سال ۱۳۳۹

سنه‌لی
۹-۸-۷

جریدهٔ عدلیه

عدلیه وظائفی طرفندن آیده یرلشن اولنلرد

مندرجات

رسمی قسم :

۱ — عدلیه توجهاتی
۲ — قانونلر
۳ — عمالك مستعلمه عما کندن صادر اولان جمیع اوامر (درردست مذاکره)
۴ — توقیفخانه و حبسخانه‌لر نظامنامهٔ داخلیسی
۵ — مقررات غیریه
۶ — تبلیغات عمومیه
۷ — هیئت تفتیشیه نظامنامه‌سی
۸ — عدلیه مفتشلری وظائف و درجهٔ صلاحیتی مبین تعلیماتنامه
۹ — عدلیه مفتشلری تعلیماتنامه‌سنی موضح عمومی
۱۰ — بوروکراسی محلسنه تقدیم قلنان مکالمهٔ قانون و اساس موجبه لایحه‌سی

غیر رسمی مقالار :

۱ — طلاق ، نفقه و ترجیح بینانه دائر . . . . . هیئت نیریه اعضاسندن حسنی افندی
۲ — افترا جرمی و ۲۱۴ نجی ماده . . . . . عدلیه مفتشی حسابی بك
۳ — شاهدلر و احوال روحیه‌لری حقنده تدقیقات . . . . . احصائیات و مدونات قانونیه مدیری
شوکت محمد علی بك
۴ — مسکوکات معدنیه ایله اوراق نقدیه آرهسنده کی فرقلر . . . . . بحر کاتن بدایت حاکمی احمد حمدی بك
۵ — بر شرخ مخالف و ۱۷۵ نجی . . . . . توقیه دعوی وکیلارندن
حلمی بك
۶ — حادثهٔ براثت قرارلرینك عادیاً نقضی دوغرمیدر ؟ . . . . .

(آخری یکی کون مطبعه‌سی)

سنه ۱ شباط ۱۳۲۹ صایی ۷-۸-۹

جریدهٔ عدلیه

« جریدهٔ عدلیه » حاصلات ومصارفنك موازنهٔ عمومیهٔ دولته ادخالی بویوك مات مجلسی موازنهٔ مالیه انجمنجه قرار کیر اولمسندن دولایی تخصیصات اخذی وبونك ایچون ده ۳۳۸ سنه‌سی بودجه‌سنك قبول وتصدیقی ضرورتیله آلتی آیلق بر سکتهٔ انتشاره اوغرایان جریده بوکوندن اعتباراً یکی بر حیات فعالیته کیرمش اولیور . بالجمله عدلیه منتسبلری آره‌سنده بر رابطهٔ فکریه تأسیسنه غیرت ایدن و بوتون حقوقشناسلریمزك علمی وعملی احتیاجلرینی تطمینه چالیشه‌رق اونلره صمیمی بر ملجأ تفکر اولماك « جریدهٔ عدلیه » انتشار ایده‌مدیکی آیلر ظرفنده تحصیل ایدیلن بوشلغی املا مقصدیله (۷، ۸، ۹) نومرولرینی برابر نسخهٔ فوق لاده‌ده جمع ایده‌رك آبونه وقارئلرینه تقدیم ایدرکن بعدما هر آی منتظماً انتشار ایده‌جکنی وعده ایدر وتأخرات واقعه‌دن طولایی عرض اعتذار ایلر .

[هیئت تحریریه]

« عدلیه توجیهلری »

ملاطیه استیناف مدعی عمومیلکنه موش استیناف مدعی عمومیسی محمد امین ، سینوب استیناف اعضالغه کنفری بدایت اعضالغندن طلعت ، ماردین استیناف اعضالغه نصبین حاکملکندن مستعفی شریف ، طرسوس قاضیلغنه ریحانیه قاضیٔ سابقی مصطفی شوکت ، قره حصار صاحب عزیزیه قاضیلغنه سید غازی قاضیسی حمدنوری ، قیصری برنجی حاکم معاونلکنه قلعه‌جك حاکم معاونی کاظم ، قلعه‌جك حاکم معاونلکنه چرکش مدعی عمومیلکندن مستعفی حامی ، سینوب حاکم معاونلکنه زونغولداق مستنطقی حافظ محمد ، اورفه بدایت مدعی عمومیلکنه البستان مدعی عمومیسی احمد منیر ، مناوغات مدعی عمومیلکنه قونیه ارکلیسی مدعی عمومیسی محمد شکری ، چارشنجافی مدعی عمومیلکنه موش بدایت مدعی عمومیسی محمد جمیل ، سیانتی مدعی عمومیلکنه ایچ ایل مستنطقی حسن وصفی ، عینتاب سر مستنطقلغنه لوای مذکور مستنطقلغندن مستعفی ادیب ، مرزیفون مستنطقلغنه صوشهری مستنطقلغندن مستعفی عبدالله بك افندیلر تعیین اولنمشلردر .

۳ / آغستوس / ۳۳۸

MILLÎ KÜTÜPHANE·ANKARA·1946

سینوب بدایت حاکملکنه توقاد استیناف مدعی عمومیلکندن آجیقده قالان رشدی ، مرسین بدایت حاکملکنه مرسین حاکم معاونی مدحت ، قیرشهری بدایت حاکملکنه آماسیه بدایت حاکمی حازم ، انجمصو بدایت حاکملکنه آقشهر مدعی عمومیٔ سابق صبری ، مجیدیه قاضیلغنه آماسیه استیناف اعضالرندن حسین عونی ، یوزغاد مستنطقلغنه سنغورلی مستنطقی نجیب ، چبق آباد مستنطقلغنه نعلاوخان مستنطقی عثمان ، نعلاوخان مستنطقلغنه یوزغاد مستنطقلغندن مستعفی عثمان نوری ، قارص ـ ذاولقدریه مستنطقلغنه طرسوس مستنطقی ثریا ، طرسوس مستنطقلغنه قارص ـ ذوالقدریه مستنطقی عاصم ، کموشخانه استیناف ملازملغنه زیله حاکم معاونی احمد حلمی افندیلر تعیین اولونمشلردر .

۱۷ ـ آغستوس ـ ۳۳۸

* * *

کیره سون ایکنجی بدایت حاکم معاونلکنه جانیك استیناف ملازمی بکر نظام الدین افندی تعیین اولونمشدر .

۲۰ ـ آغستوس ـ ۳۳۸

* * *

عدلیه وکالتی امور حقوقیه مدیریتنه مرسین استیناف رئیسی علی رضا بك تعین اولونمشدر .

۲۰ / آغستوس / ۳۳۸

* * *

قارص استیناف اعضائلغنه دیاربکر استیناف اعضالرندن حبیب ، بافره بدایت حاکملکنه لادیق حاکملکندن مستعفی عبدالقادر ، مازکرد مدعی عمومیلکنه بشیری مدعی عمومیسی شرف الدین ، بذبان مدعی عمومیلکنه یوزغاد استیناف ملازمی حسین عونی ، ارزنجان مستنطقلغنه دیوریکی مستنطقی ابراهیم ، دیوریکی مستنطقلغنه بتورکه مستنطقلغندن مستعفی فخرالدین ، آقطاغمدنی مستنطقلغنه حیمانه اعضای ساقه لرندن عثمان فوزی ، جانیك استیناف ملازملغنه مکتب حقوقدن مأذون محمد امین افندیلر تعیین اولونمشلردر .

۲٤ / آغستوس / ۳۳۸

* * *

عدلیه وکالتی مستشاری طاهر بکك خارجیه وکالتنه تعیینه بناءً مومی الیهك یرینه وکالةً وظیفهٔ اصلیه یه خلال گلهمك شرطیله دیوان تمیز اعضاسندن توفیق نظیف بك تعیین اولونمشدر .

۱ اغستوس ۳۳۸

* * *

اسکیشهر بدایت حاکملکنه ، مرسین استیناف اعضالغندن مستعفی جودت ، اسکیشهر برنجی حاکم معاونلکنه بالابدایت حاکمی علی رضا ، اسکیشهر ایکنجی حاکم معاونلکنه قره دکز حاکمی علی نوروز ، اسکیشهر بدایت مدعی عمومیلکنه ، قره مان بدایت مدعی عمومیسی حسین فهمی ، اسکیشهر مستنطقلغنه ، کستین مستنطقی شریف ، کوتاهیه قاضیلغنه ، خاصه قاضیسی ابراهیم ، کوتاهیه بدایت حاکملکنه چوروم استیناف رئیسی علی عثمان ، کوتاهیه برنجی حاکم معاونلکنه ، خادم مدعی عمومیلکندن مستعفی ایوب جواد ، کوتاهیه

بدایت مدعی عمومیلکنه طوسیه حاکم معاونی سروری ، کوتاهیه مستنطقلغنه چوروم مستنطقی نوری ، عشاق قاضیلغنه تفنی قاضیسی محمد محمود ، عشاق حاکملکنه قلعه جك مدعی عمومیسی شمس الدین ، عشاق مدعی عمومیلکنه قره حصار عزیزیه مدعی عمومیسی نجم الدین ، عشاق مستنطقلغنه موط مستنطقی علی رضا ، کدوس قاضیلغنه ، اهتبتامه یی حائز قبر شهر استیناف ملازمی مصطفی ، کدوس مدعی عمومیلکنه غربی قره آغاج مدعی عمومیسی یوسف ضیا ، کدوس مستنطقلغنه کوتاهیه مستنطقی صادق ، ارطغرل قاضیلغنه پازارحیق قاضیٔ سابق جودت ، ارطغرل حاکملکنه بارطین استیناف مدعی عمومیسی یوسف سعید ، ارطغرل بدایت مدعی عمومیلکنه دوزجه مدعی عمومیسی لطیف ، ارطغرل مستنطقلغنه دیورك مستنطقی عبدالله رحمی ، سکود قاضیلغنه فنیکه قاضیسی عمر لطفی سکود بدایت حاکملکنه کیوه مدعی عمومیسی مظهر ، اسکیشهر استیناف مدعی عمومیلکنه طلیله مرعش استیناف رئیسی یعقوب راسم ، اسکیشهر استیناف اعضالغنه جبل برکت استیناف مدعی عمومیسی محمد امین ، اسکیشهر استیناف اعضالغنه کنغری استیناف اعضاسندن علی رضا ، اسکیشهر اعضاملازملغنه اسپارته اعضاملازمی حقی ، سیدغازی قاضیلغنه فتحیه قاضیٔ سابق ضیا ، سیدغازی مدعی عمومیلکنه تبدیلی ایجاب ایدن قره مان حاکم معاونی راسم ، سیدغازی مستنطقلغنه بیلان آباد مستنطقی فهمی ، میخالچجق قاضیلغنه فاتسه قاضیٔ سابق اسماعیل حقی ، میخالچجق مدعی عمومیلکنه اینه بولی مستنطقی مکتب حقوق مأذونلرندن غریب ، میخالچجق مستنطقلغنه زیر مستنطقی حسین ، مغنیسا بدایت حاکملکنه دکزلی بدایت استیناف اعضاسندن ثریا ، مغنیسا بدایت مدعی عمومیلکنه میلاس مدعی عمومیسی مصطفی عاصم ، مغنیسا مستنطقلغنه آطه پازاری مستنطقی شوقی ، قصبه قاضیلغنه طرسوس قاضیٔ سابق نجاتی ، قصبه مدعی عمومیلکنه اونیه مدعی عمومیسی راغب ، قصبه مستنطقلغنه آقشهر مستنطقی حسین حسنی ، آلاشهر قاضیلغنه ایکی بیك غروش معاشلی آماسیه قاضیسی اکرم ممدوح ، سکود مدعی عمومیلکنه مدرنی مدعی عمومیسی محمد خضر ، سکود مستنطقلغنه تحویلی ایجاب ایدن خدك مستنطقی مصطفی ، قره حصار قاضیلغنه بلاخرجراه آقسرای قاضیسی عبدالهادی ، قره حصار بدایت حاکملکنه سیدی شهری بدایت حاکمی خلیل حلمی ، قره حصار حاکم معاونلکنه سیوحصار بدایت حاکمی احمد نظیف ، قره حصار بدایت مدعی عمومیلکنه ایلغین مدعی عمومیسی مصطفی ، قره حصار مستنطقلغنه دینار مستنطقی عطاء نازللی قاضیلغنه طواس قاضیسی سلیمان رشدی ، نازللی حاکملکنه منتشا حاکم معاونی اسماعیل حقی ، نازللی مدعی عمومیلکنه چال مدعی عمومیسی علی علوی ، چرکش مدعی عمومیلکنه کونیك مدعی عمومیسی سری ، طرسوس بدایت حقوق حاکملکنه حق ترفیی محفوظ قالمق شرطیله آطنه حقوق رئیس سابق محمود ندیم ، سعید ایلی مدعی عمومیلکنه حق ترفیی محفوظ قالمق شرطیله میخالچجق حاکم سابقی اولوب جواز استحدامنه قرار ویریلان سامی ، آیدین بدایت حاکملکنه قره مان استیناف مدعی عمومیسی شوکت ، قره مان استیناف مدعی عمومیلکنه نوشهر بدایت حاکمی رفعت ، اوف مستنطقلغنه مکتب حقوقك اوچنجی سنه طلبه سندن احمد حدی ، آطنه استیناف اعضاملازملغنه قارص ذوالقدریه مدعی عمومیسی بکر صدقی افندیلر تعیین اولونمشلردر .

۹ / ایلول ۳۳۸

چوروم استیناف ریاستنه طلبیله آنقره استیناف اعضاسندن طلعت، کنغری استیناف اعضالغنه ایلغازبدایت حاکمی حمدی، سوکه قاضیلغنه قره‌جه‌صو قاضیسی حمدی، سوکه مدعی عمومیلکنه آیدین حاکم معاونی احمد رفیق، چینه قاضیلغنه‌مغله استیناف اعضاسندن مصطفی نصوح، چینه مدعی عمومیلکنه آیدین استیناف اعضا ملازمی نظمی، فوچه بدایت حاکملکنه قدیره بدایت حاکملکنه تضاء مذکور معاملات شرعیه‌سنی‌ده ایفا ایلمك اوزره ارجیش قاضیسی مرسین، قوش‌آطه‌سی مدعی عمومیلکنه بورمدعی عمومیسی فضل‌الله، منمن مدعی عمومیلکنه کرزه مدعی عمومیسی زهدی، برغمه مدعی عمومیلکنه عیانجق مدعی عمومیسی خلوق، اوده‌مش مدعی عمومیلکنه بارطین حاکم معاونی حسین رشدی، ارجیش مدعی عمومیلکنه وان استیناف اعضا ملازمی تحسین، کواش مدعی عمومیلکنه احلاط مدعی عمومیلکندن آچیقده قالان عبدالقادر، مدرنی مدعی عمومیلکنه تحویلی ایجاب‌ایدن بافره مدعی عمومیسی محمد بدری، روم قلعه مدعی عمومیلکنه تحویلی ایجاب‌ایدن طرسوس مدعی‌عمومیسی مصطفی، صندقلی مدعی عمومیلکنه طلبیله ارکوب مدعی‌عمومیسی عاصم، نیف مدعی‌عمومیلکنه طواس مدعی عمومیسی‌عبدالرحمن، چشمه‌مدعی عمومیلکنه اهلیتنامه‌یی حائز آنطالیه مستنطق فتحی، تیره مدعی عمومیلکنه اولوبورلو مدعی عمومیسی ناجی، اولوبورلو مدعی عمومیلکه اهلیتنامه‌یی حائز بوزقیر مستنطق طاهر، دیاربکرایکنجی‌مستنطقلغه‌تحویلی‌ایجاب ایدن ارغی معدنی مستنطق بدری، قره‌جه صو مستنطقلغنه مکتب حقوقك اوچنجی صنف طلبه‌سندن حمید، خادم مستنطقلغنه طلبیله جبل برکت استیناف اعضا ملازملکندن مستعفی مصطفی، آنقره مرکز قاضیلغنه درت بیك غروش معاشله توقاد قاضیسی علی همت، توقاد قاضیلغنه چوروم قاضیسی ابراهیم ادهم، چوروم قاضیلغنه عثمانجق قاضیسی محمد غالب، قره‌سی بالیکسر قاضیلغنه معاشیله مغله قاضیسی تحسین، آنقره‌استیناف اعضالغنه کنغری استیناف اعضاسندن مستعفی الیاس، سینوب‌استیناف‌اعضالغنه طاطای مدعی‌عمومیسی فؤاد، زونغولداق بدایت حاکملکنه طلبیله اینه‌بولی بدایت حاکمی غالب، عثمانجق قاضیلغنه اسکلیب قاضیسی محمدرؤف، اسکلیب قاضیلغنه کموشحاجی کوی قاضیسی صائب، کموشحاجی کوی قاضیلغنه مدرسة لقضاة مأذونرندن احمد حمدی، اینه‌کول قاضیلغنه بیان آباد قاضیسی محمدجمال، فنیکه قاضیلغنه یلواج قاضیسی اسبق اسماعیل حقی، قوزان حاکم معاونلکنه لوای‌مذکورحاکم معاونلکندن مستعفی ادهم، دوزجه مدعی عمومیلکنه بلاخرجراه طلبنه‌بناءً چرکش مدعی‌عمومیسی سری، فکه مدعی‌عمومیلکنه تحویلی‌ایجاب ایدن قیصری بدایت مدعی عمومیسی شکری سزائی، قوزان بدایت مدعی عمومیلکنه طلبیله فکه بدایت حاکمی صلاح‌الدین، مغنیسامستنطقلغنه مستنطقلقده خدمتی‌مسبوق‌دیوان‌تمیز عسکری مشاورلرندن‌راغب، قره‌سی، بالیکسر مستنطقلغنه مستنطقلق شهادتنامه‌سنی‌حاوی بیوك‌مات مجلسی‌قوانین دوسیه مأموری نیازی، اینه‌کول مستنطقلغنه بالامستنطق سعید افندیلر تعیین‌اولنمشلردر.

فی ۲۳ ایلول ۳۳۸

* * *

آلاشهربدایت‌مدعی عمومیلکنه‌افسرای استیناف اعضاسندن‌عبداطیم، آلاشهر مستنطقلغنه بولی‌مستعفی

احسان، اشمه قاضیلغنه، طلبیله‌ضربی قره آغاج قاضیسی زین‌العابدین، قوله قاضیلغنه دولو قاضیسی مصطفی، قوله مدعی عمومیلکنه قره عیسالو مدعی عمومیسی عمر، قوله مستنطقلغنه بوزطغان مستنطقی علی رضا، صالحلی قاضیلغنه فاش قاضیسی عبدالرحمن نیازی صالحلی مدعی عمومیلکنه سرای کوی مدعی عمومیسی نجیب، صالحلی مستنطقلغنه اولوبورلی مستنطقی مصطفی، سماو قاضیلغنه اینجه‌صو قاضیسی علی‌زهدی، سماو مدعی عمومیلکنه قونیه استیناف اعضا ملازمی توفیق، سماو مستنطقلغنه موجور مستنطقی حسین حسنی، چوریل قاضیلغنه آنامور قاضیسی‌توفیق، نازللی مستنطقلغنه طلبنه‌بناءً بلاخرجراه قره‌جه‌صو آیدین مستنطقی حسن حسنی، کیره‌سون حاکم معاونلکنه توقاد خاکم معاونلکندن مستعفی رأفت، سیواس عزیزیه‌سی‌حاکم معاونلکنه دارنده حاکم معاونی عمرلطفی، بافره مستنطلغنه کرهٔ نحاس مستنطقی جمیل، ماردین مستنطقلغنه جزره مستنطقی عکاش جزره مستنطقلغنه موطه‌مستنطقی محمدعلی، جانیك استیناف اعضا ملازمغنه کیره‌سون حاکم معاونی بکر نظام‌الدین افندیلر تعیین اولنمشلردرو.

فی ۹ ایلول ۳۳۸

* * *

ازمیر قاضیلغنه ازمیت‌قاضیسی عمرفوزی، بروسه قاضیلغنه دکزلی‌قاضیسی یعقوب ضیا، دیاربکر قاضیلغنه العزیز قاضیسی عثمان شکری، دکزلی قاضیلغنه آفسرای قاضیلغندن مستعفی تحسین، ازمیت استیناف مدعی عمومیلکنه آطنه استیناف مدعی عمومیسی توفیق فکرت، کوتاهیه استیناف مدعی عمومیلکنه جانیك استیناف مدعی‌عمومیسی بحری، ارطغرل استیناف مدعی عمومیلکنه قسطمونی حقوق حاکمی بکر صدقی جانیك استیناف مدعی‌عمومیلکنه بولی استیناف مدعی‌عمومیسی صالح، قره‌سی استیناف مدعی عمومیلکنه چوروم استیناف مدعی‌عمومیسی رامز، بروسه مرکز استیناف مدعی عمومیلکنه درت‌یول رئیس اسبق مصطفی کمال، کوینك استیناف مدعی عمومیلکنه آنقره مستنطق وهبی افندیلر تعیین اولنمشلردر.

فی ۲۶ ایلول/۳۳۸

* * *

مرسین استیناف ریاستنه طلبیله آنطالیه استیناف رئیسی فؤاد، آنطالیه استیناف ریاستنه ازمیت‌استیناف مدعی عمومیلکندن مستعفی جمال، ازمیر بدایت حاکملکنه کموشخانه استیناف رئیسی احمدلطفی، بروسه بدایت حاکملکنه قونیه حقوق رئیس اسبق جمال، ازمیرایکی بیك غروش معاشلی بدایت حاکملکباش معاونلکنه آنقره بدایت مدعی‌عمومیسی عثمان نجاتی، ازمیربدایت حاکم معاونلکنه بیك یدی یوز اللی‌غروش معاشله آطنه حقوق حاکم معاونی مصطفی، ازمیر بدایت حاکم معاونلکنه بیك یدی یوز اللی غروش معاشله فتحیه رئیسی محمدجمال، بروسه بدایت حاکم معاونلکنه بیك بشیوزغروشله یزمیت بدایت‌حاکم معاونی‌نیازی، آنقره بدایت مدعی عمومیلکنه آیاش بدایت حاکمی فهمی، قره‌سی بدایت مدعی عمومیلکنه طاشکوپری حاکمی یوسف کنعان، سیوحصار بدایت مدعی عمومیلکنه نعللوخان مدعی عمومیسی حیری، بشیری بدایت مدعی‌عمومیلکنه کوریلارلزوم اوزرینه نصیبن مدعی عمومیسی شاکر، نصیبن بدایت مدعی‌عمومیلکنه معاشیله

موطنی رئیسی شوکت، کاخته بدایت مدعی عمومیلکنه طلبینه بناءً بلا خرجراه موطنی مدعی عمومیی شکری ، بروسه سرمستنطقلغنه ایزمیت مستنطقی عبدالله کافی ، ایزمیت سر مستنطقلغنه صاوور مستنطق ساقی توفیق، عینتاب ایکنجی مستنطقلغنه بیره‌جك مستنطقی علی توفیق قدیلر تعیین اولونمشلردر .

فی ۲۸ ایلول ۳۳۸

* * *

ازمیر مرکز مدعی عمومیلکنه بوردور مدعی عمومیسی تحسین‌بك تعیین اولونمشدر .

* * *

کلك بدایت حاکملکنه اوف مدعی عمومیسی کامل ، کلك مدعی عمومیلکنه ماچقه مدعی عمومیسی فائق ، کلك مستنطقلغنه زبر بدایت باشکاتبی مستنطق شهادتنامه‌سنی حائز حسن تحسین، مدانیه بدایت حاکملکنه لازستان بدایت مدعی عمومیسی علی رضاء مدانیه بدایت حاکم معاونلکنه تیره بولی مدعی عمومیسی حسن فهمی ، مدانیه مستنطقلغنه کنغری بدایت باشکاتبی مستنطق شهادتنامه‌سنی حائز رحمی ، طورسون بك قاضیلغنه آراچ قاضیسی علی‌رضا ، طورسون بك مستنطقلغنه سیو ریحصار باشکاتبی شهادتنامه‌یی حائز حسین خسنی ، باندیرمه قاضیلغنه بذیان قاضیسی احمد شاکر ، باندیرمه بدایت حاکملکنه دوره‌ك بدایت حاکمی حکمت ، باندیرمه مدعی عمومیلکنه قسطمونی حوق حاکم معاونی احمدمحسن، باندیرمه مستنطقلغنه مستنطق اسبق امین‌حسن ادرمید بدایت حاکملکنه لازستان استینناف اعضاسندن آکاه ، ادرمید مدعی عمومیلکنه مکتب حقوقدن‌مأذون بوی‌آباد مستنطقی محمداین، ادرمید مستنطقلغنه آوانوس باشکاتبی مستنطق شهادتنامه‌سنی‌حائز جلال ، کرماستی بدایت‌حاکملکنه قونیه جزا حاکم معاونی محمدرشاد ، کرماستی مستنطقلغنه جیده مستنطقی قدری ، اورحان غازی قاضیلغنه‌قاضیلق اهلیت نامه‌سنی‌حائز عارف حکمت ، ابوالق بدایت حاکملکنه خوپه بدایت حاکمی شوکت ، ازمیت بدایت حاکملکنه منتشا استینناف رئیسی فرید، ازمیر مستنطقلغنه کرده مدعی‌عمومیسی اردو استینناف اعضاسدن عاصم ورائف افندیلر آطنه استینناف مدعی عمومیلکنه ماردین بدایت حاکمی توفیق ، آقره استینناف اعضالغنه کنغری‌بدایت مدعی عمومیسی عاصم ، ازمیرحاکم‌معاونلکنه اسپارته بدایت‌مدعی عمومیسی‌سمی، میلاس مدعی عمومیلکنه‌فتحیه‌مدعی‌عمومیسی طاهر ، کرزه مدعی‌عمومیلکنه چوروم استینناف‌اعضاملازمی مصطفی نوری ، بهسنی‌مدعی عمومیلکنه کاحته‌مدعی‌عمومیلکندن مستعفی کاظم ، قیصری‌ایکنجی‌مستنطقلغنه قیرشهری‌باش‌کاتبی مستنطق شهادتنامه‌سنه حائز حسین حسنی ، کسکین مستنطقلغنه اورکوب مستنطق شکری افندیلر تعیین اولنمشلردر.

فی ۲ تشرین اول ۳۳۸

* * *

منحل ایکنجی صنف‌عدلیه مفتشلکنه عدلیه‌مفتشلکلرنده‌حدمتی‌مسبوق اسکیشهر استینناف رئیسی‌حسین ذهنی‌بك انتخاب اولنمشدر . مومی الیه قونیه منطقه‌سنه‌مأمور ایدلدی

فی ۲۷ ایلول ۳۳۸

العزیز مرکزقاضیلغنه ایچ ایل لواقاضیسی عبد الحلیم، ایچ ایل لوا قاضیلغنه آماسیه قاضیسی حیدسعید، آماسیه قاضیلغنه سینوب قاضیسی یوسف ضیا، سینوب قاضیلغنه عیانجق قاضیسی محمود جلال الدین، توقاد ستینناف ریاستنه نیکسار حاکمی حلیل حلمی، مغله استینناف اعضالغنه صندوقلی مدعی عمومیلکندن مستعفی حلوصی، طربزون استینناف اعضالغنه طورون بدایت حاکمی فائق، آماسیه استینناف اعضالغنه‌موش حاکم معاونی‌شکری، طرسوس حقوق حاکملکنه مرسین بدایت مدعی عمومیسی حسن عالی، طاشکوپری بدایت حاکملکنه بوی آباد‌مدعی عمومیسی عبدالمجید ، قره‌سی بدایت حاکملکنه بالا بدایت‌حاکمی علی رضا، آماسیه بدایت‌حاکملکنه توقاد استینناف رئیسی صبری، نوشهر بدایت حاکملکنه عربسون بدایت حاکمی عبدالله ، قسطمونی حقوق حاکملکنه آنقره‌استینناف اعضاسندن نجیب‌روشن، اودمش قاضیلغنه‌سوکه قاضیلغندن مستعفی‌شکری، آیاش قاضیلغنه بالا قاضیسی‌سلیمان ، بوی آباد مدعی عمومیلکنه چهارشنبه‌حاکم معاونی‌رشن‌الدین، موش بدایت‌مدعی‌عمومیلکنه موش‌مستنطقی حلیم فهمی ، موش مستنطقلغنه حزان مستنطقی عبداه‌باری قیرشهری استینناف ملازملکنه‌یکده حاکم معاونلکندن مستعفی جمال ؛ غازی عینتاب استینناف ملازملکنه آقسرای حاکم معاونلکندن مستعفی مصطفی قره‌مان، استینناف اعضا ملازملکنه عینتاب استینناف ملاملکندن مستعفی، فوأد افندیلر تعیین اولنمشلردر

فی ۳۰ ایلول ۳۳۸

* * *

موش استینناف ریاسته بایزید استینناف مدعی عمومیسی مصطفی شکری ، بتلیس استینناف مدعی عمومیلکنه موش استینناف رئیسی علی‌سری، بایزید استینناف مدعی عمومیلکنه ایفدیر بدایت حاکمی صبری ، دیار بکر استینناف اعضالغنه اورفه حاکم معاونی فاضل ، ازمیر استینناف مدعی عمومیلکی باش معاونلکنه درت‌یول بدایت حاکمی روحی، یکیشهر بدایت حاکملکنه دوزجه بدایت‌حاکمی عبدالرحمن، چشمه بدایت‌حاکملکنه مرمریس رئیسی‌شفیق ، قره‌جه بك بدایت حاکملکنه‌قره‌حصار شرقی‌بدایت مدعی‌عمومیسی بدرالدین، قوش آطه‌سی بدایت حاکملکنه چوروم استینناف اعضاسندن کمال، بحرسیاه‌اوردیسی بدایت‌حاکملکنه‌بارطین استینناف اعضاسندن‌عرفان، قره‌آغاج‌بدایت حاکملکنه‌اسکیشهر مدعی عمومی‌اسبق محمد حکمت، کیرماستی قاضیلغنه‌سعید ایلی قاضیسی‌احمدسعیدی، نعلاوخان‌مدعی عمومیلکنه‌بولی‌مدعی عمومیسی‌شوکت، البستان مدعی‌عمومیلکنه بازارجق مدعی عمومی سابقی عبدالله ، عیانجق مدعی عمومیلکنه کموشخانه حاکم معاونی عبدالرحمن ، سورمنه مستنطقلغنه شیران مستنطقی محمد، یکیشهر مستنطقلغنه نعلاوخان باشکاتبی حامد، اینه‌بولی مستنطقلغنه‌اینه‌بولی باشکاتبی احمد، بوی آباد مستنطلغنه عیانجق باشکاتبی‌احمد جمال، بولی مستنطقلغنه‌قره‌مان اعضا ملازملکندن مستعفی محی‌الدین، آوانوس مستنطقلغنه قونیه مستنطقی طوردی افندیلر تعیین اولونمشلردر .

/ ۵ تشرین اول / ۳۳۸

* * *

بتلیس قاضیلغنه اوچ بیك غروش معاشله کنج قاضیسی بهرام، ادرنه استینناف ریاسته قارص استینناف رئیسی علی فهمی، مرعش استینناف ریاسته دیاربکرده مقیم وان استینناف ریاستندن مستعفی ابراهیم حقی ،

قلعهٔ سلطانیه استیناف ریاستنه ارضروم بدایت حاکمی نظیف ، ارضروم استیناف مدعی عمومیلکنه قارص استیناف مدعی عمومیسی رشاد ، الاشهر استیناف مدعی عمومیلکنه بك بازاری بدایت حاکمی علی لطفی ، بارطین استیناف مدعی عمومیلکنه مدعی عمومیٔ سابق یوسف سعید ، چوروم استیناف مدعی عمومیلکنه سینوب حاکملکندن مستعفی رشدی ، قارص استیناف مدعی عمومیلکنه ارضروم استیناف اعضاسندن صبحی ، کنج قاضیلغنه معاشیله بتالیس قاضیسی خلیل منیب ، ازمیر بدایت کملکنه ارضروم استیناف مدعی عمومیسی علی ضیا بکبازارن بدایت حاکملکنه بیك بشیوز غروش معاشله اسکیشهره بولنان آقشهر ریاستندن مستعفی محمود نیازی ، بیلهجیك بدایت حاکملکنه بیك ایکیوز غروش معاشله دارنده ده بولنان قانغال حاکم معاونلکندن مستعفی راسم ، برغمه قاضیلغنه حق ترفیی محفوظ قالمق شرطیله چال قاضیٔ سابق علی رضا ، بیغاتضاسی قاضیلغنه حق ترفیی محفوظ قالمق شرطیله درسعادتده بولنان انطالیه قاضیٔ سابق علی حلمی ، مسعودیه قاضیلغنه آلوجره دن مسعودیه یه قدر نصف خرجراهی ویرلمك اوزره آنقره ده بولنان آلوجره قاضیٔ سابق نجیب ، کولان قاضیلغنه قاضیلق اهلیتنامه سنی حائز اقسرای استیناف اعضا ملازمی علی رضا ، ازمیر بدایت حاکم معاونلکنه ایکیبیك غروش معاشله دکزلی استیناف رئیسی امین ، آطنه بدایت حاکم معاونلکنه آنطالیه تجارت رئیسی اسبق ایچ ایل تحریرات مدیری عونی ، آنقره بدایت حاکم معاونلکنه ولایت مذکوره استیناف اعضا ملازمی خلیل خالد ، بافره مدعی عمومیلکنه جانیکده بولنان مکتب حقوق مأذونلرندن محمود ، ایانغین مدعی عمومیلکنه مدعی عمومیٔ سابق مصطفی ، یکیشهر مدعی عمومیلکنه سکود مدعی عمومیسی حقی ، آنقره سر مستنطقلغنه مستنطقلق شهادتنامه سنی حائز ولایت مذکوره استیناف باشکاتبی اسماعیل ، ترمه مستنطقلغنه بلاخرجراه طلبیله لادیق مستنطقی حسین فوزی ، کرهٔ نحاس مستنطقلغنه مستنطقلق شهادتنامه سنی حائز قضا مذکور باشکاتبی اسماعیل حقی برغمه مستنطقلغنه مستنطق شهادتنامه سنه حائز قسطمونی بدایت باشکاتبی زهدی ، جیده مستنطقلغنه ترمه مستنطقلغندن مستعفی بافره ده بولنان رشدی ؛ یوزغاد استیناف اعضا ملاملکنه بدایت اعضالغنده ومستنطقلغنده خدمتی مسبوق لواء مذکور استیناف باشکاتبی کامل ؛ ملاطیه بدایت مدعی عمومیسی مصطفی والعزیز حاکم معاونی یوسف ضیا افندیلرك بجایشلرینه

۹ تشرین اول ۳۳۸

* * *

منحل برنجی صنف عدلیه مفتشلکنه سابق ایکنجی صنف مفتشلردن ودیوان تمیز عسکری اعضاسندن توفیق نظیف بك تعیین اولنمشدر .

۱۱ تشرین اول ۴۳۸

ادرنه قاضیلغنه آیدین قاضیسی محمد فائق ، ادرنه استیناف مدعی عمومیلکنه کیرهسون استیناف رئیسی احمد وفیق ، ادرنه بدایت حاکملکنه آرتوین مستنطق عاکف ، ادرنه بدایت حاکملکنه قسطمونی حاکمی سلیمان فائق ، ادرنه بدایت مدعی عمومیلکنه برغمه رئیس سابق عباس ، ادرنه بدایت مستنطقلغنه بیك بشیوز

غروش معاشله قونیه مستنطق کمال ، ادرنه بدایت مدعی عمومیلکی معاونلکنه آطه پازاری مدعی عمومیسی شوکت ، قرق کلیسا قاضیلغنه قاضیٔ اسبق راسم ، قرق کلیسا استیناف مدعی عمومیلکنه قونیه حاکمی عبدالرحمن شرف ، قرق کلیسا بدایت حاکملکنه صامسون بدایت حاکمی جعفر کامل ، قرق کلیسا بدایت مدعی عمومیلکنه منتشا بدایت مدعی عمومیسی فائق ، تکفور طاغی قاضیلغنه کیرهسون استیناف اعضاسندن حمیدحدی ، تکفور طاغی استیناف مدعی عمومیلکنه چالجه مدعی عمومیٔ اسبق خیرالدین ، تکفور طاغی بدایت حاکملکنه سیواس حاکم معاونی حسین عونی تکفور طاغی ایکنجی حاکم معاونلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن عمر لطفی ، تکفور طاغی بدایت مدعی عمومیلکنه ادرمید مدعی عمومیسی اکرم راغب ، لوله برغوس قاضیلغنه طاطای قاضیسی سالم ، لوله برغرس بدایت حاکملکنه کرهٔ نحاس مدعی عمومیسی محمد علی ، لوله برغوس حاکم معاونلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن حسین فخرالدین ، چورلی قاضیلغنه تیره بولی قاضیسی حسین عونی ، چورلی بدایت حاکملکنه چورلی بدایت حاکم اسبق صبری ، کشان بدایت حاکملکنه اسکلیب حاکمی ایوب صبری ، اسکیشهر استیناف ریاستنه بوزغاد استیناف رئیسی حسین عونی ارضروم استیناف اعضالغنه اردهان مستنطقلکندن مستعفی منیر ، ارضروم بدایت حاکملکنه قارص بدایت مدعی عمومیسی زهدی ، قسطمونی بدایت حاکملکنه آراج بدایت حاکمی عزت ، قلعهٔ سلطانیه بدایت حاکملکنه بلاخرجراه طلبیله قارص حاکملکندن مستعفی عاصم ، اذنه بدایت حاکملکنه کوره له ریاستندن مستعفی محمد صادقی ، صندرغی بدایت حاکملکنه نصف خرجراهله آلوجره مدعی عمومیسی سعید ، صندرغی قاضیلغنه طلبیله بلاخرجراه سینوب استیناف اعضا ملازمی قاضیلغنده خدمتی مسبوق عبدالحمید ، جایبك برنجی حاکم معاونلکنه کرهزه رئیسی علی رضا ، صوصه مدعی عمومیلکنه قونیه ارکلیسی مستنطق مکتب حقوق مأذونلرندن احسان ، آیوالق مدعی عمومیلکنه ایانغین مستنطق مکتب حقوق مأذونلرندن عبدالرفیق ، قونیه سر مستنطقلغنه ولایت مذکوره استیناف باش کاتبی مستنطقلق شهادتنامه سنی حائز ابراهم ادهم ، تیره مستنطقلکنه قونیه استیناف باش کاتب معاونی مستنطق شهادتنامه سنی حائز زیور ، قونیه ارکلیسی مستنطقلکنه ارمناك مستنطق کاتبی مستنطقلق شهادتنامه سنی حائز محمد رأفت ، اوده مش مستنطقلکنه یالواج باش کاتبی مستنطقلق شهادتنامه سنی حائز ابراهیم ، آخصار مستنطقلکنه حیحان مستنطقی عاکف بك افندیلر تعیین اولنمشلردر

۱۲ تشرین اول ۳۳۸

* * *

کمرشخانه استیناف ریاستنه اکین استیناف رئیسی محمد نوری ، بایزید استیناف اعضالغنه دیاربکر جزا حاکم معاونی عزیز ، ماردین بدایت حاکملکنه اکین استیناف اعضاسندن هارون ، ارکوب قاضیلغنه زیر قاضیسی احمد فوزی ، دیاربکر جزا حاکم معاونلکنه اکین استیناف اعضاسندن عثمان نوری ، دیاربکر مرکز مدعی عمومیلکنه اکین استیناف مدعی عمومیسی محمد شکری ، خادم مدعی عمومیلکنه مکتب حقوق مأذون قضاء مذکور مستنطق مصطفی ، قونیه ارکلیسی مدعی عمومیلکنه سیاو مدعی عمومیسی توفیق ، ماچقه مدعی عمومیلکنه بایزید استیناف اعضا ملاملکندن مستعفی توفیق اردهان مستنطقلکنه دیاربکر مرکز مدعی عمومیسی

عبدالقادر ، عیناب مستنطقلغنه کلیس مستنطق سابق علی رضا چینه مستنطقلغنه اکردیر باش کاتبی احمد اکرم ، صوماستنطقلغنه المالی اعضای سابقه سندن ابراهیم ، کرده مستنطقلغنه اینه بولی مستنطق احمد ، خادم مستنطقلغنه مکتب حقوق اوچنجی صنف طلبه سندن مصطفی فیضی ، قونیه استیناف ملازملکنه خادم مدعی عمومیلکندن مستعفی شریف قره حصار شرقی استیناف ملازملکنه اکین استیناف ملازمی حسین حسنی افندیلر تعیین اولنمشدر

۱۵ تشرین اول ۳۳۸

***

یروسه استیناف مدعی عمومیلکنه آنقره استیناف مدعی عمومیسی ثابت ، آنقره استیناف مدعی عمومیلکنه آنقره حقوق حاکمی ابراهیم رؤف ، آنقره حقوق حاکملکنه آنقره جزا حاکمی نائل ، ازمیت قاضیلغنه یوزغاد قاضیسی محمد عادل ، یوزغاد قاضیلغنه قیرشهر قاضیسی ابراهیم وهبی ، قیرشهر قاضیلغنه ارکوب قاضیسی یوسف سعدی ، آنقره جزا حاکملکنه قره مان استیناف رئیسی ثابت ، یوزغاد بدایت حاکملکنه سنغورلو بدایت حاکمی محمد نوری ، خوپه بدایت حاکملکنه لازستان اعضای سابقه سندن مکتب حقوقدن مأذون علی رضا بالا قاضیلغنه طورسون بك قاضیٔ سابق حسن سعدالدین ، بیان آباد قاضیلغنه قاضیلقده خدمتی مسبوق بالا مقبسی محمد سامی ، قصبه قاضیلغنه جیده قاضیلغندن مستعفی حسن وصفی ، کینی قاضیلغنه حقنی باشکاتبی صالح ، بلومر قاضیلغنه بلومر باشکاتبی شوقی ، قرق کلیسا قاضیلغنه بالیکسر مستنطق سابق صالح ذکی ، ایچ ایل مستنطقلغنه بهتی مدعی عمومیلکندن مستعفی حسن وصفی ، طربزون قاضیلغنه دیاربکر قاضیسی نجیب ، ملاطیه استیناف ریاسته العزیز استیناف رئیس سابق شکری افندی ، اکین استیناف ریاسته ملاطیه استیناف مدعی عمومیسی نوری ، ملاطیه استیناف مدعی عمومیلکنه قارص استیناف اعضاسندن رشدی ، بتلیس استیناف اعضالغنه ملازکرد رئیسی نجم الدین ، جیده قاضیلغنه نعلوخان قاضیسی علی رضا ، کاخ حاکملکنه سینوب حاکم معاونی خیلی ، سینوب حاکم معاونلکنه ارزنجان حاکم معاونلکنه تعیین اولندیغی حالده کیده مین وتحویلی مقتضی یوزباشی یوسف کمال ، درنیول مدعی عمومیلکنه یوزغاد مستنطق محمد خلوصی ، بیره جك مدعی عمومیلکنه روم فلمه مدعی عمومیسی ناظم ، ماز کرد مدعی عمومیلکنه کینی مدعی عمومیسی بهجت ، کینی مدعی عمومیلکنه ماز کرد مدعی عمومیسی نجیب ، یوزغاد مستنطقلغنه مکتب حقوق اوچنجی صنف طلبه سندن عثمان نوری ، قیرشهر مستنطقلغنه آقطاغ معدنی مستنطق عثمان ، آنطالیه استیناف اعضا ملازملکنه آنطه استیناف اعضای سابقه سندن مکی ، جبل برکت استیناف اعضاملازملکنه یوزغاد استیناف اعضاملازم سابق یاقوسامی ، نعلوخان قاضیلغنه جیده قاضیسی محمد فوزی ، بك و افندیلر تعیین اولنمشلردر و سامسون غنائم بحریه ریاستی وظیفهٔ اصلیه سنه علاوةً لواء مذکور استیناف رئیسی عاقل بك عهده سنه ویرلمشدر .

فی ۵ تموز ۳۳۸

***

توقاد استیناف مدعی عمومیلکنه توقاد استیناف مدعی عمومیسی یوسف شکری افندی ـ ایقاً ـ ، طرسوس حقوق حاکملکنه جانیکٔ برنجی حاکم معاونی کامل ، آقسکی ریاسته المالو مستنطق ولی قره عیسالو قاضیلغنه

قوش آطه سی قاضیسی عثمان نوری ، پازارجق قاضیلغنه طرسوس قاضیسی جودت ، طرسوس قاضیلغنه سوکه قاضیٔ سابق نجاتی ، قنمال قاضیلغنه پازارجق قاضیٔ سابق حسین حسنی ، جانیك برنجی حاکم معاونلکنه طرسوس مقرق حاکمی جعفر کامل ، روم قلعه مدعی عمومیلکنه آطنه ده بولنان ونیکسار حاکم معاونلکنه تعیین ایدیکی حالده کیده میه جکی آکلاشیلان عثمان رحمی ، کاخ مدعی عمومیلکنه مازکرد مدعی عمومیسی بهجت ، تیره بولی مدعی عمومیلکنه مکتب حقوقدن مأذون بك اوغلی جزادار ه سی ضبط کاتبی حسن فهمی ، مرعش مستنطقلغنه آطنه استیناف ملازمی احمد شکری ، آطنه استیناف اعضاملازملکنه مرعش مستنطق توفیق ، آیدین استیناف اعضاملازملکنه فیلات مدعی عمومیٔ سابق رفعت ، سیوه رك مستنطق خیلی وآچه طاغ مستنطق عمر افندیلرك بالموافقه یجایشلرینه قرارویرلدی .

۱۹ تموز ۳۳۸

***

ماده (۱) برنجی صنف لیه مفتشلکنه سابق عدلیه مفتشلرندن دیوان تمیز عسکری اعضالرندن فخرالدین عمر بك تعیین اولونمشدر .

۱۸ تشرین اول ۳۳۸

***

بولی استیناف مدعی عمومیلکنه آطنه جزا حاکمی محمد امین ، ماردین قاضیلغنه درسم قاضیسی محمد علی ، آطنه جزا حاکملکنه آطنه جزا حاکم معاونی خیرالدین ، چوروم استیناف اعضالغنه مجیدیه بدایت حاکمی سلیمان فهمی ، جوارون بدایت حاکملکنه ماردین حاکم معاونلکندن مستعفی حسین حاجی ، برغمه حاکملکنه چهارشنبه مدعی عمومیسی کمال خلوصی ، تیره حاکملکنه کوره له حاکمی حکمت ، آقحصار حاکملکنه سورمنه حاکمی محمد توفیق ، اوزون کوپری حاکملکنه ازمیر سابق جزامأموری احمد رفیق ، رزه حاکملکنه مدرنی حاکمی مالك ، سلوری حاکملکنه درسعادت استیناف ممیزلرندن کمال الدین ، معلقره حاکملکنه آماسیه بدایت مدعی عمومیسی عمر سیف لدین ، کوردوس قاضیلغنه رشادیه قاضیسی عبدالوهاب ، بایه قاضیلغنه وزیر کوپری قاضیسی سید یحیی آطنه برنجی جزا حاکملکنه کوکسون مدعی عمومیسی علی رضا ، قانغال حاکم معاونلکنه توقاد استیناف ملازمی محمد رشید ، یوزغاد حاکم معاونلکنه زاره حاکم معاونی احمد شکری ، کنغری بدایت مدعی عمومیلکنه یوزغاد حاکم معاونی احمد رشدی ، اکرد برمدعی عمومیلکنه مکتبدن مأذون ابرادی ناحیه سی مدیری محمود ، اوزون کوپری مدعی عمومیلکنه آنطالیه حاکم معاونی سالم ، معلقره مستنطقلغنه اوردو استیناف باشکاتبی اسماعیل حقی ، ارغنی مستنطقلغنه ارغنی باشکاتبی محمد شفیق ، پتورکه مستنطقلغنه کرون مستنطق علی رضا ، بیره جك مستنطقلغنه العزیز بدایت باشکاتبی محمد توفیق ، موط مستنطقلغنه شهادتنامه یی حائز کلیسلی محمد علی ، چوروم استیناف ملازملکنه سماو مستنطق حسین حسنی ، توقاد استیناف ملازملکنه درت سنه استیناف باشکاتبنده بولونان استیناف باش کاتبی مصطفی بك و افندیلر تعیین اولندی .

۲۳ تشرین اول ۳۳۸

یوزغاد استیناف ریاسته کنفری استیناف مدعی عمومیسی حیدر ، قرمان استیناف ریاسته قونیه ارکلیسی بدایت حاکمی رشدی ، مغله استیناف ریاسته قوزان استیناف رئیسی کامل ، قوزان استیناف ریاسته طرسوس بدایت حاکملکندن مستعفی محمود ندیم ، کنفری استیناف مدعی عمومیلکنه محکمهٔ تمیز باش تمیز لکندن آچیقه قالان محمود بلال الدین ، لازستان استیناف مدعی عمومیلکنه شیران بدایت حاکمی علی رضا ، یوزغاد استیناف اعضالغنه حسین آباد بدایت حاکمی عثمان ، درسعم قاضیلغنه کایس قاضیسی حسین حامی ، بروسه بدایت حاکملکنه سیواس بدایت مدعی عمومیسی ماجد ، طاشکوپری بدایت حاکملکنه بوی آباد بدایت حاکمی حمدی ، کوتاهیه بدایت حاکملکنه عیانحق مدعی عمومیسی عبدالرحمن ، شارکوی بدایت حاکملکنه باغچه رئیس اسبق شکری ، قونیه ارکلیسی بدایت حاکملکنه بایزید مدعی عمومیسی اسبق احمد رفیق ، صاوور بدایت حاکملکنه بشیری حاکمی ارسلان ، اینه کول بدایت حاکملکنه طاشکوپری بدایت حاکمی عبدالمجید ، طاطای قاضیلغنه زاره قاضیسی محمد امین ، اذینه قاضیلغنه وقف کبیر قاضیسی ابراهیم حقی ، ثملیك قاضیلغنه خوپه قاضیسی علی ، انطالیه حاکم معاونلکنه انطالیه بدایت مدعی عمومیسی اسماعیل حقی ، مغله حاکم معاونلکنه اسپارطه حاکم معاونی قدری ، اسپارطه حاکم معاونلکنه بوغازلیان حاکم سابق حافظ محمد ، دوربی حاکم معاونلکنه نیکسار رئیس اسبق احمد صدقی ، ازمیر استیناف مدعی عمومیلکی ایکنجی معاونلکنه قرسی رئیس اسبق صالح حلمی ، سیواس بدایت مدعی عمومیلکنه طربزون بدایت مدعی عمومیسی علی رضا ، طربزون بدایت مدعی عمومیلکنه لازستان بدایت مدعی عمومیسی حمزه ، آطه بدایت مدعی عمومیلکنه تمیز جزا دائره سی ممیزی مدحت ، لازستان بدایت مدعی عمومیلکنه یوزغاد بدایت مدعی عمومیسی تحسین ، انطالیه بدایت مدعی عمومیلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن احمد مختار ، کشان بدایت مدعی عمومیلکنه توشهر مدعی عمومیسی غالب ، موجور بدایت مدعی عمومیلکنه کره ده مدعی عمومیسی اسنی حکمت ، اینه بولی مستنطقلکنه برغمه مستنطقلکندن مستعفی زهدی ، بوزطفان مستنطقلکنه بیلاس مستنطق اسبق حکمت ، آنه مستنطقلکنه وقف کبیر مستنطق اسبق سعد الدین ، بهسنی مستنطقلکنه بهسنی باش کاتبی محمد خلوصی ، کهنی مستنطقلکنه بلوسریاش کاتبی شوقی ، بلوسر مستنطقلکنه کیفی باش کاتبی احمد منیر ، کرون مستنطقلکنه خدس باش کاتبی صالح ذهیلر .

* * *

اوزون کوپری قاضیلغنه درسعادت حقوق محکمه سندن کاظم ، اوزون کوپری حاکم معاونلکنه امور جزائیه قلمنده اسماعیل ، سیلوری قاضیلغنه استانبول جزا باشکاتبی احمد کامی ، سیلوری مدعی عمومیلکنه آقچه آباد مدعی عمومیسی عزت ، سیلوری حاکم معاونلکنه قاش مدعی عمومیسی اقبال ، وزیره مدعی عمومیلکنه استانبول تمیز ندن صائب ، وزیره حاکم معاونلکنه استانبول تمیز ندن محی الدین ، معلقره قاضیلغنه باندیرمه قاضی اسبق محمد فخری ، معلقره مدعی عمومیلکنه درسعادت جزا محکمه سندن خسار ، چورلی حاکم معاونلکنه درسعادت تمیز نده نصوحی ، چورلی مدعی عمومیلکنه درسعادت جزا مسنده حقوقدن مأذون سید حبیب ، کشان قاضیلغنه اورخان غازی قاضی سابق یوسف ضیا ، کشان حاکم معاونلکنه درسعادت قرق محکمه سندن و مکتبدن مأذون حمدی ، شارکوی حاکم معاونلکنه تمیز حقوقدن بولان مصطفی ، شارکوی مدعی عمومیلکنه اسکدار مدعی عمومی قلمنده مکتبدن مأذون زهدی ، آبوالق حاکم معاونلکنه استانبول ایتامنده مکتبدن مأذون علی حیدر صندرغی حاکم معاونلکنه استانبول استیناف حقوق محکمه سنده مکتبدن مأذون خیری ، صندرغی مدعی عمومیلکنه جنایت محکمه سنده مکتبدن مأذون لسیب ، بالیه حاکملکنه لوله برغوس مدعی عمومیسی سابق سعید ، بالیه حاکم معاونلکنه درسعادت حقوق محکمه سنده مکتبدن مأذون جمال ، بالیه مدعی عمومیلکنه درسعادت استینافنده مکتبدن مأذون عمر ناظم ، مدانیه قاضیلغنه قضاتدن مأذون عبداه بهجت ، ادرمید قاضیلغنه بالاوغلی حسن سعد الدین ، سکود قاضیلغنه مکتبدن مأذون ذکی ، اینه کول مدعی عمومیلکنه مکتب حقوقدن مأذون آصف ، بیغا حاکملکنه مکتب ایتامنده مکتبدن مأذون حقی ، بیغا مدعی عمومیلکنه جزا محکمه سنده مکتبدن مأذون نجم الدین ، بیغا حاکم معاونلکنه تجارت محکمه سنده مکتبدن مأذون مصطفی عارف ، ازینه حاکم معاونلکنه حقوق محکمه سنده مکتبدن مأذون ابراهیم حقی ، ازینه مدعی عمومیلکنه اجرا دائره سنده مکتبدن مأذون عثمان نوری ، اورخان ایلی حاکملکنه حصه منصور بدایت حاکمی شمس الدین ، اورخان ایلی حاکم معاونلکنه استانبول حقوق محکمه سنده مکتبدن مأذون جودت ، اورخان ایلی مدعی عمومیلکنه استانبول اجرا دائره سنده بولان مکتبدن مأذون ناصرت ، کدوس حاکملکنه استانبول تجارت محکمه سنده مکتبدن مأذون شوکت ، اسکیشهر برنجی صف حاکم معاونلکنه چبرق بدایت حاکمی نظامی ، سیاو حاکملکنه استانبول حقوق محکمه سنده مکتبدن مأذون عونی ، سیاو صف حاکملکنه

شهادتنامه لی عثمان وهبی ، قره مرسل قاضیلغنه مجیدیه قاضیلغندن مستعفی شوقی ، قره مرسل حاکملکنه آفیون ریاستندن مستعفی علی کمال ، قره سی حاکم معاونلکنه استانبول امور جزائیه قلمنده وصیفهٔ ثانیه ده خدمتی مسبوق طاهر ، قره سی مدعی عمومیلکنه استانبول تمیز جزا دائره سندن و مکتبدن مأذون محرم ، منین حاکم معاونلکنه عدلیه نظارتی امور ذاتیه قلمنده توفیق ، اورله حاکم معاونلکنه درسعادت حقوق محکمه سنده صبری ، قوش آطه سی قاضیلغنه معاشیله درت یول قاضیسی مصطفی خیری ، قوش آطه سی حاکم معاونلکنه بك اوغلی صلح محکمه سنده ضیاء الدین ، اودمش حاکملکنه درسعادت امور حقوقیه قلمنده ثریا ، قصبه حاکملکنه درسعادت استیناف مدعی عمومیلکی قلمنده عادل ، آقحصار مدعی عمومیلکنه بك اوغلی حقوق محکمه سنده کاظم ، دمیرجی حاکملکنه بك اوغلی جزا محکمه سنده خلیل شرف الدین ، دمیرجی مدعی عمومیلکنه بك اوغلی حقوق محکمه سنده مکتبدن مأذون سعداه ، دمیرجی مستنطقلکنه غربی قره آغاج باش کاتبی علی رضا ، قوله حاکملکنه درسعادت استطلاق دائره سنده حسین حسنی ، صالحلی حاکملکنه بشکطاش صلح محکمه سنده اسماعیل فهمی ، کوردوس حاکملکنه سلطان احمد صلح محکمه سنده حسن فهمی ، کوردوس مدعی عمومیلکنه اسکدار استطلاق دائره سنده شکری ، کوردوس مستنطقلکنه شهادتنامه لی حائز قره جه صو مستنطق کاتبی محمد عزت ، کوتان حاکم معاونلکنه بك اوغلی ایکنجی حقوق محکمه سنده سعید ، کوتان مدعی عمومیلکنه استانبول تمیز جزا دائره سنده مکتبدن مأذون احمد حمدی ، چینه حاکملکنه استانبول استطلاق دائره سنده مصطفی عادل ، سوکه مستنطقلکنه آیدین باشکاتبی شهادتنامه لی علی طلعت ، طورسون بك مدعی عمومیلکنه استانبول جزا دائره سنده صنیفهٔ ثانیه ده خدمتی مسبوق بکر فوزی ، آقسرای قاضیلغنه زونغولداق قاضیلغندن مستعفی صدقی ، مغله قاضیلغنه معاشیله اسپارطه قاضیسی مصطفی نجاتی ، ازنیق قاضیلغنه قضاتدن مأذون حافظ مصطفی فندی ، بالا بدایت حاکملکنه قیصری ایکنجی حاکم معاونی تحسین ، آطه پازاری مدعی عمومیلکنه قونیه استیناف عضا ملازمی شریف ، بروسه حاکم معاونلکارینه اسکیشهر حاکم معاونی نوروز وبور بدایت حاکمی اسماعیل حقی ادره سر مستنطقلکنه ادره مستنطق کامل قسطمونی استیناف اعضاملازملکنه آراجه مدعی عمومیسی عمر افندیلرله بین اولنمشلردر .

۲ تشرین ثانی ۳۳۸

حقوق مشاورلکیله صلح قونفرانسنه اشتراك ایدجك اولان عدلیه مستشاری طاهر بك عودتنه قدر وکالةً برنجی صنف عدلیه مفتشلرندن فخر الدین بك تعیین ایدلمشدر .

۳۱ تشرین اول ۳۳۸

* * *

ازمیر استیناف ریاسته قسطمونی استیناف رئیسی علی رضا ، کیره سون استیناف ریاسته سیواس استیناف مدعی عمومیسی حسین حسنی ، قرق کلیسا استیناف ریاسته مغله استیناف رئیسی کامل ، جبل برکت استیناف ریاسته بتلیس استیناف مدعی عمومیلکنه مستعفی عبدالرحمن ناشد ، قسطمونی استیناف ریاسته قسطمونی استیناف مدعی عمومیسی محمد خلوصی ، قره سی استیناف ریاسته ارطغرل استیناف مدعی عمومیسی بکر صدقی مغله استیناف ریاسته آیدین استیناف مدعی عمومیسی سامی ، آطالیه استیناف مدعی عمومیلکنه قونیه حقوق حاکمی خلوصی ، سیواس استیناف مدعی عمومیلکنه جبل برکت استیناف رئیسی فرید ، آیدین قاضیلغنه جبل برکت قاضیسی محمد رجب ، ازمیر استیناف اعضالغرینه سیواس استیناف اعضاسندن وقونیه حقوق حاکم معاونی صبری ، بروسه استیناف اعضالغرینه بروسه اسبق استیناف اعضاسندن نعیم و اوردو بدایت مدعی عمومیسی محمد مدحت ، کوتاهیه استیناف اعضالغرینه بولی استیناف اعضاملازی عاصم ، اسکیشهر استیناف محکمه سی اعضای سابقه سندن ابراهیم فوزی ، جانیك استیناف اعضالغنه لازستان حاکم معاونی یوسف ضیا ، ایلغاز حاکملکنه قلعه جك حاکم معاونی احمد حامی ، قونیه جزا حاکملکنه قونیه برنجی حاکم معاونی صادق ، قونیه حقوق حاکملکنه قونیه مرکز بدایت مدعی عمومیسی لطف الله ، سنغورلو حاکملکنه بوغازلیان مدعی عمومیسی یوسف ، آراج حاکملکنه تحولی انجاب ایدن جانیك ایکنجی حاکم معاونی جمال ، ارطغرل حاکملکنه مرسین استیناف اعضاسندن فخری ، درت یول حاکملکنه بیورطه لق حاکمی عبدالقادر ، حصه منصور حاکملکنه قضاء مذکور مدعی عمومیسی ادیب ، قله جك حاکم معاونلکنه قونیه بدایت محکمه سی اعضای سابقه سندن ثابت ، قونیه جزا برنجی حاکم معاونلکنه آقشهر مدعی عمومیسی علی حیدر ، قونیه حقوق حاکملکی برنجی معاونلکنه قونیه حقوق ایکنجی حاکم معاونی طورسون ، قونیه حقوق حاکملکی ایکنجی معاونلکنه درت سنه بالفعل استیناف باشکاتبلکنده بولنان آطه استیناف باشکاتبی محمد علی ، جانیك ایکنجی حاکم معاونلکنه جانیك استیناف اعضا ملازمی عبدالحلیم ، اسکیشهر ایکنجی حاکم معاونلکنه آطه پازاری حاکم معاونی علی توفیق ،

آط پازاری حاکم معاونلکنه بروسه بدایت محکمه‌سی اعضای سابقه‌سندن استانبول عدلیه نظارتی امورذاتیه‌قلمی کاتبی حمد صبحی ، مرسین حاکم معاونلکنه بیك بشیوزغروش معاشله مرسین استیناف اعضا ملازمی صفی‌الدین ، ارطغرل حاکم معاونلکنه یالواج‌مدعی‌عمومیسی تحسین ، سینوب حاکم معاونلکنه سورمنه مدعی‌عمومیسی حمدی ، دیرمنلی مدعی عمومیلکنه سیلیوان مدعیٔ عمومیٔ سابق ادریس نجاتی ، قیصری بدایت‌مدعی‌عمومیلکنه سیواس استیناف اعضاملازمی‌ناظی ، ازمیر بدایت مدعی عمومی معاونلکنه قونیه استیناف‌مدعی‌عمومی‌معاونلکندن مستعفی عاطف ، سینوب بدایت‌مدعی عمومیلکنه معاشله بیکیوزی مدعی‌عمومیسی احمد توفیق ، ازمیربدایت مدعی‌عمومیلکی معاونلکنه زغفرانبولی‌مدعی‌عمومیلکندن مستعفی جودت ، طرسوس مدعیٔ عمومیلکنه جبل برکت‌مدعی‌عمومیلکندن مستعفی مصطفی فهمی ، نوشهر مدعی‌عمومیلکنه آوانوس مدعی‌عمومیسی سلیمان حیدان مستنطقلغنه مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز ملاطیه‌ضبط کاتبی کامل ، آقشهر مستنطقلغنه‌منتشاضبط کاتبی مستنطاقلق شهادتنامه‌سنی حائز راسم ، ارجیش مستنطقلغنه تحویلی ایجاب ایدن‌دیاربکر ایکنجی مستنطاقلغنه العزیز استیناف مدعی‌عمومیلکی کاتبی مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز قادر ، اولوبورلی مستنطقلغنه مکتب‌حقوق اوچنجی صنف‌طلبه‌سندن مدعاق جلال‌الدین ، دینار مستنطقلغنه کویجکز بدایت محکمه‌سی اعضاسندن مستنطاق‌شهادتنامه‌سنی حائز توفیق ، بوزغیر مستنطقلغنه منتشا مدعی عمومی کاتبی مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز عبدالباقی ، الطالیه مستنطقلغنه منتشااستیناف‌باش کاتبی مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز یعقوب ، چوروم مستنطاقلغنه طلبیه‌ثمانجق مدعی‌عمومیلکندن مستعفی مصطفی ، ازمیر استیناف اعضا ملازملغنه دیناامدعی عمومیسی فؤاد ، بولی استیناف اعضا ملازملکنه بولیده بولنان آط پازاری حاکم معاونلکندن مستعفی جل ، سیواس استیناف اعضاملازملکنه دیوریکی مدعی عمومیلکندن مستعفی عبدالهادی ، کوتاهیه استیناف اعضا ملازملکنه قره‌حصار اعضاملازم سابق عبدالله افندیلر تعیین اولنمشلردر .

٦ تشرین ثانی ٣٣٨

***

کوتاهیه استیناف ریاستنه بولی استیناف رئیسی رقمت ، مفتیسا استیناف ریاستنه عدلیه‌مفتشی صالح ، مفتیسا مدعی عمومیلکنه نیکده استیناف رئیسی راشد ، سیورحصار حاکملکنه اسکیشهر استیناف اعضاملازم سابق درویش ، بور حاکملکنه موط حاکمی طاهر ، یوسف ابلی قاضیلغنه قاضیٔ سابق تحسین ، قونیه استیناف مدعی عمومی معاونلکندن قونیه استیناف اعضا ملازمی عبدالقادر ، قارص مدعی عمومیلکنه آقطاغمدنی حاکمی حلمی ، ارغنی معدنی مدعی عمومیلکنه معدن حاکم معاونی لطیف ، چناق‌قله مستنطاقلغنه مستنطاق‌سابق کمال ، آرتوین مستنطاقلغنه بیك ایکیوز غروش معاشله مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز اسپر باشکاتبی حافظ‌هجت ، اونیه مستنطاقلغنه بیك ایکیوز غروش معاشله مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز رشادیه بدایت محکمه‌سی باشکاتبی محمدسعید ، زیر مستنطاقلغنه تحویلی ایجاب ایدن آقسرای مستنطاق حسن خلوصی ، زولفرلداق مستنطاقلغنه مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز کیره‌سون مدعی‌عمومی‌کاتبی علی عاصم ، آقسرای مستنطاقلغنه اولحصار باشکاتبی مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز لطفی چناق‌قله استیناف اعضاملازملکرینه سابق اعضاملازمی راشد واحد ، آنقره استیناف اعضا ملازملغنه آنقره بدایت اعضا ملازم سابق رأفت ، سینوب استیناف اعضاملازملغنه قسطمونی بدایت اعضا ملازملغندن مستعفی طلعت افندیلر تعیین اولنمشلردر

٨ تشرین ثانی ٣٣٨

***

آلاشهر استیناف ریاستنه قیرشهر استیناف رئیسی نائل ، بتلیس استیناف ریاستنه ایکنجی صنف‌عدلیه‌مفتشلرندن حکمت

دکزلی استیناف اعضالغنه بودروم جزا رئیسی علی ، اسپارطه استیناف اعضالغنه حلب استیناف محکمه‌سی اعضای سابقه‌سندن قره‌حصار صاحیده مقیم عمر عونی ، بوی آباد حاکملکنه طاشکوپری حاکملکنه تعیین ایدلدیکی حالده هنوز مأموریت جدیده‌سنه عدم حرکتی اکلاشیلان حاکم سابق احمد حمدی ، طاشکوپری حاکملکنه بلاخرجراه طوسیه مدعی عمومیسی حامی بوزغیر بدایت محکمه‌سی ریاسته‌رئیس سابق یوسف ضیا ، نفی قاضیلغنه قره‌حصاره مقیم بابا سکی قاضی سابقی مصطفی عاصم ، اینجه‌صو قاضیلغنه قاضیلق اهلیتنامه‌سنی حائز قره‌حصار ناحیه‌سی نائبی محمد رفعت ، طوسیه مدعی عمومیلکنه توقاد مستنطاق اعضا ملازملکنده خدمتی مسبوق حسین شدی ، سنغورلو مستنطاقلغنه مستنطاق شهادتنامه‌سنی حائز یوزغاد استیناف ضبط کاتبی مصطفی موجت ، قیرشهری مستنطاقلغنه بلاخرجراه کسکین مستنطاقی شکری ، سینوب مستنطاقلغنه درسعادتده بولنان شیله مستنطاق سابقی نظیف ، قونیه استیناف محکمه‌سی اعضا ملازملکنه بدایت محکمه‌سی اعضالغنده خدمتی مسبوق قیر شهری مستنطاق عثمان افندیلرك انتخابلرینه ومعاشلرله مرسین استیناف اعضاسندن یاسف‌طرانی افندیلرك بالمدافعه بجایشلرینه قرار ویرلدی .

فی ١١ تشرین ثانی ٣٣٨

***

منحل بولنان ایکنجی صنف عدلیه مفتشلکلرینه اوچنجی عدلیه مفتشی رشید وآماسیه ایلغاز رئیسی ابراهیم حامی افندیلر تعیین ایدلمشدر .

فی ٧ تشرین ثانی ٣٣٨

***

قوانين

بشيرولى مصطفى افنديناك عفوينه دائر قانون

نومرو
٢٥٨

ماده ١ - قونيه‌دن بشيرولى مصطفى افندى عفو ايدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

١٤ محرم - ١٣٤١ و ٧ ايلول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٥٩

١٣٣٨ سنه‌سى داخليه بودجه‌سنك خرجراه ماده‌سنه اوتوز بيك ليرا تخصيصات منضمه اعطاسنه دائر قانون

ماده ١ — ١٣٣٨ سنه‌سى داخليه بودجه‌سنك ١٥١ نجى مصارف متنوعه فصلنك رنجى مأمورين خرجراهى ماده‌سنه اوتوز بيك ليرا تخصيصات منضمه اعطا اولنمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتبارا مرعى الاجرادر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراى احكامنه داخليه و ماليه وكيللرى مأموردر .

١٦ محرم ١٣٤١ و ٩ ايلول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٦٠

٢٨ شباط ٣٨ تاريخلى ١٣٣٨ سنه‌سى آوانس قانونناك اوچنجى ماده‌سنك الغاسنه دائر قانون

ماده ١ — ٢٨ شباط ١٣٣٨ تاريخلى ١٣٣٨ سنه‌سى آوانس قانونناك اوچنجى ماده‌سى ملغادر .
ماده ٢ — اشبو قانون ١ تشرين اول ١٣٣٨ تاريخندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه اجرا وكيللرى هيئتى مأموردر .

١٨ محرم ١٣٤١ و ١١ ايلول ١٣٣٨

نومرو
٢٦١

اكمكجى صائب اوغلى قره محمدك بقيهٔ مدت جزائيه‌سنك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — قتل ماده‌سندن دولايى صورت قطعيه‌ده سكز سنه كوره‌ك محكوم واليوم بولى حبسخانه‌سنده محبوس بولنان بولينك آق‌پيكار محله‌سندن اكمكجى صائب اوغلى قره‌محمدك معلوليتنه بناءً بقيهٔ مدت جزائيه‌سى عفو ايدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

٢٠ محرم ١٣٤١ و ١٣ ايلول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٦٢

بطال ايله ملا علينك بقيهٔ مدت جزائيه‌لرينك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — اشقيابه بيه‌جك ويرمك ويا ناقلق يا‌خود صورتلريله شقاوت فعاليده فرعاً ذيمدخل اولمرندن دولايى بعرسنه كورك جزاسنه محكوم بالانك جامع صغير قريه‌سندن بطال ايله ملا علينك بقيهٔ مدت جزائيه‌لرى عفو ايدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

٢٠ محرم ١٣٤١ و ١٣ ايلول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٦٣

دكرمنجى اوغللرندن عاكف اوغلى سعيدك بقيهٔ مدت جزاسنك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — قتل ماده‌سندن طولايى صورت قطعيه‌ده محكوم اولوب اليوم كنغرى حبسخانه‌سنده محبوس بولنان سفرجه قريه‌سندن دكرمنجى اوغللرندن عاكف اوغلى سعيدك معلوليت دائمه‌سنه بناءً بقيهٔ مدت جزائيه‌سى عفو ايدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراى احكامنه عدليه وكيلى مأموردر .

٢٠ محرم ١٣٤١ و ١٣ ايلول ١٣٣٨

نومرو
٢٦٤

قاضی اوغلی حاجی محمد بن مولودك بقیهٔ مدت جزائیه‌سنك عفوینه دائر قانون

ماده ١ ـ قتل قصدیله جرح ماده‌سندن دولابی صورت قطعیه‌ده. اوچ سنه ظهوز آی مدتله برای اصلاح نفس حبسه‌محکوم والیوم تیره‌بولی حبسخانه‌سنده محبوس بولنان تیره‌بولینك حمام‌محله‌سندن قاضی‌اوغلی حاجی‌محمد بن مولودك مسلولیت دائه‌سنه بناءً بقیهٔ مدت جزائیه‌سی عفو ایدلمشدر .
ماده ٢ ـ اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مری‌الاجرادر .
ماده ٣ ـ اشبو قانونك اجراسنه عدلیه وکیلی مأموردر .

٢٠ محرم ١٣٤١ و ١٣ ایلول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٦٥

اوکلینك گیرمانلی محله‌سنده مقیم احمدك بقیهٔ مدت جزائیه‌سنك عفوینه دائر قانون

ماده ١ ـ مسکرات نقل و ادخالی ماده‌سندن دولابی صورت قطعیه‌ده برسنه حبسه محکوم و محبوس اوکلینك گیرمانلی محله‌سنده مقیم احمدك بقیهٔ مدت جزائیه‌سی عفو ایدلمشدر .
ماده ٢ ـ اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ ـ اشبو قانونك اجرای احکامنه عدلیه وکیلی مأموردر .

٢٣ محرم ١٣٤١ و ١٦ ایلول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٦٦

بشنجی آوانس قانونی

ماده ١ ـ ٢٨ شباط و٦ مایس و ٣ تموز و و ١٢ آغستوس ١٣٣٨ تاریخلی آوانس قانونلریله ویرلمش اولان فرق ایکی میلیون ایرالق تخصیصاته علاوةً بحریه و مدافعهٔ ملیه و عسکری فابریقه‌لر ایچون سکز ودوائر سائره ایچون آلنمق اوزره جمعاً اون درت میلیون لیرانك دها آوانس اولهرق صرفنه مأذونیت ویرلمشدر .
ماده ٢ ـ بودجه‌لری تصدیق ایدیلن دوائر صرفیاتی هیئت عمومیه‌جه وبحریه و مدافعهٔ ملیه وعسکری ابریقه‌لرله

ولایات مستخلصه صرفیاتی ١٣٣٨ سنه‌سی ایچون موازنهٔ مالیه انجمنجه تثبیت اولنان و دوائر سائره صرفیاتی ده ١٣٣٧ سنه‌سنده موازنهٔ مالیه انجمنجه قبول اولنان فصول و مواده تطبیقی اولنه‌جقدر .
ماده ٣ ـ مدافعهٔ ملیه وکالتی ایچون موازنهٔ مالیه انجمنجه تثبیت ایدلمش اولان بودجه‌نك ج ٣٢٩ نومرولو فصل مخصوصندن ایکی میلیون لیرا بالتنزیل مذکور بودجه‌نك ٣٢٦ نجی فصلنك برنجی نقلیات عمومیه ماده‌سنه علاوه اولنمشدر.
ماده ٤ ـ آناطولی وبغداد دمیریولاری نقلیات تعرفه‌سنك آلتی مثلنه ابلاغنه دائر ٩ نیسان ١٣٣٧ تاریخلی قانون ملغادر.
ماده ٥ ـ اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مری‌الاجرادر .
ماده ٦ ـ اشبو قانونك اجرای احکامنه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

٢٧ محرم ١٣٤١ و ٢٠ ایلول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٦٧

دشمندن استخلاص ایدلمش و ایدیله‌جك محللره معاونت حقنده‌کی ٣١ تشرین اول ١٣٣٧ تاریخلی قانونه مذیل قانون

ماده ١ ـ تخریب ایدیلن محللرده محتاج معاونت اولانلرك مسکنلرینك تعمیری وبعضاً خانه و باراکه انشاسی ایچون مالیه بودجه‌سنده آچیله‌جق (و ـ ٩٩) فصلنه بش یوز بیك لیرا تخصیصات وضع اولنمشدر .
اشبو تخصیصاتك صورت صرفی اجرا وکیللری هیئتی طرفندن تنظیم ایدیله‌جك بر تعلیماتنامه ایله تعیین اولنور .
ماده ٢ ـ ٣١ تشرین اول ١٣٣٧ تاریخلی قانون ایله صرفنه مأذونیت ویریلن بر بچق میلیون لیرا ایله برنجی ماده‌ده مرقم بش یوز بیك لیرادن ١٣٣٨ سنه‌سنده صرف ایدیلمه‌مین قسمنك ١٣٣٩ سنه‌سنده دخی صرفنه دوام ایدیله‌جکدر.
ماده ٣ ـ اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مری‌الاجرادر .
ماده ٤ ـ اشبو قانونك اجرای احکامنه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

٣ صفر ١٣٤١ و ٢٥ ایلول ١٣٣٧

***

نومرو
٢٦٨

سینوبده ترسانه نامیله موجود محلك بلدیه‌یه ترکنه دائر قانونه ذیل

ماده ١ ـ سینوبده ترسانه نامیله موجود اراضی اوزرنده‌کی ابنیه دخی مع مشتملات بلدیه‌یه ترك اولنمشدر .
ماده ٢ ـ اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ ـ اشبو قانونك اجرای احکامنه مالیه‌وکیلی مأموردر .

١٧ صفر ١٣٤١ و ٩ تشرین اول ١٣٣٨

نومرو
٢٦٩

آلتنجی آوانس قانونی

ماده ١ — ٢٨ شباط و ٦ مايس و ٣ تموز و ١٢ آغستوس و ٢٠ ايلول ١٣٣٨ تاريخلى آوانس قانونلريله ويرلمش اولان اللى آلتى ميليون ليرالق تخصيصاته علاوةً ايكى ميليون ليرانك دها آوانس اولهرق صرفه مأذونيت ويرلمشدر.

ماده ٢ — استخلاص ايديلهجك محللرده دوائر ملكيه طرفندن استخدام اولنهجق مأمورين ومستخدمينك معاش وتخصيصاتى مصارف سائرهسى موازنهٔ ماليه انجمنك تثبيت ايدهجكى فصول ومواده تطبيق اولنهجقدر.

ماده ٣ — مدافعهٔ مليه وكالتنجه محال مذكوره ده يا پيلاجق تشكيلات ثابته ايچون موازنهٔ ماليه انجمنجه تثبيت ايديلهجك قادرولرموجبنجه لزوم صرفى تحقق ايدهجك تخصيصات مذكور وكالتك سنهٔ حاليه بودجه سنك تعلق ايتديكى فصول ومواددن صرف اولنهجقدر.

ماده ٤ — مدافعهٔ مليه وكالتى ايچون موازنهٔ ماليه انجمنجه تثبيت ايدلش اولان بودجهنك (٣٢٩) نومرولى فصل مخصوصندن اوچ بيك ليرا بالتنزيل مذكور بورجهنك ٣٢٤ نجى ملبوسات وتجهيزات فصلنك بشنجى [اوتوموبيل و آلات و ادوات و اقسام فنيهسى مصارفى وتقليانده قوللانيلهجق بنزين واقوم و غرهسى ياغلرى قارپيت و موتوسيقات اثمانى] ماده سنه علاوه اولنمشدر.

ماده ٥ — خرينه پوللرى اوچ مثلنه ابلاغ اولنمشدر.

ماده ٦ — ٢٠ نيسان ١٣٣٨ تاريخلى اموال متروكه قانونى موجبنجه حكومتجه اداره اولنهجق اموال متروكهٔ غيرمنقوله دن مشرف خراب اولان و يا ايجاره وحاصلاتى كافى گلمينلر على الاصول فروخت واثمانى اصحابى نامنه امانةً ايراد قيد اولنور.

ماده ٧ — مقدار تفوسى نه اولورسه اولسون بالعموم عائله خرجراهى مأموره ويريلن مقدارك نصفنى تجاوز ايده مز.

ماده ٨ — ادارهٔ عموميهٔ ولايات قانونى موجبنجه نصب وعزللرى محللرينه عائد بالعموم مأمورين ايله عائلهلرينه مرتبه صورتله اولورسه اولسون ويريلهجك خرجراه او ولايت ويا لوانك حدود معينه سنى تجاوز ايده مز.

ماده ٩ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى الاجرادر.

ماده ١٠ اشبو قانونك اجراى احكامنه اجرا وكيللرى هيئتى مأموردر.

١٩ صفر ١٣٤١ ١١ - ١٠ - ١٣٣٨

نومرو
٢٧٠

آنقره مبعوث سابق عاطف بكه خدمات وطنيه ترتيبندن بيك غروشى معاش تخصيص ايدلديكنه دائر قانون

ماده ١ — آنقره مبعوث سابق عاطف بكه خدمات وطنيه ترتيبندن بيك غروش معاش تخصيص ايدلمشدر.

ماده ٢ — اشبو قانون ١ مارت ٣٣٨ تاريخندن اعتباراً مرعى الاجرادر
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراى احكامنه ماليه وكيلى مأموردر

٢١ صفر ١٣٤١ و ١٤ تشرين اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٧١

بوغازليان قائممقام اسبق كمال بكك عائلهسنه خدمات وطنيه ترتيبندن معاش تخصيصنه دائر قانون

ماده ١ — شهيد ملى بوغازليان قائممقام اسبق كمال بكك زوجهسى خديجه خانمله كريملرى هرمز ومشرف خانملره وحفيدى مدحت بكه خدمات وطنيه ترتيبندن بشريوز غروش اعتباريله شهرى ايكيبيك غروش معاش تخصيص ايدلمشدر.
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى الاجرادر
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراى احكامنه ماليه وكيلى مأموردر

٢١ صفر ١٣٤١ و ١٤ تشرين اول ٣٣٨

***

نومرو
٢٧٢

نصاب مذاكره قانوننك يدنجى ماده سنى معدل قانون

ماده ١ — نصاب مذاكره قانوننك يدنجى ماده سى بروجه آتى تعديل ايدلمشدر. « بويوك ملت مجلسى اعضاسنه، سنه ده بردفعه به مخصوص، اولمق اوزره اون بيك غروش اوزرندن عزيمت و عودت خرجراهى ويريلور. عائله خرجراهى بر دورهٔ انتخابيه ده عزيمت و عودت اولهرق آنجق بردفعه به منحصردر. »
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر.
ماده ٣ — اشبو قانون بويوك ملت مجلسى طرفندن ايفا اولنور.

٢٤ صفر ١٣٤١ و ١٦ تشرين اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٧٣

حسب اللزوم جلب ويا بر محله اعزام قيلنهجق اعمالات حربيه سيويل اوسته لريله لوازمات عموميه قابريقه و مؤسساتى صنعتكارلرينه خرجراه اعطاسنه دائر قانون

ماده ١ — اصلحه و مهمات وتجهيزات حربيه وبونلره عائد قابريقه لر تعميرات ويا تأسيساتى ايچون جلب ويا بر محله اعزام قلنهجق اعمالات حربيه متخصصى سيويل اوسته لرينه ولوزم عموميه قابريقه لر و مؤسسه لرينه ماكينه تعمير وتأسيسى ايچون كوندريلهجك لوازم عموميه به منسوب سيويل اوسته لره اصناف عسكريه مثللو خرجراه ويريلور.
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى الاجرادر.
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراى احكامنه ماليه و مدافعهٔ مليه وكيللرى مأموردر.

٢٦ صفر ١٣٤١ و ١٨ تشرين اول ١٣٣٨

نومرو
٢٧٤

اعدامه محكوم اسپارطه‌لی دلی یوسف اوغللرندن مصطفی اوغلی عثمانك عفوینه دائر قانون

ماده ١ — قطعهٔ عسكريه‌سندن فرار جرمندن دولایی قونیه استئنال محكمه‌سی طرفندن اعدام جزاسنه محكوم ایدلمش اولان اسپارطه‌لك حاجی الی محله‌سی اهالیسندن دلی یوسف اوغللرندن مصطفی اوغلی ٣١٦ تولدلی عثمانك تحقق ایدن مجنونیق حسبیله جزامی عفو ایدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدلیه وكیلی مأموردر .

٢٦ صفر ١٣٤١ و ١٨ تشرین اول ١١٨

***

نومرو
٢٧٥

یحیی قیودانك عائله‌سنه خدمات وطنیه ترتیبندن بیك غروش معاش تخصیص ایدلدیكنه دائر قانون

ماده ١ — ككیوزه و حوالیسی قوای ملیه قوماندانی ایكن شهیداً وفات ایدن یحیی قیودانك زوجه‌سی شوكت وفیزاری فكریه ومظفر خانلره خدمات وطنیه ترتیبندن بیك غروش معاش تخصیص ایدلمشدر .
ماده ٢ — تاریخ نشرندن اعتباراً معتبر اولان اشبو قانونك اجراسنه مالیه وكیلی مأموردر .

٢٧ صفر ١٣٤١ و ١٩ تشرین اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٧٦

قونیه بدایت محكمه‌سی رئیسی احسان و اعضادن ثابت و رأفت افندیلر حقنده‌كی حكمك رفعنه دائر قانون

ماده ١ — قونیه بدایت محكمه‌سی رئیسی احسان و اعضادن ثابت ورأفت افندیلر حقلرنده قونیه استئنال محكمه‌سندن صادر اولان حكم رفع ایدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدلیه وكالتی مأموردر .

٧ ربیع‌الاول ١٣٤١ و ٢٨ تشرین اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٧٧

العزیزك هله‌زور قریه‌سندن حسن اوغلی یوسف آغانك حقوق مدنیه‌سنك اعاده‌سنه دائر قانون

ماده ١ — نیز قاچیرمغه معاونت وغصب ماده‌لرندن دولایی العزیز استینناف جزا محكمه‌سنك ٢٨ آغستوس ٣٣٨ تاریخلی

اعلامیله اوچ سنه برماه كوره‌ك جزاسنه محكوم اولوب محكومیت جزائیه‌سنی اكمال و حسن حالی تحقق ایدن العزیزك هله‌زور قریه‌سندن حسن اوغلی یوسف آغانك محروم اولدیغی حقوق مدنیه‌سنی اعاده اولنمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدلیه وكیلی مأموردر .

٧ ربیع‌الاول ١٣٤١ و ٢٨ تشرین اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٧٨

دوائر بلدیه روساسنك صورت انتخابنه دائر قانون

ماده ١ — بلدیه هیئتلری رئیسلرینی كندی آره‌لرندن رأی خفی ایله وا كثریتله انتخاب ایلر وبو صورتله منتخب رئیسلرك خدمت عسكریه‌لری تأجیل اولنور . قانونك تاریخ نشرنده رئیس بولنان ذوات مستثنی عد ایدیله‌رك هیئتجه یكیدن انتخاب ایدیلیر .
ماده ١ — بلدیه رئیسلری انتخابی هرایكی سنه‌ده برتجدید اولنور . اولكی رئیسك انتخابی جائزدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجرای احكامنه داخلیه ومدافعهٔ ملیه وكیللری مأموردر .

٩ ربیع‌الاول ١٤٣١ و ٣٠ تشرین اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٧٩

صلح هیئت مرخصه‌سی مصارفنه دائر قانون

ماده ١ — خارجیه وكالتی سنهٔ حالیه بودجه‌سنك (آ) ٢١٠ نجی « صلح مذاكره‌سنه مأمور هیات مصارف عمومیه‌سی » فصلنه ١٥٠,٠٠٠ لیرا تخصیصات وضع ایدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو تخصیصاتك سنهٔ حالیه ظرفنده استعمال اولنمیان مقداری ١٣٣٩ سنه‌سنه مدخر استعمال اولنه بیله جكدر . بویله‌نك صورت صرف اجرا وكیللری هیئتنجه پاپیله‌جق برتعاماتنامه ایله تعیین اولنور .
ماده ٣ — هیئت مرخصه رئیسنه اون، دیگر مرخصلره سكزر ، مشاورلره بش ، مترجم وكتبه‌یه اوچ ونفرانه ایكیشر انكلیز لیراسی یومیه اعطا اولنور .
ماده ٤ — هیئت مرخصه رئیسنه‌الی ، دیگر مرخص ومشاور ومترجم وكتبه وافراده یكرمیشر انكلیز لیراسی البسه بدلی ویریلیر . آنجق اولجه مأموریتله آوروپا وروسیه‌یه گیتمش اولانلره البسه بدلی ویرلمز .
ماده ٥ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .
ماده ٦ — اشبو قانونك اجرای احكامنه خارجیه ومالیه وكیللری مأموردر .

١٣ ربیع‌الاول ١٣٤١ ٣ تشرین ثانی ١٣٣٨

***

نومرو
٢٨٠

آناطولی و بغداد و عشاق ـ آفیون قره‌حصار تیمور یولاری تعرفه‌لری حقنده قانون

ماده ١ آناطولی وبغداد وعشاق ـ آفیون قره‌حصار تیمور یولاری حكومتجه اداره اولندیغی مدتجه نقلیات تعرفه‌سی اوزرندن درت مثلی حرب قارشولغی ویركوسی استیفا اولنور .

ماده ٢ — اشبو حرب قارشوانی خزینه‌ده بولنان مطلوباتنه مقابل شعبه‌دوفر اداره‌سی طرفندن جبایت و صرف سه نهایتنده معاملهٔ محسوبیه‌سی اجرا ایدیلور .

ماده ٣ — اشبو قانون تاریخ نشرندن صرعی الاجرادر .

ماده ٤ — اشبو قانونك اجرای احکامنه مالیه وناظمه وکیللری مأموردر .

١٨ ربیع الاول ١٣٤١ و٨ تشرین ثانی ١٣٣٨

***

نومرو
٢٨١

استیلا زده‌لره تعویضاً ویریله‌جك تخملق بدلی حقنده قانون

ماده ١ — استخلاص ایدیلن محللرده کی محتاج معاونت ارباب زراعته اوچ سنه مدتله واوچ مساوی تقسیطه تحصیل ایدلمك اوزره تخملق، چفت حیواناتی وآلات زراعیه اعطاسی ایچون ١٣٣٨ سنه‌سی اقتصادیه بودجه‌سنده (استیلازده‌لره تعویضاً ویریله‌جك تخملق ، حیوانات وآلات زراعیه بدلی) نامیله آچیلان فصل مخصوصه بش یوزبیك لیرانخصیصات وضع اولنمشدر .

ماده ٢ — اشبو تخصیصاتك ١٣٣٨ سنه‌سی ظرفنده صرف ایدیله‌مین مقداری ١٣٣٩ سنه‌سی ظرفنده دخی استعمال ایدیلیر .

ماده ٣ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً صرعی الاجرادر .

ماده ٤ — اشبو قانونك اجرای احکامنه اقتصاد ومالیه وکیللری مأموردر .

٢٣ ربیع الاول ١٣٤١ و١٣ تشرین ثانی ١٣٣٨

***

نومرو
٢٨٢

یونانلیلردن تخلیص اولنان محللرده منهوبات قومیسیونلرینك صورت تشکیلیله وظائفنه دائر قانون

ماده ١ — دشمندن تخلیص اولنان اجزای وطنده اشغال دوام ایتدیکی مدتجه وبالآخره اشبو قومیسیونلرك تشکیلی تاریخنه قدر برجرمدن متولد اولمقسزین عادیاً غصب ایدلمش اولان اموال منقوله‌دن بیك لیرایه قدر قیمتی حائز هرنوع عین وبدل مثل داعولریله غیرمنقولاته عائد اولوب مقدار مذکوری تجاوز ایتمین اجر مثل وتخلیه ورفع ید دعوالرینی (واثنای استخلاصده استرداد ایدیلوبده اصحابی مجهول قالمش اولان وبیك لیرادن دون وافزون اموال منقوله‌یه معطوف بولنان استحقاق دعوالرینی) رؤیت ایتمك اوزره هرولایت ولوا و قضا مرکزلرنده الکبیوك ملکیه مامورینك ویاتنسیب ایده‌جکی ذاتك تحت ریاستنده بر منهوبات قومیسیونی تشکیل اولنور . بیوك شهر وقصبه‌لرده قومیسیونلرك تعددی جائزدر .

ماده ٢ — منهوبات قومیسیونلری رئیسندن ماعدا آلتیشر اعضادن ترکب ایدر وایشه مباشرتلری تاریخندن اعتباراً اعظمی درت آی مدتله اجرای وظیفه ایدر .

ماده ٣ — اشبو قومیسیونلر هر محلك اداره وبلدیه مجلسلری اعضاسی طرفندن ارباب وقوف میانندن انتخاب اولنور . وبلدیه مجلسلری اعضاسی اشبو قومیسیونلره اعضا اولهماز .

ماده ٤ — قومیسیونلرك مقرراتی بش کون ظرفنده طرفیندن برینك ویاشخص ثالث اعتراضی اوزرینه قومیسیونك بولندیغی محل مجلس اداره‌سنده تکرار تدقیق اولنور . اشبو تدقیق اولنان قرار قطعیدر . هر قومیسیونك بولندیغی محل مدعیٔ عمومیسی حقوق عمومیه‌یی محافظةً مدت مذکوره ظرفنده مجلس اداریه اعتراضاً تدقیق طابنی درمیان ایتمکه صلاحیتداردر .

ماده ٥ — اکتساب قطعیت ایدن قومیسیون مقرراتی ضابطه‌جه اجرا اولنور .

ماده ٦ — اعضانك کیفیت انتخابی وقومیسیونلرك صورت تشکیلی وظیفه‌لرینك صورت ایفاسی عدلیه وداخلیه وکالتنجه قلمه آلنه‌جق برتعلیماتنامه ایله تعیین اولنور .

ماده ٧ — اشبو قومیسیونلری ترکیب ایدن ذواتله ویریله‌جك اجرت حضور مقداری تعلیمات مخصوصه سنده تعیین اولنور .

ماده ٨ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

ماده ٩ — اشبو قانونك اجرای احکامنه عدلیه وداخلیه ومالیه وکالتلری مأموردر .

٣٠ ربیع الاول سنه ٣٤١ و ٢٠ تشرین ثانی سنه ٣٣٨

منهوبات قومیسیونلرینك صورت تشکل واجتماعیه و وظیفه‌لرینه دائر تعلیمات

— ١ —

قومیسیون اعضاسنك صورت انتخاب واجتماعی

ماده ١ — ٢١ تشرین ثانی سنه ٢٣٨ تاریخلی قانونه توفیقاً ممالك مستخلصه‌ده هرولایت ولوا وقضا مرکزنده تشکیل اولونمجق منهوبات قومیسیونلری ، مواد آتیه‌ده بیان اولونان صورتده تشکل واجتماع ایده‌جکلردر .

ماده ٢ — اشبو قانونك تشریله برابر قومیسیونك تشکل ایده‌جکی محله‌ده کی حکومت رئیسی درحال اوملك اداره وبلدیه مجلسلری اعضاسنی برورقهٔ مخصوصه ایله ایرتسی کونی اجتماع ایتمك اوزره دعوت ایدر . یوم دعوتده اعضای مومی‌الیهم حکومت رئیسنك تحت ریاستنده بالتکمل اوملحده منهوبات قومیسیونی اعضالغی ایفایه قادر ارباب وقوف حقنده مداولهٔ افکاردن صکره هراعضا اسمای مجلسده موضوع بحث اولان نامزدلردن لااقل آلتی ذاتك اسمنی - اعضا عددنجه بالترتیب توزیع اولنه‌جق وهربرینك بالاسی یوتون اعضا طرفندن تمشی بولنه‌جق - کاغدلره تحریر و برینك عینی ظرفلر درونینه وضع ایله قاپالی اولدیغی حالده رئیسه تقدیم ایدر . رئیس قاپالی ظرفلری مجلس حضورنده بالذات فك ایله ماموردالکماری تعیین ایدرك اسملرینی آیروجه برکاغده قید ایتدکدنصکره یوتلردن اك زیاده رأی قزانمش اولان آلتی ذاتك منهوبات قومیسیونی اعضالغنه انتخاب ایدلمش اولدیغنی مبین عین کاغد زیرینه برضبط ورقه‌سی تنظم وهیئتیله برلکده امضا ایدر . آراده تساوی حالنده قرعه اصولنه مراجعت اولنور . بعده کیفیت مافوق مرجعنه تلغرافله بیلدیرلمکله برابر انتخاب اولنان ذواتدن هربرینه مأموریتلری آیری آیری تذکره‌لره تبلیغ ایدیلیر . وعینی زمانده بویله برقومیسیون تشکل ایتمش اولدیغی ووظیفه‌سی نهایدوکنی ومحل اجتماعی وتاریخ اعلاندن اعتباراً اعلانه‌دار اولانلرك اعظمی درت آی ظرفنده حکومتجه مراجعتله طلب حق ایده‌بیله‌جکلرینی حکومت رئیسی دائرهٔ حکومتی داخلنده‌کی قرا وقصبانه وسائط موجوده‌سیله تشروا علان ایدر . بو صورتله انتخاب اولنان ذواتدن هرهانکی برینك عدم قبولی حالنده، اوندن صکره اك زیاده رأی قزانمش اولان ذات

ماده ٧ — آلتنجی ماده‌ده بیان اولنان دفاترك شكل وصورت ووثوق وصحتندن واحد طرفینك لدی‌الحاجه تسلیم ایده‌جگی اوراقك حسن محافظه‌سندن اولاً كاتب وثانیاً قومیسیون رئیسی مسئولدر .

قومیسیونك وظائفی وصورت ایفاسی

— ٣ —

ماده ٨ — منهیات قومیسیونلری قانوننك برنجی ماده‌سی احكامنه نظراً كندینی متضرر عد ایدن هرشخص ویا مؤسسه مدعا علیهك ویاشخص ثالثك ویاخود مدعی علیهك بولندیغی محل قومیسیونی ریاستنه مراجعتله كیمدن نه‌یولده بر طلب ودعواسی اولدیغنی شفاهاً عرض‌ایدر قومیسیون رئیسی بوطلب شفاهی‌یی كندی حضورنده قومیسیون كاتبی‌معرفتیله آلتنجی ماده‌ده محرر مراجعت دفترینه قید وضبط وزیرینی امضا ایتدیرمكله برابر كیفیت كندیسیله كاتب طرفندن دخی تصدیق وامضا اولنور .

بعده دعوتیه دفترینه نظراً یوم مرافعه‌یی بالتعیین اوكون هانكی ساعتده حاضر بولنمسی لازم كلدیگی مدعی‌به تفهیم ایله برابر دعوتیه دفترینی امضا ایتدیرر . متعاقباً مدعی علیه ایله ارائه ابدلمش شهود وار ایسه مذكور شاهدلر نامنه برر دعوتیه تسطیر وقومیسیون تزننده استخدام اولنه‌جق ژاندارمه‌یه تسلیم ایله ارسال ایدر . وقاچ دعوتیه تسلم اولنمش ایسه اومقدار دعوتیه آلدیغنی ژاندارمه‌یه دعوتیه دفترنده امضا ایتدیرر . طرفین وشهودی قصبه‌ده ساكن بولنانلره عائد دعوالر یوم مراجعتده قومیسیون مشكل ایسه‌اوكون ودكل ایسه ایلك یوم اجتماعده رؤیت اولنمق لازمدر .

ژاندارمه‌نك بالتبلیغ نسخهٔ محضیه‌سنی اعاده ایده‌جگی دعوتیه‌لر كاتب طرفندن هردعوی ایچون مراجعت دفترنده محرر متسلسل نومرو تحتنده تنظیم اولنه‌جق وطرفینك اسامیسیله نوع دعوانی وتاریخ محاكمه‌یی متضمن بولنه‌جق برر ظرف درونینه وضع ایله حفظ اولنور .

ماده ٩ — قومیسیونك اجتماع ایده‌جگی هركون صباحلین كاتب اول باول دعوتیه دفترنده اوكونه معین دعوالری دفترده‌كی صره‌سیله برر لیسته‌یه تحریر وباش طرفنه [بوكون رؤیت اولنه‌جق دعوالره مخصوص ایسته‌در] قیدینی علاوه ایله برینی قومیسیون قپوسی خاجنه تعلیق ودیگر نسخه‌سنی اوكونكی اجتماعی اداره ایده‌جك اولان رئیسه تودیع ایدر . ورئیس دخی اشبو لیسته‌ده محرر صره‌یه توفیقاً طرفینی حضور مجلسه جلب ایدر .

ماده ١٠ — تعیین اولنان كون وساعتده طرفین كلمه‌لرسه وجاهاً ومدعی علیه كلمه‌مش ایسه غیاباً دعوی رؤیت اولنور . مدعی علیهك ذاتنه ویا اقامتگاهنه تبلیغات اجراسی قابل اولماز ونوزده بولندیغی بیلنه‌مزسه اون گون ظرفنده گلدیگی ویازبرده گوسترلمن شرائط محتنده بروكیل گوندرمدیگی تقدیرده محاكمه‌نك غیاباً رؤیت ایدیله‌جگنی حاوی اوراق اوزره تنظیم قلنه‌جق ورقه صوك اقامتگاهیله جمع ناس اولان محله تعلیقی وممكن‌اولان برلرده غزته ایله‌ده اعلان اولندقدن صوكره یوم معینده دعوایه باقیلیر .

گلمین مدعی اولورسه حق مرافعه‌نك موقتاً سقوطنه قرار ویریلیر .

ماده ١١ — طرفینك وشهودك استماع وتدقیقات ومرافعاتك اجراسنده وضبط ونثبیتنده صلح حاكملری قانوننك ١٩ ، ٢٠ نجی ماده‌لری احكامنه توفیق معامله اولونور .

ماده ١٢ — محاكمات جاریه‌ده دعوی وكیلی قبول اولنماز . طرفین ادعا ومدافعه‌سنی بالذات اثباته مجبوردر . آنجق معذرتی اولنلر دعوی وكالتنی مسلك مخصوص اتخاذ ایتمه‌مش اولنلردن بر ذاتی قومیسیون حضورنده توكیل ایده بیله‌جگی گبی محل آخرده بولنانلر دخی بولندقلری محلك حاكم ویاقاضیسی حضورنده صلح قانونی احكامی داثره‌سنده اقرباواحبادن برینی توكیل ایده بیلیرلر . بوتقدیرده وكیل اولان شخص وكالتنامه‌یی حاملاً كلیرسه قبول اولونور . خزینه ومؤسسات وكیللری بو قاعده‌دن مستثنادر .

اعضالغه دعوت اولنور . بوصورت اعضادن برینك حسب‌المعذره حاضر بولنه‌مدیغی جلسه‌لر ایچون‌تطبیق ایدیلیر .

ماده ٣ — منهیات قومیسیونلرینك كتابتی ایفا ایتمك اوزره‌حكومت رئیسی‌طرفندن مستخدمین موجوده‌دن برینی تعیین وكندیسنه‌رسماً تبلیغ اولنور .

ماده ٤ — اعضالغه انتخاب ودعوت اولنان ذوات تذكره‌ده تعیین اولنان كون و ساعتده حكومتجه كوسترلمه‌جك محلده اجتماع ایله مكلفدرلر وقت وزمانیله كلمه‌ین ومعذرتی ویاعدم قبولنی یوم اجتماعدن اول بیلدیرمه‌ین اعضایه بر كره دها تبلیغ كیفیتله ایكنجی اجتماعه دعوت اولنور . بنه گلمزسه مستكف عدیله كندیسندن صوكره‌كی اعضایه دعوتنامه گوندریلیر .

ماده ٥ — قومیسیون ، حكومت رئیسی طرفندن تعیین اولنه‌جق گونلرده رئیسك ویاتنسیب ایده‌جگی ذاتك ریاستنده اجتماع ایدر . مذاكرات ومقررات لااقل بش كشینك اجتماعیله اجرا واتخاذ اولنور .

قومیسیونلرده استعمال اولنه‌جق قیود ودفاتر

— ٢ —

ماده ٦ — هرقومیسیون كاتبی بروجه زیر اوچ دفتر طوتمقله مكلفدر .

برنجی دعوتیه دفتریدر . اشبو دفترك هرصحیفه‌سی برگونه تخصیص و اونك تاریخی واسمی صحیفه بالاسنه قالین قلمله قید اولنور . بالاده وسكزنجی ماده‌ده گوسترلدیگی‌وجه ایله مراجعت دفترینه قید ایدیلن‌دعوالرك مرافعه‌سی اشبوصحیفه‌لرده محرر گونلردن هانگیسنه تنسیب وتعیین ایدیله‌جكنه‌وصحیفه‌یه ذواتك صره‌نومروسی ونوعی وطرفینك اسمی یازیلیر . یوم معینك حلولنده طرفین اشبو دفترلره‌مقید دعوی صره‌سنه نظراً الاقدم فالاقدم قاعده‌سنه رعایتله جلب اولنور . ولدی‌الحاجه‌دعوی برجلسه‌ده بیتمیوبده جلسهٔ آخره تعلیق‌اولندیغی تقدیرده بنه بواصوله توفیق معامله اولنور .

ایكنجیسی مراجعت دفتریدر .

اشبو دفترك لااقل ایكی پارمق بوش براقیله‌جق كنارینه قالین قلمله صره نومروسی ونومرو حذاسیله صحیفه درونینه مراجعت ایدن شخصك ومدعی علیهك ویا شخص ثالثك اسم و شهرت و محل اقامتی قید ایدلدكدن صوكره آلتنه دعواسی ودلائلی نه‌دن عبارت ایدوكی ضبط و تثبیت وزیری بالتوریخ حكومت رئیسیله كاتب وصاحب مراجعت طرفندن امضا اولنور .

اوچنجیسی قرار دفتریدر .

اشبو دفتره رؤیت وانتاج اولنان دعوانك صورت انتاجی مبین قرارلر ١٨ نجی ماده‌ده بیان اولنان‌وجه ایله تحریر وهیئت طرفندن امضا اولونور . هردفترك صحیفه‌لرینه نومرو وضع وقاچ صحیفه‌دن عبارت ایدوكی‌ابتدا و انتهاسنده حكومت رئیسی طرفندن تصدیق وامضا اولنه‌جغی گبی هرصحیفه بالاسی مجلس اداره‌نك مهرر سمیسی ایله تمهیر ایدیله‌جكدر .

ماده — ١٣ قوميسيونه عرض اولونان هردعوانك مرافعات جاريه‌سى كاتب طرفندن متقابل صورتده‌كى كاغدلره ربط وتثبيت ايديلير . وهرجلسه ضبطى عقيب مرافعه‌ده هيئتجه تصديق وامضا اولونور .

ماده ١٤ — قوميسيون ، برحق اظهار وتأمينده حصول قناعته مدار اولاجق هردرلو دلائل وبراهينك استحصالى ايچون مقتضى كوردىكى وسائط مراجعت صلاحيتنى حائزدر . استماع ايده‌جكى شهودك بياناتنده تذكيه‌يه حاجت كورمكسزين تحليف ايله اكتفا ايده‌جكى كبى طرفين جانبندن اقامه وارائه اولنامش اولسه بيله لزوم كوره‌جكى كسانى جلب واستماع ووجوديته مطلع اولمجى بينات سائره‌نى احضار وتدقيق وطلب حالنده قاچيرلمسى ملحوظ اولان اموال منقوله‌يى حجز وتوقيف ايده بيلير ، وشاهد قوميسيونك بولنديغى محل خارجنده ايسه بالنيابه استماعى ايچون اوعمل قوميسيونه ويولنان برلرده محاكم ويا قاضى‌يه استنابه كوندره بيلير . حجز ابتدائى اشيا وحيواناتك حجز ومحافظه مصارفى بالآخره حقسز چيقان طرفه راجع اولمق اوزره حزى طلب ايده‌بيلير .

ماده ١٥ — صاحب ومتصرفى معلوم بولونان اموال منقوله‌نك قيمت وبدلنه واموال غيرمنقوله‌نك اجرتمثله نظراً قوميسيونك صلاحيتى موضوع بحث اولان احواله قيمت وبدل واجورات مذكوره‌يى قوميسيون اعضاسندن برينك تعيين تحتنده خارجدن بالذات انتخاب ايده‌جكى لائق ايكى اهل وقوف معرفتيله تقدير ايتديرير . وحسب لزوم اجراسنه قرار ويريله‌جك سائر كشفلرده دخى بواصوله رعايت اولونور ، هرايكى صورتده اهل وقوفك محالنده تنظيم ايده‌جكى كشف ورقه‌سنك زبرى ، كشف واقع حضورنده اجرا اولونديغى مبين ومتضى برشرح وتصديق‌ايله نائب طرفندن قوميسيونه توديع اولونور . اموال غيرمنقوله‌يه متعلق دعوالرده قوميسيونك صلاحيت قضائيه‌سى اموال منقوله قيمتنه دكل ، بدل ايجار سنويسنه نظراً تعيين اولونور .

ماده ١٦ — قوميسيون اشغال اثناسنده قوانطوراتوريه ويا سندانه‌سى مربوط اولسه دخى متاركه تصرف وتخليه‌و اجارمنه متعلق جبروا كراه دعوالرينى قونطوراتو ويا سند موجبيله مقيد اولمقسزين حل وفصل ايدر .

ماده ١٧ — قوميسيون غيرمنقولاته متعلق رفع يدده‌عوالرينى صلح حاكمى قانونك يكرمى دردنجى ماده‌سنده اوتوز دردنجى ماده‌سنه قدركى احكام دائره‌سنده رؤيت ايدر .

ماده ١٨ — قوميسيون مقرراتى موجودك اتفاق ويا اكثريت آراسيله اتخاذ اولنور . تساوى حالنده رئيسك بولنديغى طرف ترجيح ايديلير . مخالف قالان اعضا ، اسباب مخالفتى‌ده قرار زبرينه تحريره مجبوردر . بلاسبب موجه مخالفت حكم وظيفه‌يى ايفادن استنكاف عد اولنور .

مقررات طرفينك ادعا ومدافعاتى خلاصه‌سنى جامع اولەرق آلتنجى ماده‌ده بيان اولنان قرار دفترينه قيد وتحرير واعضا جانبندن امضا اولنور .

هرقرار ، طرفينك اسم وشهرتى واقامتگاهنى ودعوانك نوع وماهيتى وحكم قراره مستند اولان اسباب موجبه جامع اولمق وتاريخ ايله مورخ بولنمق دخى شرطدر .

اسباب موجبه‌يه اقتران ايتمه‌ين واعضانك كافه‌سى طرفندن امضى بولنميان قرارلرعندالاعتراض فسخ اولنور .

مقررانك بالاده‌كى مقتضياته عدم موافقتندن وحك وسيلتى ايقاعندن رئيس وكاتب مسئولدر .

ماده ١٩ — وجاهاً صادر اولان مقررانه قارشى علاقه‌دار اولانلر تاريخ تفهيمك ايرتسى كوندن اعتباراً يكرمى كون ظرفنده اعتراض ايده‌بيلير .

اعتراض قوميسيونك بولنديغى محلك حكومت مقامنه بر مرضحال ايله درميان اولنور . عرضحالك ظهرينه حكومت رئيسنك قوميسيون رياستنه حوالەسى تاريخدن مدت قانونيه‌يى حسابه اساس اولور .

اشبو عرضحالك قوميسيونه ورودنده برابر اوراق بوبابده‌كى قرارك مصدق ومتضى برصورتيله برلكده حكومت امانه وحكومت مقامندن مجلس اداره‌يه حواله اولنور .

وايلك اجتماع ايده‌جك مجلسجه تدقيقات لازمه بالااجرا تعديل ويا تصديق ومعلكلا التقديرين اوراق اوچ كون ظرفنده قوميسيونه اعاده قلنور . مجلس اداره اوراقك اثناى تدقيقنده طرفيندن لزوم كوره‌جكى ايضاحاتى آلابيلير .

ماده ٢٠ — مجلس اداره قوميسيون قرارينى تعديل ايده‌جك اولورسه استناد ايلديكى اسباب فسخيه‌يى قراريده صراحةً اراءه ايتمسى لازمدر .

بوصورتله صادر اولەجق قراراخيرك قابليت اعتراضيه‌سى بولنمدر . مجلسك تعديل ويا تصديقى قوميسيون قراريدنكزده محرر قرار زبرينه عيناً قيد اولونور .

ماده ٢١ — غياباً صادر اولان قرارلرك مصدق ورئيس طرفندن ممضى بر صورتى محكوم عليهك اقامتگاهنه تعليق و ديكر صورتى قوميسيونك بولنديغى محل مدعى عموميسنه تبليغ اولونور . مدت اعتراض تبليغ تاريخندن اعتباراً جريان ايدر .

مدعى عمومى كرك شوصورتله تبليغ اولونان وكرك وجاهاً صادر اولوبده علاقه‌دار اولمايان جانبندن مدت قانونيه‌سى ظرفنده مقامنه بالمراجعه توديع قلنان قرارى اشبو قانونه ويا احكام موضوعهٔ اساسيه‌يه مخالف كوردىكى تقديرده تبليغ و تودىعك ايرتسى كونندن اعتباراً بش كون ظرفنده ١٩ نجى ماده‌يه توفيقاً رياست حكومته ويره‌جكى اسباب موجبه‌يى تقدير ايله فسخى طلب ايده‌بيلير . اشبو طلب اوزرينه مجلس اداره مدعى عمومينك اعتراضاتى نظراعتباره آله‌رق يكيدن تدقيق ايدر .

ماده ٢٢ — كسب قطعيت ايدن قرارك طلب ومراجعت حالنده رئيس جانبندن مصدق ومتضى برصورتى اخراج واعطا اولنور . قرارى آلان شخص قوميسيونك بولنديغى حكومت مقامنه اعطا ايدر . وحكومت رئيسنجه زبرينه يازيله‌جق براصوروحواله اوزرينه ضابطه‌جه اتفاذ اولنور . اجرا اولنه‌جق ماده‌ديكر برقوميسيونك دائرهٔ اختصاصى داخلنده ايسه لاجل الاتفاذ اوقوميسيونك بولنديغى محل حكومت رئيسنه ارسال اولنور .

يارايه متعلق مقررانك اجراسنده ضابطه‌جه صلح حاكملرى حقنده‌كى قانونك ٧٤ و٧٨ و٨٠ و٨٢ و٨٣ نجى ماده‌لرنده وبو قبيلك اجراسنه وازجمله برعينك استرداد وتسليمنه وبرمأمورك تخليه‌سنه ويابرى اليدك اعادهٔ يدينه متعلق مقررانك اجراسنده قانون مذكورك ٩٠ نجى ماده‌سنده محرر احكامه توفيقاً حركت اولنور .

ماده ٢٣ — مدعيلردعوا واتفاذضمننده هرگونه خرج ومصرفدن وارسته‌درلر . شوقدركه شهودك مصارف راهيه‌سى واهل وقوفك اجرتى ولدى الحاجه محل كشفه كيده‌جك ناظرك وسائط نقليه‌سى بولنرى طالب اولان طرفه واثناى اجراده اشيا وحيواناتك اخذ ونقل وحين تسليمنه قدر محافظه واعاشه‌سى مصارفى محكوم‌لهه عائددر .

شهودك مصارف راهيه‌سيله اهل وقوفك اجرتى قوميسيون طرفندن حرجراه قرارنامه‌سنه توفيقاً تقدير اولنور .

ماده ٢٤ — قوميسيون تاريخ تشكلندن اعتباراً آلتمش درت آى ظرفنده كندىسنه عرض اولنان دعاوى‌يى قبول ورؤيت ايدر . بومدت ختامنده دردست رؤيت بولنان مرافعاتك انتاجيله برابر وظيفه‌سى ختام بولمش اولور .

هرقوميسيون وظيفه‌سنك بوصورتله ختامى متعاقب تاريخ تشكلندن اعتباراً ثمانيده قاچمدهوى كلوب بولنردن قابض الزام ونه مقدارى رد ايله‌انتاج ايدلمش اولديغى مبين نسختين بر ضبط ورقه‌سى تنظيم ايله مقامنه توديع وبر صورتى مراجعت دفترينك صوك معامله‌سى زبرينه تحرير وامضا ايدر . واوراق ودفاتر موجوده‌يى مخصوصاً تدارك اولنه‌جق كليدلى بر صندوق درونته وضع وانجاب ايدن برلرينى قوميسيون رئيسى وكاتبنك مهريله تمهير ايتدكدن صكر . آناختارلربله برابر حكومت مقامنه بامقبوض تسليم اولنه‌رق آلنه‌جق مقبوض مدعى عموميلكه ذمنله توديع اولنور .

حكومت مقامى اشبو نسختين ضبط ورقه‌سندن برينى تحريرات قلمنده حفظ وديكرينى باتحريرات مافوقه ارسال ايدر .

مافوق طرفندن دخى بونلرداخليه وكالتنه ارسال اولنه‌رق وكالتجه مخصوصاً ترتيب اولنه‌جق بردوسيه‌درونته حفظ ايديلير .

ماده ٢٥ — قوميسيون اعضاسندن هربرينه ايفاى وظيفه ايتدكارى هركون ايچون برر ليرا اجرت ويريلير . مرافعه اجرا اولنميان جلسه‌لردن اجرت التماز . هانكى كونلر ايچون اجرته استحقاق كسب اولنديغى قوميسيون رئيسى طرفندن هرآى نهايتنده بالذات تعيين وماليه‌يه تبليغ اولنور .

ماده ٢٦ — ٢٥ نجى ماده‌ده بيان اولنان اجورات ايله قوميسيونك قوللانه‌جغى مراجعت وقرار دفترلرى وظرف وضبطنامه اوراقيله سائر لوازم قرطاسيه وحفظ ايچون صندوق مصارفى قوميسيون رياستنجه تنظيم اولنه‌جق بر مذكره زبرينه حكومت مقامنك اشارت ووحواله‌سى اوزرينه هرحمل ماليه‌جه مصارف غير ملحوظه ترتيبنده تسويه اولنور .

ماده ٢٧ — اشبو تعليمات داخليه وكالتى طرفندن مأمورين عائده‌سنه سرعتله تعميم وتبليغ اولنور .

٢٦ تشرين ثانى ١٣٣٨

نومرو
٢٨٣

حميد اوغلى يوسفك بقيهٔ مدت جزائيه‌سنك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — قبل ماده‌سندن دولايى صورت قطعيه‌ده يدى بچق سنه كوره‌ده محكوم والبوم آماسيه حبسخانه‌سنده محبوس بولنان كوپرينك كلام قريه‌سندن امام اوغللرندن حميد اوغلى يوسفك معلوليت دائمه‌سنه بناءً بقيهٔ مدت جزائيه‌سى عفو ايدلمشدر .

ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

٣ ربيع الاخر ١٣٤١ و ٢٢ تشرين ثانى ١٣٣١

***

نومرو
٢٨٤

شورای اوقاف حقنده مادهٔ منفرده

ماده ١ — شورای اوقاف بر رئيس ايله ايكى اعضادن تشكل ايدر . رئيسك غيبوبتنده، اعضادن قدملسى رئيسه وكالت ايدرك كرك بوتقديرده وكرسه اعضادن برينك غيبوبتنده شرعيه اوقاف وكيلنك تنسيب ايده‌جكى دوائر مديرانندن بر ذات عدد اعضايى اكمال ايدر .

ماده ٢ اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه شرعيه واوقاف وكيلى مأموردر .

١٧ ربيع الاخر ١٣٤١ و ٧ كانون اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٨٥

اوچ ميليون ليرا آوانس اعطاسنه دائر قانون

ماده ١ — استانبول ولايتيله مؤسسات و دوائر سائره‌نك تركيا بيوك ملت مجلسى اداره‌سنه انتقال ايلديكى تاريخدن صوكره تحقق ايدن معاش ومصرفى قارشولغى اولهرق اوچ ميليون ليرانك مواد آتيه‌ده تعيين قلنان آوانس اولهرق صرفنه مأذونيت ويرلمشدر .

ماده ٢ — استانبول ولايتى ملكى و عسكرى دوائريله مؤسساننده استخدام ايديلمكده بولنان مأمورين ومستخدمينك معاش وتخصيصاتى ايله مصارف دائمه‌سى صرفياتى موازنهٔ ماليه انجمننك تثبيت ايده‌جكى فصول ومواده تطبيق اولونه‌جقدر .

ماده ٣ — ايكنجى ماده موجبنجه اجراقلنه‌جق تدقيقاتك ختامنه قدر بردفعه‌يه مخصوص اولق اوزره تشرين ثانى‌يه محسوباً آوانس اولهرق اليوم ولايت و مؤسساننده بالفعل مستخدم بولونان مأمورين ايله

متقاعدين ، معزولين ، و ايتام و ارامله تمام ، و آچيقده قالان مأمورين و مستخدمينه نصف معاش و تخصيصات ويريلير .

ماده ٤ — ٤ تشرين ثانى ١٣٣٨ دن اعتباراً قادرولرك تثبيتنه قدر مؤسسات مصارف مبرمه‌سنك

ماده ٥ — حكومت زائله‌جه تخصيص ايديلوب استانبول مخصصات ذاتيه اداره سنجه تأديه ايدلمكده اولان معزولين معاشلرى ١٦ مارت ٢٣٦ تاريخنده‌كى مأموريتلريله مقدار معاشلرينى مبين جدوللرجاب وتدقيق اولوندقدن صوكره عائد اولدقلرى دائرلرى بودجه‌لرينه وضع ايديله‌جك تخصيصاتدن تسويه‌ايديلور .

ماده ٦ — ١٦ مارت ١٣٣٦ تاريخندن صوكره استانبول ادارهٔ زائله‌سنجه مأمورين معاشاتنه واقع اولان ضمائم وتحويلات كرك معزوليت وتقاعد وكرك مأذونيت معاشلرينك حساب وتخصيصنده حائز تأثير اولهمازمز .

ماده ٧ — بيوك ملت مجلسنجه واردات حقنده نشر ايدلمش اولان قوانين ١ مارت ١٣٣٨ تاريخندن اعتباراً تطبيق ايديله‌جكدر . استانبولجه شمديه قدر تحقق ايتديرلمش اولان بالعموم ويركو وتكاليف ايله رسوم وخرجلرك ١٣٣٨ سنهٔ ماليه‌سى شباطى غايه‌سنه قدر تحقق ونسبتلرى داخلنده‌كى كماكان تحصيل وجبايتنه ينه دوام اولونه‌جقدره آنجق كمركلرده شيمديلك ٢٨ تموز ١٣٣٦ تاريخلى قانون موجبنجه رسم اخذ ومعامله ايفا وفقط يالكز اونلردن تعرفهٔ اصليه اوزرندن رسم استيفا ايديلير .

ماده ٨ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى الاجرادر .

ماده ٩ — اشبو قانونك اجراى احكامنه اجرا وكيللرى هيئتى مأموردر .

١٩ ربيع الآخر و ٩ كانون اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٨٦

بيكباشى عمر لطفى افنديدينك جرم وبقيهٔ مدت حزائيه‌سنك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — ازالهٔ بكر ماده‌سندن دولايى اوچ سنه كوره‌ك جزاسنه محكوم اليستان اخذ عسكر شعبه رئيسى بيكباشى عمر لطفى افنديدينك مرهش حركات مليه‌سنده خدمتى مسبوق اولمسنه مبنى جرمى وبقيهٔ مدت جزائيه‌سى حقوق شخصيه باقى قالمق اوزره عفو ايدلمشدر .

ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ تصديقدن اعتباراً مرعى الاجرادر .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه ومدافعهٔ مليه وكيللرى مأموردر .

١٩ ربيع الاخر ١٣٤١ و ٩ كانون اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٨٧

اسبق آماسيه مدعى عموميسى سليمان افنديدينك بقيهٔ مدت جزائيه‌سنك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — رشوت اخذى صورتيله دولتك قواى ماديه ومعنويه‌سنى تنقيص ماده‌سندن دولايى اون سنه قلعه

بندلك محكوم واليوم آماسيه حبسخانه‌سنده محبوس بولنان آماسيه مدعى عموميسى سليمان افنديك معلوليت دائمه‌سه بناءً بقيهٔ مدت جزائيه‌سى عفو ايدلمشدر .

ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ تصديقندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

١٩ ربيع الاخر ١٣٤١ و ٩ كانون‌اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٨٨

خير الله وعليك بقيهٔ مدت جزائيه‌لرينك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — فعل شنيع ماده‌سندن صورت قطعيه‌ده اوچ سنه كوره‌كه محكوماً قيرشهر حبسخانه‌سنده محبوس بولنان خير الله وسرعت ماده‌سندن صورت قطعيه‌ده درت سنه كوره‌كه محكوماً كذا قيرشهر حبسخانه‌سنده محبوس بولنان آوانوسلى بجيى اوغلى عليك معلوليت دائمه‌لرينه بناءً بقيهٔ مدت جزائيه‌لرى عفو ايدلمشدر .

ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ تصديقندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

٢٣ ربيع الاخر ١٣٤١ ١٣٣٨ ١٢ ١٣

***

نومرو
٢٨٩

يدنجى آوانس قانونى

برنجى ماده — ٢٨ شباط و ٦ مايس و٣ ٹموز و ١٢ آغستوس و ٢٠ ايلول و ١١ تشرين‌اول ١٣٣٨ تاريخلى آوانس قانونلريله ويرلمش اولان اللى سكز ميليون ليرالق تخصيصاته علاوةً بحريه، مدافعهٔ مليه وعسكرى قايريله‌لر ايچون اون آلتى ودوائر سائره ايچون اون‌كه جمعاً يكرمى آلتى ميليون ليرانك دها آوانس اولهرق صرفنه ماذونيت ويرلمشدر .

ايكنجى ماده — بودجه‌لرى تصديق ايديلن دوائر صرفياتى هيئت عموميه‌جه دوائر سائره صرفياتى‌ده بيك اوچ يوز اوتوز سكز سنه‌سى ايچون موازنهٔ ماليه انجمننجه تثبيت وتصديق ايديلن فصول و مواده تطبيق اولنور . انجمنك تثبيت وتصديقنه اقتران ايتمين قادرو تعديلاتنه اشبو آوانسدن صرفياتيايله‌ماز .

اوچنجى ماده — مدافعهٔ مليه وكالتى ايچون موازنهٔ ماليه انجمننجه تثبيت ايدلمش اولان بودجه‌نك (٤/٣٣) نومرولو فصل مخصوصندن يوزاللى بيك ليرا بالتنزيل مذكور بودجه‌نك ٣٢٦ نجى (نقليات و خرجراه وسائره) فصلنك اوچنجى خرجراه ماده‌سنه علاوه ايدلمشدر .

دردنجى ماده — دشمندن استخلاص ايديلن محللرده متقاعدين و ايتام و ارامل معاشاتى اوحللرك استخلاص اولوندقجه آيك ابتداسندن اعتباراً كاكان تسويه اولونور .

بشنجى ماده — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

آلتنجى ماده — اشبوقانونك اجراى احكامنه اجراوكيللرى هيئتى مأموردر .

٢٤ ربيع الآخر ١٣٤١ و ١٤ كانون اول ١٣٣٨

نومرو
٢٩٠

چيللى اوغللرندن ابراهيمك بقيهٔ مدت جزائيه‌سنك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — قتل ماده‌سندن دولايى صورت قطعيه‌ده اون بش سنه كوره‌كه محكوم اولوب اليوم سينوب حبسخانه‌سنده محبوس بولنان لازستان‌سنجاغنك آتنه‌قضاسنه مربوط طوردديوان قريه‌سندن چيللى اوغللرندن محمد افندى مخدومى ابراهيمك معلوليت دائمه‌سنه بناءً بقيهٔ مدت جزائيه‌سى عفو ايدلمشدر .

ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ تصديقندن معتبر در .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

٢٦ ربيع الاخر ١٣٤١ ١٦ و كانون‌اول ١٣٣٨

***

نومرو
٢٩١

اوقاف وكالتنك خدمات عموميه‌سنك ايفاسى ايچون
آوانس اعطاسنه دائر قانون

ماده ١ — ١٣٣٨ سنه‌سى مارتندن اعتباراً اوقاف وكالتى خدمات عموميه‌سنك ايفاسى ايچون يدى يوز اللى بيك ليرانك آوانس اوله‌رق صرفنه ماذونيت ويرلمشدر .

ماده ٢ — اشبو آوانس صرفياتى مركز ، ملحقات ، ولايات مستخلصه و استانبول ايچون موازنهٔ ماليه انجمننجه تثبيت ايدلمش وايديله‌جك فصول و مواده تطبيق اولنه‌جقدر .

ماد ٣ — استانبول وملحقات دفاتر وقفيه‌سنده بالفعل استخدام ايديلن ماموزين معاشاتى و دوائر مصارفيله بالعموم مؤسسات وقفيه، جوامع و مدارسك معاش ومصارفى تشرين ثانى و كانون اول آيلرنده تام و آوانس اوله‌رق صرف اولنه‌جقدر .

ماده ٤ — ملغا دوائر نظارت مأموريتندن آچقده قالانلره بر دفعه‌يه مخصوص اوله‌رق نصف معاش ونصف تخصيصات فوق‌العاده اعطا ايديلور .

ماده ٥ — اوقاف وكالتنه عائد واردات متنوعه‌نك قوانين مخصوصه‌سنه توفيقاً جبايتنه كاكان دوام اولنور .

ماده ٦ — اشبوقانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

ماده ٧ اشبوقانونك اجراى احكامنه شرعيه و اوقاف وكيلى مأموردر .

١ جمادى‌الاول ١٣٤١ ١٧ كانون‌اول ١٣٣٨

نومرو
٢٩٢

مصطفى اوغلى على پاشونك بقيهٔ مدت جزائيه‌سنك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — قتل تصديله جرح ماده‌سندن دولايى صورت تطعيه‌ده اوچ سنه كوره‌كه محكوم و اليوم استانبول حبسخانه‌سنده محبوس بولنان مصطفى اوغلى على پاشونك معلوليت دائمه‌سنه بناءً بقيه‌مدت جزائيه‌سى عفو ايدلمشدر .

ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

٤ جمادى‌الاول ١٣٤١ و ٢٢ كانون اول ١٣٢٨

***

نومرو
٢٩٣

شرعيه واوقاف بودجه نده مناقله اجراسنه دائر قانون

ماده ١ — شرعيه وكالتى ١٣٣٨ سنه‌سى بودجه‌سنك ٢١٨ نجى مصارف متنوعه فصلنك برنجى طلبهٔ علوم و مأمورين خرجراهى ماده‌سندن يدى يوزليرا بالتنزيل ٢١٤ نجى ادارهٔ مركزيه لوازمى فصلنك اوچنجى مفروشات ماده‌سنه علاوه ايدلشدر .

ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراى احكامنه شرعيه ومالیه وكيللرى مأموردر .

٨ جمادى‌الاول ١٣٤١ و ٢٧ كانون اول ١٣٣٨

نومرو
٢٩٤

خارجيه وكالتى بودجه‌سنه تخصيصات علاوه‌سنه دائر قانون

ماده ١ — خارجيه وكالتى سنهٔ حاليه بودجه‌سنك (آ) ٢١٠ نجى « مصالح مذاكره سنه مأمورهيأت مصارف عموميه‌سى » فصلنه ٣ تشرين ثانى ١٣٣٨ تاريخلى قانونله وضع اولنان يوز اللى بيك ليرالق تخصيصاته يكيدن يوزبيك ليرا علاوه ايدلمشدر .

ماده ٢ — اشبو تخصيصاتك سنهٔ حاليه ظرفنده صرف ايديله‌مين مقدارى ١٣٣٩ سنه‌سنده استعمال اولونه بيله‌جكدر .

ماده ٣ — اشبو تخصيصاتك صورت صرفى ٣ تشرين ثانى ١٣٣٨ تاريخلى قانون احكامنه تابعدر .

ماده ٤ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

ماده ٥ — اشبو قانونك اجراى احكامنه خارجيه ومالیه وكيللرى مأموردر .

٨ جمادى‌الاول ١٣٤١ ٢٧ كانون اول ١٣٣٨

***

٧

تفسير صورتى

نصاب مذاكره قانوننك بدنجى ماده‌سنى معدل قانون موجبنجه اعضاى كرامه هر دورهٔ انتخابيه‌ده عزيمت وعودت اوله‌رق بردفعه‌يه مخصوص اولمق اوزره عائله خرجراهى اعطا ايديله‌جكسه‌ده اشبو خرجراهك قانون مذكورك تاريخ قبولندن اول عائله‌سنى كتيرمش و كتورمش اولانلره‌ده شامل اولوب اولميه‌جغنك لزوم تفسيرى حقنده‌ديوان رياستك تذكره‌سى هيئت عموميه‌دن نجه‌نمزه حواله‌بيورلمغله ٢٣ تشرين‌اول ٣٣٨ تاريخنده بالااجتماع مذاكره وتدقيق اولوندى .

ماده ١ — : گرچه ذكر ايديلان قانون معدلك تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى اوله‌جغى يكنجى ماده سنده محرر ايسه‌ده تعديل مبحوثدن مقدم بويوك ملت مجلسى اعضاسنك عائله خرجراهى آله‌ميه‌جقلرى حقنده بركونا صراحت قانونيه موجود اولميوب بالعكس مجلس عاليك حصول غايه‌يه قدر مستمراً منعقد اوله‌جغى نصاب مذاكره قانوننك برنجى ماده‌سى يله تشكيلات اساسيه قانوننك مادهٔ منفرده‌سنده منصوص ومبين اولمسى حسبيله اعضاى مشارالیهمك خرجراه قرار نامه‌سى حكم اصلى وعموميسنه توفيقاً — بالطبع تحقق شرطيله عائله‌خرجراهى آلمغه حقلرى دركار اولسنه وفقرهٔ قانونيه‌ده « عزيمت وعودت » « و بر دورهٔ انتخابيه‌ده آنجق بر دفعه‌يه مخصوص » قيد صريحلرى موجود بولونمسنه بناءً عائله‌سنى قانون مذكوردن اول كتيرمس و كوتورمش اولانلرك‌ده عائله خرجراهى آلمرى لازمكلور چونكه عائله خرجراهى حقنده فقرهٔ قانونيه‌نك ماهيت حقيقيه‌سى اوكجه ضمناً موجود اولان برمساعديى صراحة تثبيت وتأييددن عبارت اولمسى دولايسيله « تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌لااجرا » دينلمسى عائله‌سنى اوكجه كتيرمش اولانلرك عائله خرجراهى آله‌ميه‌جقلرى معناسنى افاده ايتمز انجمنمزجه قلمه آلنوب هيئت جليله‌جه عيناً وحرفياً شرف قبوله مظهر اولان قانون اخيرك اثناى مذاكره وترتيبنده بوجهت اساساً بوصورتله تلقى ايدلمش اولديغى كبى بودفعه‌بالمذاكره تلقئ سابق تأكيداً قبول وتقرير اولونمشدر .

ماده ٢ — قانون اخيردن اول عائله‌سنى كتيرمش اولانلردن عائله خرجراهى آله بيله‌جكلرى بر منوال مبسوط تقرر ايتدكدن صوكره بونك وجه تطبيقنجه حصولى محتمل ترددى ازاله‌ايچون نقاط آتيه‌يى‌ده درپيش ايتمكى لزوملى وفائده‌لى عدايتدك شويله‌كه : عائله‌سنى قانون اخيردن اول كتيرمش اولانلرك عائله خرجراهى درت بيك غروش اوزرندن حساب اولونمق ونقط الصوك قبول اولونان آوانس قانوننك بر ماده‌سنده‌كى « عائله خرجراهى عائله رئيسنك آله‌جغى خرجراهك نصفنى تجاوز ايتمامسى » قاعدهٔ تحديديه‌سنده مستثناطوتولمقمى يوقسه عائله‌سنى نه‌زمان كتيرمش اولورسه اولسون سياناً اون بيك غروش اوزرندن حساب ايدلمك واعضا خرجراهنك نصفنى تجاوز ايتديرمه‌مكمى ايجاب ايده‌جكى لدى‌التأمل

[تورکیا بویوك ملت مجلسنك حقوق خلافت وسلطنت حقنده‌کی ۱ تشرین ثانی ۳۳۸ تاریخلی قراری]

برقاچ عصردر سرای وباب عالینك جهالت وسفاهتی یوزندن دولت عظیم فلاکتلر ایچنده مدهش بر صورتده چالقاندقدن صوکره نهایت تاریخه انتقال ایتمش بولوندیغی برآنده عثمانلی ایمپراطورلغنك مؤسسی وصاحب حقیقیسی اولان تورك ملتی اناطولیده هم خارجی دشمنلرینه قارشو قیام ایتمش همده او دشمنلرله برلشوب ملت علیهنه حرکته کلش اولان سرای و باب عالی‌علیهنه مجاهده‌یه آتیله‌رق تورکیا بویوك‌ملت‌مجلسی و اونك حکومت و اردولرینی بالتشکیل خارجی‌دشمنلر ، سرای و باب عالی ایله فعلاً ومسلحاً و معلوم‌مشکلات شدیده ومحرومیت ألیمه ایچند جداله کیرشمش ، بوکونکی خلاصی کوننه واصل اولمشدر .

تورك ملتی سرای وباب عالینك خیانتنی کوردیکی زمان تشکیلات اساسیه قانونیه اصدار ایده‌رك اونك بر حجی ماده‌سیله حاکمیتی پادشاهدن آلوب بالذات ملته و ایکنجی ماده‌سیله اجرائی وتشریعی قوتلری اونك بدقدرتنه ویرمشدر . بدنجی ماده ایله‌ده حرب اعلانی ، صلح عقدی کبی بتون حقوق حکمرانی‌بی‌ملتك نفسنده جمع ایله‌مشدر .

بناءً علیه اوزماندن بری اسکی عثمانلی ایمپراطورلغی تاریخه انتقال ایدوب یرینه یکی وملی برتورکیا دولتی، یعنه اوزماندن برو پادشاهلق مرفوع اولوب یرینه تورکیا بویوك ملت مجلسی قائم اولمشدر : یعنی بوکون استانبولده بولونان هیئت موجودیتی اصولاً حمایه ایده‌جك هیچ برمشروع وغیراجنبی قوته ومظاهرت علیه‌یه مالك اولمایوب برظل زائل حالنده‌در . ملت شخصی حکمرانلق وسرای خلقی و اطرافنك سفاهتی اساسی اوزرینه مؤسس بر سلطنت یرینه اصل خلق کتله‌سنك و کویلونك حقوقنی حمایه و سعادتی تکفل ایدن بر خلق حکومتی اداره‌سی تأسیس و وضع ایتمشدر .

حال بویله ایکن استانبولده دشمنلرله تشریك مساعی ایتمش اولانلرك الآن حقوق خلافت وسلطنت وحقوق خاندانلدن بحث ایلملرینی کورمکله مستغرق حیرت بولنیورز توفیق پاشانك تلغرافی قدرغریب و عجیب و خلاف ماوقع بروثیقه تاریخده نادر کورولمشدر بناءً علیه تورکیا بویوك ملت‌مجلسی بروجه آتی موادی نشر واعلانه قرار ویرمشدر .

ماده ۱ — تشکیلات‌اساسیه قانونیله‌تورکیا خلقی، حقوق‌حاکمیت وحکمرانیسنی ممثل حقیقیسی اولان تورکیا بویوك ملت مجلسنك شخصیت معنویه‌سنده غیر قابل ترك و تجزی وفراغ اولمق اوزره تمثیله و بالفعل استعماله وارادهٔ ملیه‌یه استناد ایتمه‌ین هیچ بر قوت وهیئتی طانیمامغه قرار ویردیکی جهتله میثاق ملی حدودلری داخلنده تورکیابویوك‌ملت‌مجلسی حکومتندن بشقه شکل حکومتی طانیمازبناءً علیه تورکیاخلقی

اولا عائله صاحبی اعضای محترمه آره‌سنده تأمین مساواته ثانیا معاملات حسابیه‌نك بساطت وسهولته ثالثا نفع خزینه‌یه خادم اولمق کبی اسباب حسنه‌یه مبنی امر تطبیقاتجه شق ثانینك یعنی عائله‌سنی هانکی تاریخده کتیرمش اولورسه اولسون اون بیك غروش اوزندن حساب ایدلك وانجق اعضا خرجراهنك بومقداره تابع نصفی تجاوز ایتدیرلمه‌مك اصولنك ترجیحی تنسیب اولونمشدر .

بروجه بالا ایکی قسم اوزرینه بالاتفاق تبلر وتمرکز ایدن نتیجهٔ مذاکراتمز هیئت جلیله‌نك نظر تصویبنه عرض اولنور .

۲۳ / ۱۰ / ۳۸

آنقره استقلال محکمه‌سنجه سلك عسکریدن طردینه قرار ویریان یوزباشی عاشق پاشالی عثمان ویسی افندی حقنده‌کی حکمك رفعنه متدائر استدعا انجمنجه تنظیم و ۹ - ۱۰ - ۳۸ تاریخلی اجتماعده هیئت عمومیه‌جه قبول ایدیلن مضبطه :

نکهبان عسکری جمعیتنه منسوب اولدیغی تهمتیله آنقره استقلال محکمه‌سنجه سلك عسکریدن طردینه قرارویریلن یوزباشی عاشق پاشالی ویسی افندی حقنده‌کی اوراق‌تدقیق اولندقده مومی‌الیهك اوائتاده‌اسکدار قوای ملیه قوماندانلغنده بولنان‌استانبول مبعوثی شکری‌بك طرفندن جمعیت مذکوره‌نك حرکاتندن خبردار اولمق فکریله جمعیت مذکوره‌یه انتسابی التزام ایدلدیکی مومی الیه طرفندن واقع اولان شهادت تحریریه‌دن وعثمان ویسی افندینك حرکات عفتکارانه‌سی دخی آیروجه بوردور مبعوثی اسماعیل صبحی بك طرفندن تأیید ایدلمسنه وشهادت و اقعه‌نك حکمك اعطاسندن صوکره وقوعنه مبنی قرار واقعك محکمهٔ مشارالیهاجه تصحیحنه امکان بولندیغی آکلاشمسنه‌مبنی حکم‌واقعك رفعی‌ضمننده هیئت‌عمومیه‌نك نظر تصویبنه عرض اولنور.

۷ - ۱۰ - ۳۸

حاكميت شخصيه‌يه مستنداولان استانبولدكى شكل حكومتى ١٦ مارت ١٣٣٦ دن اعتباراً وابديًا مخه منتقل عد ايتمشدر .

ماده ٢ — خلافت خاندان آل عثمانه عائد اولوب خليفه‌لكه تورکیا بويوك ملت مجلسى طرفندن بو خاندانك علماً واخلاقاً ارشد واصلح اولانى انتخاب اولنور . تورکیا دولتى مقام خلافتك استنادگاهيدر .

١ تشرين ثانى ٣٣٨

●●●

ممالك مستخلصه‌ده اشغال مدتجه تكون ايدن هرنوع دعاوى ومعاملات نظائيه وشرعيه ايله صادر اولان حكملر حقنده يابيله‌جق معامله‌يه دائر اولوب بويوك ملت مجلسنجه دردست تدقيق بولونان قانون لايحه‌سى

ماده ١ — ميثاق ملى حدودى داخلنده استخلاص ايديلن وايدله‌جك اولان محللر محاكمجه اشغال مدتى ظرفنده جريان ايدن بالجمله معاملات ومحاكمات ايله صادر اولان احكام ومقررات شرعيه وحقوقيه فقرات آتيه دائره‌سنده معامله‌يه تابعدر :

١) — بدايةً ويا استينافًا دردست رؤيت بولنان معاملات ومحاكمات مسبوقه حقوق طرفينه مؤثر اولمه‌جق صورتده احكام اساسيهٔ قانونيه‌يه مخالف كورلديكى تقديرده انتاج ومفاديله قانون جهات كورلديكى تقديرده نقاط مذكوره‌دن صكره جريان ايدن معاملات ومحاكمات ابطال ارلنه‌رق اصولى دائره‌سنده رؤيت واكمال اولنور . استانبولده تميزاً دردست تدقيق بولنانلر سيواس محكمهٔ تميزينه ارسال اولنور .

٢) — اشغال اثناسنده اعطا وتبليغ ايديلوبده تاريخ استخلاصده اكتساب قطعيت ايتمه‌مش اولان حكملر حقنده طريق قانونى‌يه مراجعت ايچون قانوناً معين اولان مدتلر اشبو قانونك تاريخ مرعيتندن اعتباراً جريانه باشلار . بومدتلر ظرفنده عدم مراجعت حالنده اشبو قانونك مواد سائره‌سى تطبيق اولنماز . محتاج تبليغ اولوبده هنوز تبليغ ايدلمه‌مش اولان حكملر احكام عموميه‌يه تابعدر .

٣) اثناى اشغالده اعطا ايديلوب اكتساب قطعيت ايلمش وفقط هنوز اجرا ايدلمه‌مش اولان حكملرك اشبو قانونك تاريخ مرعيتندن اعتباراً برماه ظرفنده طرق قانونيه‌يه مراجعتله اصولاً فسخ ويا نقضى طلب اولنه‌بيلير . تميزاً مصدق اولان بوقبيل اعلاماتك سيواسده تكرار تميزاً تدقيق جائزدر . مدت مذكوره ظرفنده فسخ ويا نقضى طلب اولنمياك اعلامات قابليت اجرائيه‌يى احراز ايدر .

٤) اثناى اشغالده اكتساب قطعيت ايدوب تماماً ويا قسماً تنفيذ ابدلمش اولان اعلاماته مستند معاملات اجرائيه اعاده اولنماز . آنجق بوقبيل اعلامات ايله محكوم اولانلره طرق قانونيه‌يه مراجعت ايچون اشبو قانونك تاريخ مرعيتندن اعتباراً برماه مدت ويرلمشدر .

مدت مذكوره ظرفنده عدم مراجعت حالنده معاملات سابقه اكتساب قطعيت ايدر .

ماده ٢ — برنجى ماده‌يه تبعا تجديد ايديله‌جك اولان دعاويدن آبروجه ربح خرج آلنماز .

ماده ٣ — كذلك استخلاص اولنان محللر محاكم ودوائر جزائيه‌سنجه اشغال مدتى ظرفنده جريان ايدن بالجمله معاملات ومحاكمات وبوبابده صادر اولان احكام ومقررات فقرات آتيه دائره‌سنده معامله‌يه تابعدر :

١) — استخلاص تاريخنده مظنون ويا متهم اولدقلرى آكلاشيلان اشخاصه متعلق اوراقك محتوى اولديغى

افعال ، بويوك ملت مجلسى قوانينه نظراً مستلزم مجازات افعالدن اولديغى تقديرده تحقيقات ومحاكماتى قالديرمق فقط‌دن اعتباراً اتمام ومستلزم مجازات افعالدن بولنمديغى تقديرده معاملات مسبوقه ابطال اولور . اثناى اشغالده برجرمدن دولايى محكوم بولنوبده حقلرنده حكم اكتساب قطعيت ايتمه‌مش اولان اشخاصك طريق قانونيه‌يه توسل ايچون كذرانى لازم كان مدتلر اشبو قانونك مرعيتنه نشر واعلانندن فرداسندن اعتباراً جريانه باشلار .

٢) اثناى اشغالده محكوم بولنوب حقلرنده‌كى حكملر اكتساب قطعيت ايتمش اولان اشخاصك كرك استدعا اوزرينه وكرك رأساً مدعى عمومىلر طرفندن اجرا قلنه‌جق تدقيقات نتيجه‌سنده بويوك ملت مجلسى حكومتنجه نشر اولنان قوانين احكامنه مخالف اولەرق محكوم ايدلمش اولدقلرى كورلديرسه او قبيل اعلاماتك يكيدن تدقيقى مدعى عمومى مافوق محكمه‌دن طلب ايدر ومحكمه دخى بوبابده برقرار اعطاسيله حكم سابق رفع ايدر .

حكم واعلام تميزاً مصدق ايسه بوبابدكى اوراق بركونه مدته تابع اولمقسزين اسباب موجبه ارائه‌سيله هيئت تميزيه‌يه سوق ايديلير .

ماده ٤ — اثناى اشغالده كاتب عدل ودفتر خاقانى دائره‌لرنجه وقوع بولان معاملات حقنده جبر واكراه ادعاسى اشبو قانونك هرطرفده نشر واعلانندن فرداسندن اعتباراً درت آى ظرفنده محاكمه مسموعدر .

ماده ٥ — اشبو قانون تخليه ايديلان محللرده منتشر غزته‌لرله نشرى وغزته بولنمايان يرلرده على‌الاصول اعلانى تاريخندن اعتباراً مرعيدر .

ماده ٦ — اشبو قانونك اجراسنه احكامنه عدليه وكيلى مأموردر

❋❋❋❋

توقيفخانه وحبسخانه‌لرك ادارهٔ داخليه‌لرينه دائر نظامنامه [*]

برنجى فصل

حبسخانه‌لرك منقسم اولديغى دائره‌لرله مشتملاتى ومأمورلرينك صورت ترتيبى

ماده ١ — هر قضا ولوا وولايت مركزلرندن برر توقيفخانه وحبسخانه بولنه‌جقدر .

ماده ٢ — توقيفخانه‌لر قبل الحكم تحت استنطاق ومحاكمه‌ده بولنان مظنون عليه ايله متهمينه مخصوصدر .

ماده ٣ — حبسخانه‌لر محكوم اولانلره مخصوص اولوب قضا حبسخانه‌لرى قباحت وجنحه‌دن دولايى نهايت اوچ آيه قدر محكوم اولانلره والويه حبسخانه‌لرى اوسنجاق داخلنده بولنان قضا محكمه‌لرندن اوچ سنه‌يه قدر حبس جزاسيله محكوم بولنانلره ومركز ولايت حبسخانه‌لرى دخى اوسنجاغنك اوچ سنه حبس جزاسيله محكوم اولانلرينه مخصوصدر .

ماده ٤ — برقضاده حبسخانه بولنه‌مديغى حالده توقيفخانه‌نك برداره‌سى موقتاً حبسخانه اتخاذ اولنه‌جقدر .

ماده ٥ — ممالك شاهانه‌دن مناسب محللرده برر حبسخانهٔ عمومى بولنوب بونلر عموم ولايتده بش سنه‌دن زياده كورك جزاسيله محكوم اولانلره مخصوص اولنه‌جقدر .

ماده ٦ — توقيفخانه وحبسخانه وحبسخانهٔ عموميلرده نسايه مخصوص آيروجه برداره بولنه‌جقدر .

ماده ٧ — كورك جزاسيله محكوم اولانلر عمرى حبسخانه‌لره كوندريلمه‌جكدر .

ماده ٨ — لزومى تقديرنده محبوسينك ، عمومى حبسخانه‌لرك برندن ديكرينه نقلى عدليه نظارتنك اشعاريله جائز اولديغى جهتجه

ماده ٩ — حبسخانه وتوقيفخانه‌لرك هيئت مأموريتى ايجابنه كوره بر مدير ، وير باش كاتب ولزومى قدر كاتب وير سرغارديان وبحاجى قدر نفراتيله طبيب وچاشورجى واحتياجى درجه‌سنده‌خسته‌خانه خدمه‌سى وهرحبسخانه ايچون برآشچى وبرامام واقتضا ايدن مأمورين روحانيه‌دن ونسايه مخصوص دائره‌لرده نسادن غارديانك عبارتدر .

ماده ١٠ — يكيدن تعيين اولنه‌جق غارديانلر وتوجيل يكرمى بش ياشندن آشاغى وفرق ياشتدن يوقارى اولمامق شرطيله تعيين اولنور . اوقوبوب يازمق بيلملرى لازمدر .

ماده ١١ — هر قضا وسنجاق ايله ولايت مركزلرنده اولان توقيفخانه وحبسخانه مديرلرى طوغريدن طوغرىيه عدليه نظارتندن تعيين وحبسخانهٔ عمومى مديرلرى عدليه نظارتنك تقريرى اوزرينه ارادهٔ سنيه ايله نصب اولنه‌جقدر .

ماده ١٢ — درسعادتده ضبطيه ناظرى وطشره‌لرده والى ومتصرف وقائممقاملر دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده بولنان توقيفخانه وحبسخانه‌لر حقنده ايكنجى درجه‌ده اولەرق اجراى نظارت وايجاب ايدن موادده عدليه نظارتنه مراجعت ايليه‌جكلردر .

ماده ١٣ — توقيفخانه وحبسخانه مديرلرينك عزل وتبديلى عدليه نظارتنه عائد اولديغى كبى غارديان و مأمورين ساره‌سنك تبديل واخراجى درسعادتده ضبطيه نظارتندن وطشره‌لرده والى ومتصرفلر ايله عدليه مفتشلرى طرفندن واقع اولەجق انها ارزرينه عدليه نظارتنك تنسيب وتصديقنه متوقفدر .

ماده ١٤ — حبسخانه مديرايله سرغارديان وغارددلرائثناى مأموريتلرنده عدليه نظارتندن طرز واحد اوزره ويرىله‌جك نمونه وجهله البسهٔ مخصوصه اكتسا ايتمك مجبور اولەجقلردر .

---

[*] اشبو نظامنامه‌نك مطبوع نسخه‌لرى بولنماديغندن وقوعبولنده اولان متعدد مراجعتلر اوزرينه جريده‌يه درجنه‌لزوم كورىلمشدر .

[هيئت تحريريه]

ايكنجى فصل

مأمورينك وظائفى

مديرك وظيفه‌سى

ماده ١٥ — حبسخانه‌يه جريان ايدن هركونا احواله مديرك نظارتى اولديغى كبى حبسخانه مأمورلرينك جملەسى آنك مراقبتنده اولمغله امرينه اطاعته مجبوردر .

ماده ١٦ — مديرك وظيفه‌سى اولا : اشبو نظامنامه‌نك احكاميله حبسخانه‌نك امور انضباطيه‌سنه ، ثانياً : مأكولاته دائر اداره‌يه عقد اولنمش ولان مقاولاتك اجراى احكامنه دقت ايتمك ، ثالثاً : محبوسينك حبسخانه خدمتنده قوللانيله‌جك اعمالدنى ، رابعاً : قوانين ونظامات توفيقاً محبوسينك صنفلرينى تعيين ، خامساً : محبوسينك ادخال واخراجلرينى حاوى مخابرات رسميه اوراقى تدقيق ايلمكدن عبارتدر .

ماده ١٧ — فصل مخصوصنده بيان اولنديغى اوزره ، توقيفنك معمولات صناعيه‌سنه متعلق كافهٔ معاملات ايله اصحاب صنايعك حبسخانه درونده اجراى صنعته مخصوص محللره تقسيمى حبسخانه مديرينه محول اولوب مدير هركونا معمولاتك مبايعه‌سنده حاضر بولنه‌رق معمولاتك درجهٔ مطلوبه‌ده بايلماسندن ويا كراستەنك بوزوق بولنماسندن ناشى ٧٢ نجى ماده‌ده كندولرينه اعطاسى محرر اولان آنچه‌نك تنزيلنه قرار ويريله‌بيلور .

ماده ١٨ — هر توقيفخانه وحبسخانه‌ده موقوفينه متعلق يتاق واثوابلر بچون بر دفتر مخصوص ايله اداره‌يه عائد كافهٔ اشيا ومفروشات ايچون آيروجه بردفتر طوتيله بنى كبى هر موقوفنك تسليم ايدەجكى آنچه وذيقيمت اشيا ايچون بشقه بر دفتر ايله دكان اوطه‌لرينك محاسباتنى رهر موقوفنك بشقه بشقه حسابلرينى حاوى ديكر دفتر طوتيله‌جق وبودفترلردن ترتب ايده‌جك مسئوليت مديره عائد وصندوغك اداره‌سى كندوسنه محول اولەجقدر .

ماده ١٩ — حبسخانه مديرلرى موقوفينك ادارهٔ ضابطه وعدليه‌يه ومرافعه‌لرينه‌مأمور دعوى وكيللرينه مديرمعرفتيله كوندره‌جكلرى مكتوبلردن ماعدا سائر يازيجقلرى ويا اخذ ايده‌جكلرى مكتوبلرى كوروب مطالعه ايده‌جكلردر . مديرك بولنمديغى زمانده بووظيفه سرغارديان طرفندن اجرا اولنه‌جقدر .

كاتبك وظيفه‌سى

ماده ٢٠ — ١٨ نجى ماده‌ده ذكر اولنان دفاترك معاملات تحريريه‌سى مديرك تحت نظارتنده اولەرق حبسخانه كاتبى طرفندن اجرا اولنه‌جقدر .

ماده ٢١ — حبسخانه وتوقيفخانه كاتبلرى موقوفينك هرقسمى ايچون اصول محاكمات جزائيه‌قانون موقتنك ٤٥٢ نجى ماده‌سنه توفيقاً ويريلان نمونه موجبنجه اقتضا ايدن دفاترى طوتمغه مجبوردر . مجرمين محكومه هركون قفوشلردن تنفسه چقارلديغى ، قفوشلره قونلديغى وقتلرده كاتب وسرغارديان معرفتيله صايبلوب بونك ايچون طوتيله‌جق يوقلمه دفترينه اجمالاً كونى ووقتيله عددلرى قيد اولنه‌جقدر . بوندن ماعدا هفته‌ده ايكى كون دخى حبسخانه مدرى حاضر اولديغى حالده عموم يوقلمه اجرا اولنوب ، دائماً قيوده مراجعت ايديلوب مدت محكومه‌لرينى اكمال ايدنلرك اصولى وجهله كونى كونينه اخراجيله اقتضاسنك اجراسى خصوصلرينه دقت ايديله‌جك وعموم يوقلمه‌لرده تنظيم اولەجق ژورنالرك برصورتى درسعادتده عدليه و ضبطيه نظارتلرينه ، طشره‌لرده والى ، ومتصرف وعدليه مفتشلرينه اعطا اولنه‌جقدر .

سرغارديانك وسائر خدمه‌نك وظائفى

ماده ٢٢ — يكيدن تعيين اولنه‌جق سرغارديانلر اوقويوب يازمه‌واولدقجه حساب بيله‌جك وسنى اوتوز ايله اللى رادەسنده بولنه‌جقدر .

ماده ٢٣ — غارديانلر طوغريدن طوغرى يه‌سرغارديانك اداره‌سى تخته‌نده اولوب امرينه توفيق حركته‌مجبور ومحبوسين طرقندن حبسخانه ابنيه‌سيله مشتملات سائره‌سنجه بر كونا ضرر و بوزوقلق وقوعبولديغى وسائر بر اويغونسز حركتلر كوروبده همان سرغارديانه اخبار ايتمدكلرى حالده قانوناً مسئول طوتيله‌جقدر .

ماده ٢٤ — سرغارديان ايله‌غارديانلرك منحصراً حبسخانه‌لرك خدمات داخليه‌سنه مأمور اولدقلرى جهتله هيچ بروجه وبهانه ايله خارجى برخدمتده استخدام اولنماز وديكر برمامورييته بولنه‌ماز .

ماده ٢٥ — سر غارديان ايله غارديانلردن برينك ايشى ظهورنده بر قاچ ساعت ايچون مديردن اذن آلمغه مجبور اولدقلرى كبى مديرك بولنمديغى زمانده غارديانلر سرغارديانه مراجعت ايده‌جكلر وغارديانلر سرغارديانك رخصتى اولدقجه چبقه‌ميه‌جقلرى كبى سرغارديان دخى مديرك اذنى اولدقجه خارجده بيتوتت ايده‌ميه‌جكدر .

ماده ٢٦ — سرغارديان موقوفينى محافظه ايله حال انتظامده وموقوفينك دائرهٔ ادبده بولنملريته نظارتدن بشقه حبسخانه‌نك هرطرفنده نظافت كامله بولنمسنه دقت ايده‌جكدر . تحريراً امر وقوعنده دوائر رسميه‌يه كوندريله‌جك اولانلردن بشقه مجرمين محكومينلدن هيچ بريسنك بر سبب ووسيله ايله يانه ضبطيه و غارديان رفيقيله‌چارشو وسائر برمحله كوندرلمسى جائز اولميه‌جغى كبى محبوسين حقلرنده قانونك تعيين ايتديكى درجه‌نك غيرى برحالده بولنه‌ميه‌جق وبويله برشى وقوعنده متجاسرلرى شديداً مسئول اوله‌جقدر .

ماده ٢٧ — سرغارديان موقوفينك حفظ اولنه‌جق اشيالرينك بيقاديلوب تميزلندير لمسنه وباغلاندقدن صكره اوزرلرينه يافته ياپشديريلوب محل مخصوصنده حفظنه دقت ايده‌جكدر .

ماده ٢٨ — حبسخانه مامورلرينك كافه‌سنك چوجقلرى وزوجه‌لرى هيچ بروقتده حبسخانه‌ميدانه‌ودكان اوطه‌لرينه وخسته‌خانه‌لره وقغوشلره وموقوفينك بولندقلرى محللره كيرميه‌جكدر .

ماده ٢٩ حبسخانه مأمورلرينك جملەسى هيچ بر وقتده بر كونا وسيله ايله كندى اوطه‌لرينه موقوفين ومحكومينلدن هيچ برينى قبول ايده‌مز .

ماده ٣٠ — ديكر محله نقلى لازمكلان مجرمينك محكومينلرينى حاوى محررات ايله اعلاماتك خلاصه‌لرينى استحصال ايلمكه وسوق مأمورينه تسليم ايتمكه سرغارديان مجبوردر .

ماده ٣١ — سرغارديان نقل اولنه‌جق محبوسينك ذاتنه عائد بر كونا اشياسى اولديغى حالده مفردات دفتريله برابر سوق مأمورلرينه تسليم ايده‌جكدر .

ماده ٣٢ — سرغارديان ذكور واناثدن هيچ برموقوف ومحبوسك ؛ نامزاج بولنديغى حالده طبيب طرفندن راپورط اولمدقجه ديكر محله نقلنه مساعده ايده‌ميه‌جكدر .

ماده ٣٣ — نساء غارديانلر ذكوردن اولان غارديانلرك وظائفيله مكلفدر . نسا حبسخانه‌سنه هيچ بر كيمسنه كيرميه‌جك ؛ و فقط فرق اعاده بر حال ظهورنده سرغارديان كيره‌بيله‌جك ولداالحاجه معيتنه لزومى مقدار غارديان آله‌جق و مديره معلومات ويره‌جكدر .

ماده ٣٤ — اشبو نظامنامه احكامنك تجويز ايتديكى مأكولات و سائر اشيانك تدارك ومحبوسينه اعطاسى ايچون درسعادت وطشره‌لرده عدليه مفتشلرى حاضر اولدقلرى حالده مجلس اداره‌لرك رأى وتنسيبيله برمتعهد بولنوب ويره‌جكى اشيانك فيأتى قطع ايديله‌جك ومتعهد بولنديغى حالده مدير طرفندن بر سپارشجى تعيين اولنه‌جقدر و ويره‌جكى ارزاق واشيا رايج وقته‌توفيقاً آلنه‌جق وهركون وقت معينده‌تدارك اولنه‌جق اشيانك بر صلەسى سرغارديان طرفندن متعهد ويا سپارشجيه ويريله‌جكى كبى كله‌جك اشيا دخى سرغارديان طرفندن بعدالمعاينه غارديانلر واسطه‌سيله محبوسلره توزيع ايتديريله‌جكدر .

ماده ٣٥ — متعهدك حبسخانه‌يه دخول ايدوب طوغريدن طوغرى يه‌محبوسين ايله اختلاط ايتمسى ممنوعدر .

ماده ٣٦ — اشبو نظامنامه احكامى موجبنجه مديرطرفندن تعيين اولنه‌جق يوم وساعتده محل مخصوصه كيدرك محبوسينى تراش ايتمك اوزره هرحبسخانه‌نزدنده اداره‌طرفندن اجرتلى بر برير بولنه‌جغى كبى محبوسيندن تراش اولانلرك يانلرنده برغارديان موجود اولمه‌جق ومجرمين و محبوسيندن بيقانمق ايستيانلر نوبتجيلره ويوزلرده سرغارديانه خبر ويرمدكه طاقم طاقم غسل خانه‌لره كتوريله‌رك نوبتجيلرك نظارتلرى آلتنده يقاندقدن صكره قغوشلرينه كتوريله‌جكدر .

ماده ٣٧ — موقوفيندن برينك حبسخانه‌جه واقع اولان افعالندن طولايى تأديبى لازمكلديكى حالده سرغارديانك افاده‌سيله موقوف بعدالاستماع تأديبى حبسخانه مديرى طرفندن ويريله‌جك اعلام اوزرينه ٨٥ نجى ماده‌ده بيان اولنديغى وجهله عدليه مديرى طرفندن ترتيب واجرا اولنه‌جق ومدير بولنديغى تقديرده بووظيفه‌سرغارديان طرفندن اجرا اولنوب نهايت يكرمى درت ساعت ظرفنده مديره معلومات ويره‌جكدر .

ماده ٣٨ — سرغارديان ٣٧ نجى ماده‌ده بيان اولنان تأديباتى اسباب موجبه‌سيله بر دفتره ضبط ايدوب مديره تصديق ايتديره‌جكدر .

ماده ٣٩ — اختلاطدن منع اولنمش اولان موقوفين ايله خارجدن هركيم اولور ايسه اولسون كوروشمك قويأ ممنوع اولوب بونلردن بعضه محبوسين وموقوفين ايله حبسخانه‌لرى زيارتلرى ايتمك ايستيانلر اولديغى حالده درسعادتده ضبطيه نظارتى ايله مدعئ عمومى وطشره‌لرده والى ومتصرفلر ايله مدعئ عمومياريله طرفلرندن امر تحريرى اولمدقجه جائز اوليه‌جقدر .

ماده ٤٠ — هرنه‌نوع اشيا اولورسه اولسون سرغارديان طرفندن معاينه اولنمدقجه حبسخانه‌دن طيشاروبه وطيشارودن حبسخانه‌يه ادخال واخراج اولنميه‌جقدر .

ماده ٤١ — بالجمله حبسخانه‌مأمورلرينك محبوسينى خصوصات ذاتيه‌لرنده استخدام ايتملرى وكندولرندن

ويااقربالرندن بركوناهديه قبول ايلمرى ويا كندولرينه برشى صاتمرى وياخود آلمرى وياخود بونلرايچون برشى سپارش ايتمرى ومخابره لرينى وممنوع اولان مأكولات ومشروباتلرينك ادخالنى تسهيل وكندولرينه وكالت ايده جك كسنه لرك انتخابى خصوصنده طوغريدن طوغرىيه ويا بالواسطه اجراى نفوذ ايتمرى ومحبوسين ويااقربالريله اكل و شرب ايلمرى وديكر محله سوق اولنه جقلرك نقللرينى تأخير ايلمرى ومحبوسين ايله تكليفسز جه مصاحبت ومكالمه ده بولنمرى قطعيا ممنوعدر .

ماده ٤٢ — ٤١ نجى ماده احكامنه مخالف حركتده بولنان غارديان مرتكب اولدقجى فعلك درجه سنه كوره يكرمى درت ساعتدن اون بش كونه قدر اوطه سنده حبس اولنور ويا خود نصف معاشى قطع اولنور . وتكررى حالنده بتون بتون مأموريتندن اخراج اولنور .

ماده ٤٣ — سكر حالنده بولنه جق غارديان طرد اولنور .

ماده ٤٤ — اصول محاكمهٔ جزائيه قانون موقتنك ٤٥٤ نجى ماده سنده محرر اولديغى اوزره توقيفخانه و حبسخانه مأمورلرى كندولرينه احكام نظاميه سنه توفيقاً برمحكمه طرفندن ويرلمش توقيف امرى ويا براتهام ضبطه سى ويابر حكم اعلامى ابراز اولندقجه وبونلرى دفاتر مخصوصه لرينه قيد ايتمدكجه كيمسه يى قبول وحبس وتوقيف ايده مه جكلر و ايتدكلرى حالده بعير حقٍ حبس اشخاصه متجاسر اولانلر حقنده كى مجازاته كسب استحقاق ايليه جكلردر .

طبيبلرك وظائفى

ماده ٤٥ — حبسخانه لرك احوال صحيه سى درسعادتده عدليه نظارتى طرفندن تعيين اولنه جق طبيبلر و طشره حبسخانه لرى دوائر بلديه اطباسى وياخود عدليه نظارتى جانبندن ارائه اولنه جق طبيبلر معرفتيله اجرا اولنه جقدر و حبسخانه مديرلرى اومور صحيه يه دائر خصوصاتده اشبو طبيبلرك رأيينه مراجعت ايده جكدر .

ماده ٤٦ — طبيب خسته خانه ده بولنان خسته لرى هركون معاينه ايتمكه وخسته خانه نك هرصورتله انتظام ونظافتنه و خسته لرك تداويسنه و علل سارپه يه مبتلا اولانلرك ديكر خسته لرله اختلاط ايتديرلمامسنه اعتنا ودقت ايتمكه مجبوردر .

ماده ٤٧ — حبسخانه طبيبنك ويره جكى ترتيبات سائره تحرير وبه ورقه لر اوزرينه مدير ويامر غارديان طرفندن « كورولمشدر » اشارتى وضع وتمهير اولندقدن صكره احزاجيه واقتضا ايدن محله اعطا اولنه جق وبوكا دائر محاسبه نك حين رؤيتنده اشبو اوراق ابراز ايديله جكدر .

ماده ٤٨ — حبسخانه طبيبى هيچ اولمازسه هفته ده بركره حبسخانه يى ودكان اوطه لرينى و قفوشلرينى و مجازات محللرينى وسائر يرلرى معاينه ايدر و مقتضى كورديكى برلرى توتسيلتمك كبى تدابير صحيه يه ابتدار و هردفعه ملاحظاتى مخصوص بردفتره قيد ايلر

ماده ٤٩ طبيب هرسنه ختامنده حبسخانه ده ظهور ايتمش اولان باالجمله علل حقنده مفصل راپورط

تنظيم ايله علل مذكوره نك سببلرينى دخى بيان ايده جك و بوراپورط عدليه مفتشلرى معرفتيله عدليه نظارتنه اعطا اولنه جقدر .

مأمورين دينيه تك وظائفى

ماده ٥٠ — حبسخانه لرده محبوسينك دين و آيينلرينى ايفا ايچون ائمه ومأمورين روحانيه بولنوب بونلر اوقات وايام مخصوصه لرنده ايفاى وظيفه ايده جكاردر .

ماده ٥١ — امام و مأمورين روحانيه خسته خانه لرى زيارتله كنديلرينى ايستيان خستكان نزدينه كيره جكلر وحبسخانه لرى هيچ اولمازايسه هفته ده ايكى كره طولاشوب محبوسينى كورمكه مجبور اوله جقلردر .

ماده ٥٢ — موقوفين ومحبوسيندن برينك وفاتى وقوعنده درحال امام ويا مأمورين روحانيه يه خبرويريلور .

اوچنجى فصل

موقوفين ومحبوسينك اعاشه سيله ملبوسات وبتاقلرى وخسته خانه ايله خستكانك بتاقلريله مأكولاتى وحال محتده بولنانلرك مأكولاتى

ماده ٥٣ — موقوفين ومحبوسينه دولت طرفندن اعطا اولنه جق مأكولات يوميه اوچر يوزدرهم اولق اوزره برچفت نان عزيزدن عبارت اولوب پيشدكدن يكرمى درت ساعت صكره توزيع اولنه جقدر . موقوفين مستثنا طوتيله رق قصور محكوم اولان محبوسينه روغن ساده ويا ايچ ياغيله پيشورولمش موسمنه كوره قورى ذخيره ويا تازه سبزه واتدن عبارت اوله رق يوميه يوز اوتوزدرهم چوربا ويريله جك وچوبانك حاوى اولديغى ياغ وسبزه نك مقدارى طبيبك رأيى اوزرينه بشقه جه تعيين اولنه جقدر . حامله اولانلره سوددده چوجغى اولان قادينلره طبيبك رأيى اوزرينه لزومى مقدار زياده ويريله بيله جكدر وهفته ده بركره چوربا يرينه هرمحبوس ايچون التمش درهم آت ايله آكاكوره لازم اولان سبزه ويا ارزاقدن يمت پيشوريله جك وبونلر سويا تقسيم وتوزيع اولنه جقدر . وبو ارزاقك مقدارى هرنفر ايچون آلتمش درهم ات ايله قرق درهم قورى فصوليه ويكرمى درهم پرنج ورمضان شريفه مخصوص اولمق اوزره امساكيه اوله رق اللى درهم پرنج والتى درهم روغن چرويش ودرت درهم طوز وات تعيينى ويرليان كونلرده درت درهم روغن چرويش وافطاريه اوله رق لزومى قدر زيتون دانه سنى تجاوز ايتميه جكدر وملل سائره تك پرهيز كونلرنده دخى بواصوله رعايت اولنه جقدر .

ماده ٥٤ موقوفيندن مظنون عليه ويامتهم بولنان حبسخانه نك حدود نظاميسى داخلنده اولمق اوزره محتاج اولدقلرى مأكولات ولوازم سائره يى كندى مصرفلريله خارجدن جلب ايده بيله جكلر وبيه جكلرينى كندى بدنندن تدارك ايده بيلانلرك حبسخانه تعيينى آلمغه حقلرى اولميه جقدر .

كورك جراسيله محكوم اولانلرك البسه و يتاقلرى

ماده ٥٥ — كورك جزاسيله محكوم اولانلر حبسخانه‌يه مخصوص البسه‌يى كيه‌جكلردر .

ماده ٥٦ محكومينك البسه سى موسمنه كوره يوك و پاكتان و ياخود پامو قدن اوله‌رق ايكى رنكلى اولمق اوزره برپانطلون و نيمتندن و برطون و كوملكدن عبارت اولوب اشبو البسه ايكى سنه‌ده بركره ويريله‌جكى گى طون و كوملك مدت مذكوره ايچون ايكيشرقات ويريلوب هفته‌ده بردفعه بيقانه‌جق و ايكى سنه‌ده بر دفعه يه ايكى رنكلى اولمق اوزره برر ترپوش ايله بررجفت قوندره ، اوچ سنه‌ده بركره برر پاغمورلق ويريله‌جكدر و قادينلره مخصوص اولان البسه دخى نسبت اوزره ترتيب و اعطا اولنه‌جقدر .

ماده ٥٧ — بعض اسباب صحيه‌يه مبنى طبيبك رأى تنسيبيله محكوم اولان مجرمين البسهٔ مخصوصهٔ مذكوره دن ماعدا مقتضى كوربنان سائر اثواب دخى كينه‌بيله‌جكدر .

ماده ٥٨ — محكومينك حين دخوللرنده اوزرلرنده بولنان البسه و اشياى سائره‌سى محبسدن چندقلرن وقت كنديلرينه اعاده اولنمق اوزره بيقاديلوب توتسيلنديريله‌جك و ٢٧ نجى ماده ده محرر اولديغى وجهله اوزرلرينه يافته وضعيله محل مخصوصنده حفظ ايديله‌جك و كنديلرى حقلرنده دخى تدابير تنظيفيه اجرا اولندقدن صكره حبسخانه البسه‌سى كيديريله‌جكدر .

ماده ٥٩ — هرمحبوسك يتاغى اوتدن بردوشك و بر ياصدق و برذراع اعشارى (يعنى برمترو) ايله آلتمش عشير ذرع (يعنى آلتمش سانتيمترو) طولنده اوله‌رق هرآيده بركره بيقاتديريلور برچارشب و بريورغاند عبارت اوله‌جقدر و بواشيا اسكدجه مديرك ويره‌جكى تقرير اوزرينه عدليه مفتشلرى طرفندن بالمعاينه تجديد قونه‌جقدر .

ماده ٦٠ حبس جزاسيله محكوم اولانلر ملبوسات ويتاقلرينى كندوطرفلرندن تدارك ايده‌جكلردر .

خسته خانه ايله خسته‌لرك يتاغى وماكولاتى

ماده ٦١ — هرحبسخانه‌ده خسته‌لرك تداويسنه مخصوص بر داثره بولنه‌جق وقادينلرك دائره‌سى آيروجه اوله‌جقدر .

٦٢ — محبوسيندن خسته بولنانلر مدير وسرغارديانك اخبارى اوزرينه طبيب طرفندن ويريله‌جك راپورط موجبنجه خسته خانه‌يه نقل ايتديريله‌جكدر .

ماده ٦٣ — خستكانك يتاقلرى برمندر ايله برشلته و برياصدق و بريتاق چارشبى وايجابنه كوره بر و يا ايكى يورغاندن عبارت اوله‌جق و مندرك اوتى و شلته‌نك پاموغى طبيبك تنسيب ايده‌جكى وقتلرده و وقان

وقوعنده هر حالده دكشديريله‌جكدر. محبوس متوفانك شلته وياصدق ويورغانى حلاجه ويريلوب آتديريله‌رق يوزلريله چارشبى بيقاتديرلمدقجه استعمال اولنميه‌جقدر .

ماده ٦٤ — خسته خانه‌ده بولنان محبوسينك يمكى طبيبك ترتيبى اوزرينه ويريله‌جكدر .

توقيفخانه وحبسخانه‌لرده كيجه‌يناجق قنديللر

ماده ٦٥ — حبسخانه‌لرك هرتغوشنده و آبدستخانه‌لرده برلزومنه كوره دهازياده آصه قنديل ياقيله‌جقدر وقيش كونلرنده لزوم كررونديكى حالده صوبه دخى وضع ايديله‌جكدر .

موادشتى

ماده ٦٦ — مأكولات والبسه ويتاقلى وجانه‌شورى ويا قيله‌جق اردون وكمور وبوكا مماثل حبسخانه‌لرجه وقوع بوله‌جق عمومى وخصوصى مبايعاتك مقاوله‌نامه‌لرى درسعادتده انجمن ادارهٔ عدليه وطشره‌لرده مجلس اداره وعدليه مفتشى معرفتيله مناقصه صورتيله قرارلشديريلوب اجرا اولنه‌جقدر .

ماده ٦٧ — محبوسينه صاتلمى مجاز اولان ارزاق وسائره‌نك فياتنى مبين هراون بش كونده بركره دائرهٔ بلديه طرفندن برر جدول ترتيب اولنه‌رق توقيفخانه‌يه تعليق قلنه‌جقدر .

ماده ٦٨ — جنايت، جنحه وقباحتدن طولابى محكوم اولدقلرى حالده مصارف دعوى ايله جزاى نقدى جهتلرندن طولابى خزينهٔ ميريه‌يه مديون اولانلرك اسر اعاشه‌لرى حبسخانه‌ده جارى قاعدهٔ عموميه‌يه تابع اوله‌جقدر ، فقط دينى ايفا ايتمدكجه محبوسين دائره مثللو خارجدن كندو آچه‌سيله برشى آلهميه‌جقدر .

دردنجى فصل

محبوسينك چالشديرلمسى

ماده ٦٩ — هر حبسخانه‌ده محبوسين محكومه‌دن هيچ برى ايشسز قاليه‌جق صورنده عمليات ترتيب اولنه‌جقدر . عمليانك صورت ترتيب واصول حسابيه‌سى ١٧ نجى ماده‌لرده تعريف اولنديغى اوزره حبسخانه مديرلرى طرفندن قرارلاشديريله‌رق عدليه مفتشلرينه بيلديريله‌جكدر .

ماده ٧٠ — بلاعذر مقبول چالشمقدن قاچمق ايستيان مجرم محكوم يكرى درت ساعتدن بر هفته‌يه قدر تنفسه چيقارلمقدن محروم براغيله‌جق وتكررى حالنده جزاى مزبور تضعيف ايديله‌جكدر .

ماده ٧١ — هرمحبوس حبسخانه‌ده بولندیغی مدتجه چالیشمغه مجبور اولهجقدر؛ فقط موقوف بولنان مظنون علیهم ایله حبس جزاسیله محکوم اولانلردن جانب دیگردن اعاشه اولنمیانلر چالیشمغه مجبور دکلدرلر .

ماده ٧٢ — مجرمین محکومیتك عملیاتندن حاصل اولهجق آچهلك نصفی مأکولات ومایوسانلرینه وطرف دولتدن ایدیلهجك مصارفه قارشولق اولمق اوزره تنزیل ایدلهکدن صکره باقیسی ایجاب ایتدیکجه کندیلرینه تسلیم اولنمق اوزره حبسخانه دیوینده حفظ ایدیلهجکدر و بونك ایچون ١٨ نجی ماده موجبنجه صورت مخصوصه‌ده دفتر طوتیلهجقدر .

بشنجی فصل

موقوف و محبوسین حقنده جاری مواد عمومیه

ماده ٧٣ — حبس جزاسیله محکوم اولانلر ایله متهمین ومظنون علیهملك قفوشلری بشقه بشقه اولهجق کی حبسخانهٔ عمومیلرده اون سنه‌یه قدر کورك جزاسیله محکوم بولنانلر ایله مؤبدلرك دخی قفوشلری بشقه بشقه اولهجقدر ومسافر بولنان محبوسلر دیکر محبوسلر ایله اختلاط ایتدیریلمیهجکدر .

ماده ٧٤ — هرمحبوس بتاغی یاتاقده یاتوب یاتهجغی وقت الحسنی چیقارمغه مجبور اولهجقدر .

ماده ٧٥ — برصنفه عائد محبوسین برابرجه برحویلیده کزدیریلهجك کی عملیات اوطه‌لرنده وقفوشلرده طویلانهیلهجکلر .

ماده ٧٦ — موقوفین و محبوسینك تعلقاتندن اولانلر ایله ٣٩ نجی ماده‌ده محرر مقاماتدن امرتحریری آلانلر حبسخانه مدیرینك رخصتیله آچیق مکالمه اوطه‌سنده و یاخود تخصیص اولنه‌جق بر محلده وغاردیانلر مواجهه‌سنده قونوشدیریلهجکلر وهرحالده کوروشمك ایچون حبسخانه‌یه کلانلر محبوسین ایله سیوب ایچه‌یه‌جکلر در کوریشدیریلهجك وقت و ایام مدت ملاقات حبسخانه مدیری طرفندن تعیین اولنه‌جقدر .

ماده ٧٧ — سابقه‌لو طاقندن وضابطه‌جه سوء احوالی ثبت اولان اشخاصك خارجدن محبوسین ایله کوروشماری ممنوعدر . اصول وفروعدن اولان اقربالریله وصیلری مستثنادر .

ماده ٧٨ — مظنون علیه اولوب کیمسه ایله اختلاط ایتدیرلمامك اوزره تحت احتفاظنده بولنان موقوفین مستنطق طرفندن رخصت اولمدقجه کوروشدیریلهمیهجکدر .

ماده ٧٩ — بالجمله حبسخانه مأمورلرینك محبوسیندن کرك دخول وکرك خروجلرنده بخششی وسائر دیکرله برشی طلب واخذ ایتملری قطعیاً ممنوعدر .

ماده ٨٠ — محبوسین حبسخانه‌نك حسن انتظام وانضباطنه ونظامات وتعلیمات مرعیه احکامنه متعلق کافهٔ مواده حبسخانه مدیرینه وغاردیانلره اطاعتله مجبوردرلر .

ماده ٨١ — هرمحبوس بتاغی کندیسی یاتوب قالدیرغه واوطه‌سنی ویاخود قفوشنده‌کی محلی دائمی صورتده مال نظافتده بولندیرمغه مجبوردر . قفوشلر ودیوانخانه‌لر محبوسین طرفندن مناوبةً سوپرپلوب بیقانهجقدر . محکوم اولان مجرمین حبسخانه‌نك تنظیفاتیله امور صحیه‌یه دائر کندولرینه امر اولنه‌جق هرکونا خدمتی مناوبه اوزرینه ایفا ایدیورلر .

ماده ٨٢ — توقیفخانه وحبسخانه‌لرده هرکونا لعبیات ومسکرات وقمار اوینمق قطعیاً ممنوعدر .

ماده ٨٣ — آلات ضاربه وجارحه وبوکا مماثل سائر شیلرك توقیفخانه وحبسخانه‌لره دخولی قطعیاً ممنوعدر .

ماده ٨٤ — موقوفین ومحبوسین بیجون بوکسك صدا ایله چاغیروب باغرمق وکورولتی ایله اجتماع ایتمك وهیئت مجتمعه ایله استدعا تقدیم ایلمك ممنوعدر مجرمین محکومین منفرداً ومتحداً قفوشلرده وتنفس محللرنده بربرینی اولدیرجه‌سنه ضرب وجرحه جرأت ایتدکاری ویاخود هرنه صورتله اولورسه اولسون فرار ایتمك قصدنده بولندقلری وسائر هردرلو

فنالقله اطاعت ایتمدکلری واوچ دفعه اطاعت اخطارات مقتضیه اجرا اولنوبده اطاعت ایلدکلری تقدیرده قوهٔ مسلحه طرفندن سلاح استعمالیله منع اولنه‌جقدر .

ماده ٨٥ — ٨٤ نجی ماده‌نك غیری احواله توقیف وحبسخانه‌ده جاری ومرعی اصول وقواعده مغایر حرکتده بولنانلر ایجابنه کوره تنفسه چیقمقدن وسائرلریله کوروشمکدن ومخابره ایتمکدن ولاجل الاعانه خارجدن کندوسنه ویریلهجك اشیانی قبول ایده‌بیلمکدن قسما ویاکاملاً وعملیات واقعه‌سی حاصلاتندن ویالکز کندوسنه صو ونان مزنز ویریلهرك تعیینات مقننه‌دن محروم ایدیلهجکی کبی اصول محاکمات جزائیه قانون موقتنك ٤٥٨ نجی ماده‌سنك فقرهٔ اخیره‌سنده بیان اولنان احواله نیموره دخی اوریلهجق وهرحالده حرکات واقعه‌سندن طولایی برکونا خسار وزیان ترتب ایتمش ایسه کندوسنه تضمین ایتدیریلهجکدر . اشبو صور ترتیبیه قانوناً نزییده مدتی موجب اولیه‌جق اویغونسزلقدن ایسه حرکات واقعه‌سنك درجه‌سنه کوره یکری درت ساعتدن یکری برکونه قدر امتداد ایده‌جکدر . ومکررلر حقنده اشبو جزا ایکی قات اجرا اولنه‌جق، وایجابنه کوره کندولرینه ویرلمکده اولان اوچ بوز درهم ایمك تدریجاً بوز درهمه تنزیل اولنه‌جقدر .

مظنون علیهم ایله متهمین حقلرنده قوانین مخصوصه

ماده ٨٦ — موقوفین و محبوسیندن مظنون علیه ویامتهم بولنانلرك اختلاط ومخابره‌لری حقنده حبسخانه‌نك حسن انتظامنه خلل کتوریلمیهجك هرکونا تسهیلاتك اجراسی جائز اولوب مرافعه وکیللرینی تعیینده کندولری مختار اولدقلرندن دولتجه مأذون اولان محلی دعوی رکیللرینك برقطعه اسامی دفتری تنظیم اولنه‌رق هر حبسخانه‌ده تعلیق اولنه‌جقدر .

ماده ٨٧ — هیچ برمظنون علیه ویامتهمك جیبنده یکرمی بش غروشدن زیاده پاره بولنمیه‌جق وبوندن فضله‌سی وارایسه غاردیانه تسلیم ایدوب اودخی درحال دفتر مخصوصنده مندرج حسابنه قید ایتمکه مجبوراولنه‌جقدر .

محکومینه مخصوص بعض قواعد

ماده ٨٨ — مجرمین محکومین حبسخانه نظامنامه‌سنجه معین اولان حدود واحکام داخلنده اولهرق کندولرینه کوندیریلهجك مکاتیب ایله خارجدن کلن اطاقی قبوله مأذوندر .

ماده ٨٩ — مجرمین ٨٨ نجی ماده‌ده بیان اولنان حدود واحکام داخلنده اولهرق عملیات واقعه‌لرینك حاصلاتندن ویا کندی احبا واقربالرینك اعانتندن تراکم ایده‌جك آچه‌دن طلب ایتدیکجه ٨٧ نجی ماده موجبنجه اعطا قلنه‌جقدر .

ماده ٩٠ — اون سکز یاشنی تکمیل ایتمامش اولان چوجقلر موقوف بولندقلری حالده کیمیه وکوندوز سائر محبوسیندن بتون بتون آیری برمحلده اقامه ایتدیریلهجکدر .

آلتنجی فصل

بعض مواد متفرقه

ماده ٩١ ــ مجرمين محكوميتك كافه‌سی اوقات معينه‌سنده دين وآيينلرينی ايفايه مجبوردر .

ماده ٩٢ ــ هرحبسخانه‌ده محبوسلرك استعمالی ايچون برقاچ كتاب بولنوب بونلرك نوع وجنسی مدير طرفندن انتخاب وتعيين اولنه‌جقدر .

ماده ٩٣ ــ محبوسيندن مراهقين بالمجبوريه وماعداسندن مديرك نصيب ايده‌جكی محبوسينه امام ومأمورين روحانيه طرفندن درس ويريله‌جكدر .

ماده ٩٤ ــ حبسخانه‌ده موجود مجرمينك اخلاقی مبين عدليه نظارتی طرفندن ويريله‌جك نمونه وجهله مخصوص برسجل اخلاق طوتيله‌جقدر . ودفتر مذكوره حبسخانه مديری وسرغارديان وامام ومأمورين روحانيه اوحبوس حقنده ملاحظات ومشهوداتی قيد واشارت ايده‌جكاردر .

ماده ٩٥ ــ محبوسيندن وفيات وقوعنده مدير طرفندن ويريله‌جك ژورنال ايله طابيبك راپور طی محبوسخانه‌نك ولندیغی محله‌كی بدايت محكمه‌سی طرفندن بر مضبطه ايله عدليه نظارتنه تقديم اولنه‌جقدر .

ماده ٩٦ ــ محكوميندن هرسنه مدتی عرض وادبيله اكمال ايدنلر دفتر مخصوصنه قيد اولنه‌جق كبی قولارينه برر علامت امتيازيه تعليق قلنه‌جقدر .

خاتمه

ماده ٩٧ ــ اشبو نظامنامهٔ عموميده محبوسين محكومه حقلرنده محرر مكافات ومجازات بندلرينك بشنجه برر كاغد چيقاريلوب لوحه شكلنده قفوشلره تعليقنه حبسخانه‌لر كاتبلری مجبوردر .

ـا ١١ جمادی الآخره سنه ١٢٩٧ و ـا ٨ مايس سنه ١٢٩٦

«مقررات تمييزيه»

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سندن صادر اولان ٢٩ مارت ٣٣٨ تاريخ وطقوز يوزللی نومرولی اعلام صورتيدر

متهمك زوجهٔ منكوحه‌سی اولديغی اعلام شرعی ايله نمايان اولان متعرض عليهانك وليسندن دعوای واقعه‌دن فراغت ايدوب ايتمديكنك استفساری لازمدر

چوروم استيناف جزا محكمه‌سندن تنظيم قلنان / ١٣ ايلول ٣٣٧ تاريخ و ايكيوز يكرمی بر نومرولی محاكمه ضبطنامه‌سيله اوراق متفرعه‌سی باش مدعی عموميلك مأموريت عليه‌سنك / ٢٧ مارت ٣٣٨ تاريخ ٩٤٢ و ١٥٥٤ نومرولی تبليغنامه‌سيله / ٢٨ مارت ٣٣٨ تاريخنده محكمهٔ تمييز جزادائره‌سنه توديع قلنمغله مطالعه اولندی .

ضبطنامهٔ مذكورك خلاصهٔ مألی : اوچيوز اوتوزيدی‌سنه‌سی تموزی ظرفنده اسكليبك اهاجق‌قريه‌سندن نصوح اوغلی مصطفی قيزی خنيفه‌يی جبراً قاچيره‌رق فعل شنيع اجرا و بكرينی ازاله ايلدكلری ادعاسيله جنايتله متهم قريهٔ مذكوره‌دن مصطفی بن ابراهيم وقره يوسف اوغلی علی بن حسين وفرعاً ذيمدخل اولمقدن كذلك جنايتله متهمه مرقوم مصطفانك همشيره‌سی انزله‌بنت ابراهيمك اجراقلنان محاكه‌لری نتيجه‌سنده متهملردن علی و انزله‌نك برائتلرينه و ديكر متهم مصطفانك جبراً قاچيرمق فعلندن برائته و آنجق مرقومك اون ايكی ياشنده بولنان مزبوره‌يه جبر طبيعی ايله فعل شنيع اجرا و بكرينی ازاله ايلديكی ثابت اولديغندن مجرميته وقانون جزانك يوزطقسان يدنجی ماده سنك فقرهٔ اوليسی موجبنجه اوچ سنه مدتله كورك قونلمسنه حكم وقرار ويرلديكندن عبارتدر .

ذكر اولنان تبليغنامه‌ده : متعرض عليها خنيفه‌نك درجهٔ سنی ناطق و ثائقك اثنای محاكه‌ده قرائت وضبطنامه‌يه درج ايدلمامسی يولسز اولديغندن حكم‌مذكورك نقضی طلب ايدلمشدر

حكم جنائی‌حقنده تدقيقات تمييزيه لدی‌الاجرا : تبليغنامه‌ده درميان اولنان اعتراض مندرجات‌ضبطنامه‌يه نظراً وارد اولديغی كبی مزبوره خنيفه متهم مصطفانك زوجهٔ منكوحه‌سی اولديغی اعلام شرعی ايله نمايان اولمسنه كوره مزبوره‌نك وليسی بالجلب دعوادن فراغت ايدوب ايتمديكنك استفساری لازم كليركن يوبايده برطاقم مطالعات سرديله بروجه‌محرر اعطای حكم اولمسی مخالف قانون بولنديغندن حكم مذكورك

اصول محاكمات جزائيه قانونك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سى موجبنجه نقضنه واحكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه و ايكيوز غروش تميز خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ٣٠ رجب ٣٤٠ و ٢٩ مارت ٣٣٨ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

* * * * *

محكمهٔ تميز جزادائره‌سندن صادر اولان ١٠ حزيران ٣٣٨ تاريخ و بيك آلتيوز اون سكز نومرولى اعلام صورتيدر .

مجرميت قرارينك ظن و احتماله مستند شهاداته ابتنا ايدلمسى ومتهملرك درجهٔ صفت وصلاحيتلرى تعيين وماهيت فعللرى تقدير ايدلمكسزين مجرميتلرى جهتنه كيدلمسى وامنيتى‌سوء استعمال جرمندن‌دولايى تعقيبات اجراسى شكايته متوقف اولديغنده پيش‌تأمله آلنمامسى مستلزم نقضدر .

آقسرايه مربوط اخلاره قريه‌سنك اوچيوز اوتوز اوچ واوتوزدرت سنه‌لرى اعشارينك‌تحصيل ومبلغ ذخيره‌سنك درج وتكميلى صره‌سنده اهاليدن فضله مقداردە تحصيلاتده بولنمقله برابر محافظه‌لرينه مودع بولنان ذخائر عشريه‌دن فرق‌يدى‌بيك يوزطقسان طقوز كيلوذخائر متنوعه‌يى ذمتلرينه تحويردكلرى‌وبشقه‌جه تحصيل اولنان استقراض داخلى آچقه‌سندن درتيوز يكرمى طقوز ليرايى اصحابنه اعاده ايتمه‌رك كتم بله امنيتى سوء استعمال‌ايلدكلرى ادعاسيله جنايتله اتهام اولنان قريهٔ مذكوره مختارى قره‌ولى‌اوغلى حسين‌وامامى منلا محمود وسابق‌امام جمال اوغلى خليلك بالمحاكمه مجرميت ومحكوميتلرينه متدائر تيكده سنجاغى بدايت‌جزا محكمه‌سندن مقدما صادر اولان اعلامك عندالتميز بعض اسباب قانونيه‌دن ناشى نقضى‌ايله محلنه اعاده قلنمسى اوزرينه‌حسب‌التشكيلات آقسراى‌استيناف جزامحكمه‌سنده‌نقض واقعه اتباعاً اجرا قلنان محاكمه‌لرى نتيجه‌سنده متهملرك مايه‌الاتهاملرى اولان افعال مذكوره‌يه مجاسرتلرى اصولاً ثابت اولديغندن اولوجهله مجرميتلرينه وقانون جزانك يوز سكزنجى ماده‌سى موجبنجه اوچر سنه مدتلرله قلعه‌بند ايدلمه‌لرينه وذمتلرينه كون ذخائرك خزينه‌يه وآچقه‌نك‌ده صاحبلرينه اعاده‌سنه وجاها واكثريتله حكم وقرار ويرلديكنى متضمن محاكمهٔ مذكوره‌دن صادر اولان ١٤ كانون‌اول ٣٣٧ تاريخ و طقسان آلتى نومرولى اعلام و اوراق متفرعه‌سى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سنك ٦ حزيران ٣٣٨ تاريخ و١٥٩٠ و ٢٧٣٨ نومرولى تبليغنامه‌سيله ١٠ حزيران ٣٨ تاريخنده محكمهٔ تميز جزا دائره‌سنه كوندرلمكله مطالعه اولندى .

ذكر اولنان تبليغنامه‌ده اوچيوز اوتوز اوچ واوتوز درت سنه‌لرى اعشارينى تعشير و برنجى و ايكنجى ذخائر مبايعه‌لرينك درج وتكميلى صره‌سنده متهملرك اهاليدن قانوناً معين اولان مقداردن فضله تحصيلاده

بولندقلرينى تمغالى شيئيك قوللانمدقلرندن استدلال ايتدكلرينى شهودك بيان ايتملرينه و بناءً عليه بو بابده‌كى شهادات ظن واحتماله مستند اولماسنه مبنى بوجهتك اسباب ثبوتيهٔ قطعيه‌سى فقرهٔ مجرميتده ايضاح قلنمامش وهيئت اختياريه‌نك معاملات تعشيريه‌ده صفت ودرجهٔ صلاحيتلرى اعشار قانونى وتعليمات مخصوصه‌سنه‌توفيقاً تعيين وآكاكوره متهملرك ماهيت فعللرى تقديرويوز سكزنجى ماده‌نك تطبيقى‌لازم‌كلور ايكن ذهول ايدلمش وامنيتى سوء استعمال جرمندن دولايى‌تعقيبات صراحت‌قانونيه‌يه‌نظراً شكايته‌متوقف بولنمش ايكن بو نقطه‌ده نظر اعتباره آلنمامش اولديغندن حكم اخيرك نقضى طلب ايدلمشدر .

تدقيقات تميزيه لدى‌الاجرا : حقوق عموميه شهودينك بوبابده‌كى شهاداتى ظن واحتماله مستند بولنمسنه نظراً متهملرك اهاليدن قانوناً معين اولان مقداردن فضله تحصيلاتده بولندقلرينك اسباب ثبوتيهٔ قطعيه‌سى مجرميت قرارنده توضيح ايدلمامش ومدافعه وكيلنك مدافعات واقعه‌سنك اسباب رديه‌سى يكان يكان ارائه ايدلمامش وهيئت اختياريه‌دن بولنان متهملر معاملات تعشيريه‌ده صفت ودرجهٔ صلاحيتلرى اعشار قانونى وتعليمات مخصوصه‌سنه توفيقاً تعيين وآكاكوره متهملرك ماهيت فعللرينى تقديردن ذهول ايدلمش وامنيتى سوء استعمال جرمندن دولايى تعقيبات اجراسى شكايته متوقف بولندينى نظر دقته آلنمامش اولمسى اعتباريله تبليغنامه‌ده درميان ايديلن اعتراضات وارد ومستلزم نقض اسباب قانونيه‌دن اولديغندن برموجب تبليغنامه‌حكم اخير مذكوره‌دن‌دخى اصول محاكمات جزائيه‌قانونك اچيوز اون‌دردنجى ماده‌سى موجبنجه نقضنه و احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقك محلنه اعاده‌سنه وايكيوز غروش تميز خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ١٤ شوال ٣٤٠ ر ١٠ خزيران ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

* * *

محاكمهٔ تميز حوق دائره‌سى مقرراتى :

محكوم عليهدن طلب اولنه‌بيله‌جك اجرت وكالت دعوى وكيللرى نظامنامه‌سنه
مربوط تعرفه‌ده معين اجرتدن عبارت اولوب وكيل ايله مؤكل
آراسنده‌كى مقاوله نظر اعتباره آلنماز

مهرى افندى زاده محى‌الدين افندى وكيلى عزت افندى ايله ابراهيم افا ميانه‌لرنده متحدث ده‌وايه دائر ديار بكر بدايت حاكملكندن ويريلوب مدت قانونيه‌سى ظرفنده تميزاً تدقيق وكيل مومى‌اليه عزت افندى طرفندن طلب اولنان ٢٥ نيسان ٣٣٨ تاريخلى فقرهٔ حكميه حقنده تدقيقات تميزيه اجرا و ايجابى مذاكره اولندقده مبحوث عنه صلحنامه‌نك حلب و تدقيق لازم وباشكاتب طرفندن يازيلان دركنارك حكمه اساس اتخاذى غيرجائز ومحكوم‌عليهدن طلب‌اولنه‌بيله‌جك اجرت وكالت دعوى وكيللرى نظامنامه‌سنده بيان اولنان تعرفه‌ده محرر اجرتدن عبارت اولوب وكيل ايله مؤكل

آره‌سنده مقاوله اولنان اجرتك نظر اعتباره آلنه‌ميه‌جغى درکار ايکن بوجهت نظردقته آلنيه‌رق بروجه محرر معامله ويکم اعطاسى يولسز و مخالف قانون اولديغندن حکم ممیزيه‌نك نقضنه ومصارف تمييزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن اخذينه ١٥ شوال ١١ ٣٤٠ حزيران ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

◆◆◆◆◆◆◆◆

محکمه‌نك دائرهٔ قضاسى خارجنده اقامت ايدن مدعىٰ عليه حقنده‌کى دعوانك بر سبب قانونى
کوسترلمکسزين قبولى غير جائز و توجيه خصومت ايچون‌ده مدعينك ملتزم اولديغنه
دائر وثيقهٔ رسميه‌ابراز ايتمسى لازم‌وعشرى طلب اولنان ذخائرك ثابت‌اراضى
هانکى قريه‌حدودى داخلنده‌اولديغنك قيدخاقانيسيله تعيينى مقتضيدر

ايصاراوغلى عمر وشريکى طاهرافندى ايله کنغرينك قيرلا کوز قريه‌سنده صارى‌على اوغلى على ميانه‌لرنده متحدث دعوايه دائر اسکليب بدايت‌حاکملکندن وبريلوب مدت‌قانونيه‌سى ظرفنده تمييزاً تدقيق مرقوم على طرفندن طلب اولنان ٣٠ تشرين اول ٣٢٦ تاريخ وآلتى يوز سکسان نومرولى فقرهٔ حکميه‌حقنده تدقيقات تمييزيه اجرا و ايجابى مذاکره اولندقده: کنغرى‌لواسنه دائرهٔ قضاسى داخلنده اقامت ايتمکده اولان مدعى عليه حقنده‌کى دعوانك برسبب قانونى کوسترلمکسزين اسکليب محکمه‌سنده قبول ايدلمسى و توجيه خصومت ايچون مدعيلرك سنهٔ مذکوره‌ده قريهٔ مذکورملتزمى اولدقلرينه دائر وثيقهٔ رسميه‌طلب اولنلرى وعشرى طلب اولنان آره‌نك ثابت اولديغى اراضينك هانکى قريه حدودى داخلنده اولديغى قيد خاقانيسنك تدقيقيله تعين ايدلمامسى يولسز ومخالف قانون اولغله حکم ممیزيه‌نك نقضنه و مصارف تمييزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن اخذينه ٢٣ شوال ١٣٤٠ و١٩ حزيران ١٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

غيرمنقول اولان مدعابهك موقع وحدودلرينك ذکر وبيانيله تعيينندن صکره قيدخاقانيسنك تدقيق
ولدى‌الحاجه محلنده تطبيق صورتيله‌حل‌مسئله‌اولنمسى لازم وقيد خاقانيسى براساس صحيحه
مستند اولماز وياخود اصلا قيدى بولنماز ايسه اوته‌دنبرى کيمك‌نه‌صورتله واضع‌اليد
اولديغنك تحقيقيله ذى‌اليدلکك بالبينه اثباتى مقتضى‌در .

البستان بدايت‌حاکملکندن

البستانك حاجى شعبان محله‌سنده حاجى حسين افندى زاده عبداه افندى ايله محلهٔ مذکوره‌دن حاجى‌حسين افندى زاده حسن افندى ميانه‌لرنده متحدث دعوايه دائر اسکليتاف بدايت حقوق محکمه‌سنده ٤ شباط ٣٣٨ تاريخ وايکى‌عدد

وبريلوب مدت قانونيه‌سى ظرفنده موى‌اليه‌صادن عبداه افندى طرفندن تمييزاً تدقيق استدعا اولنان اعلام حقنده تدقيقات تمييزيه اجرا و ايجابى مذاکره : مدعابه خانه و بغچه و ترلالرك موقع وحدودلرينك ذکر وبيانيله تعيينى وقيود خاقانيلرنك تدقيق ولدى‌الحاجه محلنده تطبيق صورتيله حل مسئله ايداسى و قيود خاقانيسى بر اساس صحيحه مستند اولماز ويا اصلا قيدى بولنماز ايسه اوته‌دنبرى کيمك نه‌صورتله واضع‌اليد اولديغنك تحقيقيله ذى‌اليدلکك بالبينه اثباتى و تبيين ايده‌جك حاله کوره بر قرار اتخاذى مقتضى ايکن بوجهت نظر دقته آلنمقسزين بروجه محرر معامله و حکم اعطاسى يولسز و مخالف قانون اولديغندن اعلام مذکورك نقضنه ومصارف تمييزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن اخذينه ٢٨ شوال ١٣٣٤ و ٢٥ حزيران ١٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

◆◆◆◆◆

رؤيت محاسبه سبب وجوب‌دين اولميوب حضور حاکمدن بشقه بر محلده اقراره محمول
اولديغى جهتله شهود ايله اثباتى ادعاسى دلائل و امارات
بولنمادقجه مسموع اولهماز

اشباح زاده محمد افندى ورثه‌سيله قاطرجى کوك عطاش ميانه‌لرنده متحدث دعوايه دائر مرعش بدايت‌حاکملکندن وبريلوب مدت قانونيه‌سى ظرفنده تمييزاً تدقيق مرقوم عطاش طرفندن طلب اولنان ٢١ مارت ١٣٣٨ تاريخلى فقرهٔ حکميه حقنده تدقيقات تمييزيه اجرا و ايجابى مذاکره : رؤيت حساب سبب وجوب دين اولهميه‌جغى جهتله حساب نتيجه‌سنده مدعىٰ عليهك دينى ظهور ابتديکى وبو صورتله بورجلانديغى حقنده سبق ايدن شهادت سبب دينه معطوف اولمايوب آنجق اقراره محمول بولنه‌جغى درکار و خارجده وقوعبولان بو کبى اقراره شهادت ايسه اصول حقوقيه‌نك آلنمش طقوزنجى مادهسى موجبنجه شايان قبول اولامايه‌جغى آشکار بولوندیغى حالده‌بوجهت نظر دقته آلنيه‌رق بروجه محرر قرار اعطامى مخالف اصول وقانون اولديغندن و طلب تميز ضبطنامه‌سى محتوياتى وارد و بنجا کورولديکندن حکم ممیزيه‌نك نقضنه و مصارف تمييزيه‌نك ايلروده‌حقسزچيقه‌جق‌طرفدن اخذينه ١ ذى‌القعده ١٣٤٠ و ٢٧ حزيران ١٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

◆◆◆◆◆◆◆

وصى وکيلنك صغير عليهنده‌کى اقرارى معتبر دکلدر

ارکلينك ترکمان قريه‌سنده طويال سليمان اغا ايله آق هيوك قريه‌سنده قولى قيريق عمر ميانه‌لرنده متحدث دعوايه دائر ارکلى بدايت حاکملکندن وبريلوب مدت قانونيه‌سى ظرفنده تمييزاً تدقيق مرقوم عمرطرفندن طلب اولنان ١٤ مايس ١٣٣٨ تاريخلى فقرهٔ حکميه حقنده تدقيقات تمييزيه اجرا و ايجابى مذاکره اولندقده: وصى وکيلنك صغير مصطفى حقنده

اقراری معتبر دکل ایکن اقرار مذکورك صغیر مزبور علیهنه مدار حکم اتخاذاولنمسی ودعوی قسما ترکه علیهنده اولدیغی حالده مدعینك استظهاراً تحلیف اولنمامسی و مدعی علیهلر وکیلنك ایکیوز لیرا تسلیمات حقنده‌کی وقفك مدعی طرفندن اقرار ایله بشقه دینه محسوباً آلدیغی بیان ایتمسی اوزرینه کیفیتك تدقیق ایدلمامسی یولسز ومخالف قانون اولدیغندن حکم مميزبهك نقصنه و مصارف تمیزیه‌نك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه ٣ ذی‌القعده ١٣٤٠ و ٢٩ حزیران ١٣٣٨ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

❀❀❀❀❀

عملندن اجرت آلمق قصدیله نفسنی احضار ایتیوب آنجق داماد وایچ کووکی اولمق صورتیله قائن پدری خانه‌سنده اقامت ایدن کسانك تأمین معیشت ضمنده‌قائن پدرینه عائد ترلارك زرعنده سبق ایدن عملندن اجر مثل مطالبه‌سنه صلاحیتی یوقدر

صقاللی اوغلی صالح وکیلی محمد افندی ایله معدن اوغلی متوفی اسماعیل کریمه‌سی خدیجه میانه‌لرنده متحدث دعوایه دائر مرزیفون بدایت حاکملکندن ویریلوب مدت قانونیه‌سی ظرفنده تمیزاً تدقیق مزبوره خدیجه وکیلی لطفی افندی طرفندن طلب اولنان ٢١ شباط ١٣٣٨ تاریخلی فقرهٔ حکمیه حقنده تدقیقات تمیزیه اجرا و ایجابی مذاکره اولندقده : مدعی صالح عملندن اجرت آلمق قصدیله نفسنی احضار ایتیوب آنجق داماد و ایچ کووکی اولمق صورتیله قائن پدری خانه‌سنده اقامت ایتمکده اولمسنه نظراً ادارهٔ یدیه و معیشتلرینك تسویه وتأمین ایچون قائن پدرینه عائد ترلارك زرعنده سبق ایدن عملندن طولایی اجرمثل طلبنه صلاحیتی اولمیه‌جغی درکار ونزکه علیهنه اقامه ایدیان دعوانك ثبوتی حالنده مدعینك استظهاراً تحلیفی لازم وحکمك‌ده ترکیه مضاف قلنمسی مقتضی ایکن بو جهتلر نظر دقته آلنمیرك ویرکونا سبب قانونی بیان ایدلمکسزین بروجه محرر اجر مثلك نفی حکمه تعلقی یولسز ومخالف قانون اولدیغندن حکم مميزبهك نقصنه ومصارف تمیزیه‌نك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه ٣ ذی‌القعده ١٣٣٤ و ١٩ حزیران ٣٨ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

◆◆◆◆◆◆◆◆◆

اورمان نظامنامه‌سنك قطع اشجار جرائمی حقنده‌کی مرور زمان قبل‌الدعوی وبعدالحکم کذران ایده‌جك زمانه منحصردر . اقامهٔ دعوادن صوکره اثنای محاکمه‌ده کذران ایده‌جك مرور زمان اصول محاکمات جزائیه‌یه تابعدر .

آنقره اسکیناف محکمه‌سی جزادائره‌سندن صادر اولان ٢٠ تموز ٣٣٧ تاریخلی وایکیبوز اللی نمکز نومرولی اعلامك تمیزاً تدقیقی محل اورمان مأمورلغندن مدت قانونیه‌سی ظرفنده استدعا ایدلمسنه مبنی اولبابده‌کی اوراق باش مدعی عمومیلك

مأموریت علیه‌سنك ٣١ کانون ثانی ٣٣٨ تاریخ و ١٢٧ و ٣٩٩ نومرولی تبلیغنامه‌سیله محکمهٔ تمیز استدعا دائره‌سنه تودیع قلنمش اولمغله بالقبول تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

مذکور اعلامك خلاصهٔ مألی : بیری اورمانندن بلارخصت اشجار قطع ایلدکلری ادعاسیله مظنون علیه اولان بیان آیدك قره‌پازار قریه‌سندن قره‌مانلی اوغلی عمر ورفقاسنك جزای نقدی وتضمینات ایله محکومیتلرینه دائر بدایتهٔ لاحق اولان حکمك عندالاستیناف اجرا قلنان تدقیقات نتیجه‌سنده خصوص مدعاحقنده مرکز بدایت محکمه‌سی استیناف قسمنده حریان ایدن محکمه أثناسنده بوبابده‌کی شهوده یکیدن جلبنامه املاسی ایچون محاکمه ١٣ تشرین اول ٣٣٤ تاریخه تعلیق قلندیغی حالده ٩ تموز ٣٣٥ تاریخنده قدر بلامعامله قالدیغی آکلاشلمسنه وهرایکی تاریخ آره‌سنده چکن مدت مرور زمان حدینه بالغ اولمسنه بناءً بوبابده‌کی دعوانك سقوطنه قرار ویرلدیکنی متضمندر

تمیز استدعاسنده : اتخاذ اولنان سقوط قراری ضیاع خزینه‌ی موجب اولدیغندن بالتدقیق نقضی استدعا وتبلیغنامه‌ده غیروارداولان اعتراضك ردیله مذکور اعلامك تصدیقنه قرار اعطاسی طلب اولنمشدر .

ایجابی لدی‌المذاکره: اورمان نظامنامه‌سنده اورمانه متعلق جرائم‌حقنده معین اولان مرور زمان قبل‌الدعوی و بعدالحکم کذران ایده‌جك مرور زمان اولوب اقامهٔ دعوادن صوکره اثنای محاکمه‌ده کذران ایده‌جك مرور زمان حقنده بر کونا صراحت اولمامسنه وقانون خصوصیده صراحت ایلیان موادده قانون عمومی احکامی مابه‌التطبیق اولمغله حقنده و دعوای مذکوره حقنده اصول محاکمات جزائیه قانوننك درتیوز سکسان ایکنجی ماده‌سنده تعقیب دعوایه مانع اولمق مرور زمان اوچ سنه اولمسنه نظراً جهات مسروده تأمل ایدلمیه‌رك بر منوال‌محرر قرار اتخاذی مغایر قانون ومستلزم نقض اولوب تمیز استدعاسی مندرجاتی وارد اولدیغندن اصابتی کوریله‌میان تبلیغنامه محتویاتنك ردیله اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز اون درت واوچیوز اون طقوزنجی ماده‌لری مرجعنجه مذکور اعلامك نقضنه و احکام قانونیه دائره‌سنده ایفای معامله اولنمق اوزره اوراقك محاله ارسالنه وایکی یوز غروش تمیز اعلامی خرجنك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه ٣ جمادی‌الاخر ٣٤٠ و ١ شباط ٣٣٨ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

●●●●

ارکلی حوضهٔ فحمیه‌سنه عائد قانونك یدنجی ماده‌سنده ذکر اولنان کیمسه‌لر طرفندن اقامهٔ دعوی‌اولندقده تضمینات و جزای نقدی حکم اولنور مجرد قضانك عدم اخباری جزایی استلزام ایتمز مخفف جزا اولان ویاخود جزایی اسقاط ایدن قانون اخیرماقبلنه شامل ومشدد جزا اولان‌غیر شاملدر

ارکلی بدایت حاکملکندن صادر اولان ٢٩ تشرین‌ثانی ٣٣٧ تاریخ ویوزیکری بش نومرولی اعلامك تمیزاً تدقیقی محکمهٔ مذکوره مدعی عمومیلکندن مدت قانونیه‌سی ظرفنده استدعا ایدلمسنه مبنی اولبابده‌کی اوراق باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك ٢ کانون ثانی ٣٣٨ تاریخ و ٢٠ نومرولی تبلغنامه‌سیله محکمهٔ تمیز استدعا دائره‌سنه تودیع قلنمش اولمغله بالقبول تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار قلندی .

مذکور اعلامك خلاصهٔ مألی : الاجه اغزی موقعنده کائن بوز اون آلتی نومرولی طاشجی اوغلی اسماعیل بکك اوجاغی مدخلنده مجروح اولدیغی ا کلاشیلان ترزی قره‌لی زالی اوغلی حسین مخدومی حسنك کیفیت مجروحیتنده معدن مأمورلغنه اخبار ایتدیکی ادعاسیله مظنون علیه مرقوم اسماعیل بك حقنده جریان ایدن محاکمه نتیجه‌سنده بوبابده اعطای معلومات ایدلمامستك داعیهٔ مسؤلیت اولدیغنه متدائر یوکره موقع مرعیته وضع اولنان عمله قانونیه برکونا قید قانونینك عدم موجودیتنه بناءً مظنون مومی الیهك مستلزم مجازات حالی کوریله‌مدیکندن عدم مسؤلیتنه قرار ویرلدیکی متضمندر .

تمیز استدعاسنده : عمله قانونك ١٠ تشرین اول ٣٣٧ تاریخنده نشر اولنمسنه وجرم واقعك ٢٢ مایس ٣٣٧

تاريخنده وقوعبولمسنه نظراً عمله قانونك نشرندن مقدم احكامى جارى و باقى بولنان معدن نظامنامه‌سنك يدنجى آتنجى ماده‌سى موجبنجه دعوانك اساسى جنحه ماده‌سى اولهرق رؤيت و مادهٔ مذكوره‌يه تطبيق ايدلمك مقتضيات اصوليه‌وقانونيه دن ايكن جرمك تاريخ وقوعى اعتباريله هيچده شمولى اولميان مذكور عمله قانونه بناى معامله واعطاى حكم ايلمز ومخالف قانون بولندیغندن بحثله اعلام مميز بهك نقضى استدعا و تبليغنامه‌ده اعتراضات مسرودەنك وارد وبجا اولديغى بانيله اعلام مذكورك نقضنه قرار اعطاسى طلب اولنمشدر .

ايجابى لدى المذاكره : مرتفدر معادن نظامنامه‌سنك يدنجى آتنجى ماده‌سنده برمعدنده قضا وقوعنده ملتزم‌لرحال مأمورين محليه‌يه اخباره مجبور اولدقلرى بيان اولنيور ايسه‌ده موخراً بويوك ملت مجلسنجه اركانى حوضهٔ فحميه‌سى معدن عمله سنك حقوقنه متداثر وضع اولنان قانونك يدنجى ماده سنده بيان قلنان كيمسه‌لرطرفندن تضمينات دعواسى اقامه اولنديغى وتضمينانى مستلزم احوال موجود بولنديغى حالده هم تضمينات‌وهمده جزاى نقدى حكم اولنجقى تصريح قلنمش ومجرد قضانك عدم اخبارندن دولايى جزا حكم ايديلمكله دائر بر كونا صراحت اولامقله برابر مادهٔ مذكوره‌ده معدن نظامنامه‌سنك يدنجى و يدنمش سكزنجى ماده‌لريله اشبو قانونك احكامنه تعارض ايدن على العموم مواد نظيره ملغادر ديناميسنه نظراً مجرد عدم اخباردن دولايى جزاحكم ايدلمسى لازم كليه‌جكنه و اشبومسئله‌ده يدنجى ماده ده‌بيان اولنان كيمسه‌لر طرفندن اقامهٔ دعواده ايدلمامش اولمسنه و موخراً موضوع اولان قانون اولكى جزائى استقاط ايدر ويا مخفف بولنور ايسه ماقبله شمولى ويالكز مشدد جزانك عدم شمولى احكام قانونيه ايجابندن بولنمسنه بناءً تبليغنامه ايله معطوف عليهى اولان تميز استدعاسنده درميان اولنان اعتراضات حكم مذكور مندرجاتنه نظراً مغروار اولديغندن استدعاى مذكورك رديله ٨ جمادى‌الاخر ٣٤٠ ٦ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى

يد امانتنه توديع اولنان اشيادن برقسمنى كندو منفعتنى تأميناً كتم ايتمك مستلزم جزادر . اول
اولنان جرمك شبوتى ايچون مدعى طرفندن اقامه واستماعلرى طلب اولنان
شهودك رديله ويا قبوليله استماعنه قرار ويرلمه‌رك مظنونك برائتنه
قرار اعطاسى نقضى موجبدر .

سينوب بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولوب كسب قطعيت ايدن ١٤ مارت ٣٣٥ تاريخ واوتوز يدى نومرولى اعلامك نقضى لزومنى متضمن عدليه‌وكالت جليله‌سنك امرتحريريسيله اوراق متعلقه‌سى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٥ شباط ٣٣٨ تاريخ و٢٣٠ و ٦٥٣ نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تميز استدعا دائره‌سنه توديع قلنمش اولمقله بالقبول تدقيقات تميزيه اجراسنه ابتدار اولنور .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى ؛ حاجى احمد افندى زوجه‌سى عايشه خانمك اشيا-نى كتم ايتمك صورتيله امنيق موء استعمال ايلديكى ادعا يله مظنون عليه اولان حسنى افندى حقنده اجراقلنان محاكمه نتيجه‌سنده مظنون عليهنك خانه‌سنك محترق اولدينى آكلاشلمقله اولمسنه مبنى مظنون مرقومك برائتنه اكثريتله قرار ويرلدى .

امر تحريرى وكاتبناهيده : مظنون عليه حسنى افنديك تسليم ايتديكى اشيادن ماعدا مدعيه‌نك اشياسنك حرطه يادديغى سويلمسنه وغماً مدعيه‌نك وقوعبولان مراجعت رسميه‌سى اوزرينه مظنون مرقومك خانه‌سنده اجرا ايديلن تحرات نتيجه‌سنده مفرداتى مياں اوراقده‌كى ضبط ورقه‌سنده محرر مدعيه‌يه عائد دها اون اوچ پارچه اشيانك ظهور ايتمسى ديو

تحريراندن صكره مظنون مرقومك وكيلى جعفر افندى‌يه مراجعتله حاجى محمد افندى‌يه پاره پراقه يغنى سويليدرك صلح تكليفنده بولنمسى وحاجى محمد افنديدن مدعيه‌يه ويرلمك اوزره مظنون مرقوم طرفندن يوزالتى ليرانك كندوسنه پراقلديغنه واشيانك قيمتى فضله بولنمسندن دولايى مبلغ مذكورى قبول ايتمديكنه شهادت ايلمسى وشهود سائره‌نك على‌الدرجات شهادتلرى كى يكديگرينى تؤيد دلائل تحصل ايلمش ايكن شهادت صريحه خلافنه اولهرق برائت قرارى اتخاذ اولنمسى وخانه‌نك ياديغى صرده مدعيه‌يه عائد اشيانك مظنون مرقوم طرفندن قورتارلديغنه دائر ملازم كمال اغا ونفر راسمك توضيح مسئله‌ضمننده شاهد صفتيله جلب واستماع ايدلمه‌مسى بولمسز ومخالف قانون اولديغندن اعلام مذكورك نقضى لزومى امروازبار وتبليغنامه‌ده دخى امر تحريريده درميان اولنان اسبابه بناءً اعلام مذكورك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز قرق يدنجى ماده‌سنه توفيقاً نقضى لزومى كوسترلمشدر .

بالجمله اوراق مطالعه وتدقيقندن صوكره ايجابى مذاكره اولندقده : تبليغنامه يله مظنون عليهى اولان امر تحريريده بيان اولنديغى وجهله عايشه طرفندن وبالواسطه امانةً مظنون عليه حسنى افنديه توديع وتسليم قلنان اشياى متنوعه‌نك عاديلرندن آلتى پارچه‌سنى اعاده وايكيوز پارچه‌يى متجاوز ديكر اقسام خلاف حقيقت اولهرق سينوب حريقنده محترق اولدقلرينى بيان وكندو منفعتى تأمين ايتمك صورتيله اشيايى كتم وتملك ايلديكى بعدالانكار مظنون مرقومك خانه‌سنك تحريسى نتيجه‌سنده اشبو اشيادن اون اوچ پارچه‌سنك ظاهره اخراجى ومظنونك يوز يكرمى ليرا ويرمك شرطيله صلحه طالب اولمسى شهود مستمعه‌نك شهاداتيله درجهٔ ثبوته ايصال ايدلمش واداعا اولنان جرمك ثبوتى ايچون مدعيه طرفندن ملازم كمال آغا ونفر راسمك جلب واستماعلرى طلب اولندينى حالده بونلرك استماعيله رد ويا قبولى مقتضى بولنمش ايكن محكمه‌جه قبوله غيرشايان بعض اسباب درميانيله مظنون حسنى افنديك برائتنه دائر قرار اتخاذى من كل الوجوه احكام قانونيه‌يه مخالف بولنمش اولديغندن برموجب تبليغنامه اعلام مذكورك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز قرق يدنجى ماده‌سنه توفيقاً نقضاً للقانون نقضنه وبويله ثبوتى ظاهر برفه‌لدن دولايى برائت قرارى اتخاذ ايدن هيئت حاكمه واصلاحنه توسل ايتميان مدعى عمومى حاضر ده معاملات انتباهيه اجراسى ضمننده وكالت جليله‌نك نظر اطلاعنه ايصال لزومنه ٢٠ جمادى لاخر ٣٤٠ و١٨ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

★ ★ ★ ★ ★

مختارانك وفيات وقوعاتنه دائر علم وخبرلر بتنظيم ونفوس دائره‌سنه اخبار وتوديع
ايتملرى وظيفهٔ مأموريتلرينه تعلقدر اشيوجرمدن دولايى اجراى
محاكمه‌لرى مأمورين محاكماتى حقنده‌كى قانونه تابعدر .

انطاليه بدايت حاكملكندن صادر اولان ١٥ كانون اول ٣٣٧ تاريخ وطفوزيوزطقسان طفوز نومرولى اعلامك تميزاً تدقيق محكمهٔ مذكوره مدعى عموميلكندن مدت قانونيه‌سى طرفنده استدعا ايدلمسنه مبنى اولبابده‌كى اوراق باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٥ شباط ٣٣٨ تاريخ و٢٢٧ و ٦٤٤ نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تميز استدعا دائره‌سنه توديع قلنمش اولمقله بالقبول تدقيقات تميزيه اجراسنه ابتدار اولندى .

مذكور اعلامك خلاصهٔ مألى : اوچيوز اوتوزدرت سنه‌سنده وفات ايدن قيالى قريه‌لى ابراهيم اوغلى‌علينك وفاتى وقوعاتى وقت معينده خبر ويرمديكى ادعاسيله مظنون عليه اولان قريهٔ مذكوره مختارى توجه حسين اوغلى احمد حقنده جريان ايدن محاكمه‌ده فعل مذكور وظيفهٔ ملكيه‌دن ارتكاب حسبيله ازل اولنمه مجلس اداره به مأمورين محاكماتى حقنده‌كى لطائنامه موجبنجه معامله ابقاسى لازمه‌دن اولمسنه بناءً كيفيتك مجراى قانونيه ارجاعى ضمننده اوراقك مدعى عموميلكه اعادەسنه قرار ويرلديكى متضمندر .

تمييز استدعاسنده : جرم مبحوثك نفوسی قانون خصوصيسنه توفيقاً و استثناءً ڤرمی لازمهٔ قانونيه‌دن ايكن احكام عموميه كبی مراسمه تابع اولديغنه قرار اعطاسی مخالف قانون اولديغندن بحثله نقضی استدعا و تبليغنامه‌ده قريه مختارلری مأمورين دولتدن معدود اولاديغی جهتله نفوس وقوعاتندن متولد جزای نقدی دعوالرينك مأمورين اصول محاكمه‌سنه تابع اولديغرق مرجع تدقيق و رؤيتی محاكم نظاميه ايكن برمنوال محرر اتخاذ قرار اولنمسی بولنمش وتمييزاً درميان اولنان اعتراض بوصورتله وارد كورلمش ايدوكی بيانيله اعلام مذكورك نقضی طلب اولنمشدر .

ايجاب كيفيت لدلمذاكره : نفوسی قانوننك اون برنجی ماده‌سی موجبنجه مختارانك وفات وقوعنی برعلم وخبر تظيمله محل نفوس اداره‌سنه بيلديرمكله مجبور اولمسی صفت مأموريتی اعتباريله وظائف اداره‌سندن . لنمسنه وعلی الاطلاق مأموريتك وظيفهٔ مأموريتلرندن متولد هرهانكی جرملردن دولايی اولورايسه اولسون اجرای محاكملری مأمورين محاكماتی حقندكی قانونه تابع اولمسنه جرم مدعابهك مظنون عليه مختار احمدك وظيفهٔ مأموريتندن منبعث اولديغنه عائد اعلام تمييزيه اصباب موجبه‌يه مستند واصول قانونه موافق اولوب تمييز استدعا نامه‌سی ايله تبليغنامه ده سرد وبيان اولنان اعتراض و مطالعه غير وادر اولديغندن رديله اعلام مذكورك تصديقنه ٢١ جمادی‌الاخر ٣٤٠ و ١٩ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدی

حاكم منفردلك تشكيلندن صوكرا استيناف اولنمش اولان جنحه موادينك محاكم استينافيه‌ده رؤيتی حالنده هيئت حاكمه اوچ ذاتدن عبارت اولمقدر . بش ذات ايله تشكيل اولنان هيئتلرده دعوايی رؤيت ايتمك واقامتكاه اخيری معلوم اولان بر مظنونك اقامتكاه اولنه تبليغات اجرا ايدلمش دينله‌رك ويكيدن جلب كوندرليه‌رك مستأنفك غيابنده محاكمه اجراسی نقضی مستلزمدر

اطنه استيناف محكمه‌سی جزا دائره‌سندن صادر اولان ١٨ كانون اول ٣٣٧ تاريخ وبوز آلتمش درت نومرولی اعلامك تمييزاً تدقيق اطنه استيناف مدعی عموميلكندن مدت قانونيه‌سی ظرفنده استدعا قلنمسنه مبنی اولبابه‌كی اوراق باش مدعی عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٨ شباط ٣٣٨ تاريخ ٢٢٤ و ٧١٩ نومرلی تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمقله بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذكورك خلاصه‌سی : بانديرولسز سيفاره كاغدی فروخت ايتديكی ادعا ايله مظنون عليه اولان سلفكه‌نك روم محله‌سندن ارزمانی اوغلی تئوفيلوسك محكوميتنی متضمن بداية لاحی اولان حكمك عندالاستيناف فسخيله مرقومك اون بريك التيوز سكسان غروش جزای نقديله محكوميتنه دائر صادر اولان اعلام استينافهٔ غيابی عليه مرقوم تئوفيلوس طرفندن اعتراض دعوی اولنمقله يوم معينده محاكمه‌يه كلديكندن اعتراض استدعاسنك رديله قرار ويرلديكنی متضمندر

تمييز لايحه‌سنده : ادرنه حاكملری قانونه توفيقاً دعاوی استينافيه‌نك برر‌ئيس ايله ايكی اعضايه تصر ايديلن هيئت استينافيه طرفندن رؤيت و تدقيق لزوم قانونيسی خلافنه دعاوی جنائيه‌يی رؤيته مأمور بش كشيلك هيئته رؤيت واتاج دعوی ايدلمسی بولنمزومخالف قانون اولديغندن بحثله اعلامك نقضی استدعا وتبليغنامه‌ده ادرنه تشكيلات مدليه‌سی قانونك تطبيق اوزرينه محكمهٔ استينافيه برر‌ئيسی ايله ايكی اعضادن عبارت اولدرق تشكيلی لازم كلديكی ومرجع سابق تعبير قانونيسندن مدوسابق استدلال ايديلمه‌يه جكی بديهی بولندينی حالده عدد معين وقانونيسنده فضله اعضا ايله محاكمه اجرا وحكم اعطای جائز اولمه‌يه جغنی كبی معترض مرقوم نامنه كوندريلن جلب مذكره‌سنك كندوسنك تبعيراً نيكده قصبه‌سنده بولندينندن بحثله اقامتكاهنده اقربا‌سنه تبليغ ايدلمش اولمسنه كوره تبليغ واقعك قانونه درجهٔ موافقی نظر تأمله آلنه‌رق آكا كوره اعطای قرار اولمسی ايجاب ايدركن بوجهتی دخی

عطف نظر دقت اولنامسی بولنمش وتمييزاً مسرود اعتراضات بو صورتله وارد كورلمش اولديغندن اعلام مذكورك نقضی طلب اولنمشدر .

بالجمله اوراق بعدالمطالعه يوقاری مذكره اولندقده : تبليغنامه‌ده بيان اولديغی اوزره آطنه استيناف محكمه‌سنك تشكيلات خاضره خلافنده بعض مطالعات سرديله ايكی اعضا دها علاوه‌سيله عدد معين قانونيسندن فضله هيئتله وبش ذاتله رؤيت دعوی ايلمسی وعمل آخره تبعيد ايديلمش اولان مستأنف تؤفيلوس نامنه اصدار ايديان جلبنامه‌نك اقامتكاه اصليسنده بولنان پدرينه تبليغ واصول وقانونه موافق اولوب اولماديغندن تدقيقله بركونا قرار اتخاذ اولنمامسی خلاف اصول وقانون اولوب تمييز استدعانامه ولايحه مندرجاتی وارد بولنمش اولديغندن بر موجب تبليغنامه اعلام مذكورك اصول محاكمات جزائيه قانونك اوچيوز اون درت واوچيوز اون طقوزنجی ماده‌لری منطوقنجه نقضنه احكام قانونيه دائره‌سنده ابقای معامله اولنمق اوزره اوراقك محاله اعاده‌سنه وايكی يوز غروش تمييز اعلای خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن اخذينه ٢١ جمادی‌الاخر ٣٣٤٠ و ١٩ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدی .

■ ■ ■

مجرد موجرك ماجور اوزرنده كندوسنه عائد كيره‌ميتلری قالديروب قيرمه‌سندن دولايی موجره‌جزا ترتب ايتمز كيره‌ميتلری قالديرمه‌سندن مستأجرك نه‌كبی اموال منقوله ونه صورتله ضرر ايراث ايدلديكينك تحقيقی ايجاب ايدر

اردو بدايت حاكملكندن صلح صفتيله صادر اولان ١٧ كانون اول ٣٣٧ تاريخلی فقرهٔ حكميه‌نك تمييزاً تدقيقی محكمهٔ مذكوره مدعی عموميلكندن مدت قانونيه‌سی ظرفنده استدعا ايديلديكندن ناشی اولبابه‌كی اوراق باش مدعی عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٩ شباط ٣٣٨ تاريخ و ٢٥١ و ٧٢٠ نومرولی تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع قلنمش اولمقله بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار اولندی .

مذكور فقره حكميه‌نك خلاصه‌سی : مرتب امين افندی‌يه اطالهٔ لسانله مستأجراً اقامت ايلديكی خانه‌نك طامی اوزرنده كی كيره‌ميتلری بوزدرق ياغمور صوينك ايچری آقماسنه وبوصورتله استراحتنك اخلالنه سبيت وبردیكی ادعاسيله مظنون عليه شرفيه محله‌سندن عفان اوغلی حاجی حسين افندی ومرقوم حاجی حسين افنديك خانه‌سی قپوسنی قيرمقدن ناشی مظنون عليه موی اليه امين افندی حقلرنده جريان ايدن محاكمه نتيجه‌سنده مرقوم حاجی حسين افنديك بالاختيار مدعی امين افنديك خانه‌سی اوزرنده كی كيره‌ميتلری قالديرمقرق اموال منقوله‌سنه ايراث خساراتی واستراحتنی اخلال ايلديكی ثابت اولمقله قانون جزائيك ايكی يوز الی طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه اون بشلك جزای نقدی اخذينه ومرقومك اطالهٔ لسانه جرأتی حقنده اخبارانه تصادف اولنه‌مديغندن بوجهتدن‌ده برأتنه وموی اليه امين افنديك مظنون عليه حاجی حسين افنديك خانه‌سی قپوسنه تجاوزی رحمتك كترنندن دولايی التجا وتحفظ مقصدندن ايلری كلديكی و حركت واقعه سوء مقصده مقارن اولماديغی جهتله عدم مسئوليتنه قرار ويرلديكنی متضمندر .

تمييز استدعاسنده : بدل اجاره اوزرينه حدت ايدن مظنون عليه حاجی حسين افنديك مدعينك مستأجراً ساكن اولديغی خانه‌نك كيره‌ميتلرنی سوكمكله ياغمورك اوك اچريه‌سنه اقاسنه سبيت وبردیكی آكلاشلمش ايسه‌ده مذكور خانه مظنون عليهه عائد اولمقله كيره‌ميتلرنی تخريب ايتمه‌سی كيفيتندن مسئول اولمه‌يه جغی كبی مدعينك منقولاتنك خساره اوغرادیغنه دائر اخبار

ودلائل اولمامسنه بناءً عدم مسئوليتنه قرار اعطاسی لازم كلير كن محكوميتی جهتنه تيدلسی مخالف قانون اولديغندن بحثله حكم تمييز بهك نقضی استدعا وتبليغنامه ده مظنون عليه حسين افنديناك كندی خانه سنده طامك كيره ميتلرنی اقطارمق صورتيله سوكديكی ومدعی امين افندی يی بالاختيار اضرار فصدنده بولنماديغی ومذلك بوسببله برخسارك دخی واقع اولماديغی آكلاشلمسته وجهت جزائيه ده تفسير و توسيع صورتيله تقديرانه قياساً اعطای حكمه دخی مساغ قانونی موجود بولنمامسنه نظراً مومی اليهك عدم مسئوليتنه قرار ويرلمسی ايجاب ايدركن محكوميتی طرفنه كيدلسی يولسز و مغاير قانون و تمييزاً درميان اولنان اعتراضات بوصورتله وارد وبجا كورلمش ايدوكی بيانيله اعلام مذكورك نقضنه قرار اعطاسی طلب اولنمشدر .

ايجاب كيفيت بالمذاكره : مظنون عليه حاجی حسين افنديناك مدعی امين افنديناك اموال منقوله سنه ايراث خسارايتديكندن دولايی بروجه محرر اون بشلك جزای نقدی اعطاسيله مظنون عليه اولان كوينجك قريه سندن سانطور اوغلی علی چاوشك كيره ميتلری قالديرديغی خانه مظنون عليهك اولمق اعتباريله بو كيره ميتلری قالديرمق ويا قيرمق خصوصندن دولايی مرقوم حسين افنديی به جزا ترتب ايده جك طبيعی اولديغی كبی بو كيره ميتلری قالديرمق وخانه نك اوزرينی آچمق نتيجه سی اولديغی مدعيناك نه كبی اموال منقوله سنه ونه صورتله ايراث خسار ايدلديكی تثبيت ايدلمكسزين صور مشروحه دائره سنده مرقوم حسين افنديناك محكوميتنه قرار اتخاذی يولسز وقانونه مخالف وتبليغنامه مندرجاتی بوطريقله وارد اولديغندن قرارمذكورك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون درت اوچوز اون طقوزنجی ماده لری موجبنجه نقضنه واحكام قانونيه دائره سنده ايفای معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده سنه وبيك بچق غروش تمييز اعلامی خرجنك بعده حقسز چيقه جق طرافدن احذينه ٢٢ جمادی الاخر ٣٤ و ٢٠ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدی .

88888

زرع اولنان توتونلرك انحصار دخان قانوننك صورت تطبيقيه سنه عائد نظامنامه ده
محرر مدت ظرفنده انباره تسليم و اومدت ظرفنده سوق وقوعنده
اداره يه اخبار ايدلمامسی مستلزم جزادر .

آماسيه استينناف محكمه سی جزا دائره سندن صادر اولان ١٥ كانون اول ٣٣٧ تاريخلی اعلامك تميزا تدقيق محلی رؤی مديريتی محاكمات مأمورلغی طرفندن مدت قانونيه سی ظرفنده استدعا اولنمقدنماشی اولبابده كی اوراق باش مدعی عموميلك مأموريت عليه سنك ٢٢ شباط ٣٣٨ تاريخ و ٢٥٣ و ٨٢٢ نومرولی تبليغنامه سيله محكمهٔ تميز استدعا دائره سنه توديع قلنمش اولمقله تدقيقات تميزيه اجراسنه ابتدار اولنور .

مذكور اعلامك خلاصهٔ مألی : اوچيوز اوتوزدرت سنه سی صفروفاتندن ذمت مقيده سی اولان يوزكيلو توتون رؤی انباريه تسليم ايتميه رك چقاغه صرف ايتديكی ادعاسيله مظنون عليه اولان كوينجك قريه سندن سانطور اوغلی علی چاوشك جزای نقدی ايله محكوميتنه داير لاحق اولان حكمك عندالاعتراض كاشف يكن عدليه جريان ايدن محاكمهٔ اعتراضيه ده مرقوم علی چاوشك مدت قانونيه سی ظرفنده مدعابه توتونی رؤی انباريه تسليم ايتديكی آكلاشيلمقده ايسه ده عدم تسليمك قاچاغه صرف و فضله منفعت تأمينی مقصديله معطوف اولمايوب ميعاد معين مذكوره ده زيله عصيانك تحدثی و قريه سنك عاصيلر طرفندن نهب و غارت ايدلمسی و طول مدت اسيرفراش اولمسی كبی احوالدن منبعث بولنديغی اخبارات ايله ثابت اولمش و مارالذكر فعل اسباب مجبره يه مستنداولوب قانوناً مستلزم مسئوليت كورييله مه مش اولديغندن مرقومك عدم مسئوليتی متضمن بدايةً وبريلان حكمك استينناف ايدلمسی اوزرينه اجرا قلنان تدقيقات استينافيه ده حكم مستأنفيك موافق اصوليه و قانونيه سنه بناءً تصديقنه قرار ويرلديكنی متضمندر .

تميز لاحقه سنده : انحصار دخان قانوننك صور تطبيقيه سنی مبين نظامنامه نك اوتوزنجی ماده سنك ايكنجی فقره سنده زراع توتونلرينك سرقت اولنديغی ادعا ايتديكی تقديره بوبابده كی ادعاسی آنجق سرقتك وقوعی عقيبنده واقع اولهجق مراجعتی اوزره اجرا ايديلان تحقيقات عدليه نتيجه سنده درجهٔ ثبوته واصل اولور ايسه قبول اولنه بيلور ديو محرراولوب سرقتك اوچيوز اوتوز آلتی سنه سی تشرين اولنده وقوعی افاده ايدلمسنه ومدعابه توتونك انباره نقلی حقنده كی تبليغات ايله مذكور ادعا آراسندن بر بچق سنه دن فضله زمان مرور ايده رك بومدت ظرفنده سرقت حقنده رؤی اداره سنه وحكومته بركونه مراجعت وشكايتده بولنمامسنه نظراً دفع واقعك صنيعه دز عبارت ايدوكی تبين ايتديكی حالده استينافاً دخی نظره آلنه رق تحقيق ايدلمه مسی نقضی مستلزم اولديغندن و ساثره دن بحثله اعلام تميزبهك نقضی استدعا وتبليغنامه ده حكم معطی اسباب قانونيه يه مستند و اصول و قانونه موافق اولديغی وتميزاً درميان اولنان اعتراضك غيروارد بولنديغی بيانيله ردينه قرار اعطاسی طلب اولنمشدر .

ايجاب كيفيت بالمذاكره : هرنه قدر تبليغنامه ده بداية معطی قرارك تصديقنه داير استينافينك موافقت قانونيه سندن بحثله تصديق طلب اولنيور ايسه ده اوچوز اوتوزدوت سنه سنده سيواس وداخلنده زرع اولنان توتونلرك اوچيوز اوتوز بش سنه سی مزبرانی اواخرنده ادارهٔ انحصاريه انبارلرينه نقل و تسليمی ايجاب ايده جكی انحصار دخان قانوننك صدور تطبيقيه سنه داير تعليماتنامه نك اوتوز ايكنجی ماده سی ايله مربوطی اولان اون تومرولو جدولده بيان اولنمش و بومدت ظرفنده توتون انباره تسليم ايدلديكی حالده انحصار دخان قانوننك قرق دردنجی ماده سنك د دنجی فقرهٔ معدله سنه توفيق معامله ايجاب ايده جكی استدلال اولونمقده بولونمش ايكن محكمهٔ بدايجه بو جهتك نظر تأمله آلنمامسی و مظنون عليه توتونلرك انباره تسليمنه مجبور بولوندينی تاريخدن برسنه صوكره خسته اولمسی واوچيوز اوتوز آلتی تاريخلرنده توتونلرك اخذ و غصبی كبی احوالك وقوعی تحقق ايتمسه بيله مذكور قرق درنجی ماده نك صراحتنه نظراً مظنونك عدم مسئوليتی موجب ومواد مذكوره مندرجاتی ردوتعليله دائر اسبابك قرار فقره سنده توضيح قلنمامسی واستماع قلنان شهودك اخباری بالكز مظنون عليهك خسته لغنه دائر ايكن ادعا وجهله توتونلرك اشقيا طرفندن غصب اولنوب اولنماديغنك تحقق وتاريخ غصبك تثبيق ايچون شهادتنامه يی اعطا ايدن كيمسه لرك جلب واستماعلريله تثبيت ماده اولنمامش وبيان اولنان تاريخده قريهٔ مذكوره ده صوم قريه اهاليسندن ومظنون عليهك اموالی غصب اولنوب اولنماديغنك وبويله بردعوی اقامه ايديلوب ايدلديكنك على الاصول دائرهٔ عائده سندن سؤال ايدلمامسی وتوتونلری انباره تسليم ايتديكندن دولايی ٢٣ مارت ٣٣٦ تاريخنده مظنون عليه حقنده اقامهٔ دعوی ايدلمش و ٢٥ مايس ٣٣٦ تاريخنده محكمه يه كلمسی ايچون ايجاب ايدن جلب مذكره سی ١٤ نيسان ٣٣٦ تاريخنده كندوسنه تبليغ اولنمش ايكن بوتبليغ ايله ادعا اولنان خسته لغی وتوتونلرك اشقيا طرفندن غصبی تاريخلری اراسنده اوچاه قدر برمدت مرور ايلديكی حالده تسليم ايتمامسی اسبابنك دخی تدقيق اولنمامسی مستلزم فسخ اسبابدن اولديغی حالده محكمهٔ استينافيه جه بوجهات مهمه تدقيق وانحصار دخان اداره سی طرفندن درميان اولنان اعتراضات اسباب موجبه بيانی صورتيله رد ايتميه رق قرار ابتدائينك تصديقنه دائر اتخاذی مخالف اصول وقانون اولديغندن اصابتی كورلمه ميان تبليغنامه مندرجاتنك ردييله اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون درت واوچيوز اون طقوزنجی ماده لری منطوقنجه اعلام تميز بهك نقضنه واحكام قانونيه دائره سنده ايفای معامله اولنمق اوزره اوراق محلنه ارسالنه وايكيوز غروش تميز اعلامی خرجنك ايلروده حقسز چيقه جق طرفدن اخذينه ٢٥ جمادی الاخر ٣٤٠ و ٢٣ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدی .

❋ ❋ ❋ ❋

حكمی حاوی اعلام نقض وهرهانكی بر محكمه يه اعاده وتوديع اولنور ايسه او محكمه نك دعوای تكرار رؤيت ايلمی لازمدر . تشكيلاتدن مقدم اتخاذ قلنان مقررات مرجع استينافی اسكی مرجعلردر .

سيواس وقره حصار شرقی وكيره سون استينناف محكمه لری بينده حاصل اولان اختلاف سببنك تعيين مرجع صورتيله حل كيره سون استينناف مدعی عموميلكندن استدعا ايدلمسنه مبنی اولبابده كی اوراق باش مدعی عموميلك مأموريت عليه سنك ٢١ شباط ٣٣٨ تاريخ و ٢٦٠-٨٢٣ عددلی تبليغنامه سيله محكمهٔ تميز استدعا دائره سنه توديع قلنمش اولمقله مطالعه اولندی .

اوراق موجوده سألنه نظراً : بلارخصت شاب اعمال ايتدكلری ادعاسيله مظنون عليه اولان كولنك قريه سندن كوفوش اوغلی اورام ورفقاسی حقلرنده كی عدم مسئوليت قرارينك تصديقی متضمن سيواس استينناف محكمه سی چزا

دائره‌سندن صدور ایدن اعلامك عندالتمیز نقض واعاده اولنمسی اوزرینه جریان ایدن محاکمه‌ده. قره‌حصار بدایت محکمه‌سندن بدایةً لاحق اولان احکامك مرجع استینافی اخیراً کیره‌سونده متشکل استیناف محکمه‌سی اولدیغی عدلیه وکالت جلیله‌زدن بالطرف اشعار ایدلمسنه بناءً دعوانك رؤیتی محکمه‌نك وظیفه وصلاحیتی خارجنده اولدیغنه‌دائر متخذقراره استنادا اوراقك ارسال ایدلمسیله کیره‌سون استیناف محکمه‌سنجه قره‌حصارده مستقلاً استیناف محکمه‌سی تشکیل اولنمسی حسیله محکمه‌نك استیناناً تدقیق ورؤیت صلاحیتی مرتفع ایدوکنه متدائر اعطا قلنان قراره ابتناءً اوراق دعوی بث وتسیار اولنخله قره‌حصار استیناف محکمه‌سنجه‌ده‌عدلیه وکالت جلیله‌سنك ۲۳ تشرین‌اول ۳۳۷ تاریخ وآلتی یوز اون بر نومرولی امر تلغرافیسی استیناف محکمه‌سنه انقلاب ایدن لوا محاکمك تشکیلاتندن‌مقدم اساس اتخاذ ایدیکی قرارلرك مرجع استیناف‌نك اسکی مرجعلری اولدیغی ازبار اولنمسی جهتیله دعوانك رؤیت وحل کیره‌سون استیناف محکمه‌سنك وظیفه‌سی داخلنده‌اولدیغنه قرار ویریلیکی وسائر البیان کیره‌سون استیناف محکمه‌سنجه اجرا اولنان تدقیقات نتیجه‌سنده دعی اوراقك صلاحیتدار اولان قره‌حصار استیناف محکمه‌سنه ارسالی قرارکیر اولوب قرار مذکور تعیین مرجع صورتیله نقض اولندیغنه دعوانك رؤیتی قانوناً جائز اولمدیغنه اعطای قرار اولندیغی آکلاشلمشدر .

استدعاده : مرجعك تعیینی استدعا وتبلیغنامه‌ده اعلام ممیزیك سیواس استیناف محکمه‌سندن اعطا قلنمسنه نظراً نص واقعك طوغریدن طوغریه محکمهٔ مذکوره‌دن صادر اولان حکمه معطوف وشامل ونقضه قارشو اصرار واتباع قراری اعطا صلاحیتی ایسه انحق اعلام منقوضی ویرن محکمه‌یه عائد وراجع بولندیغی واخیراً مرجع استیناف‌نك تبدلی حاکم‌متفرعك تشکیلاتنك اجراسی رؤیت دعوایه مانع اولمدیغی جهتله دعوانك بعدالنقض سیواس استیناف محکمه‌سنجه رؤیتی لازم‌کلور ایکن محکمهٔ مذکوره‌جه قره‌حصار شرقینك مرجع استیناف اخیراً کیره‌سونده تشکل ایدن استیناف محکمه‌سی اولمق‌اوزره تعیین ابدلدیکی بیانیله سلباً اتخاذ اولنان قراردہ اصابت قانونیه موجود اولمدیغندن قرار مذکورك نقضنه ودعوای مذکوره‌نك استیناناً و یکیدن رؤیتی ضمننده سیواس استیناف جزاءمحکمه‌سنك مرجع تعیینه قرار اعطاسی طلب اولنمکده

ایجاب کیفیت بالمذاکره : دعوای مبحوث‌عنهدن دولایی مظنون علیه اورام ورقفاسی حقلرنده‌کی عدم مسئولیت قراریله تصدیقی متضمن اعلام اسباب قانونیه‌یه بناءً نقض و اعلام منقوضی اعطا ایدن سیواس محکمهٔ استینافیه‌سی محاکمهٔ ابیره ایجون مرجع تعیین ابدیلمکله اوراق دعوانك اعاده قلندیغی اکلاشلمش‌و اصول محاکمات جزائیه قانونیله‌اچیوز اوتوز التجی و اوچیوز اوتوز سکزنجی ماده‌لری موجبنجه محکمهٔ ممیز حکمی حاوی اعلای نقض ابتدکدن صوکره قراراتی متقب دعوانك مرجع رؤیتی دخی تصریح ایله سیواس استیناف جزا محکمه‌سنه حواله ایتمش اولمسنه وخاصةً تشکیلات اخیه‌دن مقدم اتخاذقلنان مقرراتك مرجع استیناقلری اسکی مرجعلری اولدیغی عدلیه وکالت جلیله سنك اشعارندن بولنمسنه کوره بالذات رؤیت دعوی مجبوریتنده‌بولنان محاکمهٔ مذکوره‌جه موادانفه احکامنه مغایر اولهرق کیره‌سون استیناف محاکمسنه حوالهیه متدائر متخذ قراردہ اصابت قانونیه اولمایغندن رفعیله اصول محاکمات مذکوره‌نك درت‌یوز اون سکزنجی مادسنه توفیقاً مذکور دعوانك رؤیت وانتاجی ضمننده برموجب تبلیغنامه سیواس استیناف جزا محکمه‌سنك مرجع تعیینه ۲۵ جمادی‌الاخر ۳۴۰ و ۲۳ شباط ۳۳۸ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی

●●●●●

تصحیح سنه متدائر محاکمدن اتخاذ قلنان مقرراتی علاقه‌دار اولان اخذ عسکر شعبه ریاستلری تمییزه صلاحیتداردر برمظنونك تحت سلاحه الدیرلی عسکره سوق اولنمسی نفوسده‌کی تاریخ تولدینی تغییره اساس اولهماز شعبه‌جه قیداولنان تاریخ تولدك نه‌اساسه‌مستند اولدیغنك تحقیق قلنمامسی موجب نقضدر .

خرپوط قضاسی بدایت محاکمه‌سندن صادر اولان ۲۱ تشرین ثانی ۳۳۷ تاریخلی اعلامك تمییزاً تدقیق مذکور خرپوط اخذ عسکر شعبه‌سی ریاستندن استدعا ایدلمسنه مبنی اولبابده‌کی اوراق باش مدعی عمومیلکه مأموریت علیه‌سنك

۲۶ شباط ۳۳۸ تاریخ ۳۰۱ و ۹۲۵ نومرولی تبلیغنامه‌سیله محکمهٔ تمییز استدعا داثره‌سنه تودیع قلنمش اولمله مطالعه اولندی .

مذکور اعلامك خلاصه‌سی : انکوزل قریه‌لی حاجی عرب سروری اوغللرندن احمد اوغلی محمدك سن‌مقیدی شخصی ایله متناسب اولمدیغی جهت عسکریه‌دن معطی مذکره‌ده ابنا وتصحیحی ادعا اولنمسی اوزرینه جریان ایدن محاکمه‌ده شعبه‌جه اوچیوز اون درت تولدلی دنیه‌رك برمدت خدمت عسکریه‌سی ایفا ایتدیریلدن صوکره محمدك سجل نفوسده اوچیوز اون سکز تولدلی اولمق اوزره قیدینك تصحیحنه قرار ویرلدیکی متضمندر .

تمییز استدعاسنده : مرقومك جثه وبنیه‌سنه نظراً اوچیوز اون بر ویا اوچ یوز اون ایکی تولدلی اولدیغی حالده بروجه محرر متخذ قراردہ اصابت اولمادیغندن بحثله نقضی استدعا وتبلیغنامه‌ده تصحیح سن ادعاری اشخاص عائله‌سیله نفوس مأمورلرینه ومدعی عمومیلره عائد ومنحصر اولاجغنه نظراً بولندرقدن خارج طرفنده دعوای مذکوره‌یی اقامه‌یه صلاحیت قانونیه‌لری بولنمادیغندن ریاست عمومی‌البهادن اعطا قلنان استدعانك ردی طلب اولنمشدر .

هرنه قدر تبلیغنامه‌ده اشخاص عائله‌سیله نفوس مأمورلری ومدعی عمومیلردن باشقه‌سنك و خاصةً اخذ عسکر شعبه رئیسلرینك تصحیح سن معاملاتنه دائر محاکمدن مقرراتی تمییزه صلاحیتلری اولمادیغندن اولبابده‌کی تمییز استدعاسنك ردی طلب اولنیور ایسه‌ده نفوس قانونك اون برنجی ماده‌سنده «علاقه‌داران وبا مدعی عمومیسی طرفندن تمییز اولنه‌بیلوره فقره‌سنده‌کی علاقه‌داران کلمه‌سندن استدلال اولندیغنه واخذ عسکر رئیسلری تصحیح سن معاملاتنه هرحالده علاقه‌دار بولندیغنه نظراً اخذ عسکر شعبه ریاستلرینك تمییز دعوایه صلاحیتلری اولهجغندن تبلیغنامه‌ده بو خصوصه دائر اعتراضات وبیاناتك ردیله تمییز دعوایه صلاحیتدار اولان ریاست عمومی‌البهادی مدت قانونیه‌سی ظرفنده اعطا وقید ایدلدیکی‌لدی‌التحقیق اکلاشیلان استدعانامه‌نك قبولیله تدقیقات تمییزیه اجرا اولندقده : مرقوم محمدك اوتوز اوچ تاریخنده تحت سلاحه آلنه‌رق عسکره سوق ایدلمسی نفوسده‌کی اوچ‌یوز اون سکز تاریخ تولدینی تغییره اساس اولهمیه‌جغنه و تصحیح سن طلبی جهت عسکریه دن و بالنتیجه مدعی عمومیلکدن شهود اقامه‌سیله بالاستماع تعیین ابده‌جك نتیجه‌یه‌کوره قرار ویرلمسی و شعبه‌جه اوچیوز اون درت تولدلی قید اولنمسنك نه‌اساسه مستند اولدیغنك تحقیق و تثبیتی ایجاب ایدرکن بونقاط مهمه‌دن بالذهول ناصیهٔ حاله ابناءً مرقومك تصحیح سنه قرار اعطاسی مخالف قانون اولدیغندن اصول محاکمات جزائیه قانونك اوچیوز اوددرت و اوچیوز اون طقوزنجی ماده‌لری منطوقنجه‌اعلام تمییز بوك نقضنه ۲۹ جمادی‌الاخر ۳۴۰ و ۲۷ شباط ۳۳۸ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی

هيئت تميزيه شرعيه دائره‌سى مقرراتى

اردو لواسى محكمهٔ شرعيه‌سندن عليهنده اعطا اولنان ٢١ ربيع الاول ١٣٤٠ تاريخ و ٥٧ سجل نومرولى اشبو اعلام حكمنه عدم قناعتله تمييزاً تدقيق استدعاسنه دائر فاطمه امضالى لايحهٔ تميزيه اعلام مذكورله براشديريلمكله قرائت اولندى .

اعلامك خلاصهٔ مفادى

عثمانك وكيلى فخر الدين افندى مجلسده معرفة الذات فاطمه مواجهه‌سنده مزبوره فاطمه عائله و بالط اولديغى حالده ١٢ كانون ثانى ٣٣٤ تاريخنده نفسنى مؤكل مزبور عثمانه درون اعلامنده مقدارى محرر مهريه تسميه‌سيله بالوكاله محضر شهود ده تزويج وتنكيح و اولوجهله زوجهٔ منكوحهٔ مدخول بهاسى اولديغى ومهر معجل مذكورى مؤكلى مزبوره فاطمه خاتونه ادا وتسليم ايلديكى حالده اطاعت و حقوق زوجيته رعايت ايتمامكده اولديغندن اطاعت وحقوق زوجيته رعايت ايتمك اوزره مزبوره فاطمه خاتونه تنبيه اولنمسى حقنده جريان ايدن محاكمهٔ وجاهيه وغيابيه نتيجه‌سنده مؤكل مزبور بروجه محرر مدعاسنى بالبينة المعدله اثبات ايتمكله مؤكل عثمانك ،ييلاو قريه‌سنده كائن منزلى مسكن شرعى اولوب اولماديغى بالمعاينه طرف شرعيدن اعزام قلنان كاتب عارف افندى طرفندن لدى المعاينه مسكن شرعى اولديغى اكلاشلمغين موجبنجه مزبوره فاطمه مزبوره عثمان بن خليلك زوجهٔ منكوحهٔ مدخول بهاسى اولديغنه و مزبور عثمانك لدى المعاينه مسكن شرعى اولديغى اكلاشيلان منزل مذكوره اطاعت و انقياد وحقوق زوجيته مراعات ايتمك اوزره مزبوره فاطمه خاتونه جبر اولنمسنه غياباً حكم اولنديغى ناطق ايسه‌ده

اسباب نقضيه‌سى

مزبوره صغرسنى ادعا و وكالته اهل اولديغى درميان ايتمكده اولمسنه بناءً بالجلب سنى وجنه‌سنك بلوغه تحملى اولوب اولماديغنك وعدم قيوديغنك دخى تطبيق ايجاب ايدر ايكن ذهول ايدلمكله برابر مزبوره بلوغنى مقره دكل ايكن و اجنبى اولان رجالك بلوغنه شهادتلرى شايان تأمل ايكن بوجهت نظر دقته آلنمامش ومجلس عقد غير معين وصورت عقددخى غير موضح و مزبوره‌نك موانع شرعيه‌دن خالى اولوب اولماديغنه

دخى تعرض ايدلمامش و حكم مذكور غيابى‌يى متضمن لايحه موادى دخى خصوص مذكوره نظراً وارد كورولمش اولديغندن شايان قبول اولمامقله نقضيله يكيدن بر نهج شرعى بالمحاكمه ايجاب حالك ايضاسى ضمننده اوراق وارده‌نك مع ملفوفات لواء مذكور قاضيلكنه اعاده‌سنه ٨ رجب ١٣٤٠ و ٧ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقا قرار ويرلدى

●●●●

چهارشنبه اقضاسى محكمهٔ شرعيه‌سندن عليهنه اعطا اولنان ١٥ ربيع الاخر ١٣٤٠ تاريخ وبلا نومرولى اشبو اعلام حكمنه عدم قناعتله تمييزاً تدقيق استدعاسنه دائر حوى وكيلى حسنى مهرلى لايحهٔ تميزيه وديكر حوى وكيلى احمد امضالى لايحهٔ جوابيه ذكر اولنان اعلام ايله براشديريلمكله قرائت اولندى

اعلامك خلاصهٔ مفادى

معرفته لذات حوى خاتون بنت اسماعيلك وكيلى احمد افندى مجلسده مصرلى اوغلى زوجه‌سى ديكر حوى بنت مصطفى غيابنده مؤ كلهسى مزبوره حوانك زوجى متوفى مصطفى ارغلى مصطفى‌نك وراتى ١٩ ربيع الاول ٣٣٩ تاريخلى وراثت اعلامى منطوقنجه زوجه‌سى موكلهٔ مزبوره حوى بنت اسماعيل ايله صغيره قيزى فاطمه‌يه وبعده مزبوره فاطمه‌نك وفاتيله وراتى والده‌سى مدعيه ومؤ كلهٔ مزبوره حوايه منحصره اولديغى حالده مدعى عليها غائبهٔ عن المجلس ديكرى حوى خاتون متوفاى اول مزبور مصطفانك لام همشيره‌سى ادعاسيله وارثه اولديغى حالده موكلهسى مزبوره‌نك حقوق ارثيه‌سنه بغير حق مداخله ايتمسندن دولايى صلح محكمه‌سنه وقوعبولان مراجعتنده ثبوت وراثت حقنده كى قراره بناءً اثبات وراثت ومعامله‌سنك ايفاسنى بالوكاله طلب ايلمسنه قارشو مقدما صادر اولان وراثت اعلامى تميزاً لدى التدقيق موت مجردك تحت قضايه ادخالى مخالف اصول اولمقله شايان قبول اولمديغندن اعاده اولنوب جهت سائره‌سنه تعرض ايدلديكى اكلاشلمغين اثبات مدعا ايدلمسى لزومى قرار كير اولدقدن صكره لدى التعديل والتزكيه شهود مستمعه‌نك شهادتلرى موجبنجه لازمصطفى اوغلى مصطفى بن عبدالله‌ك وفاتنه و وارثى دخى مناسخةً زوجه‌سى مزبوره حوى بنت اسماعيله منحصره اولديغى حكم اولنديغنه دائر صادر اولان ٢٧ صفر ٣٣٤٠ تاريخلى اعلام غيابى حكمنه عدم قناعتله مدعى ظرفنده اعتراض ايدن محكوم عليها معرفة الذات مصرلى اوغلى احمد زوجه‌سى حوى خاتونك وكيلى حسين حسنى افندى طرفندن سرد اولنان اعتراض ومعترض عليها وكيلنك مدافعاتى لدى التدقيق معترضه وكيلنك نفى ايله اثبات ومقدم ايله مؤخريننه‌لرى تعارض ايتديكى تقديرده مقدم بينه‌سنك ترجيحى احكام شرعيه‌دن ايسه‌ده مناسحه طريقيله توارث ادعا ايده‌نك بينه‌سى ترجيح اولنه‌جغى فتاواى على افنديتك ترجيح بينات فصلنده محرر فتواى شريفه موجبنجه معترض وكيلى حسين حسنى افنديتك غير وارد كورياق اعتراضك رديله حكم اولك تصديق ايدلديكى ناطق ايسه‌ده

اسباب نقضيه‌سى

حكم تميزى‌يى قبول ايتميه‌جكنه بناءً اعلام منقوضده اسماع اولنان شاهدلرك تكرار مواجههٔ طرفينده استماعى لازمه‌دن ايكن اعلام مبحوث عنهده واقع شهودك شهادت مضبوطه‌لرينه بناءً موته حكم ويرلمسى خلاف اصول اولديغى كبى موت بينه‌سى ايله حيات بينه‌سنك تعارضنده‌موت بينه‌سنك راجح بولنديغى جهتله اشبو اعلامده محكى راجح طرفى ظن اولنان مدعى عليهانك حيات بينه‌سندن اظهار عجز ايتمسنه بناءً مرجوح طرفى بولنان مدعيه‌دن بينه‌طلب ايديلمه‌رك اجرا اولنان محاكمه‌ده‌كى قيود بلافائده حشويا‌ندن عبارت بولنمش واساساً برمتوفانك ديكر متوفادن اول وياصكره وفات ادعاسى سبق ايتديكنده برموجب فتوى متوفالرك يكديكرندن الاجقلرى حصه‌نك قنفيسى زياده ايسه اوطرفى ادعا ايده‌ك يعنى مثبت زياده‌ك بينه‌سى اولا اوله‌جقدن محكى عنها وفاتلرك تاريخ وفاتلرينك تعيين و تثبيتندن صكره ايجاب شرعيسنك اقتضا ايتديكى بوخصوصلره‌ده عدم رعايتله برابر اعلام مذكورك سبك وسكى دخى خللدن غيرخالى بولنمش اولديغندن شايان قبول اولمغله نقضى ايله يكيدن تشكيل طرفين ايديله‌رك بر نهج شرعى بالمحاكمه ايجابنك اقتضا ضمننده مع تفرعات قضاء مذكور قاضيلكنه اعاده سنه ١٣ رجب ١٣٤٠ و ١٢ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى

دولت قضاسى محكمهٔ شرعيه سندن علينه اعطا اولنان ٢٩ ربيع الاخر و ٣٠ سجل نومرولى
اعلام حكمنه عدم قناعتله تميزاً تدقيق استدعاسنه دائر خنيفه مهرلى لايحهٔ
تميزيه وخليل حلمى مهرلى لايحهٔ جوابيه اعلام مذكورله
برابر ديوان‌يه‌رك قرائت اولندى

اعلامك خلاصهٔ مفادى

خليل حلمى افندى مجلسده متوفى محرم والده‌سى خنيفه‌نك وكيلى حاجى اسماعيل افندى مواجهه‌سنده امتعهٔ بقاليه اثمانندن دولايى سراج محرم ذمتنده بادفتر مطلوبى اولان اوچيك ايكيوز اون يدى غروش يكرمى پاره‌نك متوفاى مزبورك تركهٔ وافيه‌سندن اولمق اوزره كنديسنه اعطاسى خصوصنك تركه‌سنه واضع‌اليد بولنان موكلهٔ مزبوره خنيفه خاتونه اضافتله وكيل مزبوره تنبيه اولنمسى طلب ودعوى وانكاره مقارن جريان ايدن محاكمهٔ غيابيه نتيجه‌سنده بروجه محرر مدعاسنى متوفاى مزبورك زوجه‌سى نزدنده‌اولوب محكمه‌يه‌جلب اولنان دفترده‌متوفانك كنديامضاسنى محتوى وتزوير وتصنعدن سالم اولديغى كوريلان وشاهدان

مزبورانك شهادتلريله توثيق ايتديريلان دفتر مندرجاتيله بعدالاثبات واستهظاراً تحليف اولنمقين موجبنجه دفتر محتوياتى اولان اوچيك ايكيوز سكسان ايكى غروش يكرمى پاره‌نك تركهٔ متوفاى مزبوره‌دن مدعى مزبور خليله ادا وتسليمى اقتضا ايتديكنى ناطق ايسه‌ده

اسباب نقضيه‌سى

توقيع ايديلان حكمك مدارى شهود ويا مبرز دفتردن قنفيسى اولديغى متعين اولوب شهود ايسه افادهٔ مضبوطه‌لرينه ومزبوره‌نك يدنده‌بولنان دفترك برطرفنده كنديلرندن اشترا ايديلان امتعهٔ بقاليه‌نك محرر اولمسنه نظراً شهادته جرءً متهم شائبه‌سى اولديغى كبى حكم مذكوردفتره ايتناء ايدلمش يسه دفتر مذكورك اصولى دائره‌سنده تنظيم ايدلمش وشائبهٔ تزوير دن سالم و بين التجار معتبر دفاتردن اولوب اولماديغى تحقيق ايدلمكله برابر متوفانك خط ختمى دخى تطبيق ايدلمامش لايحه‌ده مندرج اعتراضات دخى باشلوجه بوكا متدائر وقسماً وارد بولنمش اولمغله شايان قبول اولمديغندن نقضيله يكيدن تشكيل طرفين ايله بالمحاكمه برنهج شرعى ايجاب حالك اقتضاسى ضمننده مع ملفوفات قضاء مذكور قاضيلكنه اعاده‌سنه ١٧ رجب ٣٤٠ و ١٦ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى

فتحيه قضاسى محكمهٔ شرعيه‌سندن اعطا و رأساً تابع تميز اولمغله لاجل التدقيق اسرا قلنماغه ٢ جمادى الاخر ١٣٤٠ تاريخ و ٦٥ سجل نومرولى اشبو اعلام مع ضبط مطالعه اولندى

اعلامك خلاصهٔ مفادى

وفات ايدن باقليج اوغلى مانولك وراثتى‌دروں اعلامده محرر ورثه‌سنه‌منحصره وتصحيح مسئلهٔ ميراثلرى اوتوز ايكى سهمدن اولوب ورثهٔ موجوده‌سنه انحصارى تحققندن صكره ميخال لوثر اوغلى وانكل مجلسده متوفاى مرقومك تركه‌سنه واضع‌اليدزوجه‌سى وصغارك تسويهٔ امورلرينه باحجت شرعيه وصيه لرى والده‌لرى معرفته‌لشخص دسپنا مواجهه‌سنده حاضرهٔ مزبوره دسپنانك زوجى متوفاى مرقوم مانول حال حياتنده ٢٩ نيسان ٣٣٧ تاريخلى ابراز ايلديكى مصدق دفتر موجبنجه نقداً آلمش اولديغى يوزيكرمى بش عدد يوزلك اوراق نقديه ايله ٢٦ مايس ٣٣٧ تاريخنده دخى مغازه‌سندن آلمش اولديغى مانيفاطوره اشياء متنوعه بدلندن اوتوز طقوز بيك ايكيوز يكرمى سكز و ٢٨ مايس ٣٣٧ تاريخنده آلمش اولديغى ايكى رأس اوكوزبدلندن طقوز بيك يوز و ٣١ مايس ٣٣٧ تاريخنده تكرار نقداً بديبيك يوز اللى غروشكه جمعاً آلتمش يدى بيك طقوز يوز يتمش سكز غروشى قبل الادا والايفا مديون مرقوم وفات ايتمكله مبلغ مذكور آلتمش يدى بيك طقوز يوز يتمش سكز غروشى متوفاى مرقومك تركهٔ وافيه‌سندن اولمق اوزره حالاً كنديسنه ادا وتسليمه وارثه ووصيهٔ مزبوره دسپنايه طرف شرعيدن تنبيه اولنمسى طلب ودعوى ومدعى عليها وصيهٔ مزبوره دخى جوابنده

زوجی متوفی مانولك ترکهٔ وافیه‌سنه وضع یدینی ومدعی وانکلك بروجه محرر مدعاسنی بتمامها اقرار واعتراف ایلمکله مدعی مزبورك بروجه محرر مدعا‌نی بالبینه بعدالاثبات و استظهاراً تحلیف اولنمقین موجبنجه مبلغ مذکور آلتمش یدی بیك طقوز یوز یتمش سکیز غروشی بالورثه وبالوصایه واضع الید اولدیغی متوفی مرقومك ترکهٔ وافیه‌سندن مدعی مرقوم وانکلکه حالاً ادا وتسلیمیه مدعی علیها اصیله ووصیهٔ مزبوره دسپایه الزام وتنبیه اولندیغنی ناطق ایسه‌ده

اسباب نقضیه‌سی

درون اعلامده محکی وراثت اصول شرعی دائره‌سنده ومتوفانك زمان وفاتی تعیین ایدیله‌رك ثابت اولدیغی کبی نقداً اعطا ایلدیکه درمیان اولنان مبلغك جهتی دخی توضیح اولنمامش ووصیه‌نك اقراری اوزرینه آنجق حصه‌سنه اصابت ایدن مقدارایله الزامی ایجاب ایدوکن حکم موقعنده علی الاطلاق الزام ایدلمش و استماع اولنان شاهدلردن متوفانك مهر استعمال ایتمکده اولوب اولمادقلرینك تدقیق واستیضاحی ایله ازالهٔ تلارتباب دفترمذکوره‌ده محرر خطك ومطبوع مهرك متوفانك اولدیغی ثابت اولان اوراق رسمیه‌ده مطبوع مهر وخطیله تطبیق ایله بروجه مشروح ثبوتندن صکره صغارك حصه‌سنه اصابت ایدن مقداردینك تحت حکمه آلنمسی مقتضی ایکن جهات مذکوره‌دن ذهول ایدلمش اولدیغندن شایان قبول اولمامقله برجه مشروح یکیدن تشکیل طرفین ایله بالمحاکمه ایجاب حالك ایفاسی ضمننده مع‌ملفوفات قضاء مذکور قاضیلکنه اعاده‌سنه ١٣ رجب ١٣٤٠ و ١٢ مارت ٣٣٨ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

■■■■

نیکسار قضاسی محکمهٔ شرعیه‌سندن اعطا اولونان ٢٨ ذی‌الحجه ١٣٣٨ تاریخ و الی‌یدی سجل نومرولی اشبو اعلام حکمنه عدم تناعتله تمییزاً تدقیق استدعاسنه دائر علی رضا امضالی لایحهٔ تمییزیه اعلام مذکورله برابر دیله‌رك قراءت اولندی

اعلامك خلاصهٔ مفادی

معرفته‌الذات آرسباق نام دیکری مهتدیه ناجیه خانم مجلسده ایتام مدیری وظیفه‌سیله مکلف و خصومتی رأی اولونان شرعیه باش کاتبی علی‌رضا افندی مواجهه‌سنده وفات ایدن عمره‌کل اوغلی هاجی مناسك وراثتی درون اعلامده محرر ورثه‌سنه منحصره اولوب یه نلرك دخی وفاتیله ورثتی والده‌سی ماریه منحصر و والده‌سی ماریمك دخی وفاتیله ورثتی کندیسیله لابوین قیز قرنداشلری غائبه عن‌المجلس پروانتوهی ومابینوسه منحصره اولوب بشقه وارثی وترکه‌سنه مستحق آخر کیمسه‌سی اولمدیغی جهتله متوفیه والده‌سی جدی هاجی مناسك املاك وعقاری محکمهٔ شرعیه‌جه ایجار ایدیله‌رك بدل ایجاری ایتام صندوغنده محفوظ بولندیغندن حصهٔ

مصبیهٔ شرعیه‌سی حسب‌الوراثه ایتام مدیری علی رضا افندیدن اخذ اولنه‌رق کندیسنهٔ تسلیمی ووراثی ناطق بر قطعه اعلام شرعینك اعطاسنی طلب ودعوی ومدیر مومی‌الیه دخی جوابنده متوفی هاجی مناسك قیزی اوسکوهی اورفه سنجاغنده اولوب اورفه محکمهٔ شرعیه‌سنه مراجعتله لواء مذکور قاضیلکی طرفندن مزبوره اوسکوهینك حقوقنك محافظه‌سنی بیاندن عبارت اولان ٢١ کانون‌اول ٣٣٦ تاریخ و٧٥٧ نومرولی تحریرات موجبنجه پاپاس‌هاجی مناسك چارشوده کائن برباب طاش خان ومغازه‌لری ودونکه‌قریه‌سنده بولنان اراضیارینی ایجار ایدرك بدل ایجارینی ایتام صندوغنه قید ایدرك بو صورتله یدبیك بشیوز غروشه وضع یدینی اقرار مدعیه‌نك وراثت مدعاسنی انکاره مقارن مدعیهٔ مزبوره بروجه محرر وراثت مدعاسنی بالبینة‌العدله اثبات ایتمکین موجبنجه مدعیهٔ مزبوره مهتدیه ناجیه وغائبته عن‌المجلس پروانتوهی ومانیوسك وراثتلرینه بعدالحکم بمحکم الفرائض علی‌وجه المناسحه آلتمش سهمدن مدعیهٔ مزبوره‌نك حصه‌سنه اصابت ایدن آلتی سهم اعتباریله مبلغ مذکور یدی‌بیك بشیوز غروشدن یدی یوز اللی غروش مدعیهٔ مزبوره‌نك حصهٔ مصبیهٔ شرعیه‌سی ادا وتسلیمیله مدعی علیه مزبور ایتام مدیری وظیفه‌سیله مکلف شرعیه باشکاتبی علی‌رضا افندیه تنبیه اولندیغنی ناطق ایسه‌ده

اسباب نقضیه‌سی

مدعیهٔ مزبوره‌نك تاریخ اهتداسی بیان ایدلمامش اولمقله آنامی مرقومه‌نك وفاتندن مقدم ویا مؤخر اهتدا ایدوب ایتمدیکی آکلاشیله مامش و مسئلهٔ میراثیه دخی اسمری بیان ایدیلان ورثهٔ موجوده‌یه نظراً آلنمشدن اولمسنك وجهی بیلنه‌مامش اولمقله نقضیله مسئلهٔ مذکوره‌نك ورثهٔ حاضره‌یه کوره تصحیح ومزبوره‌نك تاریخ اهتداسنك دخی تدقیقیله بالمواجهه برنهج‌شرعی یکیدن ایفای مقتضای ضمننده مع‌ملفوفات قضاء مذکور قاضیلکنه اعاده‌سنه ١٧ رجب ١٣٤٠ و ١٦ مارت ٣٣٨ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی.

❁❁❁❁❁

چوروم لواسی محکمهٔ شرعیه‌سنده علیهنه اعطا اولنان ١٣ ربیع الاخر ١٣٤٠ تاریخ و ٧٧ نومرولی اشبو اعلامك حکمنه عدم تناعتله تمییزاً تدقیق استدعاسنه دائر امینه امضالی لایحهٔ تمییزیه ذکر اولنان اعلام ایله برلدیه‌رك قراءت اولندی

اعلامك خلاصهٔ مفادی

معرفته‌الذات امینه خاتون ابنته عبدالقادرك وکیلی کامل افندی مجلسده عثمان بن حاجی حسینك وکیلی محمد نوری افندی مواجهه‌سنده موکله‌سی مزبوره امینه‌نك زوج داخلی اولان مزبور عثمانك موکله‌سی مزبوره بشقه خاتون و خانم وشادیه اسملرنده اوچ نفر زوجه‌لری دها اولدیغی کبی برده متأهل اوغلی

اولوب بونلر ايله امتزاج قابل اولهمديغندن و اسكان ايتديرديكي خانه‌سي ايله آيري مسكن شرعيه الويرشلي اولمديغندن موكله‌سي ايله مدعى عليه مزبور عثمانك فراشتدن حامله و موكله‌سي مزبوره امينه‌دن متولده اوچ ياشنده قيزي سماحتي مزبور عثمان انفاق ايتمديكندن دولايي واقع اولان طلب اوزرينه مأموري معاينه اولنان خانه‌يي مسكن شرعي ارائه‌ايتمش ايسه‌ده معاينه‌دن صكره مذكور خانه‌نك بعض اقسامنده ديكر زوجه وچوجقلري طرفندن اشغال وكالاول تجاوزه معروض براقدقلرندن مؤكله‌سي مدعيهٔ مزبوره امينه ايچون مسكن شرعي تدارك وتهيه‌سنه دكن مدعى عليه مؤكل مزبور عثمان اوزرينه قدر معروف نفقه‌نك فرض وتقديرني بالوكاله طلب ودعوى ومزبور عثمانك زوجه‌سي وصغيرهٔ مزبوره دخي صابيه قيزي اولديغي اقرار وادعا اولنان ديكر زوجه‌لري اولوب اولماديغي اولسه بيله مقدما طرف شرعدن بالمعاينه آيري خانه‌ده اقامت ايتديريله‌رك مدعيهٔ مزبوره ايچون آيري مسكن شرعي ارائه ايدلديكندن اطاعتنه حكم وتنبيه اولنوب مدعيه موكلهٔ مزبوره نك كالاول حقوق زوجيته اطاعتي مدافعهٔ طلب ودرميان ومدعيه وكيلي دخي اوجه ارائه ايديلان مسكن تعريفات شرعيه‌داثره‌سنده اولمديغي كبي لوازم بيتيه‌دن دخي برنسنه موجود اولماديغندن دعواي اوليه‌سي تكرار ومدعى عليه وكيلي مومي اليه نوري افنديده مدافعهٔ سابقه‌سنده دوام ايلدكده مقدما صادر اولان اعلام مذكور لدى التدقيق نتيجهٔ محاكمه‌ده مدعى عليهك احضار ومعاينه اولنان منزل مسكن شرعي اولمقله مدعيهٔ مزبوره كالاول منزل مذكوره‌ده حقوق زوجيته مراعاته تنبيه اولنديغندن اعلام اول نقض ايدلدكجه تكرار دعوى اقامه‌سنه مساغ شرعي اولديغندن مدعيه وكيلنك بروجه محرر صدور ايدن اعلام مذكور حقنده‌كي دعواسنده مختار بولنمق اوزره اشبو نفقه دعواسنك ردينه قرار ويرلديكني ناطق ايسه‌ده

اسباب نقضيه‌سي

مقدما اطاعته ايديلان تنبيهه انقياداً زوج مزبورك مسكنته كيدرك نشوزي زائل اولدقدن صكره عارض اولان احوال وعدم امتزاجه بناءً تكرار پدري خانه‌سنه عودت و مسكنتك مسكن شرعي اولماسنه مبني نفقه حقنده مجدداً اقامهٔ دعوى ايتمكله بالا استماع يكيدن اصول محاكمات شرعيه قرار نامه‌سنه توفيقاً طرفين حضوري وطرفلرندن منتخب اهل خبره معرفتلريله تكرار ارائه ايديله‌جك مسكنك كشف ومعاينه‌سي ودرونده لوازم بيتيه‌نك موجود اولوب اولماديغي وايجابنه كوره مسكن مذكورك ديكر زوجه‌لرينه مقرومسكن وبمضادخي مسافرينك قبولنه تخصيص ايديلوب ايدلديكنك تحقيق ايله تبين ايده‌جك حاله كوره حكم توقيعي لازمه‌دن ايكن بلا موجب دعواي مذكوره‌ده رد ايله حكم توقيعي مخالف شرع عالي اولمقله يكيدن تشكيل طرفين ايديله‌رك برنهج شرعي ايجاب حالك ايفاسي ضمننده اوراق متفرعه‌سيله برابر مظروفا لواء مذكور قاضيلكنه اعاده‌سنه ١٧ رجب ١٣٤٠ و ١٦ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدي

— تبليغات عموميه —

خياتي تعيين ايدن متوليلر حقنده يابيله‌جق معامله

حساباتي اعطادن امتناع ويا خود خلاف واقع حساب اعطا ايليان متوليلرك نظر شرعده خائن قلق اولنه‌جغي درکار اولمسنه وبونلردن خياتي تحقق ايدنلرك عزلي قضائك جهة وظائفندن اولديغي اصول محاكمهٔ شرعيه قرارنامه‌سنك يدنجي ماده‌سي احكامندن بولنمسنه بناءً احوال مماثله‌ده اوقاف مديرلرينك متوليلرك خياناتندن نحثله محاكم شرعيه‌يه مراجعت اجراسي لازم كله‌جكي شورای اوقاف قرارايله تعميماً اوقاف مديريتلرينه تبليغ قلنمش اولديغي بيانيله وقوع بوله‌جق مراجعتلر اوزرينه اصول محاكمهٔ شرعيه قرارنامه‌سنه توفيقاً معامله ايفاسي خصوصنده تبليغات مقتضيه اجراسي امور شرعيه و اوقاف وكالت جليله‌سندن اشعار اولنمش و صورت اشعار موافق اصول وقانون بولنمش اولمغله دائرهٔ مأموريتلري داخلنده بولنان بالعموم محاكم شرعيه‌يه تبليغات لازمه ايفاسي متمنادر .

٦ كانون ثاني ٣٣٩

كاتب عدلرك تنظيم ايده‌جكلري سندات

كاتب عدلرك اموال غير منقوله‌نك بيع و اشترا و فراغ و تفرغنه دائر مقاولات وسنداتي تنظيم وتصديقه صلاحيتدار اولوب اولمادقلرنده تردد اولنديغي بعض محللردن وقوع بولان مراجعتلردن مستبان اولمقدر . اموال غير منقوله‌نك بيع و اشترا و فراغ و تفرغنه متعلق سندلرك تنظيمي صلاحيتك منحصراً دفترخانه‌لري اداره‌سنه تفويض اولنديغي وكاتب عدلره بوخصوصه متداثر سنداتي تنظيم و تصديق ايتمك صلاحيتك ويرلديكي اموال غير منقوله‌نك تصرفي حقنده‌كي قانونك برنجي ماده‌سنك صراحتي وكاتب عدل قانونك برنجي ماده‌سنده صورت عموميه‌ده مجملاً بيان اولنان معاملاتك انواعي تفصيل ايدن قانون مذكورك ايكنجي بابنك فصل اولنده اموال غير منقوله‌نك تصرفنه متداثر مقاولات و سنداتي تنظيم وتصديق خصوصنك مسكوت عنه بيراقلمسي دلالتي ايله آكلاشيلمقده اولديغندن اموال غير منقوله‌نك تصرفاتي حقنده كاتب عدل قانوننك آلتمش اوچنجي ماده‌سي صراحتي دائره‌سنده آنجق وكالتنامه تنظيم و تصديق ايدرك اموال غير منقوله‌نك بيع و اشترا و فراغ و تفرغنه متداثر سنداتي تنظيم و تصديق ايتمامري خصوصنك دائرهٔ مأموريتلري داخلنده بولنان بالعموم كاتب عدلو معاونلرينه تبليغي متمنادر .

٥ شباط ٢٣٩

[تدقيق هويت حقنده كاتب عدلرك وظائفي]

استانبول و ملحقاتي كاتب عدللكلرنجه اموال غير منقوله حقنده تنظيم اولنان وكالتنامه‌لردن برقاچنك شخص آخر اقامه‌سي صورتيله تنظيم ايتديرلديكي آكلاشلمسي حسبيله بوكبي وكالتنامه‌لره مراجعت وقرعنده موكلرك استانبوله گلدكلري پوليسجه عندالتحقيق تبين ايدرسه بالذات موكللرك ويونلردن تنظيم وكالتنامه‌دن صكره مأشره‌به گيدمكلري آكلاشيلانلرك وكيللرينك استماع تقريرلري جمله تقييداتدن اولمق اوزره مافا دفترخانه امانتجه اصول اتخاذ ايدلمش ايسه‌ده قرائن موجوده احكاميله قابل تأليف اولميان و مصالحي تعويقدن باشقه برفائده‌يي تأمين ايتمه‌ين بواسولك ادامه‌سي موافق كورلمه‌مديكندن

رفی لزومی استانبول طابو مدیریتنه تبلیغ اولنمش ومعهذا شخص آخر اتامه‌سی سورتیله یوقیل وکالتنامه‌لر تنظیم ایتدیرمك تأمینی دخی درجهٔ لزومیده بولنمش اولدیغندن بحثله وکالتنامه‌لرك حین تنظیمنده عادیتاً شخصی وهویتلری حائز تدقیقات و تحقیقات مقتضیه ایفاسی مالیه وکالت جلیه‌سندن اشعار قلنمش و علاقه‌دارك بالاطراف تدقیق هویتی کاتب عدلیه‌لرك اك اقدم و اهم وظائف جلیه‌سندن اولمغله اشعار واقع موافق قانون بولنمش اولدیغندن دائرهٔ مأموریتلری داخلنده بولنان کاتب عدل و معاونلرینه تبلیغات لازمه ایفاسی متمنادر .

٢٤ شباط ٣٣٩

کاتب عدل تفتیشاتنه دائر

کاتب عدل قانونك اونوز دردنجی ماده‌سی موجبنجه کاتب عدل و معاونلری معاملاتنك تفتیشی تحت مدعی عمومیلر جانبندن کوندرلمکده اولان راپورلرك پك مختصر و حتی اکثریتنك معاملات واقعه‌ده مخالف قانون برحال کورولدیکی صورتنده تحریر و ارسالی مطلوب اولان معلوماتك استحصالنی مانع ولدیغندن تفتیشات ، طبع ایتدیریلوب نسخ کافیسی کوندریلن لایحه‌نك برنجی صحیفه‌سنده محرر تعلیمات دائره‌سنده ایفاسیله مشاهده ایدیلن احوالك و بوکا قارشی کاتب عدلجه ویریله‌جك جوابلرك وپونك اوزرینه مدعی عمومیلرجه علاوه ایدیله‌جك مطالعات و اعتراضات خانهٔ مخصوصلرینه درجی و تفتیشاتك آتی آیده بر منتظماً اجراسیله لوایح تفتیشیه‌نك وقت وزمانیله ارسالی وامید اولنیان برزمانده غایهٔ مباشرت ایدلمسی وکاتب عدلرك ، قانونك دردنجی ماده‌سنده محرر اوصاف وشرائطی حائز اولوب اولمادقلری ، سنلری ، محلکتلری ، خلقك کندیلرینه اولان درجهٔ امن و اعتمادی ، اهالی ایله بیلدرندکی مناسباتك شکلی ، درجهٔ اهلیت و اقتدارلری دخی آریجه بالتحقیق نتیجه‌سنك مدعی عمومیلر طرفندن علاوه ایدیله‌جك مطالعات و اعتراضات خانه‌سنه وکاتب عدلرك آتی آیلق واردات ومصارفاتنك دردنجی صحیفه‌دکی جدوله تحریری ٢٧ کانون اول سنه ٣٣١ تاریخلی تبلیغات عمومیه ایجابندن بولنمش ایکن نتایج تفتیشیه‌یه متداثر برچوق محلاردن ورود ایدن لوایحك حکم تبلیغاته توفیق معامله اولیوب رق یا تحریرات شکاکه ارسال ویاخود مشاهدات . ایضاحات ومطالعات سنه‌لرینك تماماً و یا قسماً بوش اولدرق امثال ایدلمکی وبو صورتله ضیاع وقتی مؤدی مخابرات واستعلامات میدان ورلدیکی کورولمش وکاتب عدل معاملاتنك مستغنی بیان وایضاح اولان اهمیتی نتایج تفتیشیه‌نك توضیح وتفصیلی وبوکا نظراً نواقص وخطیئات وجوده‌نك پدیدی ازاله واصلاحیله معاملات مذکوره‌نك تنسیق وتکمیلی ایجاب ایتدیرمکده بولنمش اولدیغندن بمدما عطاری مدعی عمومیلرجه اجرا ایدیله‌جك تفتیشاتی ناطق راپورلر وجدوللرك تبلیغات عمومیهٔ سابقه‌ده‌کی اساسات نظر دقته آلنه‌رق نمونه‌سی وجهله تحریر وهندالتفتیش مشاهد اولان احوال ایله بوکا قارشی کاتب عدلك ویره‌جکی جوابلرك واشبو جوابلر اوزرینه مدعی عمومینك مطالعات واعتراضاتنك ستون مخصوصلرینه درج وتزییری وکاتب عدلك تنظیم وبا تصدیق ایتمش اولدیغی انواع اوراقه کوره استیفا ایتمش اولدیغی خرج رسمی واجرت عدل و اجرت تحریریه وترجمه اجرتی مقدارینك کاتب عدل قانونده تعیین اولنان مقدارندن فضله ویانقصان اولوب اولمادیغنك تدقیقیله فضله ویا نقصان کورلدیکی صورتده اسبابنك وبوظر اوزرینه مدعی عمومیلرك تشبثات واجرا آتیه وتفتیشك هانکی تاریخدن هانکی تاریخه قدر اجرا ایدلدیکنك ومستلزماً کاتب عدل بولنمیان برلرده اکثریا کاتب عدل وظیفه‌سنی ایفایه مأمور ایدیلان محکمه باش کاتبلرینك کاتب عدلك ایجون آتیه تأمیناتی موجود اولوب اولمادیغنك وموجود دکل ایسه باش کتابته عائد تأمیناتك کاتب عدل صفتیله آلهجق میالغه تقابل ایدوب ایتمدیکنك ویرلمه‌سی اجرا قلنوب قلنمدیغنك تصریحیله لوایح مذکوره‌یی استیناف مدعی عمومیلرینه ارسال و استیناف مدعی عمومیلرینك دخی اشبو لوایحی بر تحریراتی لفاً کوندرمکده استعجال ایتیرك شکل تنظیم وتدوینجه‌سنك حکم قانونیه وتبلیغات مسبوقه‌یه موافقتنی بالاطراف تدقیق ونقصان وموجب ایضاح جهتلری عقربه بالمخابره اکمال ایدلدکدن صوکره وکالته اوصال ایله‌لری ایجاب ایده‌جکی و اشبو تحریرات عمومیه مفادینه بعدالاطلاع کوندریله‌جك لوایحده بنه نقصان کورولدیکی تقدیرده علاقه‌دار اولانلر حقنده معاملهٔ انتباهیه تطبیقی مقرر بولندیغی معلوم اولمق ودائرهٔ مأموریتلری داخلنده بولنان مدعی عمومیلره تعمیماً ابلاغ اولمق اوزره تبلیغ کیفیت اولنور افندم .

٢٤ شباط سنه ٣٣٩

عدليه نظارتی هیئت تفتیشیه نظامنامه‌سی [*]

برنجی فصل

مواد عمومیه

ماده ١ — هیئت تفتیشیه محکمهٔ تمیز دوائرندن ماعدا بالجمله محاکم ودوائر عدليه‌نك امور و معاملاتی تفتیش و حکام ومأمورین عدليه‌نك احوال وحرکاتی تفحص ایتمك سلاحیتنی حائز وطوغریدن طوغریه عدليه نظارتنه مربوطدر .

ماده ٢ — هیئت تفتیشیه بر رئیس ایله لزومی قدر مفتشدن مرکب ورئیس ایله مفتشلر بارادهٔ سنیه منصوب اولوب رئیس اصلاحات عدليه انجمننك دخی اعضاسندندر .

ماده ٣ — تفتیشات اجراسی ومفتشلردن ورود ایده‌جك لوایح واوراق سائره‌یی تدقیق ومعاملات تفتیشیه‌یی تعقیب خصوصلرنده رئیسه معاونت ایتمك ونظارتدن آله‌جقلری امر اوزرینه تفتیشاتده بولونمق اوزره مفتشلردن لااقل اوچی مناوبه طریقیله ومعین مدتلرله مرکزده بولندیریلور .

ماده ٤ — معاملات تحریریه وفیودیه‌یی اجرا ایلمك اوزره مرکزده برمیز ایله لزومی قدر مسود زمبیضدن وبرمقید وبر مقید معاوندن مرکب بر هیئت تفتیشیه قلمی وولایتده هر مفتش رفاقتنده برکاتب بولنور .

ماده ٥ — عدليه مفتشلری اوچ صنف اولوب برنجی صنفدن بش ایکنجی صنفدن سکز مفتش واردر . اوچنجی صنف مفتشلری عددی لزوم واحتیاج نسبتنده عدليه ناظری طرفندن تعیین اولنور . برنجی صنف مفتشلرك معاشی بش بیك ایکنجی صنفك معاشی درت بیك اوچنجی صنفك معاشی اوچ بیك غروشدر .

ایکنجی فصل

وظیفه وصلاحیت

ماده ٦ — هیئت تفتیشیه رئیسنك وظیفه وصلاحیتی بروجه آتیدر :

اولاً : هیئت تفتیشیه‌نك انتظام اداره‌سنه وهر مفتشك نره‌ده ایفای وظیفه ایده‌جکنه متعلق بالجمله قرار وتدبیرلری احضار ومفتشلره ویریله‌جك اوامر وتعلیماتی وتفتیش پروغراملرینی تنظیم ایتمك ،

ثانیاً : تفتیشاتی حاوی مفتشلردن ورود ایدن لایحه‌لری بالتدقیق نتایج حاصله‌یه کوره اتخاذینه لزوم کورولهجك تدابیری عائد اولدیغی شعبات مرکزیه اعتباریله آیری آیری مذکره‌لرله مقام نظارته بیان ایلمك ؛

ثالثاً : نظارتك تصویبنه اقتران ایدن تدابیرله معاملات تعقیبیه‌سنی تعقیب ایتمك ؛

---

[*] اشبو نظامنامه‌نك مطبوع نسخه‌لری قلمادیغندن وقوع بولان طلب اوزرینه جریده‌مزده درجی تنسیب ایدیلمشدر .

[هیئت تحریریه]

رابعاً : مفتشلردن ورود ايدن لوايح عموميه يي بالتدقيق نتايج حاصله سني ملاحظه ايله تحرير اً نظارته بيلديرمك.
خامساً : تفتيشاتك نتايج عموميه سندن متحصل احواله نظراً قوانين ومخصصات عدليه ده اجراسي مقتضي تعليمات واصلاحات وتشكيلاته دائر مقام نظارته لايحه لر اعطا ايلمك .
سادساً : مفتشلر طرفندن كوندريلان مساعي جاوالرينى تدقيق وبونلرى تفتيش پروغرامينه مقايسه يدرك هرمفتشك طرز مساعيسنى مراقبة دائمه تحته نده بولندير مق .
سابعاً : سيرتلرينه دائر مفتشلره اجراسى لازمكان تبليغات وحفلرنده ترتيبي مقتضي مخابرات اقتضاسيله دائر بيان مطالعه ايتمك .
ثامناً : لوايح تفتيشيه ده كورىلمك نواقصك اكمالى وسهو اولان جهاتك استيضاحى كبي معاملاته متعلق مخابراتى طوغريدن طوغرىيه ابقا ايلمك .
تاسعاً : ناظرك تصديقنه اقتران ايدن پروغرام وجهله لدى الحاجه دوغريدن دوغرىيه تفتيشاتده بولونمق واثناى تفتيشاتده مطلع اولديغى سوء احوال ومعاملات ايله ناظر طرفندن امر ارلوندجق خصوصات تحته نده تحقيقات اجرا ايلمك .

ماده ٧ — مفتشلرك وظيفه وصلاحيتلرى بروجه آتيدر :
اولاً : تعليماتنامهٔ مخصوص وبونى موضح محررات عموميه واوامر ميلفه احكامه توفيقاً وبدلرينه ويرلين پروغرامى تعقيباً محاكم ودوائر عدليه نك امور ومعاملاتى تفتيش ومحاكم و أمورين عدليه نك حال حركت وسيرتلرينى تفحص واثناى تفتيشده مطلع اولديغى سوء احوال ومعاملات حقنده على الاصول تحقيقات اجرا ايتمك واستحصال ايليه جكارى نتايجى مدلل وموضح لايحه وتعرونه سنه مطابق سيرت ورقه لرى وفالكلى اوراق تحقيقيه ايله نظارته بيلديرمجك .
ثانياً : نظارت وياخود ادارهٔ عمومية ولايات قانونك ايكنجى واون دردنجى ماده لرى موجنجه ولير ايله بنه ملحق لوا متصرفلقلرندن تلقى ايده جكارى امر وتبليغ اوزرينه اقتضا ايدن تحقيقاتى اجرا ايتمك .
ثالثاً : محاكم ودوائر عدليه نك شعبدى مشاغل واحصائيات بدوالرينى تدقيق ايله ايجابنى اجرا ايلمك .
رابعاً : مرتبهٔ اولى مأمورينك انتخاب وعزلرينه دائر ولايات والويه عدليه انجمنلرى طرفندن ويرلين قراولرك اصول وشرائط موضوعه سنه موافق اولوب اولماديغى صورت دائمه ده مراقبه ايتمك .
خامساً : هرسنهٔ تفتيشيه ختامنده دائرهٔ تفتيشيه سى احوال ومعاملات عموميه سيله حكام ومأمورين عدليه حقنده بر لايحهٔ عموميه تنظم ايله نظارته تقديم ايتمك .

ماده ٨ — مفتشلر سيار اولوب انجق مأمور اولدقلرى ولايت مركزى كندينى ايچون مركز مأموريت عداولور .
ماده ٩ — مفتشلر اثناى تفتيش وتحقيقده اوراق ودفاتر لازمه يى تدقيق ومعاينه ولدالحاجه بونلرك مصدق صورتلرينى اخذ ايده بيلرلر ايسه ده بونلرك اصللرينى هيچ بر سبب وبهانه ايله محكمه نك بولنديغى بنای رسميدن خارجه چيقارامازلر . شوقدركه : اوزرنده آثار جرم كورولن اوراق و دفاتر ده مدعى عموميلكجه ايضه وضع يد أيديلنجه يه قدر تحريفات اجرا ويا بونلرى بوسبوتون اتلاف منع ايده جك تدابير اتخاذيه مفتشلر مأذوندر.
ماده ١٠ — مفتشلر بالجمله دوائر ومأمورين حكومتدن وظيفهٔ تفتيشيه و تحقيقيه لرينه متعلق اولديغه قانع بولندقلرى رسمى معاملاتك اعطاسنى وعندالايجاب اوراقك اصلنك ارائه سنى ويا صورت مصدقه سنك تودينى طلب ايلمك صلاحيتنى حائزدرلر .
مفتشلر وظيفهٔ تفتيشيه يه متعلق خصوصاتده افراد ناسك معلوماتنه دخى مراجعت وبدلرنده كى اوراق مطالعه ولدى الحاجه صورتلرينى استنساخ ايده بيلرلر .
ماده ١١ — مفتشلر نظارتدن مصدق پروغراملرى حرفياً تطبيقه مجبور اولوب احوال غير منتظره يه بناءً آنك تبديلنه مجبوريت حس ايتدكلرنده اسباب موجبه سنى نظارته اشعار ايله آلاجقلرى امره توفيق معامله ايليه جكاردر.
ماده ١٢ — مفتشلر تفتيش ابتدكارى هر محكمه ويا دائرهٔ عدليه نك معاملاتى ناطق بر لايحه تنظيم و مندرجاتى توثيق

ايده جك اوراق استيضاحيه وسائره يي مذكور لايحه يه ربط ايده جكلر وبونلرى حكام مأمورين عدليه نك سيرتلرينه دائر املا اولنه جق ورقه لرله برلكده بلا تأخير نظارته كوندره جكاردر .
مفتشلر مارفندن مرسل باجمله اوراق ولوايحى نظارت اوراق قلمنجه نومرولرى دفتر مخصوصنه قيد ايدلدكدن صوكره آچيلمه سزين هيئت تفتيشيه رياستنه تودع ايدىله جكدر .

ماده ١٣ — مفتشلر براى تفتيش كيده جكلرى محل شيفره لى تلغرافله نظارته بيلديره جكاردر .
ماده ١٤ — مفتشلر تفتيشات وتحقيقاتده بالذات ايفاى وظيفه يه مجبور وآخرى توكيلدن ممنوعدرلر .
ماده ١٥ — هر مفتش زمانى به صورتله استعمال ايتديكنى منتظماً وكونى كونته برجدول مخصوصه قيد ايده جك وبونك بر صورتى هرآى نهايتده هيئت تفتيشيه رياستنه كوندره جكدر . بوجهتك بر دفعه اولسون اهمالى اخطارى مستلزمدر .
ماده ١٦ — مفتشلر طرفندن اوراق وارده وصادره ايچون تاريخ ونومرو تخته منتظم بر قيد دفترى طوتيله جق وبالجمله مخابره اوراق ايله وثائق رسميهٔ سائره واوراق صادره مسوددەلرى تاريخ ونومرو صره سيله ترتيب ومحافظه اولنوب حين انفكاكنده تماماً منتظم برحالده خلفنه دور ارا ه جقدر .
ماده ١٧ — مفتشلر كنديلرينه تودع اولنان شيفره مفتاحى بالذات حفظ ايده جكلر وانفكاكلرنده اشبو مفتاحى بالذات خلفلرينه تسليم ايتمك ويا خلفلرى بولنمادينى حالده برطرف ايجنده مختوماً براقمق صورتيله دور ايليه جكاردر .
ماده ١٨ — مفتشلر پدينه عدليه ناظرى طرفندن ممضى بر هويت جزوداني اعطا اولنور . مفتشلر ايجابنده يونى ارائه ايله صفت مأموريتلرينى اثبات ايدرلر .

اوچنجى فصل
ترقى

ماده ١٩ — اوچنجى صنفدن بالفعل وظيفهٔ تفتيشيه ايله اشتغال ايدرەك متوالياً اوچ سنه حسن خدمت ابدن مفتشلر ايكنجى صنفه وايكنجى صنفدن كذلك بالفعل وظيفهٔ تفتيش ايله اشتغال ايدرك درت سنه حسن ايفاى وظيفه ابدن مفتشلر دخى برنجى صنفه منحل وقوعنده ترفيع اولنورلر . فقط برسنه طرفنده استحصال ايدبلمش اولان مأذونيت مدتى بر آيه قدر اولديغى حالده تمامى وزياده بولنديغى تقديرده يالكز بر آى بومدته محسوب ايديلير .
برده مفتشلردن اهليت ومساعئ فوق العاده لرينى كوندرمش اولدقلرى خصوصى وعمومى لايحه لر ايله بالاثبات رفقاسى ايله آزه سنده تميز ايتمش اولانلرك ترفيع قدملرينه هر صنفده بر دفعه آلتى آى ضم اولنه بيلير .

ماده ٢٠ — صنف حكامدن ومأمورين سائرهٔ نظارتدن مفتشلكه نقل وتعيين ايديلنلرك مفتشلكده بكيره جكارى مدتلر مأمورين عدليه نك انتخابى حقنده كى قواعد واحكام دائره سنده حق ترفيملرى محفوظ قالير .
ماده ٢١ — بالجمله مأمورين تفتيشيه نك انتخاب وترفيع صنف وعزلنده هيئت تفتيشيه رئيسنك مطالعه سى آلنور .

درد نجى فصل
مجازات

ماده ٢٢ — عدليه مفتشلرى حقنده تطبيق اولنه جق مجازات انتباهيه اخطار ، سجلنه قيد و اشارت ايدلمك اوزره توبيخ ، آلتى آيى تجاوز ايجمك اوزره حق ترفيدن محروميت ، بر درجه تنزيل صنف ، عزل خصوصلرندن عبارتدر .

ماده ٢٣ — مادهٔ سابقه‌ده كوستريلن مجازات انتباهيه مستلزم جزا اولان حركتلرك درجه‌سنه كوره هيئت تفتيشيه رئيسك تكليفي اوزرينه عدليه ناظري طرفندن تعيين واجرا اولنور .

ماده ٢٤ — برسنه ظرفنده ايكي دفعه اخطار جزاسنه دوچار اولان مفتش حقنده اوچنجي دفعه يه جزا ترتيبي لازم كلير ايسه اشبو جزا سجله اشارت ايدلك اوزره توبيخ جزاسندن دون اولديغي‌جقدر .

اوچ سنه ظرفنده ايكي دفعه توبيخ جزاسنه دوچار اولان مفتش حقنده اوچنجي دفعه برجزا ترتيبي لازم كلير ايسه اشبو جزا ترفيعدن محرومية جزاسندن دون اولديغي‌جقدر . ايكنجي دفعه اولديغي ترفيعدن محرومية جزاسنه دوچار اولديغي تاريخدن اعتباراً اوچ سنه ظرفنده يه برجزا ترتيبني مستلزم حركتده بولديغي آكلاشيلان مفتش بردرجه تنزيل صنف ويا ديكر برمأموريته نقل ويا عزل‌جزاسنه دوچار ايديلير يوسه‌رتله عزل ايديلنلر بر دها امور تفتيشيه‌ده استخدام ايدلمزلر .

ماده ٢٥ — اثناى تفتيشده بعض سوء استعمالاته مطلع اولديغي حالده هرنه صورت وسيله اولورسه اولسون بدانه چيقارمايان‌ويا شكل آخره قلب ويا ستر ايدن ويا معصوم برمأموره اسنادات‌غيرصحيحه‌ده بولنان مفتش بدها مفتشلكده استخدام أيدلمه‌مك اوزره عزل ايدلمكله برابر حركتي قانوناً مستلزم جزا افعالدن اولديغي حالده حقنده آيروجه تعقيبات اجراسي ايجاب ايدنلره تبليغ اولنور .

ماده ٢٦ — مفتشلرك پروغرامي محتويانندن ومعاملات تحقيقيه وتفتيشيه‌نتايجندن آخرلرينه خبردار ايتمكلري وبراى تفتيش وتحقيق عزيمت ايده‌جكلري محللري اولجه اشاعه واعلام ايتمكلري ممنوعدر .

ماده ٢٧ — مفتشلر حكام ومأمورين عدليه واشراف بلده نزدنده مسافر قالمق وبونلر طرفندن عرض اولنه‌جق خصوصي وهر نوع هداياي ووائع اولديغي‌جقه توصيه والتماسلري‌قبول ايتمكدن ووظيفهٔ تفتيش وتحقيق ايجابايتي خارنده كندیلريله علاقه‌دار بولنمقدن ممنوعدر .

بشنجي فصل

مفتشلره ويريله‌جك خرجراه ويوميه

ماده ٢٨ — براى تفتيش وتحقيق مركز مأموريتلرندن تباعد ايدن مفتشلره واپور وشمندوفردن ماعدا وسائط ايتملم ابتدكلري مسافه‌يه مقابل ساعت باشنه اون غروش خرجراه ويريله‌جكدر .

مركز مأموريتلرى خارجنده وظيفهٔ تفتيش ايله مشغول اولديغي‌ايام ايچون آيروجه آلتمش غروش يوميه اعطا اولنه‌جق و واپور وشمندوفرله قطع ايده‌جكلري مسافات ايچون يالكز مصارف حقيقيه‌لرى تسويه ايديله‌جكدر . مركز مأموريتلرنده بولنان مفتشلره بركونا يوميه وخرجراه اعطا اولنيه‌جقدر .

ماده ٢٩ — مفتشلر هرآى نهايتنده قبض ايتدكلرى يوميه‌لريله خرجراهلرينى‌مبين برجدول تنظيم وهيئت تفتيشيه‌رياسته ارسال ايده‌جكلردر .

ماده ٣٠ — مركز خارجنده اجرا قلنه‌جق تفتيشات مدنى‌كمال جديت وسرعتله ايفاى وظيفه ايليه بيله‌جك صورتده‌حساب اولنه‌جقدر . حين تطبيقده بومدتك لزومسز بر صورتده اوزاتيلديغي نظارتجه آكلاشيلير ايسه فضله صرف اولنان كونلرك يوميه‌لرى استرداد اولندقدن ماعدا بونك قصداً احتيار ايدلمش اولديغي تبين ايلرسه مفتش حقنده آيروجه مجازات انتباهيه اجرا ايديله‌جكدر .

مادهٔ موقته

ماده ٣١ — اشبو نظامنامه‌نك تاريخ نشرنده مستخدم بولنان هيئت تفتيشيه رئيسي‌رفيقلريله مفتشلر اوچنجي صنفدن مفتش عد اديله‌جك وشو قدركه ترفيعلرى ايچون معين اولان مدتك حسابنده رفاقته وسفالكه مبدأ تعيينلرى اساس اتخاذ اولنه‌جقدر .

ماده ٣٢ — اشبو نظامنامه نشرى تاريخندن معتبردر .

ماده ٣٣ — اشبو نظامنامه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

١٢ صفر ١٣٤٤ — ٧ كانون اول ٢٣٣٦

★ ★ ★ ★

عدليه مفتشلرينك وظائف ودرجهٔ صلاحيتى

مبين تعليماتنامه [*]

احكام عموميه

ماده ١ — ادارهٔ ولايات قانون موقتهٔ‌تذييل ايديلن موادموقته‌يه توفيقاً تشكل ايده‌جك دوائر تفتيشيه‌يه تعيين ايديله‌جك مفتش عموميلر معيتنده بر مفتش ولزومى قدرده مفتش معاونلرى بولنه‌جقدر .

ماده ٢ — مفتش عموميلر امور عدليه‌نك تأمين انتظام جريانى و عدالتك حسن توزيعى أمرنده حائز اولدقلرى حق نظارت ومراقبه‌يى مفتش ومفتش معاونلرى واسطه‌سيله ايفا ايدرلر .

ماده ٣ — مفتش معاونلرينك دائرهٔ تفتيشيه‌سنى مذسوب اولدقلرى مفتش تعيين ايدر وبرسنه ايفاى وظيفه‌سن صوكره وعندالايجاب دها اول بودائره‌لر تبديل اولنور .

ماده ٤ — مفتش ومعاونلرينك يدلرينه مفتش عموميلرجه ورقهٔ اعتماديه ويريله‌جكندن ايجاب ايتدكجه بونى ارائه ايله اثبات هويت ايليه‌جكلردر .

صورت تفتيش

ماده ٥ — حقوق وتجارت محكمه‌لرينك حين تفتيشنده محكمه‌يه سنه‌ده قاچ دعوى، كلوب قاچ دعوى چيقديغي والحالةهذه قاچ دعوى موجود بولنديغي وتأخر ايتمش مصلحت وار ايسه اسباب تأخر نه ايدوكي ودعاوينك ورودنى متعاقب يوم محاكمه بالتعيين طرفينك درحال دعوت ومحاكمه‌سنده الاقدم فالاقدم قاعده‌سنه

[*] نسخ موجوده‌سى قالمامش اولديغندن وقوعبولنمقده اولان‌طلب اوزرينه جريده‌يه درجى تنسيب ايديلمشدر .
[هيئت تحريريه]

رعايت ومرافعاتك علنى ومذاكراتك خفى صورتده جريانته دقت اولنوب اولنماديغى ويوم معينده محاكمه ختم بولمايانلرك فرداسى وياياقين بركونده‌مى اكمال يوقسه اوزون مدت وزمانلره‌مى تعليق وتأخير اولنديغى وبريلى قرارلرك درحال دفتر مخصوصنه قيد وهيئت جابندن امضا اولنوب اولنماديغى واعلاماتك مهل قانونيسى ظرفنده تنظيم ايديلوب ايدلمديكى وكافهٔ تبليغات قانونيه‌نك وقت وزمانيله وقانونه موافق صورتده جريان ايدوب ايتمديكى واستيفا اولنان رسوم وحاصلاتك معاملات جاريه و قيوديه‌سى اصول و تعليمات مخصوصه‌سنه موافق و مؤتمن برصورتده جريان ايدوب ايتمديكى ومحكمه‌نك امور تحريريه وقيوديه‌سى يولنده اولوب اولماديغى واصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك بشنجى وآلتنجى ويدنجى وسكزنجى و قرق دردنجى و يوز اوتوز آلتنجى وتشكيل محاكم قانوننك آلتمش بشنجى ماده‌لرى احكامنه تماما رعايت اولنوب اولنماديغى ومأمورين مدكيه طرفلرندن استقلال محاكمى مخل احوال وقوعه كلوب كلديكى خصوصلرى تحرى وتحقيق اولنه‌جقدر .

ماده ٦ — محاكم ودوائر جزائيه‌نك تفتيشنده‌دخى مادهٔ آتفه‌ده « محكمه‌نك امور تحريريه وقيوديه‌سى يولنده اولوب اولماديغى » فقره‌سنه قدر مندرج اولان خصوصات ايله برابر جلب و احضار ورقه‌لرنده قاچ كون مهل كوسترلديكى وجنحه دعوالريتك محاكمانى اصول محاكمات جزائيه قانوننك ١٧٤ نجى ماده‌سنده محرر شكل وترتيب اوزره جريان ايدوب ايتمديكى وضبط ورقه‌لريله اعلام مسوده‌لرينك يكرمى درت ساعت ظرفنده تحرير وامضا اولنوب اولنماديغى واستينافه مأمور محكمه‌لرده قانون مذكورك ١٨٩ نجى و ١٩١ نجى و١٩٢ نجى و١٩٣نجى ماده‌لرى احكامنه وجنايته متعلق محاكمانده دخى قانون مذكورك ٢٤٦ نجى ماده‌لرنده محرر اصوله دقت ورعايت اولنوب اولنماديغى ووقتيله امضا واعطا اولنميان اعلامات ايچون مدعىٔ عموميلرك نه‌حركتده بولندقلرى وطوتيلان دفاتر و قيودك نه شكلده بولندينى و اوراقك منتظماً ومفردات پوصله‌سيه حفظ اولنوب اولنماديغى كيفياتى دخى تدقيق ومعاينه اولنه‌جقدر .

ماده ٧ — بدايت مدعىٔ عمومى ومعاونلرينك معاملات وحركاتى دخى اطرافيله تفتيش اولنه‌رق يولنرلر جرائم مشهوده وقوعنده درحال وبالذات محل وقعه‌يه كيدوب كيتمدكلرى وكيتدكلرى تقديرده اجرا ايدلكلرى تحريات ومعاملات ايله تنظيم ايدلدكلرى ضبط ورقه‌لرينك تعريفات و احكام قانونيه‌يه موافق اولوب اولمادينى ومذكور ضبط ورقه‌لريله جانب ضابطه‌دن ويا مخبر ومشتكى طرفلرندن كنديلرينه ويريلن اوراق تحقيقيه واخبارنامه وشكايتنامه‌لرى نه قدر مدت ظرفنده مستنطقه تودىع ايدلكلرى و مستنطق ايله محكمه‌يه يازدقلرى طلبنامه وادعانامه‌لرك صورت تنظيم وزمان اعطاسى قانونك تعريف و تحديدينه مطابق اولوب اولمادينى و مستنطقلرك نقصان تحقيقاتى ويولسز توقيف وتخليه ومنع محاكمه قرارلرى اوزرينه وقتيله وبحق اعتراض ايدوب ايتمدكلرى ومحاكمات جزائيه‌نك جمله‌سنده امور حقوقيه‌ده مداخله‌لرى لازم كلن مرافعانده بالذات بولنوب بولنمادقلرى وبولنمادقلرى محاكمه‌ده معذرتلرى صحيح اولوب اولمادينى ومحاكمدن ويريلن حكملردن استيناف لازم كلنلرى مدت معينه‌سنده استيناف ايدوب ايتمدكلرى و احكام ابتدائيه‌حقنده قضامعاونلرينك لوا مدعى عموميلرينه ويرنلرك دخى استيناف مدعىٔ عموميلكنه وقتيله خلاصه كوندرمك معلومات ويروب ويرمدكلرى ولازم الاجرا اولان اعلاماتى درحال موقع اجرايه تودىع ومعاملات اجرائيه‌سنه نظارت ايدوب ايتمدكلرى و محاكمات جزائيه‌ده

بحق قامهٔ دعوى و تشريح دعوى وادله ايله مدافعه ايدوب ايده‌مدكلرى وبرائت قرارلرندن اصول محاكمه مغاير وحق وعدله مخالف اولانلرينى وقتيله تميز ايدوب ايتمدكلرى ودوائر ايله تعاطى ايلدكلرى اوراق كاملاً قيد ايدوب ايتمدكلرى و٣٠نجى ماده‌ده ذكر اولنان شهريه جه‌ولرينى هر آى تأييتنده مركز منطقه‌ده بولنان مفتشه منتظماً كوندروب كوندرمدكلرى خصوصلرى تدقيق اولنه‌جقدر .

ماده ٨ — استنطاق دائره‌لرى تفتيش اولنديغى صره‌ده مستنطقلره سنه‌ده قاچ ايش چيقاره بيلدكلرى وسال حال ايله‌سنين سابقه‌دن دردست تحقيق قاچ ماده موجود اولديغى وبونلرك اسباب تأخيرى نه‌ايدوكى ومدعىٔ عموميلر طرفندن تودىع اولنان اوراقك تحقيقاتنه درحال مبادرتله امر تحقيق واستنطاقى صورت مكمله‌ده ايفا ايدوب ايتمدكلرى وموقت وغير موقت توقيف وموقتاً تخلية سبيل ومنع محاكمه قرارلرى تعريفات ومقتضيات قانونيه‌يه موافق اولوب اولماديغى وبالجمله لزوم ويا منع محاكمه قرارنامه‌لرى صره‌سيله عيناً بردفتره قيد وزيرى مهر رسمى ايله تختيم وامضا ايديلدكدن صكره منع محاكمه وتخلية سبيل قرارنامه‌لرينك مدعىٔ شخصيلره تبليغ ايديلوب ايدلمديكى وكفالت سندلرينك تنظيم واخذ وحفظه متعلق معاملاتك قانونه مطابق بولنوب بولنماديغى واثناى تحقيقده جنايت وجنحه‌لردن دولايى مظنونلرك نهايت قاچ كون توقيف اولنمقده ايدوكى وهرحالده برجنحه‌نك تحقيقاتى نه‌قدر مدتده اكمال اولنديغى وختام تحقيقاتده مدعىٔ عموميلرينك ادعانامه‌لرى اوزرينه قاچ كون ظرفنده قرارنامه‌يازلديغى وتعاطى اولنان اوراقك كاملاً قيد اولنوب اولنمادقلرى وتوقيف وتخليه ايتدكلرى كسانك تاريخ توقيف وتخليه‌لرينى مبين اوله‌رق آيروجه بردفتر طوتوب طوتمدقلرى خصوصلرى تحرى وتفتيش اولنه‌جقدر .

ماده ٩ — مقاولات محررلرينك معاملاتى دخى عندالتفتيش بونلرك هر كون موقع مأموريتلرنده بولنوب بولنمادقلرى وقيود موجوده‌لرى نه‌دن عبارت اولديغى ونظامنامهٔ مخصوصنك تعريفى وجه‌ايله منتظم وحك وسيلتى وعلاوه وبوش محللردن سالم اولوب اولماديغى واشبو دفترك وعيناً موجود اولمسى لازم كلن سندات ومقاولاتك صورت مؤتمنه‌ده محفوظ اولوب اولماديغى ومعاملات واقعه ايله حاصلات دفترلرى نظامات مخصوصه‌سنه موافق بولنوب بولنماديغى، كنديلرينك احوال واوصاف واهليتلرى انظار اهاليده وثوق واعتمادى موجب درجه‌ده اولوب اولماديغى تحرى وتدقيق قلنه‌جقدر .

ماده ١٠ — اجرا دائره‌لرينه سنه‌ده قاچ ايش كلوب قاچ ايش چيقديغى والحالةهذه دردست اجرا قاچ اعلام موجود ايدوكى ومعاملات اجرائيه‌نك قانون مخصوص احكامنه توفيقاً وقت وزمانيله ايفا اولنوب اولنماديغى واموال منقوله حجز وفروختى ومديون حبسى معاملاتنده خلاف قانون برحال واقع اولوب اولمادينى وبويله بر معامله‌طلب اولنوب‌ده اجراسى جهتنه كيدلمه‌مش ايسه اسبابى نه‌ايدوكى وطوتيلان قيودايله‌ضبط ورقه‌لرى وصاتيلان اموالك صرايده پوصله‌لرى اصول و قانونه موافق اولوب اولمادينى ومجازات نقديه حكمى شامل اعلامات اوزرينه محكوم عليهك جزاى نقدىيى تأديه ايتمديكى حالده بونك حبسه تحويلى ايچون اصولاً مدعىٔ عموميلكه مذكره ويريلوب ويرلمديكى وآلتنان حرج ورسومك مقابلى اولان پولرك ضبط ورقه‌سنه الصاق ايديلوب ايدلمديكى وتشكيل محاكم قانونى موجبنجه مدعىٔ عموميلرك اشبو معاملاتنه نظارت ايدوب ايتمدكلرى كيفيتى تفتيش وتحقيق اولنه‌جقدر .

ماده ١١ — اصول محاكمات جزائيه قانونك طقوزنجى و قرق بشنجى ماده‌لرنده محرر اولديغى اوزره ضابطهٔ عدليه وظائفيله مكلف اولان مأمورلرك قانون مذكور احكامنه توفيقاً برجرم مشهود وقوعنده همان محل وقعه‌يه‌عزيمتله قانونه موافق صورتده تحريات و تحقيقات اجرا وضبط ورقه‌سنى تنظيم و املا ولدى الاقتضا طبيب وجراح دخى استصحاب ايدوب ايتمدكلرى و بويله برجرم وقوعنده مدعىٔ عمومى‌يه ومستنطقه‌درحال خبروير ويرمديكى وجرائم غيرمشهوده حقنده‌كى اخبارنامه‌لرك وقتيله‌مدعىٔ عمومى‌يه اعطا ودوائر عدليه‌دن ويريلن جلب احضار وتوقيف و اخذ و گرفت امرلرينى قانونه موافق صورتله اجرا ايدوب ايتمدكلرى خصوصلرى اطرافيله تحرى وتحقيق اولنه‌جقدر .

ماده ١٢ — مواد سابقه‌ده محرر احوال ومعاملات لدى‌التفتيش مشهود اوله‌جق نواقص وتأخرات وياسوء استعمالات ومغاير قانون حالاتك اسبابى مأمورلرندن تحريراً سؤال اولنه‌جق وآلنه‌جق جواب‌ايله اشبوجوابك موافق حقيقت اولوب اولماديغى تنظيم اولنه‌جق لايحه‌يه درج ايديله‌جك ومواد متراكمه‌نك نوع ومقداريله نه‌وقتدن برى متراكم اولديغى مبين دفترلرى و سوء استعمالات واريسه آكا دلالت ايدن اوراق صورتلرى ربط اولنه‌جق وبو احوالى‌ميانسده ضابطهٔ‌عدليه مأمورلرينه عائد معاملات‌ايچون منسوب‌اولدقلرى متصرفلق و ولايانه دخى بشقه‌جه معلومات ويريله‌جكدر .

ماده ١٣ — مستنطق نزدنده مصالح روز مره ايله برابر نهايت برماه ظرفنده تداخلدن قورتاريله‌مايه‌جق درجه‌ده تراكم ايتمش مواد بولنديغى تقديرده اصول محاكمات جزائيه‌قانوننك الى برنجى ماده‌سى موجبنجه درحال بر اعضا ويا بر اعضا ملازمى ترفيق ايتديريله‌رك مواد متأخره‌نك تحقيقاتى تسريع ايتديريله‌جكى كبى برجنحه‌دن دولايى برماه و برجنايتدن دولايى اوچ ماهدن زياده موقوف بولنديغى حالده بومثلولرك تحقيقات ومحاكمانك سريعاً اكمالى لزومى مستنطقه و محكمه رئيسنه رسماً ونحريراً اخطار واكر مصلحتك تأخرى بونلرك قصورندن منبعث اولمايوب ديكر مأمورينك اهمالندن ناشى ايسه آنلره دخى اشعار اولنه‌رق اشبومعاملات واخطارات كيفياتى لايحه‌يه قيد ايديله‌جكدر .

ماده ١٤ — كرك محاكم جزائيه‌يه ، كرك استنطاق دائره‌لرينه محول مواددن دولايى‌جلب اولنان مخبر و شاهدلرك و خصوصيله خارج بلده‌دن كتيرلمش اولانلرك استجواب و استنطاق درحال اجرا اولنمايوب بلالزوم تأخير معامله ايله ايشلرندن كيرى قالمالرينه سبيت ويرلمك وجنحه دعوالرنده اقامتكاه صاحبى اولوب سابقه‌لرى اولمايان كسانك بلاموجب وظن مجرد اوزريه توقيف اولنمق كبى احوال كورولديكى تقديرده بو مقوله‌لرك نهايت يكرمى درت ساعت ظرفنده استجواب اولمالرى وخلاف قانون توقيف ايدلمه‌لرى خصوصلرى لازم كلنلره تنبيه ايله برابر بوماده دقت مخصوصه و متماديه آلتنده‌بولنديريله‌جقدر .

ماده ١٥ — هر محكمه‌ده تفتيش‌تاريخندن كيرى‌يه طوغرى آلتى ماه ظرفنده چيقان اعلاماتك مسوده‌لرى دخى بالمطالعه مرافعات وتدقيقاتنده اصول محاكمه‌يه مغاير و تطبيقات قانونيه‌سنده احد طرفينك غدرى موجب صورتده برخطاى فاحش اولوب اولديغى تقديرده نه‌كبى اسبابدن ايلرى كلديكى لايحه‌يه درج وبيان اولنه‌رق اومثلو اعلاماتك صورتلرى دخى لايحه‌يه ربط قلنه‌جقدر .

ماده ١٦ — محاكم‌جزائيه‌نك معاملاتى تفتيش اولنديغى‌صره‌ده تميز استدعالرى ايچون اصول‌محاكمانك ٣٢٣نجى ماده‌سنده محرر اولديغى اوزره منتظم فترطوتيلوب طوتلديغنك تحقيقيله برابر تميز استدعانامه‌لرينك اعطاسى آتنده دفترمخصوصنه قيد ايتديريله‌رك اشبوقيدك محكوم عليه ومحكمه كاتبى طرفندن امضا اولنمسى و استدعانامك تاريخ اعطاسيله قيد ونومروسنك ظهريه اشارت قلنمسى و مستدعينك موقوف ايسه موقوف اولديغى و كفالت نقديه‌ايله تخليه اولنمش ايسه مكفول بولنديغى مبين محكمه‌دن مهرلى ورقهٔ رسميه اعطاسيله استدعايه ربط ايدلمسى ومستدعىٔ تميز موقوف اولماديغى صورتده كيفيت كنديسنه بالتفهيم مهل تميزك ختامنه دكين شرائط مذكوره‌نك اجراسنى طلب ايلديكى حالده‌اولوجهله ايجابنك اجرا و ايتمديكى صورتده بوراسنك كذالك ظهر استدعايه ترقيم و املا اولنمسى ويارم آلتوندن اشاغى ويركوسى اولانلر ايله فقير وبى قدرت اولانلرك جزاى نقديدن معافيتلرى ضمننده اعطا ايده‌جكلرى شهادتنامه‌لرك محلى اداره ويابلديه مجلسنه تصديق ايتديرلمسى و تميز استدعانامه‌سنك اعطاسى تاريخندن اعتباراً نهايت اون‌بش‌كون طرفنده دعوانك اورافى منتظم مفردات پوصله‌سيله معاً مقام نظارته كوندرلمسى قانون مذكورك ٣٢٣ نجى ماده‌سنده ٣٢٩ ماده‌سنه قدر مندرج اولان احكام صريحه‌دن اولديغى حالده بومعاملاته دقت ورعايت اولنمايوب حقوق عموميه‌وشخصيه اضاعه ايدلديكدن ماعدا برطاقم سوء استعمالاته سبيت ويرلمكده وبويايده مقام نظارتدن وباش مدعىٔ عموميلك مأموريتندن محرات عموميه ايله بالدفعات اجرا اولنان وصايا و اخطارات مكروه‌نك ثمره‌سى دخى كورلمكده اولمسيله‌اثنناى تفتيشده ذكر اولنان معاملاتك حسن جريانى و اوراق تميزيه ومتفرعاتنك محاكمه‌سنده مدعىٔ عموميلر تزدنده توقيف وتأخير اولنمايوب‌مدت معينهٔ قانونيه‌سى ظرفنده مقام‌نظارته ارسالى نه‌درلو اسبابه متوقف‌ايسه تأمين واستحصال اولنه‌جقدر .

ماده ١٧ — مفتشلرويامعاونلرى محكمه‌نك امورداخليه‌سنك صورت جريانى و كتبه و مستخدمين‌ايله رئيس و اعضابيننده‌كى مناسباتك شكلنى و امر محاكمه و مذاكره‌ده احكام قانونيه‌يه رعايت ايديلوب‌ايديلمديكنى ومحكمه‌دن صادر اولان حكملرك قانونه درجهٔ مطابقتى وعلل و اسباب قانونيه‌يى جامع اولديغنى و محكمه‌جه ايشلرك سرعت و انتظام دائره‌سنده تسويه ايديلوب ايديلمديكنى تدقيق وتفتيش ايده‌جكلردر .

ماده ١٨ — هر برمركزده بولنان توقيفخانه وحبسخانه دخى معاينه اولنه‌رق وبونلرك اينيه‌ومشتملاتى نه‌دن عبارت اولديغى وموجود موقوفين و محكومينى استيعابه كافى اولوب اولماديغى و مدير وغارديان و سائر مأمورلرى كيملردن و قاچ كشيدن عبارت ايدوكى و معاملات جاريه و قيود موجوده‌سى اصول محاكمات جزائيه‌نك ٤٥٠نجى و ٤٥٢ نجى و ٤٥٣نجى و ٤٥٤نجى و ٤٥٥نجى ماده‌لرينه موافق الوب اولماديغى و محبوسين و موقوفينك اعاشه و اداره‌سى نه و جهله ايدوكى وخسته اولانلرك زمره و كيملر معرفتيله نه صورتله باقيلمقده اولديغى و اصول محاكمات جزائيه‌نك ٤٥٦نجى ماده‌سى موجبنجه مستنطق ورؤسانك توقيفخانه‌لرى وحبسخانه‌لرى معاينه ايدوب‌ايتمدكلرى تحقيق و تفتيش‌ايله‌لايحه‌يه درج‌وتوقيفخانه وحبسخانه‌ده قاچ كشى موجود ايسه موقوفينك تاريخ توقيفلريله ايشلرى هانكى دائره ومحكمه‌ده بولنديغى و تأخرايدنلرك اسبابى كوستريله‌رك برقطعه دفترى مذكورلايحه‌يه ربط اولنه‌جقدر . و بونلردن ماعدا محاكم و مستنطقلرك

مذكرهسى اولمقسزين توقيف اولنمش اشخاص وار ايسه كيملردر و كيمك امريله ايجون توقيف اولنمشلردر بورانرى دخى دفتر مذكوره علاوه و تحرير قلنهجقى كبى غير قانونى اولان موقوفيتدر دولايى در حال مدعىٔ عمومى ايفاى وظيفهيه دعوت ايديلهجكدر . توقيفخانه و حبسخانهلر حقندهٔ اجرا اولنهجق اشبو تفتيش اثناسنده جنحهدن دولايى برآيدن و جنايت فعلندن دولايى آلتى آيدن زياده موقوف كورلديكى تقديرده لاشك سرعتله كورلمسى لزومى عائد اولديغى مأموريته تحريراً اخطار و محكومين ميانسنده عليل وسقط اولمش و ياسائر صورتله برفلاكته اوغرامش اولمسندن دولايى شايان عفو بركمسه كورلديكى تقديرده تحريرات مخصوصه ايله مفتشه اشعار اولنهجقى مثللو كرك بومقولهلرك احوالى و كرك حبسخانهلرجه قوانين ونظامات عدليهيه مغاير و ادارهٔ داخليهلريله حفظالصحه قواعديته منافى مرئه مشاهده اولنور ايسه محلى مأمورين ملكيهسنه تحريراً بيان واخطار قلنهجقدر .

ماده ١٩ — هيئت اتهاميه يه عائد وظائف و معاملاتك فصل مخصوصنده محرر قواعد اوزره ومعين اولان زمانلرده جريان ايدوب ايتديكى تحقيق و مصالح متأخرهنك تعجيليله برابر بعدازين هيئت مذكوريه عائد موادك قانون مذكورك ١٩٩ نجى مادهسى موجبنجه مدعىٔ عموميلر تزدنده پش كوندن وهيئت اتهاميهده اوچ كوندن زياده توقيف وتأخيرينه صلاحيت اولمايوب مصالح سائريه تقديماً بهمه حال ايام مذكوره ظرفنده بالرؤيه مضبطهلرك اعطاسى لزومى قطعياً اعطا وتفهيم اولنهجقدر .

ماده ٢٠ — استيناف مدعىٔ عموميلرينك عدليه نظارتندن رأساً و ياجواباً ورودايدن محررات وتعمياً تبليغ اولنان اوامر وتعليماتك درحال ملحقاتله تبليغى خصوصنه و دوائر استينافيه و اجرائيه اوزرنده كى حق نظارت تلرينى احكام قانونيه دائرهسنده استعمال ايله برابر استيناف محكمهسيله هيئت اتهاميه يه توديع اولنان اوراقك و محكمهدن صدور ايدن اعلاماتك قيدينه مخصوص بر دفتر طوتهرق الوية ملحقه محاكم ابتدائيهسندن و كرك هيئت اتهاميه ايله محاكم استينافيهدن صدور ايدن مقررات ميانسنده احكام قانونيه يه مخالف بولنانلر حقنده طريق استيناف وتميزه تشبث ايتمك اوزره محاكم ودوائر مذكورهدن صدور ايدن باجمله مقررات خلاصهلرينك مدت قانونيهسى ظرفنده جلب و مطالعهسى امرمهمنه اعتنا ايدوب ايتمكلرى تفتيش و تحقيق ايديلهجكدر .

ماده ٢١ — محكمهٔ تمييزه كونده ريلن اوراقدن آلتى ماه مروريله جوابلرى آلنهميانلرك خلاصهلريله اوسالنه دائر اولان محرراتك تاريخ ونومرولرينى مبين بردفتر تنظيم ولايحهيه ربط ايديلهجكدر .

ماده ٢٢ — بالعموم مأمورين عدليهنك اخلاق ودرجهٔ اهليت واقتدارلرى وحيات خصوصيهلرى تحقيق اولنهرق نمونه وجه ايله تنظيم اولنهجق جدوللردن مرتبهٔ اولى مأمورلرينه عائد اولان قسمى محل انجمنلرينه ومرتبهٔ ثانيه مأمورلرينه عائد اولان قسمى نظارته ارسال قلنمق اوزره مفتشلكه اعطا اولنهجقدر .

ماده ٢٣ — مفتش ويا معاونلرى دعوى وكيللرى حقنده وقوع بولهجق شكايات اوزرينه منتظم بارو متشكل بولنان يرلرده بارونك و بارو بولنمايان يرلرده بو وظيفهيى اعطا ايدهجك هيئتك نظر دقتى جلب ايدهجكدر .

ماده ٢٤ — اثناى تفتيشده تبين ايدهجك احوال اوزرينه مفتش معاونلرى احكام قانونيهنك حسن جريان وتطبيقى امرندر. هردرلو اخطارات ووصايادە بولنهجقلر ايجابى حالنده درجهٔ اولى مأمورلرينه ايشدن ال چكديرهرك يرلرينه ديكرلرينك تعيينى ايچون محللرى انجمن عدليسنه تبليغات اجرا ايدهبيله جكلردر . درجهٔ ثانيه مأمورلرى حقندهده نتيجهٔ تحقيقاته كوره اجراسى لازم كلن معاملهيى مفتشه اشعار ايدهجكلردر .

ماده ٢٥ — مفتشلر ويا معاونلرى محاكمك كرك محاكمات علنيه وخفيه سنده وكرك مذاكراتنده حاضر بولنهرق رأيه قاريشمقسزين تفتيشاتده بولنهبيله جكلردر .

ماده ٢٦ — مفتشلر ويا معاونلرى ولايت انجمن عدليسى معاملاتى تدقيق ايله انتخابلك اصولنه توفيقا جريان ايدوب ايتديكنى دخى تفتيش ايدهجكلردر .

ماده ٢٧ — وظائف تفتيشيه يه متفرع ايشلر حقنده استدعا قبولنه مفتشلرك و معاونلرينك صلاحيتى واردر .

ماده ٢٨ — مفتشلر ويا معاونلرى طرفندن محللرى انجمن عدليلرينه ويا مأمورين عدليه يه انتظام معامله حقنده وقوعبولهجق تبليغات و اخطاراتك احكامى مفتشك تعيين ايدهجكى مدت ظرفنده بهمه حال اجرا وتنفيذ اولنهجقدر .

ماده ٢٩ — مفتشلر ويامعاونلرى هيئت عدليه حقنده خارجادخى تحقيقات اجرا ايدرك اهاليدن استطلاعات واستخباراتده بولنهجقلر و كافهٔ احواله ادارهٔ عدليهنك محافظهٔ وقع و حيثيتى و اهاليتك عدليه يه قارشى استجلاب اعتماد و امنيتى مطمح نظر اتخاذ ايليهجكلردر .

ماده ٣٠ — بالجمله محاكم و دوائر عدليهده جريان ايدن هر نوع معاملاته دائر تنظيم اولنهجق نمونه يه توفيقاً هر آى نهايتنده تفصيلات و ايضاحات لازمهيى جامع جدوللر ايله تسهيل مقايسه يه خدمت ايدهبيله جك فصللرى حاوى ايستاتستيقلر مركز منطقهده بولنان مفتشه كوندريلهرك شو صورتله عموم معاملات عدليه بر مراقبهٔ دائمهٔ مركزيه تحتنده بولندريلهجقدر .

ماده ٣١ — مفتشلر، مفتش عمومیلر تعلياتنامه سنده محرر صلاحيت دائرهسنده ايفاى وظيفه ايليهجكلردر.

ماده ٣٢ — مأمورين ورؤساى محليه مفتشلرك و معاونلرك وظيفهلرنده موفقيتلرينى تسهيل ايچون هر درلو معاونتده بولنمغه مجبوردرلر .

ماده ٣٣ — مفتشلر ويامعاونلرى تفتيش ايتدكلرى دوائر ومحاكم عدليه معاملاتنده مشاهده ايدهجكلرى خلاف اصول وقانون معاملات ومقررات حقنده مأمورين عائدهسنه شفاهاً و ايجابى حالنده تحريراً اجراى اخطارات وتبليغات ايدهجكلرى كبى اخطارات وتبليغات مذكوره نك اجرا قلنديغى هر دائرهده تفتيش دفترى نامياله طوتيلهجق اولان دفتر مخصوصه قيد واشارتله زيرينى كنديلرى امضا ايده جكلرى كبى اخطار اولنان مأمور ويارئيس محكمهيه دخى امضا ايتديرهجكلردر . اخطارات و تبليغات واقعهنك اصغا ايديلوب ايتديكى اخيراً اجرا قلنهجق تفتيشده تدقيق اولنهجقدر .

ماده ٣٤ — مفتش معاونلرى تفتيش ايدهجكلرى ولايت و لوا، قضا مركزلرينك هربرنده اجرا

ايده‌جكلرى تفتيشاتك ختامنده واوراده كى دوائر ومحاكم عدليه معاملاتى مبين برلايحه تنظيم و مفتشلر ارسال ايده جكلردر . و اثناى تفتيشده مشاهده ايده‌جكلرى مغاير قانون معاملاتى مفصلاً و موافق قانون اولانلرينى دخى مختصراً اولبابده كى لايحه‌يه درج ومأمورين عدليه حقنده كرك رأساً و كرك آلاجقلرى امر اوزرينه اجرا ايده‌جكلرى تحقيقات مخصوصه نتايجنى مدلاً و اوراق متفرعه‌سى صورت مصدقه‌سنى ربط ايتمك صورتيله آيريجه مفتشه اشعار ايده‌جكلرى كبى تحقيقات مذكوره‌دن مفتش لايحه‌سنده دخى خلاصةً بحث ايده‌جكلردر .

ماده ٣٥ — مفتشلر دوائر ومحاكم عدليه معاملاتنه دائر ٣٠ نجى ماده موجبنجه هر آى نهايتده‌ورود ايده‌جك شهريه جدوللرينى تدقيق ايله محتاج اصلاح‌معاملات حقده اجراى ايجابى اسبابنه توسل ايده‌جكلرى كبى مفتش معاونلرى طرفندن كوندريله‌جك لوايح تفتيشيه مندرجاتندن مستبان اولهجق احواله كوره ايجاب ايدن معاملاتك اجراسى خصوصنى كرك مفتش عمومى‌يه و كرك عدليه‌نظارتنه بلاتأخير اشعار ايله برابر لوايح مذكوره‌نك خلاصه‌سنى حاوى برلايحه تنظيم ايله باشقه‌جه مفتش عموميلكله نظارته اعطا و ارساله مجبور اولهجقلرى ورفاقتنده بولنان مفتش معاونلرينك معاملاتى‌دخى برمراقبهٔ دائمه تحتنده بولندره‌جقلرندن ايجابى حالنده منطقه‌سى داخلنده بالذات دخى تفتيشات وتحقيقات ايليه‌جكلردر .

ماده ٣٦ — مفتشلر معاملات‌و اجرا آت‌و تفتيشات واقعه‌لرى نتايجندن عدليه‌نظارتنه‌قارشو مسئولدر .

مادهٔ موقته

منطقه مفتشلرى تعيين اولنجه‌يه قدر مفتش معاونلرى تفتيشات واقعه‌لرينى حاوى تنظيم ايده‌جكلرى راپورلرى طوغريدن طوغرى‌يه نظارته ارسال وبرنسخه‌سنى‌ده واليلره اعطا ايده‌جكلردر .

■■■■

عدليه مفتشلرى تعليماتنامه‌سنى موضح عموم [*]

عدليه مفتشلرى ومعاونلرينك وظائف اصليه‌لرينك توحيدى و معاملات تفتيشيه‌نك صورت اجراسى و مركزجه مطلوب اولان معاملات و تدقيقاتك لايقيله تأمين و استحصالى و عين زمانده مورود راپورلرك دوسيه اصوليله توفيقاً تصنيفى ضمننده اولا صورت تفتيشيه وثانياً راپورلرك صورت تنظيمنه متعلق بعض ايضاحات اعطاسى مناسب كورلمشدر .

صورت تفتيش :

مفتشلر معاونلرى منطقه مفتشلرينك تعيينه قدر اجراى تفتيشاته دائر اولان امرى مقام نظارتدن وولايتدن اخذ واستحصال ايده‌جكلردر .

امر تلقى ايدن مفتش معاونى درحال واك قبضه برطريقله محل تفتيشه عزيمت ايدرك اولبابده‌كى امرى اوعملك اك بيوك عدليه مأمورينه بالابراز آتيده‌اعطاقيلنان تفصيلات دائره‌سنده اجراى تفتيشاته مباشرت و نتيجهٔ تفتيشانى حقنده تنظيم‌ايده‌جكى راپورى آيريجه هيئت تفتيشيه نوصروسى تحتنده مقام نظارته وولايته تقديم ايله‌مسى مقتضيدر .

تفتيش آتيده محرر صيرايى تعقيب ايده‌جكدر :

— ١ —

« محاكم حقوقيه وتجاريه »

مفتش معاونى اصول محاكمه قانونى موجبنجه طوتلمسى لازم كلن دفاترى طلب ايده‌جك واك صوك معامله وتبديزيرينه تاريخ وامضا وضع ايده‌جكدر . بوندن صوكره اجرا ايديله‌جك تدقيقاتك درت جهته حصرى ايجاب ايدر :

قيود ودفاتر ايله‌دوردست رؤيت دعاوى دوسيه‌لرى آراسنده‌مطابقت اولوب اولمديغنى وقرارلرك دفترمخصوصنه كونى كونته يازيلوب يازلمديغنى ودردست رؤيت اولان هر بر ايشه‌متعلق معاملاتك محور انتظامده جريان‌ايدوب‌ايتمديكنى، برينك ديكرينه تقديم ايديلوب ايديلمديكنى مثلا بردعوى مرضحالى ويرلدكدن صوكره معين اولان مدتده طرفينك دعوت و اعلاماتك مهل قانونيسى ظرفنده تنظيم ايديلوب ايديلمديكنى‌ويا اهل خبره‌يه حواله اولنان برآيشه‌متعلق راپورك زماننده يازيلوب يازلمديغنى وياخود استيفا اولنان رسوم وحاصلاتك قيوده مطابق اولوب اولمادينى والحاصل تعليماتنامه‌نك بشنجى ماده‌سنده محرر معاملات قلميه‌يه دائر احكامك تماماً ايفا ايديلوب ايديلمديكنى تدقيق ايده‌جكدر .

مفتش معاونى بوتون ايشلرى آيرى آيرى تدقيقه وقت بوله‌ميه‌جغندن قرار دفترندن مهمجه اولديغنه وسوء استعمالاته ميدان ويرلمك احتمالى بولنديغنه قناعت كتيرديكى ايشلردن راست كله انتخاب ايده‌جكى دعاوى اوراقنى تدقيق ايده‌جك فقط هرحال وكارده تدقيق اولنه‌جق ايشلرك مقدارى‌اون عدد دفه دون اوليه‌جقدر. وعين ماهيق‌حائز و اسباب‌بوتيه‌سى

[*] نسخ مطبوعه‌سى نادر بولنديغندن وقوعبولان طلب اوزرينه جريده‌يه درجى تنسيب ايديلمشدر .

[هيئت تحريريه]

مساوی درجه‌ده اولان دعاویده یکدیکرینه مباین قرارلر بولونورسه اسبابی تحریراً استیضاح اولونه‌جقدر . مفتش معاونی عین زمانده ایشلرك اساسنی دخی تدقیق ایده‌رك حکامك درجهٔ اهلیتلری حقنده برفکر ایدینه‌جکدر . [شوصورتله حکام حقنده ایدینه‌جکلری فکر ومعلوماتی راپورك معاملات محاکم قسمنه درج ایده‌جکلردر]

محکمه‌یه ابراز اولنان سندلرك کونی کونته یعنی ابراز اولندیغی آنده قید ایدیلوب ایدلدیکنی وسندلرك تاریخلریله تاریخ ابرازینه متعلق نقاط صره‌یه یازیلادیغنی واشیای سائره‌نك قیدینه مخصوص اولان دفترك طوتولوب طوتولمادیغنی و اشبو دفاتر قیودیله دوسیه‌لر آراسنده مطابقت اولوب اولمادیغنی تدقیق ایلیه‌جکدر .

مفتش معاونی سنهٔ جاریه‌نك بدایتندن تفتیش تاریخنه قدر محکمه‌یه نه‌قدر ایش کلمش‌در ونه‌قدری نتیجه‌لندیریلوب حکمه اقتران ایتمشدر وتفتیش تاریخنده دردست محاکمه نه‌قدر ایش واردر بونك برایستاتستیقی چیقارته‌جقدر.

بوبابده اجرا قلنه‌جق تدقیقاتده بروجه آتی یدی جهتك نظره آلنمسی لازمدر .

[ا] قید ویومیه دفترلرینی بالتدقیق یومیه دفترنده تحصیل ووزنه‌یه‌تسلیم اولنان مبالغ واماناتك موجود اولوب اولمادیغنی تفتیش ایده‌جکدر .

[ب] سنهٔ حالیه ظرفنده ورود ایدن ایشلردن لااقل اوتوز دانه‌سنی [قید دفترندن محکوم بهك مقدار واهمیتلرینه کوره] راست کله انتخاب ایلیه‌جکدر .

[ج] پودوسیه‌لرده معاملات اجرائیه‌ده قانوناً معین اولان مدتلرك نظر دقته آلنوب آلنمدیغی ودوسای محاکمك امضالرینی محتوی حجز وفروخت قرارلرینك وقت وزمانیله ایفا ومزایده‌لرك اصول وقانون دائره‌سنده اجرا ایدیلوب ایدیلمه‌دیکی وتعهدین وقتیله ایفا ایتمه‌ین مدیون حقنده قانونك بخش ایتدیکی صلاحیت دائره‌سنده اجرا دائره‌سنجه معامله یاپیلوب یاپیلمه‌دیغی تدقیق اولنه‌جقدر .

[د] اموالك فروختی نتیجه‌سنده محصل ایدن پاره‌نك مأموری طرفندن عائد اولدیغی مرجعه تسلم اولنوب اولنمادیغی تدقیق اولنه‌جقدر .

[ه] ربع معاش ایله تقسیطه باغلانان مبالغك تحصیلاتنده تأخراته میدان ویریلوب ویریلمدیکی وتحصیلات وقوعنده کونی کونته وزنه‌یه وایلك مواجعتدر. صاحب استحقاقه تسلیم ایدیلوب ایدلمدیکی تدقیق اولنه‌جقدر .

[و] جزای نقدی محکومیتنك حبسه‌تحویل اسبابنه توسل ایدیلوب ایدلمه‌دیکی تدقیق اولنه‌جقدر .

[ز] دائرهٔ اجرائیه‌یه برسنه ظرفنده نه قدر ایش کلوب قاچینك نتیجهٔ قطعیه‌یه اقتران ایتدیکنی مشعر بر ایستاتستیق جدولی چیقارته‌جقدر .

اشبو تدقیقات اثناسنده مصادف اولدقجه یواسز معاملاتك اسبابنی مسببلرندن صوراجق و آلدقجه جوابلری لاجحه‌یه ربط ایده‌جکدر .

بر دائره حقنده اجرا قیلنه‌جق تدقیقاتده بر وجه آتی ایکی جهتك نظره آلنمسی مقتضیدر .

[ا] دفاترك انتظامنی بالتدقیق مخالف قانون قیودانه تصادف ایتدیکی صورتده اسبابنی تحری ایده‌جکدر .

[ب] مقاولات محررلرینك رسوم حقنده قانوناً معین اولان تعرفه‌یه رعایت ایدوب ایتمدکلرینی و سرعت معامله‌یه اعتنا ایلیوب ایلمدکلرینی وسائط مختلفه ایله تدقیق ایده‌جکدر .

مفتش معاونلری تفتیش ایده‌جکلری محاکم ودوائرك هیئتلریله کتبه ومستخدمین سائره‌سی حقنده‌کی تدقیقاتلرینی بروجه آتی اجرا ایده‌جکلردر .

[ا] حکام ومأمورینك حسن اخلاق اصحابندن اولوب اولمدقلرینه وصفت حاکیته منافی احواله بولنوب بولنمدقلرینه دائر صورت مناسبه‌ده تحقیقات اجرا ایده‌جکلردر .

[ب] مفتش معاونلری محاکم ودوائرده کوردکلری معاملاتدن مأمورینك درجهٔ اهلیتلری و وظائف مودوعه‌لرنده‌کی اقدام وغیرتلری حقنده فکر ایدینه‌جکلردر .

[ج] حکام ومأمورین سائره‌نك منتظماً دوام ایدوب ایتمدکلرینی ودوام جدولی‌طوتولوب‌طوتولمادیغنی آراشدیره‌جقلردر .

— ٢ —

محاكم جزائيه

حقوقه اولدیغی کبی دفاتر موجوده وبالخاصه موقوفین دفترنده‌کی اك صوك معامله‌نك زیرینه مفتش معاونی امضا وتاریخ وضع یده‌جك وحقوق محکمه‌سی قلمنده تعقیب اولنان اصول تفتیشه رعایت ایلیه‌جکدر . یعنی قیود ودفاتر ایله دوسیه‌لر آراسنده مطابقت اولوب اولمادیغنی تدقیق ایده‌جکدر .

دردست رؤیت اولان هرایشه متعلق معاملاتك محور قانونیده جریان ایدوب ایتمدیکنی وتعلماتنامه‌نك اون آلتنجی مادەسنده محرر خصوصاتك نظر دقته آلنوب آلنمادیغنی تدقیق ایلیه‌جکدر .

مفتش معاونی قرار دفترلرینك اثنای تدقیقنده لزوم کوسجکی اوراقی کتیرتدیره‌جك وبوبابده کتابلرك عددی یکرمیدن دون اولمایه‌جقدر . وبوبابده ملاحظاتنی راپوره قید ایده‌جك وضابطهٔ عدلیه ،أمورینك ایفای وظیفه‌ده تکاسللری بولنوب بولنمادیغنی تدقیق ایلیه‌جکدر .

برائت قرارلرینك درحال اجرا اولنوب اولنمادیغنی تحقیق ایده‌جك وبوبابده تأخر واقع اولمش ایسه اسباب تأخری مسبیلرندن استیضاح ودرحال ایجابنك اجراسنه توسل ایلیه‌جکدر .

مفتش عین زماند ایشلرك اساسنی تدقیق ایدرك حکامك درجهٔ اهلیتلری حقنده بر فکر حاصل ایده‌جکدر .

مدعی عمومینك ادعا نامه‌سیله مطنون ویا متهمك جوابلری نظر دقته آلنوب آلنمادیغی واستیناف ایجاب ایدن اولده مدعی عمومینك استیناف حقنی استعمال ایدوب ایتمدیکی تدقیق اولنه‌جقدر .

جرمك اوراق واشیای ثبوتیه‌سنك قیدینی محتوی دفتری تدقیق وبنه اشیانك بولنه‌بیلن محللری وصورت حفظی تفتیش ایده‌جکدر . موقوفی ایشلری موقوفیتلره تقدیم ایتمك وموقوفل ایشله الاقدم فالاقدم قاعده‌سنه رعایت اولنمامق وبو نلرك سرعت ممکنه ایله نتیجه‌لنمسی اسبابنه توسل ایدلیه‌جك یولسزلغلرك اسبابنی تحری وبوبابده‌کی آله‌جغی جوابلری لاجحه‌یه ربط ایده‌جکلردر .

کذلك مین ماهیتد. بولنان دعوالرد. بداهته قارشی یولسزلق ویکدیکرلریله منافی قرار اتخاذ اولنمش ایسه بوحقی دخی محکمه‌دن استیضاحاتده بولنمسزین راپورنده ذکر ایده‌جکدر .

سنهٔ جاریه‌نك بدایتندن تفتیش تاریخنه قدر محکمه‌یه ورود ایدن وبنه سنهٔ مذکوره ظرفنده حکمه اقتران ایایین ایشلری مبین برخلاصهٔ احصائیه تنظیم ایتدیره‌جکدر .

« مدعی عمومیلك »

مفتش معاونی بالجمله دفاتری بالطلب صوك معامله زیرینه امضا وتاریخ وضع ایده‌جك وبوبابده صکره جهات آتیه‌نك تفتیسنه باشلایه‌جقدر :

[ا] مستدعیات وضبط ورقه‌لری کی دعوانك باشلانغیجی اولان اوراقك قیدینه مخصوص اولان دفتری تدقیق ایله بونلر حقنده قانونك تعریف وتعیین ایلدیکی شکل وزمانده معاملات لازمه‌نك یاپیلوب یاپلدیغنی دوسیه‌لرله بالمقابله تحقیق ایلیه‌جکدر .

[ب] جرائم مشهوده حالنده مدعی عمومینك محل جرمه درحال كيدوب كيتمديكنی ولازم كلن معاملاتی يابوب يا عديتی كذالك دوسيه‌لرك تدقيقندن آكلايه‌جقدر .

[ج] تفتيش نارينخنده مدعی عموميلك قلمنده بالالتزام تأخير ايدلش ايشلر اولوب اولديغی اساساً ويا امتثال مسبوقه‌سنه نظراً تعقيبات اجراسی لازم كلن بعض‌مواد‌ك اجال‌ايديلوب ايدبلديكنی تدقيق ايده‌جك و اجال ايدلديكی صورتده برقسمده تعقيب ايدوب ديكر قسمده تعقيب ايتمديكنك اسبابی تحريرا صوراجقدر .

[د] اعلامات دفترينی ومحا كدن صدور ايدوب لازم‌الاجرا اولان اعلا‌ك وقت و زمانيله اجرا ايديلوب ايدبلديكنی تدقيق ايدجكدر .

[ه] قضا معاونلرينك لوامدعی عموميلرينه ويونلرك دخی استيناف مدعی عموميلرينه كوندرمك مجبور اولدقلری خلاصه‌لرك وقت وزمانيله كيدوب كيتمديكی ويو خلاصه‌لره بعض دعاوينك قيد ايدلماسی كبی احوال وقوعه كلوب كلديكی تدقيق ايديله‌جكدر .

[و] عموم معاملات عدليه‌يه متعلق اولق‌اوزره بالتنظيم مفتشلكه ارساله مجبور اولدقلری شعبه ايستاتسيقلرينك صحق حقنده تدقيقاتده بولنه‌جقدر .

[ز] تشكيل محاكم قانونيك تعيين ايتديكی نقطه‌لرده اجرا معاملاتنه نظارت وبالخاصه حقوق عموميه‌نك محافظه‌سی ايچون احكام قانونيه‌نك حسن جريانته اعتنا ايديلوب ايدبلديكی تفتيش ايديله‌جكدر .

[ح] هيئت اتهاميه‌يه ويرلمك اوزره كلن مستنطق قرار نامه‌لرينك مدت معينه‌سی ظرفنده هيئت مذكوره‌يه ويريلوب ويريلديكی تدقيق اولنه‌جقدر .

[ط] تعليماتنامه‌نك يكرمنجی ماده‌سنده محرر جهات نظرتدقيقدن كچيريله‌جكدر .

[ی] كرك بدايت كرك استيناف مدعی عموميلكلرينه وكرك محاكم حقوقيه ونجاريه‌دن محكمهٔ تمييزه كوندريلن اوراقدن آلتی ماه صره ايله جوابلری آلنه‌ميانلرك خلاصه‌لريله تاريخ ونومرولری مبين بردفتر تنظيم وعموی لاحه‌يه ربط ايديله‌جكدر .

«استنطاق دائره‌سی»

استنطاق قلمنك دفاترينی كوره‌رك اك صوك معامله زيرينه امضا وتاريخ وضع ايده‌جك ويوندن صكرا:

[ا] دفاترك اشكال‌خارجيه‌سنی واصول قانونه موافق اولوب‌اولماديغنی و دردست تدقيق ايشلره‌دائر اولان‌دوسيه‌لره دفاتر مذكوره آرمسنده مطابقت بولنوب بولنمديغنی تدقيق ايدجكدر .

[ب] دردست تدقيق ايشلرك محور قانونيسنده جريان ايدوب ايتديكی يعنی مدعی عمومينك ادعا نامه‌سيله كلن‌ايش حقنده استنطاقه باشلايه‌رق‌جلب ، احضار ، توقيف كبی‌معاملاتك مدت قانونيه‌لری ظرفنده ايفاولنوب اولنماديغی‌وموقوفلرك قانوناً معين اولان مدت ظرفنده استنطاقلری اجرا اولنوب اولنماديغی ويونلره متعلق مذكره‌لرك بولنده اصدار ايديلوب ايدبلديكی وموقوفلی ايشلری موقوفسزلره تقديم وموقوفلی اشلرده الاقدم فالاقدم قاعده‌سنه رعايت ايتمه‌مك كبی بولسزلق اولوب اولماديغی تدقيق ايديله جكدر .

[ج] زمان تفتيشنده موقوف بولونانلرك اسامیسنی مبين پريسته‌طلب ايده‌جكدر [اشبو پريسته محتوياتی اول‌امرده دائرهٔ استنطاقجه طولوماسی لازم كلن موقوفين دفتری قيودانيله مقايسه ايتدكدن صوكرا بالاخره توقيفخانه و حبسخانه‌يی تفتيشده محتمل ومذكره‌سز موقوف بولنوب بولنماديغنی تدقيق ايديله‌جكدر .]

[ه] ذات دعوايه تعلق اولماملة برابر محضا مطنونك توقيفنی ادامه فكريله برشاهدك جلبی وسيله‌سيله مدت‌مديده تمديد و موقوفيته بالالتزام سببيت ويرلديكی كورولورسه مستنطق حقنده تحقيقات لازمه‌نك اجراسنه توسل ايده‌جكدر .

(و) مفتش دردست رؤيت مصالحدن لااقل ربعی مقدارينك و دايش آز اولان پرده مجموعنك « دوسيه‌لری عريض وعميق تدقيق‌ايله بالجمله معاملات‌استنطاقيه‌نك اصول‌وقانون دائره‌سنده ومدت‌معينه‌لری‌ظرفنده ايفا ايديلوب ايديلمديكنی مثلا برايشده جلبی لازم كلن شهودك مدتی ظرفنده جلب وزمان ورودلرندن اعتباراً يه مدتی ظرفنده استجواب‌اولونوب اولنمدقلرينی و استنطاق ختام بولمش اولان ايشلرك درحال مدعی عموميلكه توديع ايديلوب ايدبلديكنی تدقيق ايليه‌جك وتصادف ايده‌جكی انتظامسزلقلرك اسباب موجبه‌سنی استيضاح ايله برابر متراكم ايشلر وار ايسه اسباب تأخيرينی ده آيريجه تحری ايليه‌جكدر .

(ز) مفتش معاونی تعليماتنامه‌سنك سكسنجی ماده‌سی موجبنجه دائرهٔ استنطاقه سنهٔ حاليه ظرفنده ورود ايدن وسنهٔ سابقه‌دن دور اولنان و برسنه‌ده چيقاريلان ايشلرك ويو ايشلردن قاچينك لزوم محاكمه و قاچينك منع محاكمه ولزوم محاكمه قرارلرندن نه‌قدرينك جنايت ونه‌قدرينك جنحه ونه قدرينك قباحت قرارلريله نتيجه‌لنديكنی مبين راپوستاليستق ترتيب ايتديره‌جكدر .

هيئت اتهاميه

تعليماتنامه‌نك اون طقوزنجی ماده‌سنده محرر خصوصات نظر تدقيقدن كچيريله‌رك وبالخاصه اتهام مضبطه‌لرينك مدتی ظرفنده ويريلوب ويريلديكی دخی تحری اولنه‌جقدر .

حبسخانه و توقيفخانه‌لر

١ — مفتشلر توقيفخانه وحبسخانه دفترلرينی بالاده محرر اصول وجهله امضالادقدن صوكره محاكمات جزائيه قانونك ٤٥٢ ، ٤٥٣ ، ٤٥٤ ، ٤٥٥ نجی ماده‌لری موجبنجه حركت ايديلوب ايديلديكنی تدقيق و خلاف قانون موقوفين ومحبوسين حقنده مدعی‌عمومی‌يی ايفای وظيفه‌يه دعوت ايده‌جكلردر . كذلك منع محاكمه قرارينه نتيجه‌لنمش ايشلردن دولايی مستنطق بلالزوم برآدمی اوزون مدت حال موقوفيته طوتمش ايسه بوبابده تفتيشات لازمه‌ده بولنه‌رق مسببلردن كيفيق سؤال ايده‌جك وآلاجی جوابی لاحه‌يه درج ايليه‌جكدر .

٢ — توقيف معاملاتنده جنحه ايچون برآی و جنايت ايچون آلتی آی ظرفنده تدقيقات استنطاقيه‌سيله محاكمات لازمه‌سی اكمال ايديله‌ميانلر حقنده ايجاب ايدنلره اخطارات لازمه‌ده بولنه‌جق وبوبابده‌كی مشاهداتی مفصلاً لاحه‌يه درج ايده‌جكدر .

٣ — الحاصل تعليماتنامه‌نك اون سكسنجی ماده‌سنده محرر خصوصاتی تدقيق ايتمكله برابر استنطاق دائره‌سندن آلمش اولديغی موقوفين اسامیسنی حاوی ليسته ايله حبسخانه دفترلرينی قارشيلاشديره‌رق جنحلی ولدی‌الحاجه معاملات استنطاقيه‌نك بولنده جريان ايدوب ايتمديكی آكلاشق ايچون بعض‌موقوفی اشبو معاملات حقنده استجواب ومستنطق‌ورؤسانك حبسخانه‌لری كزوب كزمه‌دكلری خصوصنی تحقيق ايليه‌جكدر .

٤ — مفتش معاونلری هر مركزده بولنان توقيفخانه وحبسخانه يالربنك نه‌دن عبارت اولديغنی ومحكومينی استيعابه كافی اولوب اولماديغنی ؛

٥ — حبسخانه مأمورينك عدد واهليتلرينی ؛

٦ — محبوسينك اعاشه واداره‌سنی وخسته اولانلرك صورت تداويلرينی ،

٧ — محبوسينك چاليشديريلوب چاليشديريلماديغنی تدقيق ايده‌جكدر .

٨ — حبسخانه‌لرك بالجمله خصوصاتده اداره‌جه واقع اولان قانونه‌مغاير و حفظ‌الصحه قواعدينه منافی هرنه مشاهده اولونورسه محلی مأمورين ملكيه‌سنه تحريراً بيان اولنه‌جقدر .

« مفتشك مأمورين عدليه ايله مناسباتى شكل آتيده اوله‌جقدر »

مفتش حكامك شرف حاكيتلرينه تقيصه كتيره‌جك برمعامله‌ده بولنمايه‌جق وطلب ايده‌جكى ايضاحاتى تحريراً اخذ ايليه‌جكدر مفتش محاكمهٔ علنيه وغير علنيه‌ده هيئت محاكمه‌نك آرقه طرفنده كندوسنه تعيين اولنه‌جق محله حاضر بولنه‌رق جريان احواله بى‌طرف برسامع صفتيله دقت ايده‌جك وهيچ بروجهله رئيسك مكلف بولندينى وظائف وصلاحيته تجاوز ايتميه‌جكدر . حين محاكمه‌ده هيئت محاكمه‌نك وقارو مهابتنى محافظه‌ايدوب ايتديكنى وبوبابده‌كى قناعتى آيروجه عمومى راپورنده ملاحظات خصوصيه‌سيله برابر درج ايده‌جكدر .

مفتش كتيه ومستخدمينلدن ايستديكى ايضاحاتى شفاهاً طلب ايده بيله‌جك وكوره‌جكى لزوم اوزرينه توصيه واخطارانده بولنه‌جقدر . مفتش اخطاراتى آيروجه تفتيش راپورنده ذكر ايده‌جكدر . كتيه و مستخدمينه اجرا ايتديكى توصيه واخطارلرك تعيين ايده‌جكى مدت ظرفنده انفاذ ايديلوب ايديلمديكنى وايديلديكى تقديرده اسباب موجبه‌سنك كندينه تبليغى لزومنى آيروجه مأمورين موى‌اليهمه بيلديره‌جكدر . اشبو تبليغاتك انفاذى خصوصنى مفتشلر تعقيب ايده‌جكلردر .

انتخابلرى حالى انجمن عدليه‌لرينه عائد اولان مرتبهٔ اولى مأمورينك كيفيت انتخابلرى بالتدقيق بوبابده بركونا حساسيته ميدان ويريلوب ويرلديكى صور مناسبه ايله تحقيق اولنه‌جقدر .

مفتشلر بالجمله مأمورينك وظيفهٔ مأموريتلرينه متعلق خصوصات ايچون طلب وآرزولرينى استفسار ايدرمه‌لى ايده‌جكدر .

ايكنجى قسم

راپورك صورت تنظيمى

راپورك تنظيمنده خصوصات آتيه نظر دقته آلنماليدر .

اولاً — نظارته كوندريله‌جك محررات (هيئت تفتيشيه) عنوانى تختنده متسلسل برصره نومروسنى حاوى اوله‌جقدر.

ثانياً — لايحه‌نك بالاسنه ... ... تاريخ و ... نومروليتفتيش امرى موجبنجه اجراى تفتيشمه باشلادينى وتفتيش ايده‌جكى دوائر رؤساسنك اسملرى يازيله‌جقدر .

ثالثاً — مفتش ويا معاونلرى لايحه‌لرنده آتيده تعداد ايديلن اقسامى صوكزجه يكديكرندن لدى‌الحاجه تفريق وتصنيفى ممكن اوله‌جق بر صورتده آيرى آيرى اوراقه تحرير وهربرينه متسلسل نومرو وضع ايله جامعى دفتر شكلنده يكديكرينه ربط ايده‌جكدر .

رابعاً — معاملات حقوقيه ومعاملات جزائيه‌يى حاوى اولق اوزره ايكى بوبوك صنفدن مركب بولنان لايحه‌ده تعقيب ايديله‌جك صيره بروجه آتيدر .

١ — محاكم حقوقيه وتجاريه قلملرى ، محاكمات ومعاملاتك صورت تدويرى .
٢ — اجرا دائره‌سى
٣ — مقاولات محررلكى
٤ — مأمورين ومستخدمينك احوالى

٥ — بولنمز معاملات حقنده مفتشلر ويا معاونلرى طرفندن واقع اولان استيضاحات تحريريه وشفاهيه
٦ — مفتشك مطالعات عموميه‌سى
١ — محاكم جزائيه قلملرى ومحاكمات ومعاملاتك صورت تدويرى
٢ — مدعى عموميلك ـ تعقيبات واجرا معاملاتى
٣ — استنطاق
٤ — هيئت اتهاميه
٥ — حبسخانه وتوقيفخانه
٦ — مأمورين ومستخدمينك احوالى
٧ — بولنمز معاملات حقنده مفتشلر ويا معاونلرى طرفندن واقع اولان استيضاحات تحريريه وشفاهيه
٨ — مفتشك ويا معاونلرينك مطالعات عموميه‌سى
خامساً — عدليه بنالرينك احوالى حقنده مطالعات
سادساً — اشبو تفتيشات نتيجه‌سنده يابيلماسنه لزوم كورىله جك اصلاحات نافذه‌دن عبارت بولنديغى (بونلردن بعضى مستعجل و رحال اجراسى قابل اولانلر ديكرلرندن تفريق ايدلمك صورتيله يازيله‌جقدر .)
سابعاً — لايحه‌يه ربط اولنان بالجمله اوراقه برر نومرو قونوله‌جق ولايحه‌نك مفتشه صيره‌سى كلديكجه نومروله نظر دقتى جالب برصورتده يازيله‌جقدر .

١ تشرين اول ٣٢٩

عدلیه وکالتی طرفندن تورکیا بویوك ملت مجلسنه تقدیم ایدیلن

حکام قانونك اسباب موجبه لایحه‌سی

مامورین دولت میانده اك زیاده صاحب صلاحیت اولدقلری حالده نسبت قبول ایتمیه‌جك درفرق وتفاوت ایله معاش آلمقده بولنان حکامك ملتك سویهٔ مالیسیله متناسب بر معاشه مظهر تنی تأمیناً اولمق تنظیم واحضار قلنان ۲۷ ـ تشرین اول ـ ۳۳۷ تاریخلی درجهٔ ثانیه عدلیه مأمورلرینك معاشاتی حقنده‌کی لایحهٔ قانونیه تورکیا بیوك ملت مجلسی عدلیه انجمننده موقع مذاکره‌یه وضع اولونجه اشبو لایحه‌نك دها اساسلی وشمولی بر صورتده اکمالاً احضاری بنده‌لرینك‌ده داخل بولندیغی خصوصی بر قومیسیونه حواله ایدلمش ومذکور قومیسیون بو بابده تنظیم ایلدیکی یکری بدی مادهلك بر لایحه‌یی عدلیه انجمننه تقدیم ایلمش ایدی.

آنجق مسئله‌نك اهمیت فوق‌العاده‌سنه و بوقانونك حکامه اساسلی بر استقلال کاه تشکیل ایلیه‌جکی قناعتنه بناءً وکالتجه متعادی تتبعات واقتطافاتدن فراغت ایدلمه‌مش وقانونك مکملیق ایچون وکالتك امور ومشاغل مهمه‌سی آره‌سنده آلده ایدیلن زمانلرله بعضاً ایام تعطیلیه‌ده‌ده استفاده ایدیله‌رك حکامك انتخاب ، صنوف ودرجات ترفیعلرله انتخاب انجمنی وبنه حکامك معاملات الضباطیه‌سی حقنده مضبوط وعمومیتله حکامك معاملاتی محتوی یکیدن توسیعاً برقانون لایحه‌سی احضار و مربوطاً تقدیم قلنمشدر . اشبو قانونك احضارنده بنده‌لرله متعادی و شایان تقدیر مساعیسی سبق ایدن عدلیه مستشاری طاهر ، امور حقوقیه مدیری توفیق لطیف ، سجل مدیر سابقی ولاحقاری مجدی و حامی بکلرله امور جزائیه مدیری ادهم بکلرك اسملرینك درمیانی واجبهٔ منت وشکران تلقی ایدرم.

صفت حاکمیتی احراز ایتمك هر حالده اهمیتلی قیود وشروطه وبالخاصه کندیسنه تودیع قضا ایدیله‌جك ذاتك اولدقجه ممارسه اکتسابنه وابسته بولندیغی انظار دقتدن دور طوتولیه‌رق بو خصوصی تأمیناً بش فقره‌دن عبارت اولان برنجی ماده وضع ایدلمشدر.

ایکنجی ماده ایله حکام ، الیوم محاکمك تشکیلاتنه نظراً بدایت ، استیناف وتمییز نامیله اوچ صنفه تفریق ایدلمش ومدعی عمومیلرله مستنطقلرده صراحةً صنف حکامه ادخال اولنمشدر . بالخاصه مدعی عمومیلرك بوراده صنف حکامدن عد ایدلمسی صفتلرندن زیاده حکامك بوقانون موجبنجه تابع طوتولدقلری احکامه متابعتلرینی تأمین مقصدینه معطوفدر.

اوچنجی ماده ایله حکامك کندی آره‌لرنده تشریفات اعتبار یله موقعلری تثبیت اولنمش و بونك ایچونده ایضا ایتمکده اولدقلری وظیفه‌نك نوع و ماهیتی و منسوب اولدقلری صنف نظر دقته آلنمشدر. شمدیه قدر حکام میانده موقعلری تثبیت ایدیلمیان قاضیلره‌ده. بدایت واستیناف صنفندن لایق اولدقلری موقع ویرلمشدر .

عدلیه وکالتنك مستشارلق مقامیله مدیریتلرینی ، اشغال ایده‌جك ذواتك مطلقا حکام میانندن انتخاب ایدلمسی لزوم عدلیسی نظر دقتدن دور طوتولیه‌رق شمدیه قدر وقوعه کتیریلمش اولان غیر مطرد معاملاتك اوکنه کچیلمك ایسته‌نلمشدر.

بهنجی ، آلتنجی ویدنجی ماده‌لر مملکتنده حاکم بتشدیرمك وحکامی مسلکنه لایزال برعشق ایله مربوط قیلمق ایچون پك اوزون وعمیق تتبعات وتدقیقات نتیجه‌سنده وضع ایدلمش واشبو قانونك احضار و اکمالنه یکانه عامل بولنمشدر. فی الحقیقه ادارهٔ دولتده عامل اساس اولان مأمورینك و بالخاصه حکامك حیاتی خزینهٔ ملتك کندیلرینه تخصیص ایتدیکی معاشه انحصار ایتدیکجه بو مقاشك مقصد دولت ومافی استحصاله مدار اولدیغی بر شکل معقوله ارجاعنده‌کی لزوم ووجوب جمله‌جه بدیهاردر . پك چوق اسباب وعوامل تحت تأثیرنده اولدیغی فقیرلکدن قورتیله‌میه‌جق درجه‌ده مضطرب برحیات کچیرمکدن حکامه محرومیتلر ایچنده بوچالاندقلری حالده‌نك اوفاق برلرزهٔ اشتکا کوسترمکسزین صبورانه ومتوکلانه چالیشمالریله

وبوچالیشمیه اثناسنده حقیقةً ملتمز ایچون مدار مباهات اولدیغی صورتده محافظهٔ عصمت ونامه‌وی مکافات اولدیغی برسعادت و استقبال کوسترمك زمانی آرتق کلمشدر. شایدا شبو ماده‌نك ترتیب وتنظیمی وجهله معاش اعطاسی مظهر قبول اولدیغی اولورسه :

اولا : فیابعد بیك بشیوزغروش‌دن آشاغی معاش آلان برحاکم اولیه‌جقدر .

ثانیاً : هر مأمور آتیسنی کوره‌رك اوکا وصول ایچون وظیفه و مسلکیچون ورلمکده بتون ایجابانه رعایت ایده‌جك وبودن دولت وملت مستفید اولیه‌جقدر .

ثالثاً شمدیه‌قدر مأموریتك ترقی و ترفیعنده حصوله‌کلن غیر قصدی حقسزلقلردن متولد انفعالات قالقه‌جق و اونك یرینه حکام بنده اساسلی براخوت ورقابت مسلکیه تأسس ایلیه‌جکدر .

رابعاً - - . هرمأمور بولندیغی محلده ده وظیفه‌سنی حسن ایفا ایدرسه نه عنوان مأموریتنك ونه‌ده محل مأموریتنك تبدیلنه احتیاج کورلمکسزین مظهر تقدیر اولدیغی کوره‌رك وظیفه‌سنه صیق برر رابط ایله مربوط قالیه‌جقدر .

خامساً — . هر عدلیه مأموری درعهده ایتدیکی ایشده سنه‌لرجه بولنمق سایه‌سنده عامل ترقی اولان اختصاصی آلده ایده‌جك وبوندن‌ده آتی اعتباریله تطبیقات قانونیه‌دن مفید نتیجه‌لر استحصال اولنه‌جقدر .

بروجه بالا فوائد مسلکیه‌دن ماعدا برجوق فوائد مالیه‌سی‌ده غیر قابل انکار اولان بوصورتله ترتیب معاشات حاکمك اهلیت وقدمنك متوازیاً یورومسی دستور اتخاذ ایدلمشدر . برصنفدن دیکرصنفه ترفیع ایده‌بیلمك ایچون یکرمنجی ویکری بدنجی ماده‌لره ایجاب ایدن قیود وشرائط اهلیت وضع اولندیغی کبی هرحاکمی برصنف داخلنده‌کی درجاتك تأمین ایتدیکی ترقیدن مستفید اولمق ایچونده بالکز قدم کافی کورلمش و شوقدرکه لیاقت ومساعیسی موجب تقدیر اولانلره آتیرجه قدم ضمنه نائل اولمق صورتیله مظهر مکافات اولمسی‌ده تأمین ایدلمشدر . اشبومواد‌ك خلاصه‌سی موجبنجه اوصاف لازمه‌یی حائز اولمسنه بناءً صنف حائیته آلنان برذاتك بدایت صنفندن اصفری معاش « بیك بشیوز » و اعظمیسی « اوچبیك » و استیناف صنفندن اصفری « اوچبیك بشیوز » و اعظمیسی « بش بیك » و تمییز صنفنده ایسه اصفری « یدی بیك بشیوز » و اعظمی « اون ایکی بیك بشوز » اولمقدر که : جهان مدنیت حاکملرینه وبرابه کلمکده اولان معاشلردن دون اولدیغی‌ده استطراداً بیلدیرمك لازمدر .

سکزنجی ماده برمحلده بولنمسنه جق حکامك معاشاتی‌ایله اشبوقانونه توفیقاً تشریفات نقطهٔ نظرندن حائزاولدقلری موقعلرك متناسب ومتناظر بولنمسنه مهماامکن رعایتی متضمن‌در . وبونك فی‌الحقیقه احتیاجات روحیه و مسلکیه‌یه موافق‌ده غیر قابل انکار در .

طقوزنجی و اونجی ماده‌لر برصنف داخلنده کچیرلمسی مقتضی مدتلری اکمال ایتدیکی‌حالده یاترفیع صنف ایچون مقتضی شرائط اهلیتی حائز اولدقمق ویاخود ترفیع ایدیله‌بیلك صنفده منحصل بولنمسامق احتمالاری نظردقته آلنه‌رق وضع ایدلمش و بوصورتله بدایت صنفنك منتهای معاشی « اوچبیك بشیوز » و استیناف صنفنك ایسه « آلتی بیك » اولمق اوزره تثبیت ایدلمشدر .

اون برنجی ماده نه‌کبی معذورلرك قدمی قطع ایده‌جکنی متضمندر .

اون ایکنجی ماده ده اساس مشغولیتلری مواد ومعاملات قانونیه اوزرنده اعمال فکر وذهن ایتمکدن عبارت اولان امور حقوقیه و امور جزائیه ممیزلریله مقدما حاکملکده خدمتی مسبوق و فقط اجر اأمورلغنه نقل ایتمش ذواتك محافظهٔ حقوقلرنی تأمیناً وضع ایدلمش وبوقاتك اشبومأموریتده کچیره‌جکاری مدتلرك مسلك نامنه هدر اولمادیغی تأمین ایدلمك ایسته‌نیلمش و بونلرده برنجی‌صنف حکام درجاتنه ادخال ایدلمشدر .

اون اوچنجی ماده ایله معلومات حقوقیه‌لرینی مؤسسات حقوقیهٔ اجنبیه‌ده تزیید ایدنلره برحق‌رجحان وبرلدیکی کبی اون دردنجی ماده ایله‌ده اشبوقانونك تأمین ایتدیکی حقوق واستقبالدن‌مستفید اولق ایسته‌ین دعوی وکیللرینك ومعاورعدلیلرك وضعیتی تعیین ایدلمشدر .

اون بشنجی ماده مدرسلر وحقوق معاورلرینك‌ده اشتغال ایتدکاری خصوصاتك اهمیتله کوره صنف ودرجاته ادخال اولنه بیله‌جکلرینی محتویدر .

معاملاتك کثرت وتنوعی و اهمیت وخصوصیت موقعیه‌سی اعتباریله مستثناعد اولنه بیله‌جك محالدن ایفای وظیفه

ايده‌جك حكامك شمدى يه‌قدر اولديغى كبى معاشلرينه ضمائم اجراسى ايله هيئ وظيفه‌يى ايفا ايدنلر آزه‌سنده برصاوانسزلق احداثندن ايسه بوكبى محللرده اشبو قانون موجبنجه بوكسك معاش اخذينه كسب استحقاق ايدنلرك تعيين و امرالرى دها موافق كورىله‌رك اوصورتله اون آلتنجى ماده تثبيت ايدلمش وبومواده ايله شمدى يه قدر طشره مأمورين عدليه‌سندن دها فضله معاش آلمق صورتيله صراكز مهمه‌ده بولنانلرك حائز اولدقلرى حقسز امتيازاته نهايت ويرلمش وعين زمانده غيرمهم عد اولنان محللرده ايفاى وظيفه ايتمدكجه بوكبى مهم مواقعده ايفاى وظيفه امكانى اولمايه‌جغى نظر ايتديرلمشدر. اشبو مقصدى تأمينا تنظم ايديلن اون آلتنجى ماده مأمورين ومعاملات عدليه‌ده اساسلى برمسارات تأسيسنه مدار اوله‌جقدر.

حكامك لاينعزلكى دستورينك نتيجهٔ طبيعيه‌سى اولمق اوزره حاكملرك تقاعده سوق و يا تحويللرنده اساسلى مواد تثبيق ضرورتى نظر دقته آلنه‌رق شمدى يه قدر هيچ برقانون و نظام تحت ضمان وتكفلنده اولميان وبالنتيجه حكامى ساثر مأمورين ادارهٔ دولت منزله‌سندن عد وتلقى يه سجيت ويرن و بوصورتله حاكملك حيات وتلقياتنده مهم تأثراته مبدن آچان حقسز معاملاته وتحويلاته نهايت ويرلمك ايچون اون بدنجى واون سكزنجى مادلر تثبيت وتكبى اولمانده برحاكملك تقاعده سوق ويا محل آخره تحويل ايديله‌بيله‌جكى ورضاسى اولمدقجه اشبو اسباب خارجنده بر معامله يه‌پيله‌مياجغى تصرح ايدلمشدر.

اون طقوزنجى ماده ايله وظائف مودوعه‌لرنده حسن خدمتى كوريلنلرك قدم ضمنه نه صورتله نائل اوله‌جقلرى ويكرمنجى ماده ايله‌ده بدايت صنفنه نه صورتله ترفيع ايده‌جكى كوسترلمشدركه بو شرائطك تمامى تطبيقنده حكامك اهليت مسلكيه‌لرى ملك وملت ايچون جداً چوق اعتماد بخش بر شكل آلمش اوله‌جقدر.

استيناف صفتندن تميز صفته چه‌بيلمك ايچون يكرمنجى ماده‌نك احتوا ايتديكى شرائطك وجودندن ماعدا آربجه استيناف رياست ويا باش مدعى عمومى باش معاونلكى و يا استيناف مدعى عمومىلكى ويا ولايت قاضيلقلرنده بولنمق لزومى هيئت تميزيه‌نك حسن تشكلى ايچون موافق برقيد اوله‌رق يكرى برنجى ماده حالنده وضع ايدلمشدر.

يكرى ايكنجى ماده تميز رياست اولى‌سنك و رياست ثانيه ايله باش مدعى عموميلكك وتميز اعضالرينك صورت انتخاب وتعيينلرى حقنده اساسلى وثابت ورفقاى مساعينك انضمام موافقتلرينى مؤمن قيودى محتويدر.

حكامك حسن انتخاب و استخدامى وجوبى نظر اهميتدن دور طوتميه‌رق حاكملرى بنه حكامك انتخاب ايچون اساسى محافظه ايدلمكله برابر حكامك احوال ذاتيه ورسميه‌لريله يقيندن اشتغالى دولايسيله اهميتل بر صورتده علاقه‌دار بولنان مستشار ايله مديرلك اشبو انتخاب انجمننه اشتراك صورتيله مخلط بر هيئتك ايفاى وظيفه ايتمسى موافق كورولمرك يكرى اوچ ويكرى دردنجى مادەلر تثبيت ايدلمش وانتخاب انجمنى ايله وكيل آره‌سنده اختلاف ظهورنده نه‌صورتله معامله ايفا ايديله‌جكى صراحةً كوسترلمكله حقوق حكام فوق‌العاده صيانت ايدلمك ايسته‌نلمشدر. يكرى دردنجى ماده انجمنك اشتغال ايده‌جكى وظائفى احتوا ايله‌مكده‌در.

حاكملك صفت عاليه‌سنك ديكر مامورينه نظراً حائز اولديغى رجحانيتله متناسب مسئوليته تابع طوتلمسى وبومسئوليتلرك تحت تأثيرنده حكامى حقيقةً متكمل برشخصيت تلقى ايتديرمك اسبابنك استكمالى درجهٔ اوليتده‌كى وظائفدن اولديغى تقدير ايديله‌رك حكامى كرك ذاتى وكرك مسلكى احوال و افعالندن دولايى موأخذه و معاتبه ايلك خصوصنى تأمينا احكام الضباطيه وضع وبوخصوصده بك اساسلى مواد ترتيب وتنظيم ايدلمشدر. بو احكام الضباطيه‌دن يالكز اخطار جزاسى مستلزم اولمق اوزره ديكر مجازاتك بنه هيئت حاكمه طرفندن ويرلمسى اساس قبول ايديله‌رك وكيلرك تأثيرات اداريه‌سى قالديرلمق ايسته‌نيلمشدر.

يكرى بشنجى ماده‌نك صوك فقره‌سيله حاكملك قوانين جزائيه احكامنجه جرم تشكيل ايدن افعالندن دولايى آربجه مجازات الضباطيه ايله مجازات قانونيه، يعنى حاكملك مسلكنك تحميل ايتديكى وظائف ايله شرف وحيثيق: ديكرى فعلك احكام عمومية قانونيه‌يه مخالفق نقطهٔ نظرندن تعيين ايدلمشدر.

يكرى آلتى، يكرى يدى، يكرى سكز، يكرى طقوز، اوتوز و اوتوز برنجى ماده‌لر مجازات الضباطيه‌سنك انواعيله تعريفلرينى اوتوز ايكنجى واوتوز اوچنجى ماده‌لرله اوتوز درت و اوتوز بشنجى ماده‌لر اشبو مجازاتك نه كبى احواله تطبيق ايديله‌جكنى كوسترمكده‌در. اوتوز آلتنجى ماده ايله قانونا جرم عد ايدلمان بر خصوصدن دولايى عدم مسئوليت

قرارى آلان وياخود مستلزم مجازات بر فعله بناءً اجرا قلنان تحقيقات نتيجه‌سنده منع محاكمه‌سنه قرار ويرلن برحاكملك فصل حد ذاتنده شرف وحيثيت حاكميته منافى كورىلورسه بوقرارلرك مجازات الضباطيه تطبيقنه مانع اولمامسى اساس قبول ايدلمش وبوندن آنجق هرهانكى صورتله اكتساب ايدلمش قرارلرك مستقنا طوتولمسى قيد ايدلمشدر.

اوتوز برنجى ماده ايله هرحاكمك مافوق حاكملرى طرفندن جزا ديده اولمسى خصوصى تأمين ايدلمشدر.

حكامك كرك مجازات الضباطيه وكرك وظيفه‌دن منبعث ويا ايفاى وظيفه صيره‌سنده حادث ومجازات قانونيه‌يى مستلزم افعال وحركاتندن دولايى تحقيقات ومحاكماتى توحيداً وبرحاكملك هرهانكى برفعلندن دولايى تابع اوله‌جغى احوال شخصيه ومحاكمه تمكن اولايبلديكى قدر مضبوط ومختصر برشكله ارجاع ايدلمش وبوصورتله اصول محاكمات جزائيه‌نك بوكا متعلق اولان فصلى الغا ايدلمشدر.

اوتوز سكزنجى ماده برحاكمك نه صورتله تابع تحقيقات اوله‌جغى ونه زمان موقتاً آلنمق ايچون چكديرىله‌جكى ونه زمان رضاسنه باقيله‌مسزين تحويل اولنه‌جغى شقلرنى احتوا ايله‌مكده‌در.

اوتوز طقوز، قرق برنجى ماده‌لرله عدليه وكيلى طرفندن تحقيقه مأمور ايديلن ذات ايله مرجع تدقيق اولان دائره‌نك صفت وصلاحيتى كوسترلمش؛ قرق برنجى ماده حاكملك، وقرق ايكنجى ماده‌ده حكامدن غيرى ترك مأمور وكرك غير مأمور اشخاصله حاكم ايله مشتركاً مظنونيتلرى حالنده بولنلرك‌ده اصول تحقيق ومحاكمه‌ده حكامك تابع بولندقلرى اصول ومرجعه تابعيتلرى موافق كورلمشدر.

قرق اوچنجى ماده ايله حاكملك محاكمه‌سنك تسريع رؤيتى تأمين ايدلمشدر.

برحاكملك محكمه‌يه سوقى استلزام ايدن اسباب هم مجازات قانونيه هم‌ده مجازات الضباطيه‌يى مستلزم ايسه اول امرده مجازات قانونيه‌يى استلزام ايدن فعلدن دولايى محاكمه‌سنك اجراسيله حاصل اولهجق نتيجه‌يه كوره آبرى برقرارنامه ايله وفقط عين جلسهٔ محاكمه‌ده مجازات الضباطيه حقنده آربجه قرار اتخاذى موافق كورلمش و بوندن يالكز فقرهٔ ثانيه ايله تميز حكامى مستقنا طوتولمشدر. بونلر حقنده يالكز مجازات الضباطيه‌دن ناشى قرارنامه تنظيمى هيئت تميزيه منسوبينك قانوناً جرم تشكيل ايدن فعللرندن دولايى اجراى محاكمه‌لرى قانون مخصوصنه توفيق ايدلمك ضرورتنه بناءً كافى كورولمشدر.

قرق بش، قرق آلتى، قرق يدى، قرق سكز وقرق طقوزنجى ماده‌لر مجازات الضباطيه‌يى مستلزم افعالدن دولايى جريان ايده‌جك قسم محاكمه‌لرك نه صورتله اجرا قلنه‌جغى تصريح وبوندن بالخاصه سرعت و اصابت تأمينى غايه اتخاذ ايدلمشدر.

الليجى ماده موجبنجه قرارنامه‌يى تبليغ ايدن مشتكا عنهك الى برنجى ماده صراحتنه نظراً حق اعتراض واستيناف وتميزى موجود دكلدر. وبوخصوص روح قانونه و مصلحته چوق موافقدر. زيرا يا بالذات حاضر بولنمق ويا وكيل كوندرمك ويا لابحه ارسال ايلك صورتلريله حق مدافعه‌سنى استحصال صلاحيتى حائز اولان بر حاكملك صرف مجازات الضباطيه‌دن دولايى طرق مخلفهٔ قانونيه‌دن استفاده‌سنه مساعده ويرلمسى ذاتاً التباهكار اولان تأخيرى سريع صورتده ويرلمش اولمقدن عبارت قالان مجازات الضباطيه‌نك قيمتى تنقيص ايده‌جكى ايچون مناسب كورلمه‌مشدر.

آنجق حاكملكدن سقوط قرارى بر حاكملك مسلكندن ابديا چيقارلمسنى منتج و بعدما جواز استخدام قرارى استحصالى امكانى‌ده بالكليه سالب برجزا اولديغى ايچون بو خصوص رأساً درجهٔ ثانيه‌ده تدقيقانه تابع طوتلمش و بو صورتده حقوق حكام كركى كبى صيانت ايدلمشدر.

الى ايكنجى ماده اهل نقل دعوى وتعيين مرجع و الى اوچنجى ماده ايله اعادهٔ محاكمه حقنده احكام وضع ايدلمش والى دردنجى ماده ايله اعادهٔ محاكمه اوزرينه نه صورتله محاكمه‌جريان ايده‌جكى كوسترلمكله برابر قابليت انفاذيه‌يى اكتساب ايدن اعلاملرك اعادهٔ محاكمه‌لرك تأخير اجرايى تضمن ايتميه‌جكى كوسترلمشدر.

الى بش والى آلتنجى ماده‌لر غايت صريح اولديغى ايچون ايضاحات اعطاسنه لزوم كورلمامشدر.

بالعموم مأمورين دولتك حقنده‌احكام الضباطيه‌يى محتوى قوانين خصوصيه‌نك قدماى دولايسيله بوجهى تأمين‌ضمننده

قانون عمومی حزابه وفتیله ادخال ایدلمش اولان ۱۰۲ نجی ماده‌نك برنجی فقره‌سی وضع ایدلمش وبومقصد قبل التعدیل موجود اولان شكل ایله دخی معتبر بولنمش اولمسنه نظراً اخیراً حكام حقنده بوصورتله احكام انضباطیه‌یی محتوی برقانون مخصوصك تنظیمی فقرهٔ مذكوره‌نك بعدازین حكام حقنده تطبیقاً محل برقالمامش اولدیغندن آللی بدنجی ماده‌ده بو جهت تصریح ایدلمشدر.

آللی سكزنجی ماده بلاعذرت ومأذونیت تعطیل مأموریت ایدن حاكمك معاشلرندن قطعیات اجراسنی تضمن ابتدیكی كبی بوكبیلر حقلرنده آیرنجه مجازات انضباطیه‌نك تطبیقی ده قابل اولاجغی ذكر ایدلمشدر.

آللی طقوزنجی ماده آللی ایشدن چكدیرلمش اولان حكامك نتیجهٔ محاكمه‌یه قدر بلامعاش قالمالرینك استلزام ایدیكی ضرورت وصفاتله نسبی برصورتده مانع اولمق مقصدینه بناءً وضع ایدلمش وبونی تأمیناً بوقبیل حكامك نتیجهٔ محاكمه‌یه قدرنصف معاش آلمری مناسب كورلمشدر. فی الحقیقه براثی اصل اولان بر ذاتی مجرد محكومیتی احتمالیله سفالت وبوسفالته معروض براقق وبالخاصه احوال روحیه‌سنك پریشانیسیله او حاكمی دوچار یأس واضطراب ایله‌مك هرحالده موافق حكمت وعدل كورولمه‌مشدر. اشبو قانون ایله تعقیب ایدیلان غایه، وظیفهٔ حاكمیتی بهرحال حاكمك سلكنه متخصص یتیشدیرمكه تخصیص ایدیلان مدارس مأذونلرینه حصر اتمك ایسه‌ده اشبو امنیه‌نك حصولنه دكین هرنصلسه مدارسده تحصیلی ایفا ایدهمه‌مش وفقط ممارسات ومكتسباتی اثبات ایتمك صورتیله حاكمك صفتی احراز ایدهبیله‌جكی آكلاشلاجق اولانلر صفت حاكمیت توجیهی و آنجق بونك كافی مقداردهٔ مأذونیدن طالب ظهوریته قدر تمدیدی مناسب كورلمش و آلتمشنجی ماده ده بوقبیل ذواتك نه‌صورتله انتخاب اولنه بیله‌حكاری كوسترلمشدر. بوصورتله امتحان ویرمك اثبات اهلیت ایدنلرك دیكر مأذونلر مثللوحق ترقی‌یه علی‌الاطلاق نائلیتلری موافق اولایه‌جغندن ماثل ترقی اولمالری ایچون قانونك بشنجی وآلتنجی ماده‌لرنده محرر مدلرك برزسنه فضله اولمسی قبول ایدلمشدر.

شمدی‌یه قدر دوام ایده كلن وآشبو قانونله قیایمد دوامنه اصلا امكان بولنمیان غیر قانونی ونظامی تعاملات یوزندن هرنا صلسه صفت حاكمی احراز ایتمش اولانلر میانده حقیقةً موجب تقدیر و تحسین اولانلری موجود ایسه‌ده عمومی بوصورتله تلقی ایده بیلمك امكانسزلغنه بناءً الیوم بوصورتله مستخدم غیرمأذون و اهلیتنامه‌سز اولانلرك مجردیوكولق وضعیلرینك اشبو قانونك بخش ابتدیكی ترقی و ترفیعدن استفاده‌یه سبب تشكیلی حقسزلق اولاجغنه بناءً آلتمش برنجی ماده اولدیغه اهمیتلی برقید ایله بوجالب دقت نقصانك تلافیسنی تأمین ایچون وضع ایدلمشدر. بناءً علیه مدت حاكمیتی اون‌سنه‌یی كچمه‌مش هرهانكی بر عدلیه‌جی بوقانونك بخش ابتدیكی حقوق و امتیازاتدن مستفید اولمق ایسترسه امتحان ویره‌رك آلتمشنجی ماده موجبنجه مظهر موفقیت اولمسی لازمدر و بوصورتله اثبات اهلیت ایدهمه‌مش حكمك هرحالده دیكرلرینك حائز اولدیغی حقوق و امتیازاتدن بقایها استفاده‌لری جائز اولامیه‌جغنه بناءً بوطرز حقلرنده كوردیكجك لزوم اوزرینه انجمن قراریله تحویل، تنزیل ویا آخر وظیفه‌یه نقل كبی معامله اغفاسنه مالع كورولمه‌مشدر وبونی مؤیداً مذكور ماده‌یه ایكنجی فقره علاوه ایدلمشدر. وكذلك الیوم مستخدم مستنطقلر حقنده ده بو صورتله معامله ایفاسی ایجاب ایده‌جكنه دائر آلتمش ایكنجی ماده ده صراحت ویرلمشدر.

موجود قوانین ونظامات و تعاملاته مستنداً تعیین و استخدام اولنان حكامك اشبوقانونك نشری مقتضنده حائز اولدقلری معاشدن محرومیتلری نجویز ایدیلمیه‌جكنه و حالبوكه اشبو قانون دائره‌سنده بالعموم حكامك اهلیت ولیاقتلری مقدما تثبیت ایدیلهمامش اولمسنه بناءً استیفا ایده‌جكلری معاشاتك بالكلیه قدمه‌كوره ترتیبندن ماعدا برچاره بولنهمامش وحكامك مدت خدمت ومنشألرینه كوره نه صورتله معاش آلاجقلرینی ترجدول اشبوقانون نهایتنه درج ایدلمشدر اشبو جدولك صراحتی خارجنده فضله‌معاش آلانلرك معاشاتی تنقیص صورتیله بو جدوله توفیق ایتمكدن ایسه بونلرحق مكتسب تلقی ایلمك و آنجق اومقدار معاشه وصول ایچون ضروری مقتضی مدتك اكمالنه دكین ضمیات یاطاق مناسب كورلمشدر. و بونی مؤیداً آلتمش اوچ و آلتمش دردنجی ماده‌لر تنظیم ایدلمشدر.

آلتمش بشنجی ماده برجوق اسباب وعوامل جمیله مدرسهٔ حقوق وقضائی اكمال ایده‌میه‌رك سلك حاكمیته داخل اولانلرك ده اهلیتنامه‌لی حاكملر صنفندن معدود اولاجغنی كوسترلمكده‌در.

الیوم مستخدم حكامه مربوط جدوله توفیقاً معاش اعطا ایدلدیكی تقدیرده معاشه كوره بدایت و یا استیناف صنفندن عد اولنه‌رق عین صنفك تابع اولدیغی ترقیدن استفاده ایدوب ایتمیه‌جكلری و برصنفدن دیكر صنفه اثنای ترقیده بونلرك

اشبو قانون موجبنجه ایفاسی مقتضی شرائطه تابعیتلری لازم كلوب كلیه‌جكی خصوصی توضیحاتی لازمهٔ عدل و حقانیتی ایفا ایجون فوق‌العاده دوشوندیرمش و الك نهایت آلتمش آلتنجی ماده ترتیب و تنظیمنه موفقیت آلوبرمشدر. مذكور ماده موجبنجه استیفا ایده‌جكلری معاشه نظراً بدایت صنفنده‌لان برحاكم اشبو قانونك بخش ابتدیكی ترقیدن استفاده ایده‌جك و ترفیع شرائطی حائز ایسه ایكنجی صنفه نقل ایدیله‌جكدر. بدایت صنفنده بولندیغی حالده آلاجغی معاشه نظراً استیناف صنفنده بولنمسی ایجاب ایدنلرك استیناف صنفنك بخش ابتدیكی ترقیدن مستفید اولابیلمسی ایچون استینافه كچمك شرائطی حائز اولمسی لازمدر.

كذلك استیناف صنفنده مستخدم و فقط آلاجغی معاش اعتباریله بدایت صنفندن معدود اولانلر محل استخداملرینه كوره دكل آنجق بدایت حاكملری مثللو ترقی‌یه نائل اولورلر. بناءً علیه بو كبیلر عندلایجاب استیناف صنفنده ایكن بدایت صنفنده‌ده استخدام اولونه‌بیلیرلر.

الیوم استیناف صنفنده مستخدم و آلاجغلری معاشه نظراً كذلك مذكور صنفده قالمالری ایجاب ایدن حاكملرك بروجها بدایت صنفنه نقلاری وبو قانون موجبنجه آیرنجه شرائط ترفیعی حائز اولمالری ایجاب ایتیوب بومثللو حاكملراستیناف صنفنك بخش ابتدیكی ترقی وترفیعدن مستفید اولورلر.

آلتمش بدنجی و آلتمش سكزنجی ماده‌لر صریح اولدقلرندن ایضاحدن مستغنی كورلمشدر.

وظیفهٔ حاكمیتی ایفا اتناسنده كندیسنه توجه ایدن وظیفهٔ مسكریه‌یی ایفایه دعوت اولنان حكامك قدسی اولان بوصوك وظیفه اوغرنده كچیرد كلری مدتك حاكمیت قسمنه ضم ایدلمسی بحق مقدوریتلرینی موجب اولاجغی دوشونیله‌رك آلتمش طقوزنجی ماده وضع ایدلمشدر.

اشبوقانونك یكری اوچنجی ماده‌سیله تشكیلی اقتضا ایدن انجمن انتخابك هیئت تمییزیه‌نك مركز حكومتده بولنماسی حسبیله فی‌الحال تشكلنه امكان بولنمادیغندن اشبو احكامك حصولنه دكین انجمن انتخابك مستشارك تحت ریاستنده امورحقوقیه اومور حزبیه، وامور ذاتیه مدیرلرندن مركب انجمن معرفتیله ایفاسی ضروری كورلمش و بوجهتده‌ده یتمشنجی ماده ایله تثبیت ایدلمشدر.

اشبو قانون حاكملر حقنده ایفاسی مقتضی بالعموم معاملاتی احتوا ایتمش اولمق اعتباریله بومعاملاته عائد اولمق اوزره شمدی‌یه قدر موضوع قوانین ونظامات و تعاملاته آرتق حاجت قالمامش اولدیغندن وبونلرك كاشف‌لم یكن اولدیغی تصریحاً یتمش برنجی ماده وضع و بوصورتله متفرق و متفرع احكام قانونیه برنقطه‌ده جمع و تلفیق ایدلمشدر.

قانون حاضرك تورکیا بیوك ملت مجلسی عدلیه انجمنده‌مذاكره وهیئت عمومیه‌سنجه بعدالقبول ایفاسی مقتضی برچوق معاملات اداریه‌نك لزوم و تحدثی احتمالیله مرحیقی ۳۳۹ سنه‌سی مارتی ابتداسندن عد ایلمك مناسب كورلمش وبتمش ایكنجی ماده اوصورتله تنظیم قلنمشدر.

۱۳ ذی‌القعده ۱۳٤۰ و ۱۰ تموز ۱۳۳۸

رفیق شوكت

عدليه وكالتى طرفندن تورکيا بويوك ملت مجلسنه تقديم قلنان حكام قانونى لايحه‌سى

برنجى باب

حكامك انتخابى ، صنوف ودرجات و ترفيعلرى و انتخاب انجمنى

برنجى فصل

صنف حكامه دخول شرائطى و صنوف و درجات ومعاشات حكام

برنجى ماده :

صنف حكامه داخل اولابيلمك ايچون شرائط آتيه‌نك تحقق لازمدر :

١ - تورکيا تابعيتنده اولمق ،

٢ - يكرمى ايكى ياشنى اكمال ايتمش بولونمق ،

٣ - جنايتله ويا مخل شرف وحيثيت برجنحه‌دن دولايى حبس ايله محكوم وسوء حال ايله مشتهر اولمامق ،

٤ - مدرسهٔ حقوق و يا قضاتدن مأذون بولونمق ويا خود دوغريدن دوغرى‌يه مؤسسات حقوقية اجنبيه‌دن حقوق شهادتنامه‌سى اخذ ايدوب مأذون اولدقنى مكتبده اوقومنمايان مدرسهٔ حقوق درسلرندن بالامتحان ابراز اهليت ايلهمك ،

٥ - تعليماتنامهٔ مخصوصنه توفيقاً محاكم ودوائر عدليه نزدنده لااقل آلتى آى تطبيقات كورمش اولمق .

ماده ٢ — حكام بدايت واستينناف وتميز ناميله اوچ صنفه آيرلمشدر. مدعى عمومى ومستنطقلر صنف حكامه داخلدر.

ماده ٣ — بدايت صنفنه منسوب حكام صره‌سيله :

بدايت مدعى عمومى معاونلرى ، استينناف اعضا ملازملرى ، حاكم معاونلرى ، مستنطقلر.

استينناف مدعى عمومى معاونلرى ، بدايت مدعى عموميلرى ، باش مدعى عمومى معاونلرى ، قضا قاضيلرى ، بدايت رئيس وحاكملرى .

استينناف صنفنه منسوب حكام صره‌سيله :

استينناف اعضالرى ، لوا و ولايت قاضيلرى ، استينناف مدعى عموميلرى ، باش مدعى عمومى معاونلرى ، استينناف رئيسلرى .

تميز صنفنه منسوب حكام صره‌سى ايله :

تميز اعضالرى ، تميز رئيس ثانيلرى ، باش مدعى عمومى و رئيس اولدر.

ماده ٤ — وكالت امور حقوقيه ، امور جزائيه ، امور ذاتيه مديرلرى ايله عدليه مفتشلرى ايكنجى صنف حكام ميانندن تعيين اولونه‌رق عينى صنف حقوقى حائزدرلر.

مستشار ايكنجى صنفك صوك درجه‌سنى احراز ايتمش اولانلر ميانندن تعيين ايديلير و اوچنجى صنف حقوقى حائزدر .

ماده ٥ — بدايت صنفى معاش اعتباريله بش درجه‌يه تفريق ايديلوب اشبو صنفه داخل اولانلر تاريخ دخوللرندن اعتباراً - ١٥٠٠ - ، اوچ سنه ختامنده - ١٧٥٠ - ، بش ختامنده - ٢٠٠٠ - ، يدى سنه ختامنده - ٢٥٠٠ - طقوز سنه ختامنده - ٣٠٠٠ - غروش معاشه نائل اولورلر.

بوصوك درجه‌ده ايكى سنه ابقاى وظيفه ايدنلردن يكرمى ماده موجبنجه اهليت و ايافق تحقق ايله‌ينلر استينناف صنفنه ترفيعاً كسب استحقاق ايتمش اولورلر .

ماده ٦ — استينناف صنفى معاش اعتباريله درت درجه‌يه تفريق ايديلوب اشبو صنفه داخل اولانلر تاريخ دخوللرندن اعتباراً - ٣٥٠٠ - ، اوچ سنه ختامنده - ٤٠٠٠ - ، بش سنه ختامنده - ٤٥٠٠ - ، يدى سنه ختامنده - ٥٠٠٠ - ، غروش معاشه نائل اولورلر. بوصوك درجه‌ده ايكى سنه ابقاى وظيفه ايدنلردن يكرمى برنجى ماده موجبنجه اهليتى تحقق ايله‌ينلر تميز صنفنه ترفيعه كسب استحقاق ايتمش اولورلر.

ماده ٧ — تميز اعضاسنه - ٧٥٠٠ - ، رئيس ثانيلرله باش مدعى عمومى‌يه - ١٠٠٠٠ - ، رئيس اوله ١٢٥٠٠ - غروش معاش ويريلير .

ماده ٨ — ضرورت بولنمادقجه برمحل هيئت عدليه‌سى تشكيل ايدن حكام معاشاتنك اوچنجى ماده‌ده محرر صره ترتيبيله متناسب ومتناظر بولونمسنه حين انتخاب وتعيننده رعايت اولنور .

ماده ٩ — برنجى صنفده معين مدتلرى اكمال ايتدكلرى حالده ايكنجى صنفه نقل ايدميان حكام اكمال مدت تاريخندن اعتباراً يالكز ايكى دفعه‌يه مخصوص اولمق وزره هر بش سنه‌ده ايكيوز اللى غروش ضم معاشه نائل اولورلر .

ماده ١٠ — ايكنجى صنفده معين مدتلرى اكمال ايتدكلرى حالده اوچنجى صنفه نقل ايدميان حكام اكمال مدت تاريخندن اعتباراً يالكز ايكى دفعه‌يه مخصوص اولمق اوزره هر بش سنه‌ده بش يوز غروش ضم معاشه نائل اولورلر .

ماده ١١ — بشنجى وآلتنجى ويدنجى وظفوزنجى واوچنجى ماده‌لرده تعيين ايديلن مدتلره ايكى آيدن فضله مأذونيت وآلتى آيدن فضله تبديل هوا و خسته‌لق ويا الى ايشدن چكديريلن حكامك يكيدن احراز مأموريت ايدنجه‌يه قدر پكيره‌جكى مدتلر داخل اولماز .

ماده ١٢ — دوائر تميزيه ايله وكالت امور حقوقيه ونمور جزائيه مديرلكلرى تميزلرندن ومستخدم اجرا مأمورلرندن اولجه حاكملكده بولونمش اولانلر حاكملك ونمبزلك واجرا مأمورلغنده‌كى و برنجى ماده‌ده مندرج شرائطى حائز اولوب اقدمجه حاكملكده بولونمامش اولانميزلر اشبو مأموريته‌كى مدتلرى نسبتنده برنجى صنف حكام درجاتنه داخل اولابيلرلر

ماده ١٣ — مدرسهٔ حقوق ويا قضاتدن نشأت ايتمكدلصكره مؤسسات حقوقيهٔ اجنبيه‌دن حقوق شهادتنامه‌سى آلانلر برنجى ماده‌ده مندرج اوصاف و شرائطى حائز اولدقلرى تقديرده برنجى صنفك اوچنجى درجه‌سنه قبول اولنوب برسنه نهايتنده دردنجى درجه‌يه ترقى ايدرلر .

ماده ١٤ — مدرسهٔ حقوق ويا قضاتدن مأذون اولوبده اشبو قانونك تاريخ نشرندن صكره بدايت محاكمى نزدنده مستمراً وبالفعل بش سنه اجراى وكالت ايدرك منسوب اولدقلرى دعوى وكيلى جميق و ياخود عدليه انجمنلرى طرفندن اهليت ولياقت واوصاف حاكيتلرى مصدق بولونانلر برنجى صنفك ايكنجى درجه‌سى واون سنه ودها زياده اجراى وكالت ايدنلر اوچنجى درجه‌سنى واستينناف محاكمى نزدنده كذا بش سنه اجراى وكالت ايدوبده شرائط مذكوره‌يى حائز اولانلر برنجى صنفك اوچنجى درجه‌سنى و اون سنه اجراى وكالت ايدنلر دردنجى درجه‌سنى واون بش سنه ويا دها زياده اجراى وكالت ايله‌ينلرده بشنجى درجه‌سنى احراز ايده‌بيلرلر. مشاور عدليلرى برنجى ماده‌ده مندرج شرائطى جامع اولدقلرندن مدت خدمتلرينه كوره بدايت حاكمى نزدنده اجراى وكالت ايدن دعوى وكيللرى حقوقى حائزدرلر.

ماده ١٥ — مدرسهٔ حقوق ويا قضاتده بالفعل بش سنه مدرسلك ايدنلر برنجى صنفك بشنجى درجه‌سنه وبش سنه‌دن فضله مدرسلك ايدنلر ايكنجى صنفك درجات اعتباريله معين مدتلرينه نظراً حاكملكه تعيين اولونه‌بيلرلر

مدارس مذكوره‌ده بالفعل معلملك ابدنلر ايله برنجى ماده‌ده محرر شرائطى جامع دوائر مركزيه حقوق مشاورلرى
١ ـ ستينياف محاكمى نزدنده اجراى وكالت ايدن دعوى وكيللرى حقوقى حائز اولورلر .

ماده ١٦ — معاملاتك كثرت وتنوعى واستثنائيت موقعيتى اعتباريله عدليه وكالتنجه مراكز مهمه‌دن عد اولنان محللرك بدايت مدعى عمومىسى معاونلرى ، استينياف اعضا ملازملرى ، حاكم معاونلرى لا اقل برنجى صنفك اوچنجى درجه‌سنى ، ستنطقلر و استينياف مدعى عمومىٔ معاونلرى صنف مذكورك دردنجى و بدايت مدعى عموميلريله حاكملرى ذكر اولونان صنفك بشنجى درجه‌لرينى احراز ايتمش اولان حكام ميانندن واستينياف اعضالرى ايكنجى صنفك لا اقل ايكنجى واستينياف مدعى عموميلريله رئيسلرى صنف مذكورك لا اقل اوچنجى درجه‌لرينى احراز ايتمش اولان حكام ميانندن و استينياف اعضالرى ايكنجى صنفك لا اقل ايكنجى و استينياف مدعىٔ عموميلريله رئيسلرى صنف مذكورك لا اقل اوچنجى درجه‌لرينى احراز ايتمش بولنان حكام آراسندن انتخاب اولونور .

ايكنجى فصل

تقاعده سوق وتحويل ، تلطيف وترفيع

ماده ١٧ — حاكملر اشبو قانونك تعيين وتصريح ايلديكى احوال واصول خارجنده خدمت ومعاشلرندن محروم ايديلميه جكلرى كبى رضالرى خلافنه تقاعده سوق اولنه‌مازلر .
ملكات وقواى عقليه‌ده ضعفيت سببيله وظائف حاكميتى ايفا ايده‌مديكى ، فشلش ومافوقلرك اشعاراتى واعجن انتخاب قراريله تعين ايدن ويا خسته‌لغى ايكى سنه‌دن زياده دوام ايله‌بن حاكم مدت خدمتى اون سنه‌دن دون ايسه ثلث وآلتدن زياده ايسه نصف معاش ايله تقاعده سوق اولونور .

ماده ١٨ — مدعىٔ عموميلردن غيرى صنف حكامه منسوب اولانلرك تحويل مأموريتلرى وحكامك مدعىٔ عموميلك ـ ملكنه ويا اداره مأموريتلرينه نقل ويا ترفيعلرى اول اصرده كنديلرينك رضا وموافقتلرينك استحصالنه متوقفدر .
آنجق بولنديغى محكمه حاكملرندن بريله ويا خود مراكز مهمه مستثنا اولمق اوزره دائرهٔ قضاسنده اجراى وكالت ايدن بردعوى وكيلى ايله ايكنجى درجه‌يه قدر قرابت ويا صهريتى بولنان ويا خود برمحله دوام مأموريتى قوهٔ عدليه‌نك نفوذ واعتبارينى ويا مملكتك امن وسكونتى مخل بولنديغى آكلاشيلان حاكملك ـ انجمن انتخابك مستجلاً مطالعه‌سى آلندقدنصكره ـ رضاسنه باقيلمقسزين عدليه وكيلى طرفندن محل آخره تحويلى اجرا اولونور .

ماده ١٩ — وظائف مودوعه‌لرندة وقوف وغيرلرى مفتش ومافوقلرى طرفندن معطى راپورلرله تصديق ايدلمكله برابر مسلكه عائد آثار ويا لايحه‌لرى فوق‌العاده مظهر تقدير اولانلر هردرجه‌ده بر دفعه‌يه مخصوص اولمق اوزره انجمن انتخاب قراريله آلتى آى قدم ضمنه علاوه اولنورلر .

ماده ٢٠ — استينياف صنفنه كچه‌يلمك ايچون بدايت صنفنده‌كى مدتلرك اكمالنه برابر بروجه آتى شرائطك قسماً و يا تماماً تحقق لازمدر .
آ ـ وظيفه‌دن دولايى هيچ برصورتله محكوم اولمامق
ب ـ اعطا اولونان مسلكى لايحه و ياآثرلر انجمن انتخابجه مظهر تقدير اولمق ،
ح ـ مفتشلرك بعدالتفتيش واستينياف رئيسى ومدعىٔ عموميلرينك آيرى آيرى حرآلتى آيده ، اعطا ايده‌جكلرى راپورلره نظراً معاملات و اوصاف حاكميت اعتباريله مستحق ترفيم كورلمش اولمق ،
د ـ تميز اولونان اعلاماتك يوزده يكرميسندن فضله‌سى نقض اولونمامق ،
ه ـ دوائر تميزيه طرفندن اقتدار ومعلوماتى مصدق بولونمق ،

ماده ٢١ — تميز صنفنه كچه بيلمك ايچون استينياف صنفنه مخصوص مدتك اكماليله برابر مادهٔ آتيه‌نك ب ـ ح ـ د ـ ه ـ فقره‌لرنده محرر شرائط تماماً تحقق ايله‌مك و لا اقل ايكى سنه استينياف رياست و يا باش مدعى عمومىٔ باش معاونلكنده و يا استينياف مدعىٔ عمومىلكنده ويا ولايت قاضيلقلرنده بولونمش اولمق لازمدر .

ماده ٢٢ — هيئت تميزيه رياست اولاسنك تحلالنده باش مدعىٔ عمومى ايله رئيس ثانيلر آراسنده اكقدملىسى تعين اولونور رياست ثانيه‌لرله باش مدعى عموميلكك انحلالى حالنده مستمغازله هيئت تميزيه اعضالرينك اكقدملىسنك رياستى آلتنده بالاجتماع رأى خفى و اكثريت مطلقه ايله ايچلرندن ارائه ايده‌جكلرى اوچ نامزددن برى عدليه وكيلى طرفندن على‌الاصول انتخاب و اراده‌يه عرض اولونور
عينى جلسه‌ده اوچ دفعه رأيه مراجعت اولونمسنه رغماً اكثريت حاصل اولامدينى تقديرده عدليه وكيلى رأسا ايچلرندن برينى انتخاب وعرض ايدر .

اوچنجى فصل

انتخاب انجمنى و وظائفى

ماده ٢٣ — انتخاب انجمنى هيئت تميزيه رؤ اسندن برينك تحت رياستنده اوتى اوزره وكالت مستشارى ايله هر دائرهٔ تميزيه‌دن آلته‌جق برر اعضادن و امورحقوقيه و جزائيه و ذاتيه مدبرلرندن تركيب ايدر ،
انجمنك رئيسى ايله هيئت تميزيه‌يه منسوب اعضالرى وبالمناوبه هر آلتى آيده برتبدل ايدر و تبدلانده قدم صره‌سنه اعتبار اولونور .

ماده ٢٤ — اشبو قانون احكامنه توفيقاً حكامك انتخاب ، تحويل تلطيف و ترفيعلرى و تقاعده سوقلرى و ايشبو آل چكه‌جكلرى انتخاب انجمننه عائددر .
انجمنجه بو بابده اتخاذ اولنه‌جق مقررات عدليه وكيلى طرفندن تصويب اولونديغى تقديرده على‌الاصول اراده‌يه عرض اولونور . آنجق مقررات مذكوره اسباب موجبه بيانى صورتيله وكيل جانبندن تعديل ايدلديكى تقديرده كيفيت انجمنجه بركره دها تدقيق و مذاكره اولنه‌رق مقررات سابقه تعديل و يا اسباب موجبه سرديله ايضا اولونور على كلالتقديرين قرار نهائى عدليه وكيلنه عائددر .

ايكنجى باب

احكام انضباطيه و حكامك وظيفه‌دن منبعث ويا ايفاى وظيفه صره سنده حادثات فعل وحركتلرينك اصول تحقيق ومحاكمه‌سى

« برنجى فصل »
ـ مجازات انضباطيه ـ

ماده ٢٥ — حكامك پولسز حال وحركتلرندن دولايى حقلرنده مواد آتيه وجهله مجازات انضباطيه تطبيق واجرا اولونور مع هذا قوانين جزائيه احكامنجه جرم تشكيل ايدن افعالدن دولايى معمول اولان مجازات قانونيه‌نك ترتيبنه خلل كلز

ماده ٢٦ — مجازات انضباطيه ، اخطار و توبيخ ، تنقيص قدم و تنزيل درجه و حاكملكدن سقوط جزالريدر .
ماده ٢٧ — اخطار ايقاع ايلديكي فصل و حركتك موجب تنبيه اولديغنك حاكه تحريراً تبليغيدر .
ماده ٢٨ — توبيخ ، ايقاع ايلديكي فصل و حركتك داعيهٔ مؤاخذه اولديغنك حاكمه تحريراً تبليغيدر .
ماده ٢٩ — تنقيص قدم ، حاكمك احراز ابتديكي قدم مدتلرندن حق تقاعده مؤثر اولمامق اوزره آلتي آيدن ايكي سنه يه قدر تنزيلات اجرا اولونماسيدر .
ماده ٣٠ — تنزيل درجه ، حاكمك معاش اعتباريله برقدمه مادونه تقليدر .
ماده ٣١ — حاكملكدن سقوط ، حاكمك سلك حاكميتدن صورت قطعيه ده چيقماسيدر

« ايكنجي فصل »

— مجازات انضباطيه يي مستلزم فعال وحركات —

ماده ٣٢ — ايفاسنده وظيفه تأخر و تراخي وقيود و دقائر و اوصور تحريريه ده عدم انتظام و درشتانه حركت كبي سلامت معامله يي مخل احوال برضرري مؤدي اولماديغي تقديرده اخطاري مستلزمدر .
ماده ٣٣ — اوچ سنه ظرفنده ايكي دفعه اخطار دوچار اولدقدن صكره اوچنجي دفعه اولهرقي يينه مستلزم اخطار برحركتده ولنمق ويا مجلس محاكمه ده درجهٔ معيوبيته واصل اولديغي صورتده مهابت مجلسي ازاله ايدهجك وآداب حاكميته منافي اولهجق حركاته تصدي وجريان مذاكره يي ويا حسب الوظيفه تحرم طوتلمي اجباب ايدن موادي افعا ايتمك ويا برضرورت مالیه اولمقسزين اعتبار ويا موقعي ايله غير متناسب مقدار ويا صورتده آنچه استقراض ايتمك كبي افعال درجه سنه كوره توبيخ ويا تنقيص قدمي مستلزمدر .
ماده ٣٤ — ايكي سنه ظرفنده ايكي دفعه توبيخه دوچار اولدقدن صكره اوچنجي دفعه يينه موجب توبيخ برفعله اولنمق ومجلس محاكمه ده درجهٔ معيوبيته واصل اولهجق صورتده مهابت مجلس ازاله ايدهجك وآداب حاكميته منافي اولهجق حركاته تصدي ايتمك وبركونه سوء قصد ونيته مقرون اولهيه رق مكرراً احكام صريحهٔ قانونيه يه مخالف قرار اتخاذ ويا معامله اجرا ايتمك وحقوق طرفينه مؤثر اولهجق وجهله ايفاي وظيفه ده تراخي وقصور ابلاغ ويا سياسي نمايشلره اشتراك ويا سياسي جمعيتلرده فعلاً بروظيفه درعهده ايتمك كبي افعال ، درجه لرينه كوره تنقيص قدم ويا تنزيل درجه يي مستلزمدر .
ماده ٣٥ — ايكي دفعه تنقيص قدم ويا تنزيل درجه يه دوچار اولديغي حالده اوچنجي دفعه اولهرق اشبو جزالردن برينه مستلزم برفعل و حركتده بولنمق و قصداً احكام صريحهٔ قانونيه يه مخالف قرار اتخاذ ويا معامله اجرا ايلمك و اعتبار وحيثيتي بالكليه مخل و قوهٔ عدليه حقنده حرمت واعتماد عموميي سالب بر حركتده بولنمق ويا ساوئ احوالي مختلف محللرده شايع اولمق وطرفينجه وكيللرندن صورت خصوصيه ده تعهدات و لابحه و ساژه آلمق ويا خود بوصورتله تعهدات ولابحه و ساژه ويرمك و محاكم ايله دوائرده ايشلري بولنان كيمسه لردن ويا وكيللرن ويا عموميتله دعوي وكيللرندن استدانه ايلمك وجنايتله ويا محل شرف و حيثيت برجنحه دن طولايي حبس جزاسيله محكوم اولمق حاللكدن سقوطي مستلزمدر .
ماده ٣٦ — وظيفه يه متعلق ويا ايفاي وظيفه ضمنده حادث وقانون جزا احكامنجه مستلزم مجازات اقتضادن طولايي حكم حقنده اجرا قلنه جق تعقيبات قانونيه نتيجه سنده فاعلك منع محاكمه سنه ويا عدم مسئوليتنه ويا حقوق عموميه دعواسنك عفو عموميدن غيري برسبيله سقوطنه ويا تأجيلنه قرار ويرلمش اولسي اشبو قانونه توفيقاً مجازات الضباطيه ترتيبنه مانع اولماز

ماده ٣٧ — اخطار معاملهسي طوغريدن طوغري يه عدليه وكيلي طرفندن ايفا اولنور . سائر مجازات انضباطيه نك تطبيقنه قرار اعطاسي بدايت حاكملري ايچون مربوط بولندقلري استيناف جزا محكمه سنه و استيناف حاكملري ايچون هيئت تمييزيه جزا دائره سنه وتمييز حكامي ايچون تمييز هيئت عموميه سنه عائددر . استيناف اعضا ملازملريله استيناف مدعي عمومي معاونلري مرجع محاكمه خصوصنده استيناف حكامندن وتمييز مدعئ عمومي معاونلريله باش معاون تمييز حكامندن معدوددر .

اوچنجي فصل

اصول تحقيق ومحاكمه

ماده ٣٨ — حكامك وظيفه ترتدن منبعث ويا وظيفه ضمنده حادث برملريله مجازات انضباطيه يي مستلزم فعللرندن طولايي حقلرنده تحقيقات اجراسنه مأذونيت ويرلين حاكمك وظيفه سنده دوني قوهٔ عدليه نك نفوذ واعتباريني ويا مملكتك امن وسكونني ويا خود تحقيقاتك سلامت جريانني مخل بولديغي تقديرده نتيجهٔ تحقيقات ويا تعقيباته انتظار اولنميه رق مشتكا عنه اولان حاكمه وكاتبجه انجمن انتخابك مستعجلاً مطالعه سي آلندقدن سكره مولتٔ ايشدن ال چكديريلير ويا خود رضاسنه باقلمقسزين آخر محله تحويل اولنه بيلير . علمنه اجرا ايديلن تعقيبات جزائيه اثناسنده حقنده توقيف اذكري صادر اولان حاكمه بومه حال ايشدن ال چكديريلير .
ماده ٣٩ — تحقيق مأموري مستطق صفت و صلاحيتني حائز اولوب معاملات تحقيقيه اصول محاكمات جزائيه احكامنه توفيقاً اجرا اولنور . انجق ختام تحقيقاتده لزوم ويا منع محاكمه قراري اتخاذ اولنميه ق اوراق تحقيقيه زيرينه تحقيقات واقعه نك خلاصه سني ونتايجني حاوي فذلكه سي تحرير وزيري مأمور طرفندن امضا ويا تختم اولندقدن صكره طاقيه عدليه وكالتنه تسيير قلنور .
ماده ٤٠ — وكالتجه اوراق تحقيقيه امور جزائيه مديريتنه توديع اولنوب حاكمه اسناد ايديلن موادك ماهيت و اسباب ثبوتيه سي بالتدقيق نتيجهٔ تدقيقات اخطاري مستلزم كورلديكي وكيفيت وكيفيه ده مرافق عد ايدلديكي حالده مقتضاسي ايفا اولنور .
تدقيقات نتيجه سي اخطارك قوفندن مجازات انضباطيه دن برني وياخود قانون جزا اعتباريله مجازات قانونيه يي موجب كورلديكي ومطالعهٔ واقعه وكيل طرفندن دخي تصويب اولندقدن تقديرده حاكم مشتكا عنه تحت محاكمه يه آلنور ، اوراق عائد اولديغي مدعئ عموميه ارسال قلنور . تدقيقات نتيجه سي تعيين معامله يي مستلزم كورلديكي حالده مشتكا عنهك منع محاكمه سنه قرار ويريلير .
ماده ٤١ — مشتكا عنه حاكمك قراري ماحوط ويا دوام سربستي تحقيقاتنك سلامت جريانني مخل بولنديغي تقديرده اثناي تحقيقاتده تحقيق مأموري ويا تدقيقات صره سنده امور جزائيه مديري طرفندن اعطا وعدليه وكيلي جانبندن تصويب ايديلهجك توقيف مذكره سيله مظنونك توقيفي جائزدر . نتيجهٔ تدقيقاتده جنايته تحت محاكمه يه آلنمسي وكاتبجه تقرر ايدن حاكم حقنده امور جزائيه مديري طرفندن درحال توقيف مذكره سي تسطير ايديلير .
ماده ٤٢ — كرك افرادن اولسون كرك حكامك غيري مأمورين دولتدن بولنسون حكامك قانوناً جرم تشكيل ايدن فعللرنده اصلاً ويا فرعاً ذي دخل اولانلر حقنده اصول تحقيق وتعقيب ايله صوصح محاكمه خصوصلرنده حكامك تابع بولندقلري احكام جارىدر .
ماده ٤٣ — قرنجي ماده وجهله اوراقك تودوع و محكمه جه ده يوم محاكمه بالتعيين تاريخ تودعدن اعتبارا نهايت قرق

سكز ساعت ظرفنده ادعانامه ايله امور جزائيه مذكره‌سنك برر صورتى يوم محاكمه‌يى مبين جاپنامه ايله برابر مشتكا عنه تبليغ اولنور .

ماده ٤٤ — حاكمك تحت محاكمه‌يه آلنمسى استلزام ايدن فعل قوانين جزائيه اعتباريله‌ده بر جرم تشكيل ايلديكى حالده محكمه‌جه اصول محاكمات جزائيه احكامنه بوليقاً اول امرده جرم مذكور حقنده اجراى محاكمه اولنه‌رق كيفيت تحت حكمه آلندقدن سكره عين جلسهٔ محاكمه‌ده فعل مذكورك اشبو قانون موجبنجه مستلزم اولديغى مجازات انضباطيه حقنده تدقيقاته ابتدار اولنه‌رق اولبابده آيروجه بر قرارنامه تنظيم ايديلير . شوقدركه قوانين جزائيه اعتباريله جرم تشكيل ايدن فعل و حركتلرندن طولاى اجراى محاكمه‌لرى احكام استثنائيه‌يه تابع اولان تميز حكمنك جرم تشكيل ايتسون مجازات انضباطيه‌يى استلزام ايدن فعللرندن طولاى اشبو قانونه توفيقاً تميز هيئت عموميه‌سنجه اجراى تدقيقات اولنه‌رق يالكز مجازات انضباطيه قرارنامه‌سى تنظيم اولنور .

ماده ٤٥ — قوانين جزائيه اعتباريله جرم تشكيل ايتيوب يالكز مجازات انضباطيه‌يى مستلزم اولان ويا خود مادهٔ آتيه‌ده بيان اولنديغى وجهله عين زمانده جرم تشكيل ايتمسى طولايسيله على‌الاصول محاكمه‌سى اكمال ايدلمش بولنان افعاليده مواد آتيه دائره‌سنده تدقيقات ومحاكمانه ابتدارو كيفيت هردعوايه نظراً رؤيت وانتاج اولنور

ماده ٤٦ — محاكمه رئيسك حواله‌سيله اعضادن برى طرفندن يوم محاكمه‌ده اول دوسيه محتوياتنك ماهيتى وخلاصه‌سى مبين اولهرق تنظيم اولنه‌حق تقرير اوزرينه خفى اولهرق اجرا ايديلير .

ماده ٤٧ — مشتكا عنه حاكم ؛ اولجه ايشبو ال چكديرلمش بولنور ايسه تدقيقات تأخير ايتمه‌مك شرطيله محاكمه‌ده بالذات حاضر بولنه‌بيله‌جكى كبى اولجه ايشبو ال چكديرلمه‌مش اولوبده مأموريتندن افكاكى تعطيل مصالحى موجب اولديغجى وكالتجه تعيين ايلمش بولنانلره دخى محاكمه‌ده بالذات اثبات وجود ايتمه اجبون مأذونيت ويريلير محكمه‌جه كرك رأساً كرك مشتكا عنهك مقبول كورديكجك طلبى اوزرينه حاكمك بالذات استماعنه لزوم كوريلورسه صورت مخصوصه‌ده دعوت اولنور . فقط بوصورتده وظيفه‌سنده اتفكاكنده محذور وارسه سببى زائل اولوبجه‌يه قدر محاكمه تأخير ايديلير . حاكم حاضر بولنمايون وكيل واسطه‌سيله ويا تحريراً مدافعاتى سرد واتيان ايده‌بيلير .

ماده ٤٨ — اثناى محاكمه‌ده اول امرده اعضا طرفندن معطى تقرير قرائت و بعده مدعىٔ عمومى طرفندن ادعانامه محتوياتى تفصيل وايضاح اولنور . محكمه مسئله‌يى تنوير ايجون قناعت وجدانيه حصولنه خادم كورديكى هردرلو تدقيقات وتحقيقاتى ايضا وعندالحاجه شهود دخى استماع ايلر . مشتكا عنهك بالذات ويا وكيلى واسطه‌سيله شفاهاً ويا تحريراً وقوعبوله‌جق مدافعاتى استماع اولنور . مدعىٔ عمومى نتيجهٔ مدعاسنى مدللاً بيان ايلر . صوك سوز حاضر ايسه مشتكا عنه ويا وكيلنكدر .

ماده ٤٩ — تدقيقات ومحاكمه‌يه ختام ويرلدكدن سكره هيئتجه بلا فاصله مذاكرهٔ كيفيت اولنه‌رق اعطاى قرار ايديلير . محكمه محاكمه‌دن تحصل ايدن قناعت وجدانيه دائرسنده حكم ويرر اسناد واقع بى اساس كورلديكى تقديرده مشتكا عنهك برائتنه وثابت كورلديكى حالده اشبو قانونده معين مجازات انضباطيه ايله محكوميتنه قرار ويريلدوكى تفهيم اولنور .

ماده ٥٠ — محكمه قرارى تاريخ تفهيمدن اعتباراً نهايت اوچ كون ظرفنده قرارنامه شكلنده تنظيم ومدعىٔ عمومى ايله مشتكا عنه ويا وكيلنه تبليغ اولنور . اشبو قرارنامه‌نك اسباب موجبه ومدلله‌يى حاوى اولمسى لازمدر .

ماده ٥١ — مجازات انضباطيه‌يه دائر ويريلن قرارلر قابل اعتراض واستيناف وتميز دكلدر . انجق حاكملكدن سقوطى متضمن مقررات بدايت حكمى حقنده ايسه تميز جزا دائره‌سنده ، استيناف حكمنه متعلق ايسه تميز هيئت عموميه‌سنده رأسا درجهٔ ثانيه و نهائيده تدقيقاته تابعدر . مشتكا عنه حاكم بو حالده اعتراضاتى محتوى برلايحه ويره‌بيلير تدقيقات اوراق اوزرينه اجرا اولنور . شوقدركه استيضاح اولنه‌جق جهتلر كورلديكى تقديرده كرك مدعىٔ عموميلكدن كرك مشتكا عنهدن تحريراً ايضاحات طلب ايديله‌بيلير ونهايت برآى ظرفنده

قرار اعطا اولنور قرار اولى نقض اولنديغى صورتده اساس حقنده دخى تدقيقات بالاكمال اعطاى حكم ايديلير .

ماده ٥٢ — مجازات انضباطيه‌يى موجب افعالدن طولاى نقل دعوى و تعيين مرجع مدتنك تدقيق و حل تميز هيئت عموميه‌سنه عائددر .

ماده ٥٣ — مجازات انضباطيه‌يى مستلزم افعالدن طولاى تحت محاكمه‌يه آلنمش حاكم وقتيله محاكمه‌دن خبردار ايدلمه مش ويا بالذات ويا بالوكاله مدافعه‌سى استماع قلنمه‌مش اولديغى حالده محكوميتى حاوى قرارنامه‌نك تاريخ تبليغندن ومحكمه‌نك حكمنه اساس اتخاذ ايديلن بر وثيقه‌نك بالاخره ساخته‌لكى تحقق ايلديكى ويا حكمه حائز تأثير ايكن مشتكا عنهك صنع وتقصيرى اولمقسزين محكمه اطلاعنه واصل اولمامش بر وثيقه بعدالحكم ظهور ايتديكى ويا خود حكمده برخطاى مادى وقوعه كلديكى تقديرده ساخته‌لكنك تحقيقندن و وثيقه‌نك ظهورندن ، خطاى مادى‌يه اطلاع حصولندن اعتباراً اولى بش كون ظرفنده اعادهٔ محاكمه جائزدر .

ماده ٥٤ — اعادهٔ محاكمه عرضحال ايله طلب ايدلمك لازمدر . بو عرضحال حكمى ويرمش محكمه‌يه اعطا اولنور . اعادهٔ محاكمه طلبى وقوعنده اوراق دعوى درحال مدعىٔ عموميلكه توديع و مدعىٔ عموميلكجه‌ده بامطالعه اون بش كون ظرفنده محكمه‌يه اعاده ايديلير شوقدركه سقوطى احتوا ايدن مقررات قطعيه حقنده اعادهٔ محاكمه استدعاسى اوزرينه تدقيقات اجراسى درجهٔ نهائيده قرار اعطا ايتمش اولان هيئته عائددر § اعادهٔ محاكمه استدعاسى تأخير اجرايى استلزام ايتز .

ماده ٥٥ — اعادهٔ محاكمه استدعاسى مدت قانونيه‌سى ظرفنده ويرلمه‌مش اولديغى حالده رد اولنور مدت قانونيه‌سى ظرفنده ويرلمش اولديغى تقديرده بالتدقيق حكم سابق تصديق ويا تعديل وياً رفع والغا ايديلير .

ماده ٥٦ — مجازات انضباطيه‌يه دائر صادر اولان مقررات مدعىٔ عموميلر طرفندن عدليه وكالتنه ارسال و وكالتجه ده مقتضاسى ايفا اولنور .

ماده ٥٧ — قانون جزائك بوز ايكنجى مادهٔ اصليه‌سنك برنجى فقره‌سنه تماس ايدن فعل وحركتلرندن طولاى حكام حقنده يالكز تعقيبات انضباطيه اجرا و اشبو قانونده كوسترين مجازات انضباطيه‌نك تطبيقيله اكتفا اولنور .

ماده ٥٨ — معذوريت مشروعه‌سى ومأذونيتى اولمقسزين تعطيل مأموريت ايدن حاكملر دوام ايتمه‌دكارى مدتجه ايجون معاشلرندن محروم اولهجقلرى كبى حقلرنده درجه‌سنه كوره اشبو قانوندن معين مجازات انضباطيه‌نك برى دخى تطبيق اولنه بيلير .

ماده ٥٩ — ٦٨ نجى ماده‌يه توفيقاً ايشبو ال چكديرلمش اولان حاكملره نتيجهٔ تعقيباته قدر معاشلرينك نصفى ويريلير ختام تعقيباته و كالتجه تعيين معامله‌يه محل كورلديكى ويا برئت ويا عدم مسؤليته و ياخود حاكملكدن قبولدن غيرى بر جزاى انضباطى ايله محكوميتنه قرار ويرلديكى حالده مأموريتلرينه تكرار دوام استديرمكله برابر ايشبو ال چكديرلدكلرى مدتجه محروم قالدقلرى معاشلرك نصف ديكرى اعطا وتسويه اولنور .

« مواد موقته »

ماده ٦٠ — مدرسهٔ حقوق ويا قضاة مأذونلرندن كافى مقداردە طالب ظهورينه قدر محاكم ودوائر عدليه وياخود دعوى وكالتنده لااقل بش سنه خدمتى سبق ايدنلر ميانندە مذكور مدرسه‌لرده تدريسى مشروط اولان درسلردن نظامنامه‌سى موجبنجه بالامتحان اهليتنامه اخذينه موافق اولانلر اشبو قانونك برنجى مادەسنده مندرج شرائط سائره‌يى ده حائز اولدقلرى حالده بدايت صنفنك برنجى درجه‌سنه ادخالى شوقدركه بونلرك بشنجى وآلتنجى مادەلر موجبنجه معاش اعتباريله ناظر ترقى اولمالرى يجون مرورى مقتضى مدتلره برر سنه ضم ايديلير . ١٣٣٦ سنه‌سندن حكمى مرتبهٔ ثانيه اهليتنامه‌سى استحصال ايتمش اولانلردخى رقى مخصوصنده فقرهٔ آتيه حكمنه تابعدر .

ماده ٦١ — مدرسهٔ حقوق ویا قضاقدن مأذون ومرتبهٔ ثانیه اهلیتنامه‌سنی حائز اولمادقلری حالده صنف حکامه‌داخل اولمش بولنانلر صنف مذکوره دخولرینی اون سنه‌یی تجاوز ایتمه‌مش ایسه مادهٔ سابقه‌وجه ایله بالامتحان ابرز اهلیت ایتدکلری تقدیرده مادهٔ مذکوره‌ده کی صور ترفیه نائل حکمی حالده ترفی و ترفیعدن محروم اولورلر. بونلردن وظائف مودوعه‌لرینی ایفاده اهلیتسزلکلری عدلیه ، فتشلرینك ویا مافوقلرینك اشعاراتیله تعیین ایدمه‌جکلرك آنجمن انتخاب قراریله رضالرینه باقلمه‌سزین تحویللری ویادرجه‌لرینك تنزیلی صورتیله آخر وظیفه‌یه نقللری جائزدر .

ماده ٦٢ — مدرسهٔ حقوق ویا قضاقدن مأذون ویا اهلیتنامه‌یی حائز اولیه‌رق الیوم مستنطقلکده مستخدم بولنانلر « ٦٠ » نجی ماده موجبنجه بالامتحان اهلیتنامه استحصال ایتدکلری تقدیرده مادهٔ مذکوره‌نك بخش ایلدیکی حق ترفیعدن محروم قالمغله برابر مستنطقلکدن بشقه بر وظیفهٔ حاکمیته‌ده نقل وتحویل ایدیله‌مزلر .

ماده ٦٣ — حالاً موجود ومستخدم حکام مدت خدمت نظارینه نظراً اشبو قانونه مربوط جدولده نسبت دائره‌سنده معاشه نائل اولورلر .

ماده ٦٤ — مادهٔ آتفه‌ده ذکر اولنان جدوله محرر مقدارجه فضله معاش آلمقده بولنانلرك معاشلری تنزیل ایتمز انجق بوقبیل حکامك آلمقده اولدقلری معاشه ، تقابل ایتدیکی درجه‌یه وصول ایچون دوری مقتضی مدتك اکمالیله دکین ضمیمات یاپلماز .

ماده ٦٥ — مکتب حقوق وقضانك اوچنجی ویا دردنجی صنفلرنك طلبه‌سندن ایکن مقدما صنف حکامه داخل اولمش بولنانلر جدولك حین تطبیقنده اهلیتنامه‌لی حاکملر صنفنه داخل عد اولنورلر

ماده ٦٦ — اشبو قانونك تاریخ مرعیتنده بدایت صنفنده مستخدم بولنان حکامدن ، جدولك تطبیقنده کندیلرینه ویرلمسی ایجاب ایدن معاشه نظراً بدایت صنفی درجاتنده بولنه‌جق اولانلرك مؤخراً درج وصنف اعتباریله ترقی وترفیعلری و کذا ذکر اولنان حکامدن جدول موجبنجه آله‌جقلری معاش استیناف صنفی درجاتنه عائد معاشاته تقابل ایدنلرك بالفعل صنف مذکوره ترفیعلری وترقیلر اشبو قانونك تعیین ایتدیکی قیود وشرائطه تابعدر . قانونك تاریخ مرعیتنده استیناف صنفنده مستخدم بولنان حکامدن ، جدولك تطبیقنده کندیلرینه ویرلمسی ایجاب ایدن معاشه نظراً ده استیناف صنفی درجاتنده بولنه‌حق اولانلر صنف مذکوری احراز ایتمش عد اولنه‌رق آرتق بدایت صنفنه نقل ایدیله‌مزلر . ذکر اولنان استیناف حکامدن جدول موجبنجه استیناف صنفنه‌داخل اولمش عد اولنه‌جقلرك ترقی و ترفیعلری بدایت حکامنك تابع اولدقلری احکام و شرائطه تابع وبونلرك عندالایجاب بدایت صنفنه نقللری دخی جائزدر .

ماده ٦٧ — حالاً مستخدم وفقط مقدما حاکمیتنده خدمتی مسبوق اولانلرده حین تعیینلرنده اشبو قانون ایله مربوطی جدول موجبنجه نائل اولدقلری ایجاب ایدن معاشاته نظراً درجاته ادخال اولنورلر .

ماده ٦٨ — شمدیه‌یه قدر صنف حاکمیته داخل اولمیانلرك اشبو قانونك تاریخ مرعیتندن مقدم استحصال ایتدکلری شهادتنامه‌لر ویا مستنطق شهادتنامه‌لری صنف حکامه دخول حقنی بخش ایتمز .

ماده ٦٩ — حاکم ایکن سلاح آلتنه آلمانلرك عسکرلکده کچیردکلری مدتلر خدمت عدلیه‌دن معدوددر

ماده ٧٠ — هیئت تمییزیه‌نك مرکز حکومتده اجرای وظیفه ایلمسی امکانسك حصولنه قدر ٢٣ نجی ماده‌ده صورت تشکیل محرر اولان انتخاب انجمنی وکالت مستشارینك تحت ریاستنده ازلق اوزره امور حقوقیه امور جزائیه، وامور ذاتیه مدیرلریندن ترکب ایدر .

ماده ٧١ — حکامك انتخاب وتعیینلرینه وسنوف و درجاتنه وترفیع وتحویل وتقاعدلرینه وایبدن ال چکدیرلمرینه وایفای وظیفه صرمانده حادث ویا وظیفه‌دن منبعث جرملریله مجازات انضباطیه‌یی مستلزم حرکتلرندن طولایی ترتب ایدن احکام وبوبابده تعقیب ایدیله‌جك اصول تحقیق و محاکمه‌یه متعلق اولق اوزره تشکیل محاکم قانونیه مذیلانندہ واصول محاکمات جزائیه قانونیله قوانین سائره‌ده مندرج احکام ملغادر .

ماده ٧٢ — اشبو قانون بیك اوچیوز اوتوز طقوز سنه‌سی مارتندن اعتباراً جاریدر .

ماده ٧٣ - اشبو قانونك اجراسنه عدلیه وکیل مأموردر.

■■■■

طلاق ، نفقه ، ترجیح بینات تزکیهٔ شهود و وقفه دائر

محاکم شرعیه‌ده کثیر الوقوع ولان دعاوی نتیجه‌سنده خطیاً نه تصادف ایدیلن بعض مسائل شرعیه‌نك ایضاحنه لزوم کورلمکله بر وجه آتی عرض اولنور :

مناکحات مشروعه‌ده مهرین یاتسمیه اولنور یااولنماز تسمیه اولنمادیغی صورتده علی الاطلاق مهر مثل لازم کلیر بو خصوصده اتفاق واردر اکر تسمیه ایدلمش اولورده اختلاف واقع اولورسه بوخصوصده مسائل کثیره واردر بواختلاف یااصلنده ویا مقدارنده اولور ویا بعدالطلاق والموت اولور و موت صورتنده یا ایکیسنك موتندن صکره ورثه بینده اختلاف اولور ویا بری وفات ایدوب دیکری حیاتده اولمغله حیاتده اولان ایله وفات ایدنك ورثه‌سی بینده اولور اختلاف مذکور ایستر وصفده ایستر مقدارنده اولسون قبل الدخول ایله بعدالدخول بینده فرق واردر هربرینه عائد مسئله‌نك بشقه بشقه ایضاحنه شروع اولنور شویله‌که اکر اختلاف مذکور مطلقا قبل الطلاق اولور ویا بعدالدخول اوالخلوة الصحیحه طلاق واقع اولوبده وصفنده اولورسه مثلا زوج بلا تسمیة المهر تزوج ایتدیکنی وزوجه بیك غروش تسمیه‌ایدیله‌رك نفسنی تزویج ایتدیکنی ادعا ایلسه‌لر « عکسیده بویله‌در » مدعیده اثباتدن اظهار عجز ایدرسه اوحالده مهر مثل واجب اولور بالاجماع هرهانکیسی اقامهٔ بینه ایدرسه قبول اولنوب موجبنجه حکم ایدیلر هر ایکی طرفده اقامهٔ بینه‌دن اظهار عجز ایدرلرسه منکر تحلیف اولنور مثلا زوج تسمیه‌یی منکر بولنمغله زوجه تسمیه‌یی اثبات ایده مزسه تسمیهٔ مهر ایله تزوج ایتمدیکنه زوج تحلیف ایدیلر اکر نکول ایدرسه بیك غروشله حکم ایدیلر یمین ایدرسه مهر مثل واجب اولور اکر اختلاف مهرك مقدارنده اولوبده یکدیکرینك افاده‌سنه راضی اولماز و صلحده ایدیله مازلرسه مثلا زوج بیك غروشه تزوج ایتدم زوجه ایکی بیك غروش بی تزوج ایتدی دیوبده ایکیسی حیاتده ونکاحلریده قائم اولوب دخول وقوع بولمادیغی ویا بعدالدخول تطابق ایتدیکی صورتده، هانکیسی بینه اقامه‌ایدرسه قبول اولنورا کر ایکیسیده بینه‌دن اظهار عجز ایدرلرسه مهر مثل حکم قلنور مهر مثل هانکیسنك ادعاسنه موافق اولورسه ویا زیاده اولور ویا نقصان اولورسه اونك سوزیله حکم ایدیلر زیاده ونقصان اصح اولان اعتبار یوقدر اکر زوجك ادعاسنه موافق اولورسه بیك غروشدن زیاده ایله تزوج ایتمدیکنه زوج تحلیف ایدیلر یمین ایدرسه بیك غروشله حکم ایدیلر نکول ایدرسه زوجه ایکی بیك غروشدن دون نفسی تزویج ایتمدیکنه تحلیف ایدیلر یمین ایدرسه ایکی بیك غروشله حکم ایدیلر اکر نکول ایدرسه زوجك اقراری وجهله التزام یعنی بیك غروشله حکم ایدیلر مهر مثلك تعیینده. زوجه‌نك باباسی طرفندن اولان نسابه قیاس ایتمك اساسدر مثلا باباسنك همشیره‌لری وبونلردن اولمازسه آناسی اکر باباسنك قومندن ایسه آناسنك همشیره‌لرینه‌ده قیاس ایدیلر والااجانبدن بوکا مماثله نسوانه قیاس ایدیلر وبونلره قیاس ممکن اولمادیغی صورتده کندی همشیره‌سنه قیاس ایدلمسنه بعض فقها جواز کوستر مشدر . وشاید هیچ برصورتله مماثله‌سی

بولنمازسه ويا بولنوبده شرعاً اثباتى ممكن اولمازسه سوزمع اليمين منكر زياده اولان زوجكدر . اكر ايكى طرفده برهان كتيرورلرسه مثلا زوج بيك غروشى وزوجه ايكى بيك غروشى اثبات ايدورلرسه برينك بينه سنك ترجيحى ايچون بنه مهر مثل حكم قلنور بومسئله امام اعظم وامام محمد رحمهماالله تعالى حضراتنك اجتهادلرى اولوب فى زماننا قضاءً بونكله عمل ايديبيور . واما امام ابى يوسف رحمةالله عندنده زوجه زياده يى ادعا ايتديكندن يالكز زوجه‌سى زياده‌يى اثبات ايتمكسوق اولنور اكر اثبات ايدرسه زوجك بينه‌سنه حاجت يوقدر . ايكى بيك غروشله حكم ايديلر و اظهار عجز ايدوسه زوج تحالف ايديلر بيك غروشله حكم ايدلسى لازم‌كلير . امام اعظم و محمد رحمهماالله حضراتنك اجتهادلرى وجهله مهر مثل حكم قيلنوبده زوجك دعواسنه موافق كلورسه زوجه‌نك بينه‌سى ترجيح قلنور ايكى بيك غروشله حكم ايديلير اكر زوجه‌نك ادعاسنه موافق اولورسه زوجك بينه‌سى ترجيح قلنوب بيك غروشله حكم ايديلير چونكه بينه خلاف ظاهرى اثبات ايچون مشروعدر يمين ايسه اصلى ابقا ايچوندر مهر مثل هانكى طرفك بينه‌سنك خلافنه شهادت ايدرسه ديكر طرفده بينه‌سنك قبول ايدلسى لازم‌كلير يمين اصلى ابقا ايچون اولدينى ونكاحده دخى اصل اولان مهر مثل اولدينندن هانكى طرف خلافى اثبات ايدرسه اوطرفك بينه‌سنك رجحانى دركاردر بوغريب برشى كورولمامليدر .

اكر مهرمثل ايكيسنك ادعاسنه موافق اولمايوبده بينلرنده قالورسه مثلا بيك بشيوز غروش اولورسه ايكيسيده تحليف ايديلرلر اولى اولانى بو تحليفك زوجدن باشلانمقدر وعند البعض قرعه كشيده ايديلر هر ايكيسى يمين ايدرلرسه مهر مثلك مقدارينه حكم ايديلر يعنى بيك بشيوز غروشله حكم يدلسى لازم كلير . بو صورتده زوج نكول ايدرسه زوجه‌نك سوزيله حكم ايديلر يعنى ايكى بيك غروشله و اكر زوجه نكول ايدرسه زوجك سوزيله يعنى بيك غروشله حكم ايديلر و هر ايكيسى نكول ايدرلرسه بنه مهرمثلك مقداريله يعنى بيك بشيوز غروشله حكم ايدلسى ضرورى اولور و بوندن بشقه چارهٔ حل اولهماز يعنى اك اسلم و سهل طريق بواولمش اولور .

اكر طلاق قبل‌الدخول او الخلوة‌الصحيحه واقع اولوبده فرقت زوجه‌نك معصيتى ايله اولمادينى صورتده متعته‌المثل ايله حكم ايديلر اكر متعهٔ مثل زوجك ادعاسنك نصفنه موافق اولور ويا يونصفدن اقل اولورسه سوز مع اليمين زوجكدر اكر متعهٔ مثل زوجه‌نك ادعاسنك نصفنه مساوى اولورسه سوزمع اليمين زوجه‌نكدر بو صورتده دخى هانكى طرف برهان كتيرسه قبول ايديلوب موجبيله حكم ايديلر ايكى طرفده بينه كتيرسه‌لر اكر متعهٔ مثل زوجك ادعاسنه موافق ايسه زوجه‌نك بينه‌سى ترجيح قلنور و اكر زوجه‌نك ادعاسنه موافق ايسه زوجك بينه‌سى راجحدر اكر متعهٔ مثل بينلرنده قالورسه ايكيسيده تحليف ايديله‌رك متعهٔ مثل واجب اولور اكر طرفيندن برى وفات ايدرسه حياتلرنده مهرك اصلنده وقدرنده حكم نه اولورسه بنه اويله اولور چونكه احدهمانك موتيله مهر مثلك حكم قلنمسى ساقط اولماز اكر ايكيسيده وفات ايتمش اولوبده طرفينك ورثه‌سى ميانلرنده مقدار مهرده اختلاف واقع اولورو اثباتده ايديله‌رك عندالامام سوز مع اليمين زوجك ورثه سنكدر يومين عدم علمه اولور اكر بواختلاف وصفنده اولورسه عندالامام مهر مثله كيديله‌رك چونكه ايكيسنك وقتى امثالك بولنمامسنه دليلدر اوحالده سوز تسميه‌يى انكار

ايده‌نكدر اما امامين عندلرنده حياتارك اولدينى كبى مهر مثل ايله حكم ايدلسى لازم كلير وفتوى امامين قولى اوزرينه اولوب اليوم بين القضاة امامينك اجتهادلرى اوزرنده عمل ايدلسى مشهوردر .

اكر بو اختلافات زوجه نفسنى تمكين و تسليم ايتدكدنصكره واقع اولوبده حياتده يسه زوج و وفات ايتمش ايسه زوجك ورثه‌سى مهرك تمامى ويا برمقدارينى ويرديكلرينى مدافعه ايدرلرسه اوزمان جمع مهرمثل ايله حكم ايديله‌ماز چونكه حين تزوج ودخولده عادةً زوجه‌يه برمقدار برشيء زوج ويرمش اولور بوكا مبنى قبل‌الحكم زوجه‌دن سؤال ايديلر ونه مقدار اتون واموالى المش ايسه على وجه‌الحقيقه سويله‌مسى اخطار ايديلوب سويله‌مرسه‌ك متعارف ايله حكم ايدلسى لازم كلديكى قاضى طرفندن بيان ايديلر بنه برشى سويله‌مز ويا اقرار ايتمازسه متعارفله حكم ايديلر اكر مسماده طرفين اتفاق ايدرلرسه باقيسى دخى اقرار ايديلان مقدار اوزرندن ويرلمسى لازم كلراكر اقرار ايتمايوب ورثهٔ زوج اصل تسميه‌يى انكار ايدرلرسه مهر مثلك بقيه‌سنك اعطاسيله حكم ايديلر . اكر ورثهٔ زوج مهرك مقدارينى انكار ايدرلرسه مهرمثل هانكى طرفك ادعاسنه موافق ايسه سوزمع اليمين اونك اولوب ولوجهله حكم ايديلر اكر زوج كبى زوجه‌ده وفات ايتمش اولوبده مقدار مهرده طرفينك ورثه‌سى ميانلرنده اختلاف اولورسه سوزمع اليمين زوجك ورثه‌سنكدر شوجهتله بيلمسى لابددر كه تحالفك صورى مذكوره‌ده لزومى اكثريدر واما عند البعض تحالفك لزومى مهر مثلك احدهمانك ادعاسنه توافق ايتديكى صورتده منحصر اولوب احدهمانك ادعاسنه وتوافق اولورسه تحالف اولمايوب سوزمع اليمين مهرمثلك شهادت ايتديكى طرفكدر شايان دقتدر .

امام كرخى حضرتلرينك تخريجنه نظراً هر ايكى طرفك بينه‌سى اولماديغى صورتده اولا هر ايكيسى تحليف ايديلير وبعده مهر مثل حكم قلنور امام اعظم حضرتلريله امام محمد رحمةالله تعالينك اجتهادلرى يوله‌در تخالف اولوبده برى نكول ايدرسه مهر مثلى حكم قلنور يوقسه افاده‌لرى و جهله‌سى حكم ايدلسى لازم كلير بونك صراحتى بوله‌مدم وانجق اختلاف وصفده اولورسه برى مقر ديكرى نكر اولمقله منكرك تحليفى واولوجهله حكم ايدلسى لازم‌كلير واكر مقداردە ايسه بنه مهر مثلك حكم تعيين قلنمسى لازم كله‌جكدر . چونكه بو صورتله مسئله‌نك حلى ممكن اولمش اولور .

شيمديه قدر بيان اولنان موادك جمله‌سى نكاح صحيحه‌در اما نكاح فاسد اولورسه ايستر مهر تسميه ايدلسون ايسترايدلمامش اولسون قبل‌الدخول بعد الفرقه هيچ برشى واجب اولماز اما بعدالدخول فرقت واقع اولسه مهر مسمى معلوم اولديغى صورتده يالكز مهر مثل لازم كلير اكر مهر مسمى معلوم اولمسه بالغامابالغ مهر مثل لازم‌كلديكى كبى مرأت اوزرينه‌ده عدة طلاق لازم اولور . لكن عدة وفات لازم كلماز وابتداء عدت وقت تفريقدندر اكر ولد اولورسه نسبى ثابت اولور .

زوجه حامل اولور ويا مرضعه ايكن زوجنه بر مقداردە مال ويروب ولد حضرك ويا تولد ايده‌جك اولانك اوج سنه مجاناً و بلا نفقه انفاقى تعهد ايدرك خلع اولسه‌لر جائزدر و اوج سنه صغير ايچون نفقه الاماز انفاقدن امتناع ايدرسه زوجه جبر اولنور . اكر صغيرك نفقه وحضانه‌سى معين دكلسه مثلا صغيرى انفاق غمدر . مدت تعيين ايدلمامش اولسه خلع صحيح اولورسه‌ده زوجه، صغيرك نفقه‌سيله زوج مخالع و مطلقه مراجعت ايده‌بيلير . بناءً عليه مدتك معلوم اولديغى صورتده زوجه‌نك نفقه‌يى طلب ايده‌مامسى مطلق دكلدر مثلا صغيرك بش سنه‌لك نفقه‌سيله خلع اولسه‌لر يمنى خين خلعدن بش سنه‌ختامنه قدر صغيرى كندى مالندن انفاق ايده‌جكنى و باباسنه مراجعت ايتمايه‌جكنى خاصنه اولانه زوجهٔ مطلقه تعهد ايلمش اولسه و انجق زوجه

معسره اولوبده صغيرك نفقه‌سنى تدارك‌دن عاجزه اولورسه يينه زوجيدن نفقه‌طلب‌ايدر واب دخى نفقه‌يى اعطا ايله جبراولنور. چونكه نفقه صغيرك حقى اولوب زوجه‌نك مطلوبى اولميان بر غيرك حقى اوزرينه خلع اولمقله حق صغير اب اوزرنده باقى قالمش اولور شوقدر وارکه بو صورتده زوجه موسره اولنجه زوج مخالع صغيرك نفقه‌سى ايجون نه مقدار نسنه ويرمش ايسه اومقداريله حصهٔ مذبوره اوزرينه مراجعت ايدرومدفوعنى استيفا ايده بيلير.

زوجه وصغير ولدك نفقه‌لرى زوج واب اوزرينه واجبدر بشقه‌سى بلاسبب شرعى تشريك ايديله‌مز اما اب غيبوبت ايدرسه غائب اولان اولادى اوزرينه رجوع شرطيله زوجه هم كندوسى وهم صغير ولدى ايچون غائب اولان زوجنك پدرى يعنى قائم باباسى اوزرينه نفقه تقدير ايتديره بيلير . زاهديدن نقلاً بهجة الفتاوانك هامشنده كه فتواى شريفه‌يه نظراً زوجه‌نك ولدى اولمسه بيله زوجى غائب مزبور اوزرينه رجوع شرطيله زوجنك باباسى اوزرينه نفقه‌يى تقدير ايتدرمكه قادره اولور بناءً عليه فتو اخانه‌بو قولى قبول ايتمامشدر . آنجق ضرورتده قاضى افندى لزوم كوريرسه وباخصوص بو زوجه‌نك زوجى اولماديغى فرض ايديلنجه نفقه‌سى كيمك اوزرينه لازم كليورسه اويله بر منفق اولماز ويا اولورده معسر اولورسه زوجنك باباسى اوزرينه نفقه تقديريله اوغلنك ظهورنده رجوعى شرطيله نفقه مجتى ويرمك مستحسندر وحتى لازمدر بيله دينه بيليير.

زوج اوزرينه لازم اولان اجرت اوچدر اجرت حضانه اجرت رضاع اجرت نفقه‌در بونلر بشقه بشقه شيلردر هر برينه مخصوص احكام واردر اجرت رضاع مدتك يعنى ايكى سنه ختامنده سقوط ايدر اما ايستر ايكى سنه‌دن فضله ارضاع ايتسن اولسون اجرت حضانه زوجه‌نك صغيره محرم اولميان كيمسه ايله تزوجى ويا خود صغيرك يدى و قيز ايسه طقوز ياشنى اكماليله قاضى طرفندن بالمعاينه اعانهٔ نسواندن استفسارى تحقق ايدنجه سقوط ايدر مع مافيه اركك مجرد يدى ياشنى و قيز طقوز ياشنى اكماليله حضانه ساقطه اولماز بوندن استغناده شرطدر بوخصوصه اهتمام ايدلمسى وبويله دعوى وقوعنده نفوس قيديله عمل ايدلماسى لازمدر وصغيره‌نك قاضى طرفندن معاينه ايدلمسى لازمدر وبو ايكى اجرتدن قورتولمق ممكن ايسه‌ده صغيره عائد نفقه‌دن ايسه قورتوله‌ماز وشايد صغيرك مالى اولوبده اب موسر اولمازسه صغيرك مالندن انفاق لازم كليرا كراب زمت ومقعد و كار و كسبدن قطعياً عاجز ايسه اوزمان نفقه ولدك اعطاسيله جبر اولنه‌ميوب حين يسرنده ايه رجوع شرطيله اب اولماديغى زمان صغيرك نفقه‌سى كيمه لازم كله جكسه اونك طرفندن انفاق ايدلمسى لازم كلور.

نفقه ايله اجرت حضانه جمع اولنجه مثلا صغيرى انفاق ايچون يومى يكرمى غروش و حضانه ايچوندە يومى اون غروشكه هرايكى جهتدن يومى اوتوز غروشك اعطاسيله اب محكوم اولديغى صورتده ايك حالنه باقيلرا كر موسر ايسه هر ايكى اجرت كندوسندن النورواكر معسر اولوبده صغيرك عمه‌سى صغيرى مجانا انفاق ايده جكى و والده سنه‌ده ديلديكى زمان كوسترمه جكى تعهد ايدر وعمه‌سنك انفاقنده قدرتى اولورسه قاضى صغيرك والده‌سنه خطابا يابوجوجنى مجاناً تربيه ايديكز و ياخود عمه‌سنه ويريكز ديه بيلر ويالكز شوقدر وارکه بو عمه‌نك زوجى اولورسه صغيره اجنبى اولماملدر اوكراجنبى اولورسه صغيرى خانه‌سنه قبوله راضى اولماليدر بوجهته‌ده دقت لازمدر چونكه نفقه‌يى اسقاط ايچون بوكبى شيلرايله بعض بابالر حيله لرى ايجاد ايدرلر صغيرى والده‌سندن الوب سفيل ايدرلر بناءً عليه بويله عمه‌لر وياخاله‌لر چوجغك باباسنى آچيورلرسه نفقه‌سنى ويرمك وتبرع ايتمك صورتيله ايسه ياردم ايتمليدرلر بينه‌صغيرى

والده‌سنك نزدنن آيرماملدرلر چونكه والده‌ده اولان شفقت كيمسه‌ده اولماز. شوراسى شايان دقتدركه اجرت حضانه اساساً تقدير ايدلمامش وياتقدير ايديلوبده عمه‌نك حين استردادنده ام مجاناً تربيه‌يى تعهد ايتمش اولوبده يالكز صغيرك نفقه‌سى تقدير ايدلمش ايسه مجرد صغيرك كندوسنه عائد اولان نفقه‌سنك قطعى و صغيرك عمه‌سنه اعاده‌سى جائز دكلدر ولوكه اب معسر اولسون اما اجرت رضاع و حضانه و نفقه و يا ايكيسى مقدر اولوبده اب معسر اولنجه و عمه‌ده موسره اولنجه و حاضنه اولان ام وياجده يعنى ام الام اجرت حضانه‌دن واز كجمانجه صغيرك عمه‌سنه اعاده‌سى مناسبدر فتاواى على افنديده حضانه بحثنده كه برفتواى شريفه‌نك ترجمه‌سنه نظراً يالكز نفقه‌سى مقدر اولسه بيله صغيرك نفقه‌سنك قطعيله عمه‌سنه اعاده‌سى لازم كله جكى اكلاشيلور ايسه‌ده نقلنه نظر اولنورسه اجرت حضانه و نفقه‌نك هر ايكيسى مقدر اولديغى صورتده اعاده‌سى لازم كله جكى اكلاشيلر بناًعليه كتب فقهيه‌نك هان كليسنده بومسئله اجرت حضانه‌نك نفقه ايله جمعى صورتنه حصر ايدلمش اولديغى و حتى فتاواى انقرويده بو بوفتواى شريفه‌نك نقلندن هامشنه النان برشرحده نفقه‌نك اسقاطيله عمه‌سنه اعاده‌سى مسئله سنده كه نفقه اجرت حضانه اولديغنى تصريح ايتمش وشوحالده على افندى مرحومك مذكور فتواى شريفى مختار دكلدر ويا ترجمه‌ده رقصور واردر خلاصه بوخصوصه دقت الزمدر .

٢ متداعيندن برى اولا حسن وفات ايتدى وراثى زوجه‌سى فاطمه و اوغلى على ايله كندوسنه انتقالندنصكره مزبور علينك وفات ايتديكنى ادعا و ديكرى ايسه اولا مزبور على وفات ايدب وراثى باباسى مرقوم حسنله كندوسنه انتقالندنصكره مرقوم حسنك وفات ايتديكنى بيان ايدرك هر ايكى طرف هر ايكى سنك وفاتارنده متفق اولوب مقدم و مؤخراً وفات ايتدكلرنده اختلاف ايدرك هر ايكى طرفده اقامهٔ بينه ايتدكلرى صورتده مثبت زياده‌سنك بينه‌سى ترجيح قلنور يعنى بر متوفانك ديكر متوفايه نسبةً حياتده اولديغى فرض ايدلديكى صورتده نه مقدار حصهٔ ارثيه‌اصابت ايدرسه بومقداردە اوله‌حق اكثريت نظر اعتباره آلنور يوقسه حياتده اولان ورثه‌نك يكديكرينه نسبةً آلدقلرى حصه‌ده كه اكثريت نظر اعتباره آلنماز شو حالده متوفالرك ورثه‌سى نظر اعتباره آلنور مثلا حسن اولا وفات ايدوب على صاغ اولديغى صورتده بو على‌يه نه مقدار حصهٔ ارثيه اصابت ايدرسه بومقدار ايله بعده على اول وفات ايدوب حسن صاغ قالديغى تقديرده بوعليدن حسنه‌نه مقدار حصهٔ ارثيه اصابت ايده‌جكدر بونلر مقايسه ايديلز هانكيسنك حصه‌سى فضله اولورسه اوصورتله بينه‌لرى ترجيح قلنور مثبت زياده‌نك بينه سنك ترجيح ايدلمسى حقنده كه مسئله‌ده بعض كره ذهول ايدلمش اولديغى بعض اعلاملرك تدقيقندن نمايان اولمقده ايدوكندن دقت ايدلمسى لازمدر .

٣ صحت بينه‌سى مرض موت بينه‌سنه راجحدر . بو مسئله صريحدر ؛ انجاق حيات و ممات بينه‌سنك ترجيحنه عائد اولان مسئله كتب فقهيه‌ده نادر بولنمغله حيات وممات بينه‌لرى صحت و مرض موت بينه‌لرينه قياساً ، حيات بينه‌سنك ترجيحاً حاسماع ايدلمكده اولديغى بعض محللردن وارد اولان اعلاماتك تدقيقندن نمايان اولبور بو مسئله شرعيه‌ده و حقوق و صلاحده

كثير الوقوع در بنا عليه حيات وممات بينه‌لرى تقابل ايدنجه ممات بينه‌سى راجحدر حيات بينه‌سى صحت بينه‌سنه قياساً سبب ترجيح اولهماز بوخصوصه اعتنا لازمدر چونكه ضياع حقوقه بادى اولمقده‌در .

٤ خيار بلوغيله مخيره اولان برقيز ويابر اركك فسخ نكاحى حقنده كه مسئله‌نك ايضاحنه لزوم كورلمشدر شويله كه حال صغرنده برقيزى اب وجدندن غيرى ولىٔ اقربى طرفندن بالولايه مهر مثليله كفوئى اولان برينه تزويج ايلدكده بوقيز نكاحه عالمه اولنجه قبول ايتمايه جك اولورسه رؤيت دم حيضى ويا منتهاى حدبلوغى انتظار ايدر رؤيت دم حيض و لوكيجه اولسه هيچ برشيله مشغوله اولمقسزين وقطعياً سكوت ايتمكسزين بلا افاتهٔ وقت فورى اوله‌رق وليسنك عقد ايتديكى نكاحى قبول ايتماديكنى و نكاحى رد ايدوب فرقتى و نفسنى اختيار ايتديكنى سويله‌مسى لازمدر يانندە كيمسه وارسه درحال اشهاد ايدر ويوقسه پك ازوقتده رجالدن ونسادن بعض كيمسه‌لرى بولوب كيفيتى اكلادوب رؤيت دم حيضده بلا افاتهٔ وقت نفسنى اختيار ايتديكنى و بالولايه عقد ايديلان نكاحى رد و فسخ ايتديكنى بيانله بونلرى اشهاد ايتمسى شرطدر بو ايكى طلبدنصكره محكمه‌يه مراجعتى لازمدر و بلا سبب بو محكمه‌يه مراجعتى تأخير ايتماليدر مع مافيه شفعه كبى اولمايوب ايكى آى قدر محكمه‌يه كيدلمازسه خيار بلوغى ساقط اولماز وفقط مدت قليله‌ده محكمه‌يه مراجعتى استحساناً لازمدر بلوغيله نكاحك فسخى مختلف فيهٔ اولمقله قاضينك قضا وحكمى لابددر مجرد عقد نكاحى رد ايتمكله نكاح باطل و منفسخ اولمازوحتى طلب مواثبه واشهاد وتقرير وطلب خصومت واقع اولوبده قاضينك حكمندن مقدم برى وفات ايدرسه ديكرى وارث اولور شوجهته‌ده اهتمام لازمدركه مدعيه حضور حاكمه كلنجه بدايت دعواده آغزندن چيقاجق سوزه دقت ايدلمسى ايجاب ايدر شويله كه زوجه حضور قاضيه كلوبده شمدى بن بالغه اولدم الآن بالغه‌يم عقدمذكورى فسخ ايتدم عربجه (بلغت الآن وفسخت النكاح) ديوبده زوج بركونادفع شرعيده بولونه‌مازسه مدعيه بلابينه ولايمين سوزيله تصديق ايديلوب قاضى فسخ نكاح ايله حكم ايدر واكر مدعيه بن بالغه اولديغم آنده عقدى فسخ ايتدم ديسه عربجه (فسخت حين بلغت) بوصورتده بينه ايله ويوغيسه يمين ايله تصديق ايديلر بينه فسخيله حكم ويريلر اكر (بلغت امس وفسخت) درسه يعنى دون بالغه اولدم عقدى فسخ ايتدم ديمجه بو صورتده هر حالده بينه لازمدر . بعدالاثبات بلا طلب الخصم مزبوره تخليف ايديلر وشايد (بلغت امس واريد فسخ النكاح الآن) ديمش اولسه خيار فسخى ساقط اولمش اولهجغندن وليسنك عقدينى قبول ايتمش اولور مدعيه معارضه‌دن منع ايديله‌رك بالولايه ايقاع ايدلمش اولان عقد نكاح تصديق قلنور شو تفصيلاتدن مستبان اولديغنه نظراً مدعيه‌نك افاده‌سى قطعى صورتده زمان حاله دلالت ايدرسه بلا يمين سوزيله تصديق قلنور اكر قطعى صورتده ماضيه دلالت ايدرسه هر حالده بينه لازمدر . اكر ماضى و حاله احتمالى اولان سوزى سويلرسه مثلا بالغه اولديغم آنده عقدى فسخ ايتدم ديسه عربجه‌سى (فسخت حين بلغت) بوصورتده بينه لازمدر . اكر بوقسه يمين ايله تصديق ايدلمسى ايجاب ايدر چونكه مدعيه فى الحال فسخى انشايه مالكه دكلدر وآنجق مجرد ماضيه اسناد ايتمايوب استيناف مالكه اولديغى لفظيله حكايه ايلسه بينه بلا بينه ولا يمين تصديق قلنور مثلا (بلغت امس الآن) ديمش اولسه هرنه قدر امس كلمه‌سى ماضيه دلالت ايدييورسه‌ده الآن كلمه‌سيله ماضيه

دلالت قطعيه مرتفع اولديغندن مجرد استيناف ممكن اولان بر شيله حكايه ايتمش اولمغله (بلغت الآنه انى الآن بالغته) ايله (بلغت امس الآن وفسخت) بينده فرق قالمامش اولور فسخ نكاح خصوصنده زوجك وصغير ايسه وليسنك حضورى شرطدر اكر غائب اولورسه فسخيله حكم ايديله‌ماز بناءً عليه بوتأخرى نه‌قدر دوام ايلسه زوجه‌نك حين بلوغنده طلب مواثبه و اشهادى اولديغى صورتده زوجك غيوبتندنناشى تأخر ايدن خصومت ويا حكم سبيله خيارى ساقط اولماز خيار بلوغ ازالهٔ بكر ودخول وخلوت صحيحه ايله ساقط اولماز و حتى بوازالهٔ بكر بردفعه اوله‌رق خفى بر زنا ايله واقع اولمش اولسه بينه بويله‌در بناءً عليه رؤيت دم حيضده ثيب اولسه بينه خيار بلوغى واردر بو ثيبك حين بلوغنده كه سكوتى عقد مذكورك قبولى مستلزم اولماز هر حالده لسانيله تصديق ويا طوعاً نفسنى تمكين و تسليم ايتمسى ويا مهر معجل و نفقه‌يى طلب ايتمسيله ساقط اولور . شوراسنه دقت لازمدركه بويله خيار بلوغيله مخيره اولان قيز حضور شرعه كلنجه ثيب ويا بكر اولوب اولمادىغنك تحققى لازم كلير اكر بكر ايسه حين رؤيت دم حيضنده ادنى تراخى وسكوتيله خيار بلوغ ساقط اولمش اولور واكر ثيب ايسه سكوتيه خيارى ساقط اولماز . اكر زوج سكوت ايتديكنى مدافعه ايدرسه بودفعى بكرحقنده مشروع اولوب بينه‌يه حواله ايديلير اما ثيب حقنده مشروع اولمامقله بينه اراءماز شورادن استدلال اولنوركه بومدعيه بركره اوله‌رق خفى زنا ايله ثيب اولمش اولسه بكر حكمنده اولوب اونى سكوتيله خيارى ساقط اولمش اولور . اكر زوج بكره قارشو بلوغك آنده سكوت ايتدك ديمايوبده بلوغك آنده عقد نكاحه راضيه اولدك ويا اجازت ويردك ديو مدافعه ايدرسه زوج بينه‌يه حواله ايديلير وحتى زوجه شمدى بالغه اولدم ديوبده زوج سن اوچ كون مقدم بالغه اولوب سكوت ايتدك ديسه زوجك بينه‌سنك ترجيحاً استماعى لازم كلير . بينه‌نك لازم اولديغى مواضعده زوجه‌نك رد نكاحه زوجك رضا واجازتنه بينه‌لرى اولمسه بالطلب زوجه تحليف ايديلير اكر نكول ايدرسه عقد نكاحك وقوع وصحتيله حكم ايديلير وشايد هر ايكيسى رد نكاح و سكوت اوزرينه بينه اقامه ايدرلرسه زوجه‌نك بينه‌سى راجحدر چونكه صحت و فساد بينه‌لرى تقابل ايدرسه فساد بينه‌سى ترجيح قلنور . بناءً عليه بوفساد بينه‌سنك رجحانيتى كلى اولمايوب اكثريدر شويله كه شايدزوج حين دفعده لسانيله اجازتى ويا راضيه اولديغنى اثبات ايدرسه زوجك بينه‌سى راجحدر بومسئله‌ده صحت بينه‌سى فساد بينه‌سنه ترجيح قلنمشدر . هرايكى طرف بالغ اولدقلرى حالده عقد نكاح دعوى ايديلرسه مثلا زوج زوجه ايچون باباسى حال صغرنده بكا نكاح ايتدى ديواقعهٔ بينه ايلسه وزوجه ايسه بعدالبلوغ رضاسى اولمقسزين باباسنك نكاح ايتديكنى وعالمه اولنجه رد ايتديكنى مدافعه ايلسه‌وهر ايكى طرفك بينه‌سى بولنسه زوجه‌نك بينه‌سى ترجيح قلنور واكر زوجه‌عقدى ايشتديكنده رد ايتديكنى دعوى و اقامهٔ بينه ايلسه و زوج سكوت ايتديكنه اقامه ايلسه بينه زوجه‌نك بينه‌سى راجحدر . اكر زوجه رد ايتديكنه وزوج رضا واجازتى اوزرينه بينه اقامه ايلسه‌لر زوجك بينه‌سى راجحدر اكرهر ايكيسى اقامهٔ بينه‌دن عاجز قالورلرسه سوز مع اليمين زوجه‌نك اولمسى لازم كلير چونكه فسادى ادعا ايتمشدر . بناءً عليه خصوص مذكوره زوجه مرجوح طرفندن قاليور يمين‌ده مرجوحه توجه ايدر .

٥ شفعه دعوالرنده شفيع حين مخاصمه‌ده (طلبت الشفعة حين علمت البيع) ايسه ومتشربده مشروع بر دفع دعواده بولونه‌مازسه‌سوز مع اليمين شفعه‌يى دعوى ايده‌نكدر اكر شفيع حين دعواده (علمت البيع امس و طلبت الشفعه) ديسه مشترى بو صورتده ايستر دفع دعوايه تصدى ايلسون ايستر ايلمسون شفيعك هر حالده اقامهٔ بينه ايتمسى لازم كلير بناًعلى ذلك برنجى صورتده اصل اولان مشترى شفيعك طلب شفعه‌يى ترك ايتديكنه دائر اقامهٔ بينه ايتمكدن واقامه ايده‌مزسه اوزمان سوز مع اليمين شفيعك اولمقدر ايكنجى صورتده مشترى اقامهٔ بينه ايده‌مزسه شفيعك اقامهٔ بينه ايتمسى لازمَ اولوب يوقسه سوز مع اليمين شفيعك دكلدر بو ايكى صورتده بوقدر فرق واردر اكر ايكى طرفك بينه‌سى اولورسه مشترينك بينه‌سى ترجيح قلنور بوكا مبنى شفعه‌يى ترك ايتمديكنه دائر مشترى شفيعى تحليف ايده‌ماز انجق اقامهٔ بينه ايدرسه يعنى بو شفيع ادعا ايتديكى شفعه‌يى ترك ايتديكنى مشترى اثبات ايدرسه بينه‌سى قبول ايديلوب شفيع معارضه‌دن منع ايديلير اكر اظهار عجز ايدوب شفيع اقامهٔ بينه ايدرسه شفعه ايله حكم ايديلير و اكر شفيع دخى اقامهٔ بينه ايده‌مزسه مرجوح اولمغله شفيع تحليف ايديلوب شفعه ايله حكم ايديلير اكر شفيع يمين ايتمازسه متشرى يه معارضه‌دن منع ايديلوب مبيع متشرى بونده ابقا ايديلير شفعه‌بحثنده كه طلب مواثبه اشهادى مستلزم دكلدر بوكا مبنى طلب مواثبه‌ده اولان اشهاد شفعه‌نك لوازمندن اولمامغله بو اشهادك اولمامسى شفعه‌نك بطلانى مستلزم اولماز وشايد حين مواثبه‌ده اشهاد ايدلمش اولوبده بونده طلب اشهاد ده بولنمامش اولسه مجرد بايع و يا مشترى ويا مبيعك يانلرنده طلب اشهادده بولنمامش ديو شفعه‌سى باطل اولماز و فقط طلب مواثبه‌ده اشهاد يوقسه بعده طلب اشهاد شرطدر اوزمان بوطلب اشهاد و تقرير شفعه‌نك لوازمى وركنيدر بوطلبده يوقسه شفعه باطل اولورشوحالده اشهادك تدقيقى لازم كلير مواثبه‌ده اشهاد واردر آيروجه اشهاده حاجب اولمادينغندن مرهٔ ثانيه‌ده اشهاد يوقدر و بو دعواى شفعه‌نك رد ايدلمامسى لازم كلير. طلب ثانيدنصكره طلب خصومت شرطدر بوطلب خصومت طلب اشهاددنصكره بلاعذر برآى تأخير ايدلمش اولسه شفعه باطل اولورحكامك بوخصوصه دقت و اهتمام ايلمارى لازم كلير طلب اشهاد تاريخيله طلب خصومت تاريخينك نظر اعتباره النمسى و بر ماه مرور ايتمش ايسه برعذرى اولوب اولمادينى اكلامق اوزره وقتيله محكمه‌يه مراجعت ايتمامسنك اسبابنى ارامق لازمدر و بناءً عليه قول اصحه كوره برآى بلاعذر طلب خصومتك تأخيريله شفعه باطل اولمازسه‌ده فتوى بطلان اوزرينه در .

٦ نفى اوزرينه‌شهادت جائز دكلدر. لكن مجلهٔ‌نك ٦٩٩نجى ماده‌سنده مصرح اولديغى كبى نفى اوزرينه تواتر بينه‌سى اقامه ايديلير بناءً عليه نفى محصور اولورسه بينهٔ عاديه‌ده استماع ايديلير شوحالده مجلهٔ‌نك مذكور ماده‌سنده كه نفى مطلق اولمايوب نفى محصور اولمامسيله مقيددر مثلا شفعه بحثنده شفيع طلب شفعه‌ده بولنديغنى ادعا و مشترى سن اصلا و قطعا شفعه‌يى طلب ايتمدكديو مدافعه ايدرك وبوعدم طلبنى اثبات ايدرم ديمش اولسه عدم طلب نفى اولمغله نفى اوزرينه بينهٔ عاديه اقامه ايديلمماز بناءً عليه شاهدلريكزى استماع ايده‌مام ديه‌ميوب شاهدلرينك استماعى لازم كلير هر نه‌قدر بونفى محصور ظاهرده نفى ايسه اصلنده اثبات حكمنده‌در مثلا ماطلبت الشفعه

قسط ديمك تركت الطلبت ديمكدر سن اصلا شفعه‌يى طلب ايتمدك ديمك سن شفعه‌يى ترك ايتدك ديمك اولوب بوصورتله منفى كورولان الفاظ اصلده مثبتدر شفعه‌نك صحتنده مبنى عليهك يعنى عرصه‌نك دخى ملك اولمسى شرطدر اكر بنا ملك اولوبده عرصه ارض ميرى ويا وقف اولورسه شفعه جارى اولماز حين دعواده مبنى عليهك ملك اولوب اولمادينغنك تدقيق و تحقيق لازم كلير بوده شايان دقتدر .

محكمهٔ تميز اعضاسندن

حسبى

* * * * *

افترا جرمى و ٢١٤ نجى ماده

شامل و واسع بر نقطهٔ نظردن بوراده تدقيق مقصود اولميان افترا مسئله‌سنك ٢١٤ نجى ماده‌نك حين تعديلنده سوء تفهم و تطبيقه ميدان ويرن بر جهتندن صورت مختصره‌ده بحث ايتمك موافقدر.

تأثيرات اجتماعيه‌سى اعتباريله افترا ماده‌سى طوغريدن طوغرى يه حقوق عموميه‌يه تعلق ايدن بر ماده‌در سرقتده، جرحده، تعطيل عضوده حقوق عموميه‌نك موقعى نه ايسه افتراده دخى موقعى اودر . واقعاً افتراده بر مفترى عليه واردر . لكن مفترى عليهك حقوق ايكنجى درجه‌ده موضوع بحث اولهبيلور . نتيجه‌كم مسروق منهك حقوق شخصيه‌سى حقوق عموميه‌يه تبعاً موضوع بحث اولديغى كبى.

اختصار مصممى تجاوز ايتمه‌مك شرطيله شوجهتى ده عرض ايده‌يم كه ذم، قدح، حقارت فعليه، زناء امنيتى سوء استعمال كبى جرائم ؛ حقوق شخصيه‌سى حقوق عموميه‌يه غالب اولان جرائم قيلندندركه حقوق عموميه‌نامنه تعقيباته مباشرتده وياخود حقوق عموميه‌نك اطفاسنده حقوق شخصيه پرنسيبلرينه تابعدر اوقبيل جرائم استدعاى شخصى اولمدقچه مدعى عموميلر طرفندن تعقيباته اساس اولهمز و حقوق شخصيه‌دن كرك فعلاً وكرك قولاً وتحريراً فراغت حقوق عموميه‌نك دخى سقوطنى موجب اولور . بو معلوم مسئله‌نك بوراده تكرارينه سبب افترا مسئله‌سنك دخى حقوق شخصيه‌سى حقوق عموميه‌يه غالب اولان جرائم عدادنده تلقى ايدلمسى و استدعاى شخصى اولمدقچه افترادن دولايى مدعى عموميلرك بر شخص حقنده حقوق عموميه دعواسنى اقامه‌يه صلاحيتى بولنمادينغنك بعض طرفلردن ادعا اولنميسيدر. بو ياكلش ذهاب اخلاق اجتماعيه‌مزك بر تدنئ تدريجى يه ترك ايدلمسى ديمك اولوب قانونك روح مقصدينه منافيدر .

هيئت اجتماعيه‌مز بر طرفدن مجرم حقيقيلرى تأديب ايتمك وديكر طرفدن ده اخلاق و تربيهٔ عموميه‌نك تكاملنى تأمين ايده‌جك احكام و قيودانى وضع

ايتمك صلاحيتى حائزدر جرائمى منع ايتمك صورتيله اختيار ايديلان كلفتلرك يانى باشنده « اخلاق عموميه‌نك تصفيه‌سى » كبى بر غايهٔ علويه واردر . جرائم منع ايدلمليدر . لكن اقتدار حكومتى كندى تزويراتنه آلت ايدن و عادتاً بر شخصك حبس و تضييقنده مأمورين حكومتى كنديسنه شريك عدايدن اخلاقسزلرك شوحال وحركتلرى يوزكره دهااهميتله زجرايدلمليدر. تزويرودلائلك تصنيعى آشكار اولان برمسئله دن دولايى حقوق عموميه‌نك ندن تولد ايتمديكنى صورمق بو فكره مخالف اولانلره قارشو بزم وظيفه‌مزدر . لكن مخالفلر بوراده معذوردرلر . زيرا ٢١٤ نجى ماده قاريشقدر. ٢١٣ نجى ماده ايسه بسبتون ساكتدر. برماده سكوت ايتمش اولمقله همان مخالفلر لهنه ادعا اولنان ماده‌يى مدافعه ايدلديكى شكلده قبول ايتمش تلقى اولنه بيلورمى؟ بزم فكرمزه كوره بر قاعدهٔ عموميه درميان اولنه بيلور. هرهانكى برجرمدن دولايى مدعىٔ عموميلرى استدعاى شخصى بولنمدقجه اقامهٔ دعوادن عاجز براقان احوال قانونك صراحتيله تعين ايدر. صراحت قانونيه اولمدقجه مدعىٔ عموميلر صاحب بولنمدقلرى حقوق عموميه دعواسنى اقامه‌ده صلاحيت مطلقه‌يى حائزدر. افترا مسئله‌سنده و٢١٣ نجى ماده‌ده مادامكه بويله بر صراحت بوقدر . مدعىٔ عموميلرك اقتدار مطلق جاى اعتراض اولهماز .

بوخصوصده قانونك قاريشيق اولديغنى ادعا ايلدم. اوت اويله‌در. ٢١٤ نجى ماده‌نك بر تعديلنده اك صوك فقره‌ده « اشبو فصلده بيان اولنان جرائمدن دولايى تعقيبات اجراسى الخ » دينلمش و بونكله فصلده داخل بولنان و افترايه دائر اولان ٢١٣ نجى ماده‌يى قصد ايلمش اولديغى حالده ديكر بر تعديلده « اشبو ماده‌ده بيان اولنان جرائمدن دولايى الخ .. »

دينله‌رك افترايى بوندن اخراج وآنى طوغريدن طوغرى يه حقوق عموميه‌يه تعلق ايدر برماده اوله‌رق كوسترمش ايسه‌ده اشبو ايكنجى تعديلده « آنجق افترادن ماعدا احواله متجاوز عليهك دعوادن فراغتيله .. الخ دينله‌رك ٢١٤ نجى ماده‌نك حتى اولديغى حالده ٢١٣ نجى ماده‌دن بحث ايدلمش وافترانك دخى حكماً و قانوناً ذم وقدحك بر نوعى اولديغى فكرينى احساس وذم و قدحدن دولايى حقوق عموميه‌نك تولدنده‌كى احكامه تابعيتى ضمناً قبول ايدلمشدر. طبيعى بو استخراج ايديلان نتيجه هرنه قدر مخالفلرك نتيجهٔ مدافعه‌سى دكلسه‌ده قانونك حال حاضرينه كوره آنلرك مدافعه‌سنى بو صورتله تأويل ايتمك ايجاب ايدر .

بناءً عليه افترايه دائر ولوكه سابق اولسون وضع احكام ايتمك صلاحيتى ٢١٤ نجى ماده‌نك صوك فقره‌سندن آنلمالى و او فقره آنجق ذم وقدحدن باحث اولان برصورته افراغ ايدلمليدر .

٢١٤ نجى ماده آنجق كنديسنك تصوير ايتديكى فعللرك حكم قانونيسندن بحث ايتديكى وتعديلات اخيره دخى « اشبو فصلده » تعبيرينى قالديروب آنك يرينه « اشبو ماده‌ده » تعبيرينى آنجق بومقصدله وضع واقامه ايلديكى وتعبير اصولى ايله مستثنا منه ومستثنانك آيرى آيرى ماده‌لرده احكامى بيلديرلديكى حالده بوراده براستثنا مسئله‌سى احداث ايتمك جائز دكلدر. بوصوك جمله يعنى (افترادن ماعدا احواله) جمله‌سى اسكى تعديلاتده (اشبو فصلده بيان اولنان الخ ..) جملهٔ عامى ايجون قونلمش ايدى. اشبو فصلده تعبيرى اشبو ماده‌ده تعبيرينه تبديل ايديلنجه « افترادن ماعدا احواله » جمله‌سنه حاجت قالماز .

عدليه مفتشى
حسابى

عدلى روحيات مباحثى :

شاهدلر و احوال روحيه‌لرى حقنده تدقيقات

عدلى بينه‌لر ميانده مهم بر موقع احراز ايدن شهود بينه‌سنك نه درجه‌يه قدر اظهار حقه مدار اولهجغنى جاى تدقيق كوره‌ن آلمان روحيات پروفسورلرندن (اشته‌رن) و بونى تعقيباً (جنوره) دارالفنونى مدرسلرندن معلم محترم پروفسور (قلاپاره‌د)ك شاهدلر حقنده يابدقلرى برچوق تجربه‌لرله استخراج ايتدكلرى نتيجه‌لرى حكام وبوتون منسوبين عدليه‌مز ايچون شايان نظر وملاحظه كوردىكمدن وقتيله درسلرينى بويوك برعلاقه ايله تعقيب ايتمش اولديغم پروفسور قلاپاره‌دك بوخصوصده اجرا ايتديكى تجربه‌لرينى تشريح ومطالعه‌لرينى تدقيق ايتمه‌يى فائده‌دن خالى كوره‌ميورم. فى الحقيقه، مجردات قانونيه‌دن استعانه بر حقوقشناس ايچون نه قدر الزم اولورسه اولسون بويله بر استعانه آشناسنده شئنى حقيقتلره قارشى عدم وقوف، اكثر احواله، عقيم و مضر نتيجه‌لر توليد ايده‌جكندن بوقبيل تدقيقات حكام ايچون بيسود تلقى ايديله‌مز .

وقوعندن صوكره آرتق هيچ بر منطقله تصحيح ايديله‌مه‌ين روحى خطالر طوغرو بر حكمك معكوس نتيجه‌لر توليد ايتمه‌سنى انتاج ايده‌جكندن منحصراً نظرى اولان حقوق تدريساتنك بالذات حقوقشناسلر ايچون تهلكه‌لى اولهجغنى تيقن ايدن آلمانلر، پروفسور (قره‌پلين) نك تأثيريله، حقوق طلبه‌لرينى ده « امراض دماغيهٔ جنائيه » سريرياتلرينه دوام ايتمكه مجبور ايتديلر. بوصورتله آلمانياده باشلايان عملى روحياتك جزائياته تطبيقى جريانى اسويچره‌يه‌ده سرايت ايده‌رك مقدما برلين جزائيات تطبيقات درسخانه‌سنده پروفسور فون ليست و پروفسور شته‌رن طرفلرندن يابيلان تجربه‌لرى تعقيباً پروفسور قلاپاره‌د طرفندن جنوره دارالفنونده طلبه‌نك اشتراكيله يابيلان تجربه‌لر، حقوقيانك حاكم و شاهدلردن عبارت اولديغه ذاهب اولان اسكى، قلاسيك نظريه‌لرينى اساسندن هدم ايده‌رك روحيات علمنك الك صوك فيوضاتندن حقوقشناسلرك‌ده مستفيد اولهجلرينه مدار اولدى .

* * *

پروفسور قلاپاره‌د بركون درسنده شاهدلرك احوال روحيه‌لرى حقنده‌كى باشليجه مباحثى ايضاح ايتدكدن صوكره، طلبه‌نك هركون كيروب چيقديغى وكورديكى دارالفنون بناسى داخلنده‌كى مختلف و ضعيتلر واشيا حقنده ترتيب ايديلش يكرمى سؤال ايراد ايديور [*]

---

[*] صورياسوالك شولردن عبارت ايدى :

١ — دارالفنون (جنوره) نه يدورلرسه، باغچه جهتنده‌كى مدخلدن كيرلنجه صول طرفده وقيوجيلك اوطه‌سنه قارشى اولان محلده بجره وارميدر ؟

٢ — بو بنجره‌ده‌كى پرده‌لرك رنكلرى نه‌لردر ؟

٣ — دارالفنون بونجى قات صوقاغنده‌كى طاش سنوتلر مدورمى بوقسه كوشه‌لى ميدرلر ؟.

٤ — بوسنوتلرك عددى نه‌لردر ؟

٥ — مذكور صوقاغده (قاندول) جاده‌سنه ناظر قاچ بجره واردر ؟

٦ — بينه عينى محلده قاچ دانه يارم هيكل واردر ؟

بو آنی استجواب قارشیسنده صوریلان سؤاللره جواب ویرمن طلبه ، محکمه‌لرده استماع اولنان شهود قبیلندن ، بیلدکلری قدر جواب ویرمك مجبوریتنده قالدیلر .

(٤١)ی دکور و (١٣)ی اناث اولمق اوزره مختلف ملیتلره منسوب اللی درت طلبه‌نك [*]

٧ — بویارم هیکلر نه وضعیتده‌درلر ؟
٨ — بوستونلرك ارتفاعلری نه‌قدردر ؟
٩ — برنجی قاته چیقان مردیواندہ قاچ باصماق واردر؟
١٠ — دارلفنون قونفرانس صالونندہ طاوانده‌کی منقوشاتده نه‌کبی رنکلر واردر ؟
١١ — قونفرانس صالونندہ اورته قسمنده قاچ رحله واردر ؟
١٢ — بوصالون قاچ کیشی استیعاب ایدر ؟
١٣ — بوقاریده اوچنجی سوآلده ذکری کچن صوقاغك اورته‌سنه موضوع اسوچره قابارتمه خریطه‌سنك طول وعرضی نه‌در؟
١٤ — بوخریطه‌نك زمینی نه‌رنکده‌در؟
١٥ — دارلفنون باغچه‌سنده، موزه بنای ایله کتبخانه بنای آراسنده‌کی مسافه قاچ مترەدر ؟
١٦ — دارلفنونك باغچه قپوسی ایله جاده اوزرندہ‌کی قپوسی آراسنده داخلاً قاچ مترە ویا خطوه واردر ؟
١٧ — بولندیغمز درسخانه‌نك طاوانی قاچ مترە یوکسكدر؟
١٨ بولندیغم کرسینك کنیشلکی قاچ مترەدر ؟
١٩ — برآز اول سزه بر تابلو کوستر مش ایدم . بوتابلو نه‌قدر زمان نظرلریکزك قارشیسنده طوردی ؟
٢٠ — سزه عینی تابلویی تکرار کوسترییورم. بودفعه نه‌قدر مدت تشهیر ایدیلدیکنی تقدیر ایدیکز .

[*] اشتراك ایدن طلبه‌نك منسوب اولدقلری ملیتلر :
(١٨) آلمان، (١٥) اسلاو، (١١) اسویچره‌لی، (٢) بلغار ، (١) تورك، (١) فرانسز، (١) انکلیز، (١) رومانیالی، (١) برەزیلیالی ، (١) ایتالیان (١) بلچیقالی، (١) یونانلی

اشتراك ایتدیکی استجوابانك بر قسمی قوهٔ حافظه‌یه برقسمی‌ده مسافه،زمان وکمیتلرك تقدیری خصوصنده‌کی عقلی قابلیتلری ارائه‌یه مدار اولهجق بر طرزده ترتیب ایدیلمشدی .

سؤاللره قارشی ویریلن جوابلر غایت فنا اولوب هیچ کیمسه تمامنه‌دوغرو برطرزده‌جواب ویره‌مدی؛ یعنی تمامها دوغرو برطرزده اجرای شهادت ایدن بولنمادی . ویریلن جوابلر ، وسعت (ایراد ایدیلن اسئله‌دن نه مقدارینه‌جواب ویریلدیکی) و صحت اعتباریله بروجه زیر نسبتلری ارائه ایتمکده‌در :

	وسعت شهادت	صحت شهادت
ارکك :	٩٠ ٪	٢٩,٥ ٪
قادین :	٩٠ ٪	٢٢,٨ ٪
عمومه‌نظراً وسطی نسبت	٩٠ ٪	٢٨ ٪

کرچه تجربه‌لره اشتراك ایدنلرك قلت عددیه‌سی استخراج ایدیلن نتایجك قیمت علمیه‌سنی تنقیص ایده‌جکنه حکم ایتمك ایجاب ایدرسه‌ده (فون لیست) و (اشته‌رن) کبی استادلرك‌ده تجربه‌لری واستخراج ایتدکلری نتایجك یکدیکرینه قریبی نتایجمزه انضمام ایتدیکندن محذور ممکن مرتبه مندفع اولمش اولیور .

ایمدی ؛ بو پیلان تجربه‌لردن استخراج ایدیلن نتایجه نظراً ، هر هانکی برمسئله حقنده واسع ودوغرو برطرزده اجرای شهادت ایده‌بیلمك قابلیتی انسانلرده متفاوت اولدیغی کبی اشیاده دخی مشاهده وتخطر ایدیله‌بیلمك قابلیتلرینك متفاوت اولدیغی تظاهر ایتمکده‌در . شاهدلرك بر قسمی صوریلان سؤاللرك قسم مهمنه جواب ویردکلری حالده افاده‌لرنده‌کی صحت ناقص اولدیغی حالده ، اسئله‌نك

دها آز بر قسمنه ، فقط دها دوغرو بر طرزده جواب ویرلرده واردی .

انسانلرده‌کی بوایکی قابلیتی تفریق ایده‌رك ، علی‌العاده ، فقط واسع برطرزده اجرای شهادت قابلیتنه [وسعت شهادت Etendu du ténoignage] وصحیح شهادتی تأمین ایدن قابلیته‌ده [صحت شهادت Fidelité du témoignage] تعبیرینی استعمال ایدەجکمزی ، وبالمقابله ، برشیئك ویا برصنف اشیانك نه نسبتده اجرای شهادته محل ویره‌جکلرینی افاده ایدن خاصه‌یه [خاصهٔ تشاهدیه Testablité] وصحیح برشهادتی درجهٔ تأمینلرینی افاده ایدن قابلیتلرینه‌ده [خاصهٔ تخطریه Mémorabilité] تعبیرلرینی استعمال ایده‌جکمزی استطراداً بیان ایده‌لم .

بوصورتله ، اشیاده‌کی خاصهٔ تشاهدیه ، انسانلرك وسعت شهادت قابلیتنه‌وخاصهٔ تخطریه‌ده صحت شهادت قابلیتنه تقابل ایتمش اولیور . اشیایی ماهیتلری اعتباریله‌بویله بر تفریق،روحیات‌نقطهٔ نظرندن اولدقجه مهم تلقی ایدیلمکده‌در ؛ چونکه ، بوصورتله مشهودبه اشیانك‌شاهداوزرنده‌کی‌قدرت‌تحریکیه‌سی‌ایله‌حافظه‌ده‌کی قدرت نقشیه‌سی‌موضوع بحث وتدقیق‌اولمش‌اولیور .

شاهد ومشهود بهده‌کی‌خواص وقابلیتلری تدقیق، تحقیقات عدلیه نقطهٔ نظرندن‌ده شایان اهمیت‌در ؛ چونکه ، بو صورتله ، شاهدك افاده‌لرنده‌کی صحتك درەجه‌سنی تعیینه چالشمق ممکن اوله بیله‌جکدر . . متعدد وقاریشیق حادثه‌لرموضوع بحث‌اولدیغی‌زمانده، نظری برصورتده ، شهادتك قیمتی‌شاهدلرك قیمتلریله متناسبدر دنیله بیلیرسه‌ده معین بر واقعه (Fait) موضوع‌بحث اولنجه آرتق بوقاعده طوغرو اوله‌ماز؛ واقعه‌نك وقوع محتملی شاهدك قیمتیله متناسب دکلدر . کرچه بر شاهدك صحت شهادت قیمتی مثلا (٨٠٪) نسبتنده‌تقدیر ایدیلیرسه اجرای‌شهادت ایتدیکی وقعه‌لرك‌ده (٨٠٪) نسبتنده‌بر احتمال ایله مقارن حقیقت اولمسی ایجاب ایدر . فقط روحیات نقطهٔ نظرندن بو طرز تقدیردوغرو دکلدر. چونکه؛ شهادت ، مختلف احواللده مشابهت ارائه ایدن مستقل بر خاصهٔ عقلیه دکلدر . او ، حافظه‌یه تابع اولوب متعلق اولدیغی وقعه‌نك ماهیتنه کوره عینی شخصده بیله متحولدر . نته‌کیم کوردکلرینه قارشی متین بر حافظه‌سی اولوبده بو نقطهٔ نظردن « صحت شهادت . قیمتی فضله اولان بر شاهدك ایشتدکلرینه قارشی عینی‌درجه‌ده قوی برحافظه‌سی‌اولمیه بیلیر . بناءً علیه، صحت شهادت اشیا و وقایعك شاهد اوزرند اجرا ایتدکلری تأثیرات ایله‌ده علاقه داردر . بو تقدیرده بر شخصك « شاهدك » صحت شهادت قیمتی ایله افاده‌لرینك‌مشهودبهه‌درجهٔ‌توافقی، « احتمالی‌صحت » ی تعیین ایتمك غیرقابلدر . . بعض اشیانك دیکرینه نسبتله دهازیاده ویا آز تخطر ایدیله‌بیلمك قابلیتنه مالك‌اولوب اولمادقلرینی تحری و تدقیق ایتمك لازمکلیور ؛

* * *

اشیای خارجیه‌نك حافظه‌مزده‌کی انطباعاتی کندلرینه قارشی حس ایتدیکمز علاقه ومنافعك درجه‌سیله متناسبمیدر ؟ سوآلنه جواب ویره بیلمك ایچون انسانلرده‌کی « دقت » خاصه‌سنك قیمته بر تحلیلنی یاپمق ایجاب ایدر .

فی‌الحقیقه، دقت، انسانلرده‌کی محیطه مطابقت خاصه‌سنك بر حرکتی ، بر وظیفه‌سی اولوب درجات حیوانیه‌ده یوقاریدن اشاغیه دوغرو تناقص ایدر . بوصورتله دقت خاصه‌سنه مسالك اولمایان حیواناته تصادف ایتدیکمز کبی بو خصوصده مقتضی اعضای

مالك اولمايانلرده واردر . بز انسانلره كلنجه، بزده بر شيئه دقت ايده بيلمك ايچون بر چوق شيئلرى اهمال ايتمك مجبوريتنده بولنيورز . بناءً عليه ديئيله بيلير كه حافظه ده اصل اولان نسيان اولديغى كبى دقت ده دخى اصل اولان اهمالدر. ديكر طرفدن انسانلرده موجود اولانلرى انكاره و موجود اولمايانلرك ده موجوديتنى ادعايه قارشى برتمايل محسوس اولديغندن حافظه يه منقوش اولان شيلرى بيلمكدن سه غير محفوظ اولانلرى بيله بيلمك دها مهمدر. نتيجه كم زمين استخراجاتمز اولان تجربه لره اشتراك ايدن افنديلردن ايكيسى صوريلان سؤاللردن بر قاچنه « بيلميورم » طرزنده جواب ويرمشدر . بوشكلده بيلمديكنى بيلمك بر شاهد ايچون بويوك برمزيتدر. لاكن شاهدلرا كثريا بويله بر قابليته مالك اولمدقلرندن بيلمدكارى نقطه لرده بيليرز ظنيله اصرار ايدرلر. بونك ايچون، حكامك بو ايچه نقطه يى درحال قاورامه لرى ايجاب ايدر. نتيجه كم تجربه لرده كى سؤاللردن (١) نومرولى سؤاله كى پنجره نك موجوديتنى بويوك بر قطعيتله انكار ايدنلرك عددى نظره چارپه جق درجه ده مهمدر. بوحادثه يى ايضاح ايچون ديه بيليرز كه پنجره اويله برمحلده بولنيوركه كيمسه نك نظردقتنى جلب ايتمديكى كبى قالين وبوزلى جاملريله ارقه سنده كوريله جك بر منظره اولماديغندن هيچ بر كيمسه يى علاقه دار ايتميه جك بر شكلده در اوحالده مشهود به ايله شاهد بيننده كى مناسبتلرى تحرى ايتمك ده صحت شهادتك درجه سنى تعيينه مدار اولهبيله جك ماهيتده در.

ديكر مهم برنقطه ده صوريله جق سؤاللرك شاهد اوزرنده كى تأثيراتى در . حاكملر ايراد ايده جكلرى سؤاللرك بالخاصه [تلقينى Suggestive] برماهيتده اولمامسنه دقت ايتمليدرلر . چونكه تلقينى برسؤال قارشوسنده شاهدك حالت روحيه سنده درحال برتردد حاصل اولور . مثلا « فلان محلده كى پنجره ده پرده وارميدر ؟ » طرزنده ايراد ايديله جك سؤال تلقينى بر ماهيتده در ؛ شاهد اولا او محلده بر پنجره نك موجوديتنى قبول ايتمك ضروتنده قالير . بوضرورت حافظه ده كى انسجامى احلال ايدر وبالنتيجه ياكلش افاده لرى دعوت ايدر . نته كيم طلبه يه ايراد ايديلن سؤاللردن بريسنده (نومرو ٣) قبول ايديلن شكل « صوفاده كى ستونلر مدوورميدر يوقه كوشه لى ميدر ؟ » تلقينى برماهيتده اولديغندن ويريلن جوابلرده على الاكثر مدور ويا كوشه لى شكلردن بريسى ترجيح ايديلمشدر. حالبوكه ستونلر قسماً مدور قسماً كوشه ليدر . سؤاله كى تلقينى شكل ، سلامت تفكرلرينى باغلامش اولديغندن ياكلش حكملره سيئت ويرمشدر . بالنتيجه دنيله بيلركه تلقينى سؤاللر شاهدك حالت روحيه سى اوزرنده بر تضييق اجرا ايده جكندن اظهار حق عليهنه ترتيب ايديلمش بر خدعه دن باشقه بر شى دكلدر .

او حالده ، استجوابده ايراد ايديله جك سؤاللر نه شكلده اولماليدر ؟ مثلا ؛ بر مجرمك اشكالنى تعيين ايتمك ايجاب ايتديكنى فرض ايدهلم ؛ ويكديكريله علاقه دار اولمايان بر چوق ذوات (شاهد) محل جرمدن شبهه لى بر شخصك فرار ايتديكنى كورمش اولسونلر . . . ديكر طرفدن ، فرضا حاكم ، هر هانكى برسببدن طولايى موضوع بحث اولان فرارى شخصك قرمزى صاچلى اولوب اولماديغنى اوكرنمك ايسته يور . . او حالده شاهدلره ايراد ايديله جك سؤاللر ايچون درت شكل متصوردر :

١ — فرارى شخصك صاچلرى قرمزى ميدر؟
٢ — فرارى شخصك صاچلرى قرمزى دكلميدر؟
٣ — فرارى شخصك صاچلرى نه رنكده در؟

٤ — فرارى شخصك اشكالنى بكا تعريف ايديكز.

بك طبيعى در كه اك سالم شكل دردنجيسى در . دردنجى شكلده كى برسؤال قارشيسنده شاهدلردن بر قسمى كنديلكلرندن ، فرارى شخصك قرمزى صاچلره مالك اولديغنى بيان ايدرلرسه شهادتلرينك صحتنه اولدقجه بويوك بر امنيتله قائل اوله بيليرز ؛ بالطبع بونك ايچون ده ، شاهدلرك مستقل اولهلرى، حقيقتى تحريف ايچون آره لرنده كوروشمش اولمالرى وهر درلو تأثيراتدن ازاده بولنمالرى ايجاب ايدر . قرمزى صاچلى اولمق احوال عاديه دن اولماديغندن و شاهدلرك بويله بر نقطه ده برلشمش اولمالرى على العاده بر تصادفه حمل ايديله ميه جكندن بو توافق قطعيته معادل بر كيفيتدر .

فقط مع التأسف شاهدلر، سويلنمه سى ايجاب ايدن نقطه لرى على الاكثر كنديلكلرندن ايضاح ايتمه دكلرندن افاده لرى محتاج تنوير نقطه لر اوزرينه جلب ايتمك ايچون استجوابه احتياج مس ايدر . بوتقديرده ، بالمجبوريه برنجى ، ايكنجى ويا اوچنجى شكللردن بريسنى ترجيح ايتمك ايجاب ايده جكدر . بونلردن برنجى وايكنجى شكلر اك فنا اولانلردر ؛ تلقينى ماهيتده اولدقلرندن موجود خاطره لرى طاغيته رق يرينه جبرى برشكل اقامه ايدرلر ... اوچنجى شكله كلنجه بكنظرده بوشكل پك معقول كورولور برشاهده فلان شخصك صاچلرى نه رنكده در؟ ديه صوريلديغى وقت اونك دماغنده هيچ بر نفوذ اجرا ايدلديكى ظن اولنور. لاكن تجربه لر عكسنى ارائه ايدييور ؛ چونكه ، شاهدلر ايراد ايديلن هر سؤاله جواب ويرمك ، أبى ويا كوتو بر جواب ويرمك احتياجنى حس ايدرلر. بالنتيجه بيلمدكلرى نقطه لرده ده بيليرز ظنيله جواب ويرمكه قالقيشه رق ياكلش افاده لرده بولنورلر. پروفسور قلاپاره دك ياپديغى تجربه لردن استنتاج ايتديكى نتيجه نظراً وسعت شهادتك تزايدى صحت شهادت درجه سنى تنقيص ايتديكندن برشاهدى فضله افاديه اجبار ايتمك اونى ياكلش يوللره سوق ايده ر وبو حال حاكمك نظرنده حقيقتى بولاندرمش اولور . بناءً عليه ، شاهدى ممكن مرتبه افاده لرنده سربست براقمق لزومنى تكرار ايتمكله برابر بر چوق احواله اوچنجى شكلده سؤاللر ايرادينك ضرورى اولديغنى ده قبول ايده رز .

خلاصه ؛ تدقيقات معروضه بزه ارائه و اثبات ايدييور كه محاكمده استماع ايديلوب افاده لرى مابه الحكم اولان شاهدلر، شخصلرى اعتباريله نه قدر موثوق الكلم اولورسه اولسونلر ، افاده لرنده كى صحتك درجه سى برچوق روحى عاملرك تحت تأثيرنده بولنديغندن بالخاصه بونقطه لرى نظر تدقيقدن دور طوتمامق حاكملرك اك مهم وظيفه لرندن برى اولديغنى كبى ، صحت شهادت ، مشهود بهك نوعى ايده ده علاقه دار اولديغندن مشهود بهك اولا ماهيت تجره ده سنى ثانياً شاهد ايله درجهٔ علاقه سنى تعيين ايتمك و اوكا كوره برحكم ويرمك ايجاب ايدر .

مع مافيه ، حقوقى و جزائى قانونلريمزده مهم بر موقع اشغال ايدن بينهٔ شخصيه نك اظهار حقه درجهٔ خدمتى پك ضعيف اولديغى كبى شاهدلرده سرد و بيان ايديلديكى وجهله برچوق تأثيرات باطنيه آلتنده بولندقرندن ، اكثر احواله قانوناً بو بوزوق معيار ايله تعيين عدالته مجبور قالان محترم حاكمك بالخاصه مدقق و دور انديش اولمه لرى شايان تمنى در .

احصائيات ومدونات قانونيه مديرى
شوكت محمد على

مسكوكات معدنيه ايله اوراق نقديه آره‌سنده‌كى فرقلرك تولد ايلديكى احوال عائد بر مطالعه

حرب عمومينك تولد ايلديكى احتياج قطعى ايله ١٣٣١ سنه‌سنده قارشيلغى آلمانيا حكومتنك خزينه تحويلاتى اولهرق تماماً ديون عموميهٔ عثمانيه اداره‌سنه توديع اولونان [عثمانلى أوراق نقديه] سى موقع تداوله وضع اولنمشدى . كرك دولتله افراد آره‌سنده وكرك افراد بينده وقوع بوله‌جق بالعموم تأديات و صرفيات و اخذو اعطاده تداول و قبولى مجبورى اولدوغنه و بو مجبوريتلره رعايت ايتمهلرك حركتلرينك موجب جزا بولندوغنه دائر ـ ٢١ تشرين اول ١٣٣١ ـ تاريخنده برده قانون نشر ايدلمشدى . مؤخراً اوراق نقديه‌نك مقدارى تزيد ايدلدكجه تداوللرينك مجبوريتى دخى برر قانون ايله تأييد قلنمشدى .

ـ اوراق نقديه‌نك ايلك ظهورنده قيمتلرى تقدير اولونه‌رق فى‌الحقيقه اخذ و اعطا و صرفيات عموميه‌ده بلا فرق تداول ايديوردى . مع‌التأسف بورواج و اعتبار آز بر مدت دوام ايتدكدن صكره محتكرلرك مجرد تأمين منفعت مقصديله آلتون وكموش مسكوكات ايله اوراق نقديه آره‌سنده حصوله كتيردكلرى فرق و تفاوت طولايسيله اوراق نقديه‌نك قيمتى تدنى ايتمكه باشلادى . بوتدنى بالتدريج اويله بر راده‌يه واردى كه بعض برلرده بر ليرالق اوراق نقديه اون ، اون‌بش غروش معدنى آچه‌يه معادل طوتلدى . بوندن دولا بيدركه غلاى أسعاردە آلابيلديكنه اجراى احكام ايتدى . عالم تجارت ايكر نچ مخوف برشكل آلدى . محتكرلر ، فوق‌العاده استفاده‌لى اولان بومدهش اويوندن اعظمى صورتده انتفاعه قويولديلر ؛ بونلر آره‌سنده وقتيله هيچ مثابه‌سنده اولان بعض آدملر زنكين اولديلر . بالاخره (حرب زنكينى) نامنى آلان بوقبيل انسانلر « منفعت دشمن انسانيتدر » قوله‌نه بحق مثال اولمغه كسب استحقاق ايلديلر .

تأمين منافع ايچون انسانيتى ، احتياجات عموميه صره‌لرنده هر صورتله رخنه‌دار ايتديلر . بوزمره‌يه منسوب اولانلر ادخار نقود وجمع ثروته اظهار سرور و افتخار ايتمكده‌لركن ديكر طبقه‌ده بولونانلر آه و انين ايچنده امرار حيات ايلديلر .

دادوست عالمنده ، الكزياده متضرر اولان بزمره وارسه اوده « پرولەتەر » اولان مأمورين صنوفدركه حرب عمومينك معيشت نقطهٔ نظرنجه باعث اولدوغى داخلى الام واكداردن قلبلرنده آچيلان ياره‌لرى آنجق محافظهٔ ناموس ايچون قناعت وتوكلريله تداوى‌يه ساعى اولمشلردر . بوكزيده وحيتكار زمره‌نك قسم اعظمى حرب عموميدن اول أللرنده قالان ذى‌قيمت اشيا وحليات كبى مالمكلرينى دكرلى دكرسز برر بهايه فارشى فدا ايتمكه مجبور اولەرق اول صورتله اسباب معيشتلرينى اكمال ايلمشلردر .

حكومت على قدرالامكان بوزمره‌نك ترفيه احوالنه چاليشمشدر . فقط ؛ فوق‌العاده برصورتده حكمفرما اولان او غلاى مدهشك بادى اولدوغى

مضايقه‌يه قارشى معاشاته ضمائم اجراسى واعاشه قوميسيونلرنجه ذخائره متعلق شيارك‌دها اهون‌فيأتلرله احضار و اعطاسى صورتيله حكومتك ايفا ايلديكى معاونت ؛ آز معاشلى مأمورلرى معروض قالدقلرى ضيق اداره‌دن تخليصه كفايت ايتمه‌مشدر .

حرب عمومينك باعث اولدوغى غلاء حالاً ده دوام ايتمكده ومسكوكات معدنيه ايله اوراق نقديه آره‌سنده‌كى فرق وتفاوت پياسه‌ده جايكير اولمقده‌در بوفرق و تفاوت دوام ايدوب طوركن غلاى أسعارك زائل اولمسى غيرممكندر . مسكوكات معدنيه ايله اوراق نقديه آره‌سنده‌كى فرق وتفاوتك نه وقت زائل اولاجغنى و بر عثمانلى آلتونى ايله حكماً او قيمتده اولان يوز غروشلق بر ورقهٔ نقديه‌نك مادةً مساوى بر صورتده تداوللرينك نه وقت ممكن اولا بيله جكنى تعيين و تخمين ايتمك ؛ حربك ختامنده اقتصاد وحيات عموميه‌نك آلاجغى شكل و ماهيتى ادراك ايلمكله قابل‌اولەجغندن شمديلك بو خصوصده بر شى دينيله‌مز .

(معدنى مسكوكات) ايله (اوراق نقديه) آره‌سنده‌كى فرقلر ، اوراق نقديه‌نك‌تداوله وضعندن اول واقع اولان باالجمله ديون و عقوداته‌ده ايراث تأثير ايتمش و اصحاب مصالح آره‌سنده برچوق دعاوى ظهورينه سبب اولمشدر . محكمه‌لره عكس ايدن بو كبى دعاويدن طولايى صادر اولان حكملرك بر قسمى اوراق نقديه‌نك موقع تداوله وضعندن اول مسكوكات معدنيه‌دن‌متولد نه‌كبى عقودات ومقاولات و ديونات اولورسه اولسون ، حالاً متداول اولان اوراق نقديه ايله تأديه و تسويه‌سى لازم كله‌جكنه و بر قسمى‌ده مسكوكات معدنيه ايله منعقد عقودات و ديوناتك‌ينه مسكوكات معدنيه ايله‌تأديه و تسويه‌سى مقتضى اولدوغنه دائردر . محاكمدن يكديكرينه مباين صدور ايدن بو قبيل حكملر ، اجتهاد و طرز تلقيلرك مختلف اولدوغنه دلالت ايتمكده بولنمشدر .

هيأت تميزيه حقوق دائرهٔ عليه‌سى ، بو مسئله‌نك حلنده (توحيد مسكوكات) قانوننك مرعيتندن مقدم وقوع بولان ديوناتك آلتون تأديه‌سنى تحت حكمه آلمق لازم كليوب آلتونك مثالى اولان اوراق نقديه‌يى‌نظر اعتباره آلمق مقتضى‌بولوندوغى اجتهادينى التزام ايلمشدر .

محكمهٔ مشار اليهاجه‌اتخاذ بويوريلەرق « جريدهٔ عدليه » نك برنجى نسخه‌سنده مندرج بولونان مقرراتك برى ؛ ١٨ تشرين‌اول ٣٣١ تاريخلى اوراق نقديه قانوننك ايكنجى ماده‌سنده اوراق نقديه‌نك بالجمله تأدياتده نقد كبى تداول و قبولى مجبورى اولدوغنك كوسترلمسنه وتأديه‌نك ذمتده ثابت اولان دينه تعلق ايده‌جكى و دينك تأديه يه تقدم ايليه‌جكى جهتله قانون مذكورك تأدياته متعلق احكامى بوكبى ديونيده شامل اولدغنه و مادةً مذكور اوراق نقديه‌يى « كبى » كلمه‌سيله تداول وتأديه و اخذ و صرف خصوصلرنده « آلتونك مثالى » اولەرق صراحةً تعيين و ارائه ايدوب توحيد مسكوكات قانونى ايسه اندن اول آلتون وكموش وسائر نقودك رواج اعتباريله بيلرنده‌كى فرقى نظر دقته آلەرق اوراق نقديه‌نك آلتون كبى تداول و قبولنه تعرض ايليوب اوراق نقديه قانونى مؤيدبولنمسنه مبنى‌قانونك هيئت عموميه‌سنجه استدلالاً تأديه كيفيتنك مهم‌عديله بالتفسير صراحت مذكوره‌يه مقابل مطالعات ايراد قلنمسى ومذكور قانونلر ديكر احكام صريحه‌يه تابع اولان اشياى سائره‌دن بحث ايتمه مشكن آنلركده استدلال واقعه اساس اتخاذ اولونه‌رق حكمك

آلتونله تعقيب اولنمسى مخالف قانون اولدوغنى وديكرلريده ؛ توحيد مسكوكات قانوننك نشرندن اول اولان دينلرك معدنى آلتون ايله تحت حكمه آلنمسى و كذا « ليراى عثمانى » اوزرينه محرر بولونان سنداتدن طولايى ويريلن حكملرك آلتون ايله تقييد ايدلمسى مخالف قانون بولندوغنى متضمن اولوب مقررات مذكوره‌يه كوره اوراق نقديه قانونله توحيد مسكوكات قانوننك تعرض ايتمه‌مسى و اوراق نقديه قانوننك اوراق نقديه‌يى و صرف واعطاده آلتونك مثالى اولەرق تعيين ايلمسى حسبيله بوكبى احوالده ويريله‌جك حكملرك آلتون ايله تقييدى غير جائز اولدوغى ويالكز توحيد مسكوكات قانوننك نشرندن مؤخر اولان دينلرك قانون مذكوره توفيقاً حلى لازم كله جكى آكلاشيليور .

فى الحقيقه واضع قانون اوراق نقديه قانونندە ، عقودات و ديونات سابقه‌يى نظر اعتباره آلمايارق و اساساً معدنى مسكوكات ايله اوراق نقديه آردسنده بالاخره فرق حصوله كله‌جكنى دوشونمكدن اوزاق قالارق اوراق نقديه‌نك مطلق برصورتده نقد كبى تداول و قبول مجبوريتنى ذكر ايله اكتفا ايتمش اولمسى ملابسه‌سيله احكام قانونيه‌يى محافظةً مسكوكات معدنيه ايله اوراق نقديه آرەسنده فرق حصوله كتيرلمه‌سنى تأميناً قانون مذكوره كوره حكم اعطاسى لازم كله جكى بديهى ايسه‌ده اوراق نقديه قانونندەكى شكل تداول مجبوريتنه رغماً بوكون بر عثمانلى آلتونى (٦ – ٧) ليرالق اوراق نقديه مقابلى عد اولنمقده و اول صورتله آلتوب ويرلمكده و حتى غزته‌لرده بيله نقد پياسه‌سى سرلوحه‌سيله آلتونك اوراق نقديه‌يه قارشى رواج واعتبار حاضرى اولوجهله اعلان ايدلمكده ايكن اوراق نقديه‌نك اخراجندن اول مسكوكات معدنيه حسابيله اجرا ايدلش بر عقدن ويا بر اقراضدن دولايى متحدث بر دعوى نتيجه‌سنده بالمحاكمه يوزليرا دينى ثابت اولان برشخصك وقتيله مسكوكات معدنيه اولەرق ذمتده قالان بر دينى اوراق نقديه ايله تسويه يه حكم ايتمك مديون ايچون برنعمت عظما تشكيل ايده‌جكى وداين ايچون ايسه برضرر فاحش انتاج ايليه‌جكى درکار در .

بوضرر فاحشى درپيش ايدنلر ، اوراق نقديه‌نك ظهورندن اول شخص آخر ذمتلرنده مسكوكات معدنيه اولەرق قالان هر نوع آله‌جقلرينى استيفا ايده‌مامكده و محاكمه مراجعتله اقامهٔ دعوى دخى ايليه مامكده درلر . چونكه محاكمه‌يه مراجعتلرى حالنده استحصال ايده‌جكلرى حكم بالطبع اوراق نقديه ايله تسويهٔ ديندن عبارتدر . داين محكمه‌يه مراجعت ايتمك كلفتنه حاجت قالمقسزين خارجده دخى بوصورتله مديونله اويوشه‌بيلير فقط آرەده اوغرايه‌جغى ضررى بيلديكى ايچون بويله بر صورت تسويه يه ياناشمقدن چكنمك مجبوريتنى حس ايدييور آلاجغنى استيفا ايده‌مه‌يور .

بوضررردن اجتناب ايدنلر ، استيفاى حق ايتمكى اوراق نقديه ايله معدنى مسكوكاتك مادةً مساوى برصورتده تداول ايده‌جكى زمانك حلولنه تعليق ايتمكده درلر .

بوحال مديونلر ايچون طبيعى برصورتده غير معين بر امهال و داينلره قارشى‌ده جزئى ، كلى مالاً بر اضمحلال تشكيل ايدييور .

اوراق نقديه‌نك موقع تداوله وضعندن اول وقوع بولان بالجمله عقودات و ديوناتك مسكوكات معدنيه اوزرينه منعقد اولدوغى حالده بوكبى عقودات وديوناته متعلق سنداتك محاكمه ابرازى حالنده ثابت اولاجق

دعوالردن طولايى محكوم لهه (آلاجغك شى اوراق نقديه‌در ، مسكوكات معدنيه دكلدر) ديمك و ديه‌بيلمك ايچون اول امرده اوراق نقديه‌نك ، مسكوكات معدنيه ايله مساوى بر صورتده تداولنى تحت تأمينه آلمغه‌متوقفدر . اوراق نقديه‌معدنى مسكوكات كبى بلافرق تداول ايده‌جك اولسه ويره‌بيله‌جك حكملر يك طوغرى اولور . انسان ويرديكنك عينى آلمقله استيفاى حق ايتمش اولور . احقاق حق آنجق هر حقى مثلى ايله تضمين ايتديرمكله اجرا اولونه‌بيلير . وقتيله آلتون ويا كموش آچه اقراض ايدن برداينه يوز ليرالق مسكوكات معدنيه مقابلنده يوزليرالق اوراق نقديه ويرمك داين ايچون بر ضرر محضدر . احقاق حق قضيه‌سى بوكبى فاحش ضررله قابل تأليف دكلدر !

توحيد مسكوكات قانونله كوره اوراق نقديه‌نك ماهيتى :

تقويم وقايع ايله – ١ نيسان ٣٣٢ تاريخنده نشر اولونان توحيد مسكوكات قانونى مسكوكات عثمانيه‌نك يالكز نيكل ، كموش ، آلتون اجناسنى جامع اولوب اوراق نقديه‌دن نه صراحةً ونه‌ده ضمناً بحث ايتمه‌مشدر . بو قانون اوله مسكوكات معدنيه‌نك ممالك عثمانيه‌نك هر طرفنده رايج محلى اعتباريله متفاوت بر صورتده تداولى احوالنى الغا ايده‌رك قانونى رايجى تثبيت وبو صورتله معدنى مسكوكات توحيديتى تأمين أيلمشدر . قانون مذكورك نشرنده اوراق نقديه تداول ايدييوردى .

– ٢١ تشرين اول ٣٣١ تاريخلى اوراق نقديه قانونى اوراق نقديه‌نك نقد كبى تداولنى متضمن اولدوغى جهتله اوقانون موجبنجه هر نوع اوراق نقديه‌يى مقابلى اولان مسكوكات معدنيه مثالى عد و تلقى ايتمك پك طبيعى اولمسنه كوره توحيد مسكوكات قانونندە دخى برمادهٔ مخصوصه ايله اوراق نقديه اجناسنى [*] مقابللرى اولان معدنى مسكوكات ايله قارشيلاشديرمق ايجاب ايدردى . بو جهتك اهمال ايدلمش اولمسى اوراق نقديه‌نك قيمت و ماهيت مخصوصه‌لرينى تنقيصه سبب اولمامش ايسه‌ده (توحيد مسكوكات) غايه‌سنى استكمالدن اوزاقلاشديرمشدر . استقباله اوراق نقديه ايله مسكوكات معدنيه بينده فرق حصولنى موجب اوله‌جق احوال نظر دقته آلنه‌رق آكا كوره احكام استثنائيه درج ايدلمش اولسه‌يدى بوكون محاكمجه مختلف طرز تلقيلره محل قالمازدى .

– قانون مذكورك آلتنجى و يدنجى ماده‌لرينى كوزدن كچيرمكله استنباط اولنمسى لازم كلان احوالى تدقيق ايده‌جك اولورسه‌ك بوايكى ماده ايله يالكز معدنى مسكوكاتك نظر اعتباره آلنمش اولدوغى تعين ايدر . أساساً قانون مذكورك هيئت عموميه‌سى‌ده بو أشكال اوزرينه مؤسسدر !

– قانونك ٦ نجى ماده‌سى ٢ مختلف (آچه) قيمت قانونيه‌لرى بينده فرق حصولنى استلزام ايده‌جك هردرلو معاملات صرافيه و احتكاريه‌يى منع ايتمشدر . يدنجى ماده‌سى ، بوقانونك مرعيتنده ذمتده ثابت اولان ديون (آچه) نك نوع و يا قيمتى تعين و تصريح اولنمايارق (غروش) اوزرينه ترتيب ايتمشدر ايسه ذمته تعلق تاريخنده‌كى (آچه) رايجى ايله ايفا اولونه‌جغنى (آچه) نك نوع و يا قيمتى تعين و تصريح ايدلمش اولدوغى تقديرده آنكله ايفاقابل‌جغى ميندر . بوماده

[*] عثمانلى لغتنك أ‌ بويوك حفى بشى برلكدر أوراق نقديه‌نك بش ليرادن فضله اولان اقسامنه مسكوكات معدنيه مثلى و معادلى اولماديغندن توحيد مسكوكات قانونله برمادهٔ مخصوصه علاوه‌سى حالنده ليرانك عددى اعتباريله برمقياس تعينى ايجاب ايدردى .

شمول ومخصوصاتی وضوح وقطعیته ایصال ایده‌مه‌مشدر. قانونك مدلول صریحی اولان (معدنیاره) نك أساس اتخاذ اولندوغی رونمون اولیور .

بو ماده‌یه کوره ، توحید مسکوکات قانونلرك نشرندن مقدم برشخصك دینی (غروش) اوزرینه ترتیب ایتمش ایسه ذمته تعلق تاریخنده‌کی آچقه رایجی ایله دینك ایفاسی لازم کلیر . آچقه‌نك نوعی عثمانلی آلتونی [*] دیه تصریح ایدلدیکی تقدیرده آنکله ایفاسی اقتضا ایلر .

ـ اکر ادعا اولونان دینی حاوی سنده آچقه‌نك نوعی ذکر ایدلیوبده (قیمتی) تعیین اولنمش ایسه ینه اوقیمت اعتباریله دین ایفا اولونور . واضع قانونك بوقیمت تعبیرندن مقصدی نه اولدوغی معلوم دکلدر. فقط یوز، یاخود یوز سکز حسابیله یوز عدد لیرای عثمانی‌یی محتوی برسنده مستند بر دعوایی قصد ایتدیکنه حکم ایتمك ایجاب ایدر .

بوماده‌نك شمول ومؤداسنی بو اشکال اوزرینه قبول ایده‌جك اولورایسه‌ك أوراق نقدیه‌نك ظهورندن أول، ذمتده قالان دیوناتی ثبوتی حالنده مثلی ایله تحت حکمه آلمق لازم کلیر. اولده یالکز (غروش)

[*] توحید مسکوکات قانونك نشرندن مقدم ممالك عثمانیه‌ده متداول مسکوکات اجنبیه ایله قیمق تصریع ایدلمکسزین یالکز عدد اوزرینه منعقد دیونات حقنده نه یولده معامله ایفاسی لازم کلدیکی بعض طرفلردن استفسار ایدلمسی اوزرینه «توحید مسکوکات قانونك حکمی مسکوکات عثمانیه‌یه مقصور و منحصر اولوب احکام عمومیه‌سی مسکوکات اجنبیه حقنده جای تطبیق اولامایاجغندن بوبابده احکام عمومیه‌یه ترفیقاً حل ماده اولنمق لازم کلدیکی و عقد مدانینه‌یی تضمن ایدن سندات بین‌الطرفین بر مبادلهٔ خصوصیه‌دن عبارت اولدقله شرائط مندرجه‌سنه رعایت اولنمق اقتضا ایلیه‌جکی» شورای دولت مالیه و نافعه دائره‌سنك ٥ کانون اول ٣٣٢ تاریخ و ٩٤٥ نومرولو مضبطه‌سنده بیان اولنمشدر .

اوزرینه ترتیب ایدن دیونات بوندن خارج قالیر . حالبوکه : اوراق نقدیه‌نك ظهورندن اول بین‌الناس تنظیم قلنان دیون سنداتی همان اکثری غروش اوزرینه مرتبدر . آلتون و یا کموش دینلمیه‌رك اوقبیل سندات حاملرینی عندالثبوت آچقه رایجی قبوله اجبار ایلك مقصدی فوت ایتدیرمك دیمکدر که طوغری اولاماز .

ـ مادهٔ مذکوره‌نك مدلول ظاهریندن استنباط اولونان بو احکامی بویله‌قبول ایتدکدن صکره اوراق نقدیه‌نك ظهورندن اول، آلتون ویا کموش مسکوکات ایله منعقد اقراضات وسائره عقوداته متعلق دعاوینك رؤیتنده هیچ بر مشکلات متصور دکلدر .

ـ آنجق محکمهٔ تمیز، بوماده‌یی بوطرزده تفسیر ایتمیوب قانونك نشرندن مقدم اولان دیوناتك آلتون ایله تأدیه‌سنك تحت حاکمه آلنمسی مخالف قانون اولدوغنی تعیین بویورمشدر.

ـ اوراق نقدیه‌قانونك نشرندن توحید مسکوکات قانونك نشرینه قدر کچن مدت ظرفنده منعقد بالجمله عقودات ودیوناته عائد دعاوی‌یی بو صورت وشکلده حل وفصل ایتمك حقیقةً قابلدر . چونکه : اومدت ظرفنده هم اوراق نقدیه وهمده مسکوکات معدنیه تداول ایتمش اولدوغی جهتله اویله بر دعوت وقوعنده ثابت اولهجق وجه اوزره حکم اعطا ایدیلیر . و بوشکل صورت‌حل ، اوراق نقدیه ایله مسکوکات معدنیه برلکده تداول ایتدیکی مدتجه‌ده آناً فآناً قابل تطبیق اولور .

توحید مسکوکات قانونی واضع قانون ، یالکز مسکوکات معدنیه اوزرینه بنا ایتمش اولمقله برابر آچقه‌نك جنسی و نوعی و قیمتی نظر اعتباره آلمق مسئله‌سنی‌ده قانونك مرعیتندن اولکی زمانه حصر

ایلمشدر. فقط واضع قانونك بوندن مقصدی، قانونك نشرندن صکره‌کی عقوداتی دائرهٔ شمولندن خارج براقق دکلدر. بالطبع صکره‌کی عقودات حقنده‌ده عینی احکام جاریدر. واضع قانون، بوقانونك مرعیتنه تقدیم ایدن زمانی نظر دقته آلمق صورتیله نشرندن اولکی عقودار. ودیوناتی ده دائرهٔ شمولنه ادخال ایتمشدر که اصابتی غیر منکردر .

مجلهٔ کوره مسکوکات متعلق احکام

مجلهٔ نك ٢٤٠ نجی ماده‌سی ، متنوع آلتون تداول ایدن بلده‌ده نه‌درلو آلتون اولدوغی بیان اولنمقسزین علی‌الاطلاق شوقدر آلتون دیه‌پازارلق اولنسه فاسد اولاجغنی و کموشك دخی بوکا قیاس اولوناجغنی و ٢٤١ نجی ماده‌سی ، غروش اوزرینه پازارلق اولندوغی تقدیرده مشترینك رایج اولان مسکوکاتك ممنوع اولمایان هرقتی نوعندن ایسترایسه ویره‌بیله‌جکنی و ٢٤٢ نجی ماده‌سی ، ثمنك و صفی بیان اولونه‌رق پازارلق اولندوغی صورتده عقد هر هانکی نوع نقد اوزرینه واقع اولمش ایسه اندن ویرلمك لازم کله‌جکنی مبین اولوب‌علم حقوقجه مذکور ٢٤٠ نجی ماده‌دن درت صورت استنباط اولنمقده‌در که برنجیسی بر بلده ده تداول ایدن متنوع آلتون وکموشلرك مالیت ورواجده مساوی اولمسی‌در . بو صورته کوره بیع فاسد اولمایوب مشتری ایسته‌دیکنی ویره‌بیلیر ایکنجیسی، هم مالیت‌هم رواجك مختلف بولنمسی‌در . بو تقدیرده‌ده بیع فاسد اولمایوب مشتری آنلرك رواجندن ویرمکده مخیر اولور. اوچنجیسی، مالیتده مساوی ورواجده مختلف اولمسی‌در. بوحالده‌ینه بیع فاسد اولمایوب رواجی ویریلیر . دردنجیسی ، مالیتده مختلف ورواجده مساوی بولنمسی‌درکه بو صورتده بیع فاسد اولور .

احکام اساسیه‌یه موافقتی حسبیله ارباب حقوقجه متفق علیه اولان بودرت صورتدن دردنجیسنك فساد بیعی منتج اولمسی مالیتده مختلف اولان مسکوکاتك رواجده مساوی بولنمسندندر . طبع بشرده موجود اولان حرص سائقه‌سیله مشتریك مانیق آز اولان سکه‌یی ویرمك وبایعك مالیتی چوق اولان آلمق ایسته‌مسی کبی منازعه‌یی مؤدی اولان حال فساد عقدی مستلزمدر. آنجق مجلس عقددن آیرلمق‌زین هانکی جنس آلتوندن ویریله‌جکی تعیین وتصریح ایدیله‌جك اولورسه بیع صحته منقلب اولور یا لکز [آلتون] لفظیله عقد اولونان پازارلقده، متبایعانك قصد ایتدیکی آلتون ، عثمانلی آلتونلرندن یکرمی بشلك ویا الیلك ویا یوزلك ویا ویاخود بشی برلك آلتونیمیدر (ویا تداولی ممنوع اولمیان بر اجنبی آلتونیمیدر) بیلنه‌میه‌جکی [*] و جنس نقد مجهول قالاجغی جهتله عقد تفسد ایدر .

٢٤١ نجی ماده‌یه کوره ، [غروش] تعبیری بر آلتون یوز غروش و برمجیدیه یکرمی غروش کبی

[*] توحید مسکوکات قانونك ، مسکوکات اجنبیه‌یه شمولی اولمادیغی شوای دولت مالیه ونافعه دائره‌سنك ٥ کانون اول ٣٣٨ تاریخلی مضبطه‌سنده مصرح ایسه‌ده تداولی ممنوع اولمایان مسکوکات اجنبیه ایله واقع اولان دیونات وتعهداته متعلق دعاوی لازم الاستماعدر ته کیم حالاً رسماً تداولده بولونان روس آلتونلری ایله احرا ایدیلان بالجمله عقودات شرط واقع وسهله معتبردر .

علی العموم مسکوکات عثمانیه‌نك تقدیر قیمتنده مقیاس اتخاذ اولنمش اولمسی حسبیله علی الاطلاق ثمن مبیعه « شوقدر غروش » دینلمسی ثمنك معلومیتنه کفایت ایده‌جکی و رسماً یکرمی غروش قیمتنده اولان سیم مجیدیه ایله اوقاقلی اولان بش ، ایکی ، بر غروشلك مالیت اعتباریله فرق اولمادیغی ایچون (غروش) اوزرینه پازارلق ایدلمش اولدوغی تقدیرده سیم مسکوکاتك اجزاسندن (عرف موجبنجه) ویریله‌بیله‌جکی [*] کبی برغروش‌قرق پاره حسابیله آلتون و سائر مسکوکاتدن دخی اعطا اولونه بیلیر. بوصورت،شرعاً شایان قبول نزاعی مؤدی اولمایاجغندن (غروش) حسابیله پازارلق ایدلمسی انفسادعقده سبب اولماز !

بووجهله غروش اوزرینه پازارلق اولندقده ، وصفنك عدم تعینی فساد بیعی موجب اولامازدی ! چونکه ، مالیتده اختلاف یوقدرکه فسادی منتج اولابیلسون ! غروش اوزرینه عقد اولونان بربیعدن دولابی مشتری اوبلده‌ده رائج اولان مسکوکاتك تداولی ممنوع اولمیان هر هانکی جنسدن ایستر ایسه بایعه ویره‌بیلیر . یالکز تسلم ثمن اولنمقسزین وقت عقدده رائج اولان مسکوکاتك رواجنه (رخصی) طاری اولسه ، یعنی مسکوکات متداوله‌نك بعضیسی زیاده بعضیسی آز وبعضیسی اورته برحالده(رخصی) اظهار ایتسه ثمن مبیعی متوسط درجه‌ده اولانه مسکوکاتدن مشتریك‌اداایتمسی لازم کلیر .بوصورتله ضرر ، بایع ایله مشتری بینتده تقسیم ایدلمش اولورکه شرعاً جوازی دخی بونقطه‌یه معطوفدر.

[*] توحید . مکوکات قانونك دردنجی مادهسنده مکوش مسکوکات ایچون حدقبول نهایت ۳۰۰ ونیکل مسکوکات ایچون ۵۰ غروش اولدرغی وبوندن فضله مقداردهکوش ونیکل قبولی ایچون هیچ ردایتك اجبار ایدیله‌میه‌جکی محرردر . .

علی الاطلاق غروش اوزرینه عقد بیع اولندقدن صوکرا یالکز برنوع مسکوکاتك رواجنه (رخصی) طاری اولسه مشتری دیکر مسکوکات متداوله‌نك ممنوع اولمایان‌هر هانکی نوعندن‌ایسترایسه تأدیهٔ دین ایده‌بیلیر . قیمتی تنزل ایدن مسکوکاتك حین عقدده رائج اولان قیمتی ایله تأدیهٔ دین‌ایده‌مز بعدالتنزیل تقرر ایدن قیمتی ایله تأدیهٔ ثمن اتمسی ایجاب ایدر .

۲۴۲ نجی ماده‌یه کوره ، عقد بیعده نوع ثمن تعیین اولنمش ایسه تعیین اولونان نقددن تأدیهٔ ثمن ایدلمسی مقتضی‌در . حین عقدده بیع عثمانلی لیراسی اوزرینه منعقد اولمش ایسه عثمانلی لیراسی ویا رسماً تداولی مجاز اولان مسکوکات اجنبیه‌دن برینی ایله ویاخود مسکوکات عثمانیه‌نك دیکر برنوعی ایله منعقد اولمش ایسه آنکله تأدیهٔ‌دین اولونور. خلاصه هر هانکی نوع مسکوکاتدن ثمنك تسویه‌سی شرط ایدلمش ایسه اونوع مسکوکاتك مشتری طرفندن بایعه اعطاسی اقتضا ایدر.

ثمنك وصفی تعین اولنمق صورتیله بیع منعقد اولدقدن صوکرا مشروط اولان سکه‌یه (رخصی) طاری اولسه اونوع ثمنی مشتریnك بایعه ویرمسی و بایعك دخی قبول ایدرك شرطه مراعاة اولنمسی لازم کلیر . متبایعان بیننده مشروط اولان سکه‌نك کافهٔ ممالکده تداولی منع ایدلسه (امام ابی یوسف حضرتلرینه) کوره حین عقدده تعین ایدن ثمنك قیمتی و (امام محمد حضرتلرینه) کوره مشروط اولان ثمنك تداولی منع ایدلدیکی زمان مثلیاتدن قیمیاته تحول ایتمش اولمسی اعتباریله اوزمانده‌کی قیمتی ویرمك ایجاب ایدر . مشروط اولان سکه‌نك تداولی بیعك منعقد اولدوغی محلده منع ایدیلوبده دیکر

بلده‌لرده کمافی السابق تداول ایتمکده ایسه حاصل اولان عیب ثمن طولا یسیله بایع ، مشروط اولان سکه‌یی عیناً قبول ایتمکده ویا ثمنك قیمتی آلمقده مخیراولور .

ارباب علم حقوقجه متفق علیه اولان احوال مسروده دن مسکوکات معدنیه ایله اوراق نقدیه بیننده متحصل تفاوته کوره برنتیجه استخراجی اساس مقصدی تشکیل ایتمکده اولدوغندن تشریحات واقعه‌یه اونقطه اعتباریله عطف نظر ایدلدیکی تقدیرده ، عثمانلی آلتوننك مثلی اوله‌رق موقع تداولده مادةً تقابل ایتمه‌سی حسبیله مالیتده حاصل اولان اختلاف بادیٔ نزاع اولوب اوراق نقدیه‌نك مرعیتندن اول واقع اولمش اولان کافهٔ عقودات ومداینانك بونزاعی احساس واظهارایتمکدن حالی قالمایاجغی وقالامیه‌جغی کبی برقناعت حاصل اولاجغی بدیداردر .

منحصراً مسکوکات معدنیه متداول اولدوغی دورده عقد اولونان اقراض و استقراضات و سائر بالجمله معاملات بالطبع اوزمانك سکه‌سی اعتباریله منعقد اولمشدر . اوزمان برلیرا توحید مسکوکات قانونnك نشرینه قدریوزسکزغروش اعتباراولنیوردی اوراق نقدیه‌احداث اولندوغی زمان برعثمانلی آلتوننك مثلی اوله‌رق موقع تداوله قونیلان یوزغرشلق ورقهٔ نقدیه ایله هر زمان بر عثمانلی آلتوننك تدارك ایدلمسی ممکن اولسه‌یدی عقودات ومدایینات سابقه هیچ برصورتله منتج نزاع اولمازدی .

مالیتده هر ایکیسی مساوی اولدقدن صوکره اصحاب مصالح ایچون برکونه ضرر حصوله کلزدی . برعثمانلی آلتونی آلمق ایچون آنك مثلی اولان یوز غروشلق بر ورقهٔ نقدیه‌نك برقاچ عددینی ویرمك کبی بر احتکار میدان بولدقدن‌صوکرا عقودات سابقه زیر وزبر اولدی . ضرر محض کندینی کوسترردی .

مسکوکات معدنیه دورنده ، آلتون آلمچه ایله اون لیرایه صاتیلان برمتاع اوراق نقدیه دورنده ، اوراق نقدیه‌یه کوره آلتمش ، یتمش لیرا بر قیمت‌ایله کندینی طانتدی . ایکی صورتله بیع‌وشرا باشلادی. مسکوکات معدنیه ایله اجرا ایدیلان آلش ویریش اوراق نقدیه ایله یاپیلان آلش ویریشلردن چوق فرقلی اولمغه یوز طوتدی . اوراق نقدیه قانونی ، اوراق نقدیه‌نك نقدکبی آمر اولدوغی وخلافنده حرکتده بولوناملر ایچون جزادخی تعیین ایدلدیکی وتوحید مسکوکات قانونی دخی متداول مسکوکات بیننده فرق حصولنی مستلزم احوالی جزا ایله تحت تهدیده آلدینی حالده حاصل اولان فرق و تفاوتی ازاله ایتمك و نقدی ، مالی احتکارك اوکنی آلمق قابل اولامادی . بوقانونلرك حکماً مرعیتنه رغماً غزتهلر ، نقد پیاسه‌سنی اعلان ایتمکه باشلادیلر . بورسه‌لرله ، صراف دکانلرنده احتکار ایچون آلت اتخاذاولونان آلتون‌اوزرینه هردرلواویونلر اویناندی. اوزماندن بری بوقانونلرمتروك ومنسی برحالده‌قالدی. بوکون هربرده آلتون مسکوکات برمتاع کبی علناً آلنوب صاتیلیور . مسکوکاتك قیمت قانونیه‌لری بیننده فرق حصولنی استلزم ایده‌جك معاملات احتکاریه و صرافیه‌نك ممنوع اولدوغی متضمن اولان توحید مسکوکات قانونnك آلتنجی مادهسی نظراعتباره آلنمایور. حدذاتنده مثلیاتدن اولان عثمانلی آلتونی الحالةهذه قیمیات حکمنه کیرمشدر .

حال بویله جریان ایدوب طوررکن مسکوکات معدنیه دورنده اللی آلتون اقراض ایتمش اولان برشخصه حالاً اللی آلتونك مقابلی اولان ایکیوزاللی اوچیوز لیرایه قارشی یالکز اللی لیرا اوراق نقدیه آلابیلرسك دیمك طوغری اولاماز . چونکه ،

بو آدم اللی لیرالق اوراق نقدیه ایله حالاً اللی عدد عثمانلی آلتونی تدارك ایده‌من . متضرر اولور . ضرر ایسه واجب الازاله‌در .

مسکوکات معدنیه دورینه عائد هردرلو عقودات یوکا قیاس اولونه‌بیلیر . مثلا : مسکوکات معدنیه‌دورنده آلتون اچه ایله اللی‌لیرایه صاتیلان برمالی بوکون اللی لیرالق اوراق نقدیه ایله آلمق قابلمیدر ؟ . . بالطبع قابل دکلدر . اوزمان اللی آلتون ایله صاتیلان برمالی آلمق ایچون بوکون هرحالده ایکی یوز اللی ،

اوچ یوزلیرا و بعض امتعه واموالهکوره دهافضله ویرمك لازمدر شوحالده مسکوکات معدنیه ایله اوراق نقدیه آره‌سنده حاکم اولان برتفاوت اعتباریله بوقبیل دعوالرده محکوملرك اعطاایده‌جکلری حکملرك مختلف اجتهادات وتبلیغات اظهار ایتمسی پك طبیعی‌در بناءً علیه اهمیتی درکار اولان بوحقوقی مسئله جداً نظردقته آلتمنه شایاندر . . !

چرکش قضاسی بدایت حاکمی
احمد حمدی

◆◆◆◆◆

بر شرع مخالفت وقانونه مخالفتك ۱۷۵ نجی ماده‌سی

قیصری استیناف ریاستنده بولوندیغم اثناده ثبوت جرمده اتفاق آراو وصف جرمده اکثریت ثلثان آرا ایله و اسباب متقدمه‌نك ترافقیله من غیر تعمد قتل فعلنك مرتکبی اولق اوزره اتخاذ ایدیلن مجرمیت قرارینه شویله بر شرح مخالفت یازمش ایدم شرح مخالفت عیناً : « اسباب متقدمه‌یه قتلك علت ناقصه‌سی حکمنده اولان ضرب و جرحك انضمامیله ۱۷۵ نجی ماده موجبنجه کیفیت قتلی قبول ایتمك و مادهٔ مذکوره حکمنه توفیقاً ترتیب وتحدید جزا ایدلمك، ایدیله بیلمك ایچون صرف اسباب متقدمه‌نك موتی ؛ ویا کذلك یالکز باشته اولهرق علت ناقصه‌نك قتلی انتاج ایتمیوب، ایده میوب بلکه هر ایکیسنك ترافقیله وفات وقوعه کلن مسائلده مادهٔ مذکوره حکمی تطبیق ایدلمك لازمه‌دن اولوب بوقسه مثلا نفوذ ایدن مرمینك شرایین و اوعیه‌یی تخریب ایلمسی دولایسیله نزف داخلیدن متأثراً وفات ایدن بر شخصك سکز اون نهایت یکرمی درت ساعت یاشامه‌سی امکان و احتمالی وار ایکن مقتولده بالفرض ذات الرئه بولونمه‌سی مجروحك نزف داخلی ایله وقوعه کلن قتلی تسریع ایتسه یاخود شو مثالك عکسنه اولهرق ذات الجنب، ضخامهٔ قلب ، سل الرئه و سائره کبی خسته‌لقلرله معلول اولوب جزئی بر مدت صکره مماته محکوم اولان بر شخص ضرب ویا عادیاً جرح ایدلدکدن صکره ضرب ویا جرح واقع اول شخص معلولك مذکور خسته‌لقلرله اولان کیفیت وفاتی تسریع و تعجیل ایلسه شق اولده مادامکه قتلی میدانه کتیرن ساده‌جه نزف داخلیدر و مادامکه مقتولده‌کی ذات الرئه کیفیت قتلی اولسه اولسه جزئی بر مدت تعجیل و تسریع ایتمشدر ؛ خصوصیله اول شخصده ذات الرئه اولسه‌ده اولماسه‌ده اوعیه وشرایینك تخریبی دولایسیله حصوله کلن نزف داخلی ولوکه یکرمی درت حتی قرق سکز ساعت صکره اولسون مستقلاً قتلی انتاج ایتمشدر و ایده‌جکدر ؛

بو تقدیره کوره ۱۷۵ نجی دکل ، بلکه طوغریدن طوغری یه ۱۷٤ نجی و شق ثانیده مادامکه کیفیت وفات ساده‌جه ذات الجنب ، ضخامهٔ قلب ، سل الرئه وسائره کبی علتلر دولایسیله وقوعه کلمش وعلت ناقصه حکمنده اولمسی لازم کلن ضرب ویا جرح عادی ، متوفانك مذکور علتلرله وقوعه‌کلن کیفیت وفاتی ساده‌جه تعجیل وتسریع ایتمشدر بوتقدیره کوره‌ده ضرب ویا جرح واقعك کیفیت وفاتی تعجیل ایلمسنك سبب شدت عدیله جنحه‌درجه‌سنده عادیاً ضرب ویاجرح اولهرق قبولی روح قانونهٔ قلدیکه جرم ایله جزا بینده نسبت عادله قاعدهٔ اساسیه‌سنه دها موافق اولمسنه وبالاده توضیح ایدلدیکی اوزره بلا اسباب متقدمه منحصراً ضرب وجرح، قتلی ؛ کذلك بلاعلت ناقصه مستقلاً اسباب متقدمه، موتی انتاج ایتمزده، ایده‌مزده آنجق بانجق برینك دیکرینه ترافقی یعنی تعبیر دیکرله اسباب متقدمه‌نك علت ناقصه‌یه ویا علت ناقصه‌نك اسباب متقدمه‌یه ضمی صورتیله وفات وقوعه کلن موادده قابل تطبیق اولان ۱۷۵ ماده‌نك صرف اسباب متقدمه اولان متعدد علتلرله وفاتی انتاج ایدن اشبو مسئله‌یه قابلیت تطبیقیه‌سی کوریله‌مه‌مسنه مبنی متهمك اسباب مشدده ایله جرح فعلنك متجاسری اولق اوزره فاعلیتی رأیینده اولوب اسباب متقدمه‌نك ترافقیله من غیر تعمد قتل فعلنك مرتکبی اولق اوزره تجریمه متدائر اولان اشبو قراره مخالفم »

§

عرض وتفصیلدن مستغنی اولدیغی اوزره تعمداً یاتهورا ویا خطاءً یاخود بالمقابله ایقاع ایدیلوب قتل جرائمنك جزالرینی تعیین و ارائه ایدن قانون جزامزك ۱۷۰ ، ۱۷٤ ، ۱۸۲ ، ۱۹۰ نجی ماده‌لری هردرلو علل و امراضدن عاری و بری اولان اشخاص علیهنه بر کونا اسباب متقدمه ویا فعلدن بسبتون آیری بر سبب انضمامیله اولیه‌رق طوغریدن طوغری یه ارتکاب ایدیلان جرائمه مخصوصدر . تعبیر قانونیسیله مادهٔ جرح ؛ قتلك علت تامه‌سی اولمش ایسه قتلك نوع ودرجه‌سنه کوره متجاسری تعمداً یا تهوراً ویاخطاءً ویاخود بالمقابله قاتل اولمق اوزره مواد سابقه‌حکمنه توفیقاً جزا کورور فقط ضرب وجرح قتلك علت تامه‌سی اولمازده علت ناقصه‌سی درجه‌سنده قالیر وبوکا هر هانکی بر خسته‌لق کبی اسباب متقدمه ویا مثلا سوء تداوی کبی فعلدن بسبتون بشقه بر سبب انضمامیله وفات وقوعه کلمه‌جك اولورسه او زمان ۱۷۵ نجی ماده موجبنجه عمل اولنور فقط عجبا ضرب وجرح ایله یعنی علت ناقصه ایله اسباب متقدمه‌نك درجه‌سی اره‌سنده بر نسبت کوزتمك اقتضا ایدرمی ایتمزمی ؟ بو جهت جای تأملدر . فکریمزی لایقیله ، توضیح مرامزی سهولتله عرض و ایضاح ایتمك ایچون علت ناقصه‌دن باحث اولان ۱۷۵ نجی ماده‌ده‌کی ضرب وجرح ایله اسباب متقدمه‌یی بروجه آتی اوچ طرزده ، اوچ شکلده تصویر ایده‌جکم .

اولا : جرح ، مستقلاً سبب قتل اولمغله برابر اسباب متقدمه حکمنده اولمسی ایجاب ایدن هر هانکی بر خسته‌لق کیفیت قتلی تسریع و تعجیل ایدر مثلا مقتولك معاینه‌سنی حاوی راپورده : اقسام علویه‌دن نفوذ ایدن بر مرمینك بالفرض شرایین و اوعیه‌یی تخریب ایلمسی دولایسیله حصوله کلن نزف داخلیدن متأثراً قتلاً وفات ایلدیکنی و فقط مجروحده برده خفیف ذات الرئه اولوب مذکور خسته‌لق اولمسه مجروحك بش اون ساعت بلکه‌ده یکرمی درت ویا قرق سکز ساعت‌قدر یاشامسی ممکن ایکن مجروحده

ذات الرئه بولونمسی مجروحك عقيب جرحده قتيلاً وفاتی انتاج ايلديكی مذكور اولور .

ثانياً : علت ناقصه مستقلاً قتلی ، كذلك اسباب متقدمه يالكز باشنه اوله رق وفاتی انتاج ايتميوب ايده ميوب بلكه برينك ديكرينه ترافقيله تعبير ديكرله معلوليت سابقه نك ضرب وجرح واقعه انضماميله موت حصوله كلير.

ثالثاً : اسباب متقدمه ومثلا ذات الجنب ، ضحامهٔ قلب ، سل الرئه وسائره كبی برشخصده اجتماع ايدن خسته لقلر مستقلاً سبب وفات اولمغله برابر جرح و ياضرب اول شخص معلولك مذكور خسته لقلرله اولان كيفيت وفاتی تعجيل وتسريع ايدر .

ايمدی برنجی مثاله كوره ، اسباب متقدمه ، ضرب و جرحه انضمام ايتمكلا برابر ضرب وجرح واقع قتلك عادتا علت تامه سی حكمنده ؟

ايكنجی مثالده اسباب متقدمه ايله علت ناقصه آره سنده بر توزان موجود و مشهود ؟

اوچنجی مثالده ايسه علت ناقصه حكمنده اولمسی لازم كلن ضرب ويا جرح ، اسباب متقدمه اولان علل متعدده يه انضمام ايتمكله برابر علل متعددهٔ مذكوره وفاتك سبب مستقلی حكمنده ؟

شمدی شو اوچ شكل وصورتك اوچنده ده ١٧٥ ماده نك حكمی نظر اعتباره آلنمق اقتضا ايدرمی ؟ ايتمزمی ؟ قانون جزامز علت ناقصه ايله اسباب متقدمه آره سنده بر توزان ايجاب ايتميه جكی خصوصنده ساكن وساكت اولمسنه و [تلف نفس فاعل عندنده مجهول اولان اسباب متقدمه نك ترافقيله ويا فعلدن بسبتون آيری بر سبيك انضماميله] ديه رك اسباب متقدمه نك علت ناقصه يه انضمامی صورت مطلقه ده ذكر ايلمسنه و مطلق ايسه اطلاقی اوزره جاری بولونمه سنه مبنی هر اوچ مثاله كوره ده ١٧٥ نجی ماده نك نظر دقته آلنمسی لازم كله جكی وارد خاطر ايسه ده ظن عاجزانه كوره ١٧٥ نجی ماده يی يالكز ايكنجی مثالده اولديغی كبی قبول ايتمك برنجی و اوچنجی شقلرده ايسه يعنی اسباب متقدمه نك كيفيت قتلی تعجيل ويا ضرب وجرحك ، اسباب متقدمه ايله حصوله كلن موتی تسريع مسائلنده ايسه راپوری ويرمش اولان دوقتوردن دها فصله معلومات آلمق ، بر آز دها استيضاح ماده ايتمك اقتضا ايدر . شويله كه « راپور » مثلا مقتوله ده كی جرح ، نزف داخلی يی و بوده قتلی انتاج ايتمكله برابر مجروحده كی بالفرض ذات الرئه مجروحك نزف داخلی ايله اولان قتيلاً وفاتی تعجيل و تسريع ايتمشدر مألنده ايسه ذات الرئه موجود اولماديغنه كوره جرح واقع مستقلاً قتلی انتاج ايده جكميدی ايتميه جكميدی ؟ بو جهتی استيضاح ايتمك و اكر ذات الرئه اولسه ده اولمسه ده مجروح آلمش اولديغی جرحه دن حصوله كلن نزف داخلی ايله وفات ايده جكدی صورتنده استيضاحه جواب آلنه بيليرسه بوتقديرده ١٧٥ نجی دكل فقط طوغريدن طوغری يه ١٧٠ ويا ١٧٤ نجی ماده لر موجنجه ؛ يوقسه اكر ذات الرئه اولماسه ايدی بلكه مجروح اعادهٔ عافيت ايده بيليردی فقط مجروحده ذات الرئه اولديغی ايچون مجروح ياشايه مامش وبو اعتبارايله ذات الرئه كيفيت قتلی تعجيل وتسريع ايتمشدر صورتنده استيضاحه جواب ويريليرسه اوزمان ١٧٥ نجی ماده حكمنه توفيقاً تعيين و تحديد جزا ايتمك اقتضا ايدر

واكر راپور ، متوفی ذات الجنب ، ضحامهٔ قلب ، سل الرئه و سائره كبی خسته لقلرك تحت تأثيرنده أجليله وفات ايتمشدر فقط قبل الوفات ضرب ايدلمسی متوفانك مذكور خسته لقلرله اولان كيفيت وفاتی تعجيل وتسريع ايلمشدر صورتنده ايسه كذالك عجاضرب وقوعه كلمسه ايدی علل مذكوره موتی انتاج

ايده جكميدی ؟ ايتميه جكميدی ؟ بوجهتی استيضاح ايتمك اقتضا ايدر [چونكه پك چوق مسموع حتی چوق دفعه لرده مشهود اولديغی اوزره چارشوده پازارده كزمكده اولان بعض كيمسه لر يولده كتمكده ، اوته كی بريكی ايله كوروشمكده ايكن اوزرينه كلن برفنالغی دفع ايچون خانه سنه استراحت ايتمك اوزره كيدركن اثنای راهده هنوز خانه سنه واصل اولمدن ويا خانه سنه يتشدكدن بر ايكی ساعت صوكره وفات ايديور ايشته بويله اجله تقرب ايتمش بركيمسه يه برى ازقضا برطوقات وورسه و مذكور طوقات تأثيريله مضروب يره دوشسه و بالفرض وجودی بر آز اينجسه صوكره مضروب وفات ايتسه ؛ چونكه تصوير ايتديكمز شومثاله كوره ذاتاً بوصورتله وفات ايدن اوكيمسه اوطوقاتی يه مه سه و اوطوقاتی يه رك يره دوشمسه بيله طبيعتيله واجليله وفات ايده جكدر شمدی بوصورتله وفات ايدن برشخصی معاينه ايدن طبيب ويرديكی راپورنده (متوفی فلان ، فلان ويا ساده جه فلان خسته لق تحت تأثيرندن وفات ايتمشدر مع هذا قبل الوفات متوفانك يديكی طوقات طولا يسيله يره دوشوب سرسملشمسی متوفانك مذكور خسته لقلرله اولان وفاتی تسريع ايتمشدر) ديسه عجاضرب اولماسه ايدی متوفی مذكور خسته لقلرله وفات ايده جكميدی ؟ ايتميه جكميدی ؟ بوجهتی استيضاح ايتمك اقتضا ايدر] اكر ضرب اولسه ده اولمسه ده متوفی مبتلا اولديغی علتلر دولا يسيله ياشايه ميه جق بناءً عليه وفات ايده جك ايدی صورتنده استيضاحه جواب ويره بيليرسه بوتقديره كوره مسئله يی جنايت دكل بلكه جنحه درجه سنده تلقی ايتمك وضاربی بالطبع ضربك ، اول شخص معلولك ولوكه جزئی برمدت اولسون وفاتی تعجيل وتسريع ايتمسی جهتنك سبب شدت عديله ضرب عادی ايله تجزئه ايتمك اقتضا ايدر يوقسه اكر ضرب واقع اولماسه ايدی اول شخص معلول أوليه جك ياشايه جقدی فقط ضرب واقع متوفانك مذكور خسته لقلرله اولان وفاتی تعجيل وتسريع ايتمشدر صورتنده استيضاحه جواب آلنيرسه (چونكه اعدام مؤبد كورك ويا اون بش سنه كورك جزالرينی موجب اولان قتللر ايچون ١٧٥ نجی ماده ده كی اسباب مخففهٔ قانونيه اوله رق قبول ايدلمش ايسه ده قتل قصدينه مقارن اولميان ضرب ويا تلف نفسی مقتضی اولميان آلات ايله وقوعه كلن جرح دولا يسيله مضروب ويا مجروح وفات ايده جك اولورسه متجاسرلرينك بش سنه دن اقل اوله مق اوزره موقت كورك جزاسی ايله نجزيه ايديله جكنه دائر اولان ١٧٤ نجی ماده نك صوك فقره سنده كی قتللرده ومثلا ضرباً وفات مسئله سنده برده اسباب متقدمه اولورسه نه يا پلق لازم كله جكنه دائر ١٧٥ نجی ماده ساكن و ساكتدر فقط مادمكه اعدام ، مؤبد كورك و اون بش سنه كورك جزالرينی موجب قتللر ايچون اسباب مقدميی قانون ؛ ١٧٥ نجی ماده موجنجه اسباب مخففهٔ قانونيه اوله رق قبول ايديبيور شوحالده ١٧٤ نجی ماده نك صوك فقره سنده كی بش سنه دن اقل اوله مق اوزره موقت كورك جزاسنی موجب اولان قتللر ايچون اسباب مقدميی اسباب مخففهٔ تقديريه اوله رق قبول ايتمك وبناءً عليه وقوعبولان استيضاحه أوليه جك هنوز دها ياشايه بيله جك اولان متوفانك ضرب ايدلمسی خسته لغك سيرينی تعجيل و موتی تسريع ايتمشدر صورتنده جواب آلنه جق اولورسه) بالاده ده اشارت ايدلديكی اوزره ١٧٤ نجی ماده نك صوك فقره سی موجنجه بش سنه دن اقل اوله مق اوزره تعيين وتثبيت ايديله جك كورك جزاسنی اسباب متقدمه نك اسباب مخففهٔ تقديريه دن عديله

٤٧نجی ماده مرجنجه موقت قلعه‌بندلك جزاسی ویرلمك نفس‌الامره وروح قانونه دهازیاده موافق دوشه جكی قناعتنده ایسه‌مده بومسئله ایچون تنوره محتاج ومفتقر بولوندیغمدن رفقای محترمه‌نك بوحقه دائر اولان ارای صائبه‌لرندن استفاده أمیله بروجه بالا بسط وتمهید مطالعه قلندی .

نیکده ۱۵ ایلول ۳۳۸ استیناف رئیسی رامز الهامی

جنایت برائت قرارلرینك عادیاً نقضی اصول محاکمات جزائیهٔ حاضره وتطبیقات متعامدهٔ مستقره‌یه نظراً دوغریمیدر ؟

محکمهٔ تمیز جزا دائره‌سنك جریدهٔ عدلیه‌نك برنجی نسخه‌سنده مندرج وجنایتده برائت قرارلرینك عادیاً ده نقض اولنه‌بیله‌جکنی معلن اولان قراریني اوقودیغم وقت ذهنمده چوق اسکی زمانلردنبری برخیلی مناقشهٔ نفسیه دن صوکره یرلشمش، کوکلشمش بولنان برقناعتك انعکاسیله تکرار قارشولاشه‌رق بوایکی ضدفکر واجتهاد حقنده ایدیغم درونی وخارجی مناقشاتی خاطرلادم . خاطراتمی احیا ایدن بو قراردہ اصول جزائیه‌نك « ۳۱۵ » نجی ماده‌سی موجبنجه نفعاً للقانون نقض اولنان برائت قرارلرینك تطرق خللدن مصونیتی تبریهٔ ذمتلری قانوناً قیدیله تقیید ایدیلنلرهٔ منحصر اولوب بونك غیر قانونی برائت قرارلرینه عدم شمولی اصول مذکورك « ۲۹٤ » نجی ماده‌سنك مفهوم مخالفی احکامندن بولنماسنه نظراً قانون شکنانه اتخاذ قلنان برائت قرارلرینك عادیاً نقضی حالنده تکریر محاکمه لازمدر ؛ دنیله‌رك جنایتدن برائت قرارلرینك عادیاً نقض اولنه‌بیله‌جکی قبول ایدیلیور . عرض ایتدیکم کبی بوقراردہ موضوع بحث ایدیلان مسئله یکی ظهور ایتمش ، له وعلیهنده‌کی اسباب ومطالعات بوکون خاطره کله‌رك شمدی تدقیق ایدلمش دکلدر .

حقوق واصول جزا ایله آز چوق مناسبت واشتغالی اولان هر عدلیه‌جیني بو مسئله بر پارچه دکل ایچه دوشوندرمشدر . اونك ایچون بونك اوزون برتاریخچهٔ مناقشاتی واردر ؛ الیوم هیئت تمیزیه‌نك آلف العرض قراری اوزرینه جریدهٔ عدلیه‌نك بشنجی صایسنده عدلیه مفتشی فخرالدین بك مضامینیله انتشار ایدن برمقالهٔ تنقیدیه اومناقشاتك قپانمایه‌رق دوام ایتمکده اولدیغنی کوسترر . یالکز له وعلیهنده یك چوق سوزلر سویلنمش ، یك جدی اسباب ومطالعات درمیان قلنمش اولان بویله تاریخی ومهم بر مسئلهٔ جزائیه حقنده هیئت تمیزیه اعضای کرامنك عین فکر ومطالعه‌یه متفقاً بنای فکر واجتهاد ایده‌رك متحداً تأسیس قناعت ایلدکلرینه وآره‌لرنده مسئله‌نك مناقشه‌سی نتیجه‌سنده نصل اولوبده هپسنك عین قناعت اطرافنده طویلانه‌رق ایچلرندن ولو بر ذاتك اولسون اجتهاد نقیضی ترویجه سائق اسباب ومطالعاتی التزام ایتمه‌مش بولنماسنه یعنی قرار مذکورك متفقاً ویرلمسنه اسبکی وکوکلشمش قناعتمك صاغلاملنی

قارشوسنده براز حیرت حسی دویدم . مع‌مافیه اشبو قرار اتفاقیه رغماً بوبابده‌کی قناعتمك صارصلمادیغنی سویلرسه‌م قناعتمه بحق ترجمانلق ایتمش اولورم . واقعا یك آشکار برصورتده قانون شکنانه ویرلمش برائت قرارلرینی تاریخ عدلیمز احتمالکه یك چوق قید ایتمشدر و هر ملتك تاریخ عدلیسنده‌ده بوکبی حالللر واردر . حقسزلغی ، یولسزلغی یك آچیق اولان بویله برائت قرارلرینك قضیهٔ محکمه حالنی آلارق نصلسه پنجهٔ قانون وعدالتدن قورتولمش اولان مجرمینك یاپدقلرینك یانرینه قالمسنه نه حق وعدالت ونه‌ده آنك مستند الیهی اولان عقل و حکمت جواز ویره‌مز .

قاعدهٔ حق و معدلت هر مجرم ، هر جانی جزاسی چکمه‌لیدر دیر . فقط بوکا مقابل هر مجرم وجانینك‌ده جرم و جنایتی بولنوب تعقیب و تحقیق و محاکمه‌سی ایفا و حقنده‌کی حکم تطبیق و اجرا ایدیله بیلمك ایچون هر ملتك آز چوق فرق ایله کندیسنه مخصوص بر اصول محاکمه‌سی موجوددر که : هر خصوصده آنك احکامنه اتباع ضروریدر . حتی ایشته بوکبی جنایتدن برائت قرارلرینك لب‌حق و اساس معدلت نقطهٔ نظرندن قضیهٔ محکمه حالنی آله‌رق جانی ومجرم بولندیغی یك قطعی و بارز دلائل ایله ثابت اولان بر شخصك قانون و عدالت پنجه‌سندن تخلیصنی ایجاب ایتدیره‌جك مخالف عقل و حکمت کورینن بعض نتایج معکوسه‌یی احتوا ایتمش اولمسی بیله بونك تمامیٔ تطبیق و مرعیتنه بر مانع تشکیل ایتمسه کرکدر . چونکه خلافنی قبول یك چوق فائده‌سی و فقط بعضاً‌ده نادراً بویله یك فجیع و وجدانسوز نتیجه‌سی اولان اصول محاکمه‌نك احکامنك هروقت ایچون اخلال و اهمالله یول آچارکه هر حالده محذورلیدر . حتی حقوق علماسی بینده [بعض احوالده شکل حقه غلبه ایدر] سوزی مشهوددرکه : نادراً حقك ضیاعنه‌سبب اولان و فقط اکثریاك چوق حقلری محافظه ایدن اشکال ومراسم قانونیه‌یه وجوب رعایتی تأمین ایچون سویلنمشدر .

ضرریته نسبتاً یك‌چوق فوائدی احتوا ایتدیکی دوشونیله‌رك وضع ایدلمش اولان بر حکم اصولینك اکر تبدل‌ازمانله‌عکس‌ظهور ایتمش‌ویا اساساً منکوس اولهرق وضع قلنش ایسه بونك قباحتی اونی وضع ایدنله تعدیل و تبدیل ایتمه‌ین واضع قانونه راجعدر. یوقسه هیچ بر وقت صریح اولان احکام و اصول خارجنه چیقیله‌ماز . شو مطالعاتمله اصول محاکمات جزائیهٔ حاضره‌مزك جنایت برائت قرارلرینك مظنون و متهملرك علیهنه تولید نتایج ایده‌جك صورتده عادیاً نقضنه مساعد اولمادیغی فکر وقناعتنده بولندیغمی عرض ایده بیلدم ظن ایدرم .

اسبابنه کلنجه : محکمهٔ تمیزك اك زیاده استنادایتدیکی ماده ونقطه اصول جزائیه‌نك « ۲۹٤ » نجی ماده‌سی و خاصة مذکور ماده‌ده محرر (قانوناً) کله‌سیدرکه ایشته بوندن مفهوم مخالفت طریقیله بالاستدلال غیرقانونی برائت قرارلرینه اشبو ماده‌ده‌کی احکامك شامل اولمامسی و برائت قرارلرینك تطرق خللدن مصونیتی تبریهٔ ذمتلری قانوناً قیدیله تقیید ایدیلنلره منحصر بولنمسی کبی بر مطالعه استخراج اولنیور . حالبوکه کرك نفعاً للقانون نقض اولسون وکرك عادیاً دنیلن اشبو نقض بولنسون هرهانکی برنقض اساساً قانونه مخالف اولمقدن منبعثدر؛ برائت قرارلرینك نقضی موجب ایکی درلو قانونسزلق بوقدر بوکبی قرارلرك نقضنه اساس اوله‌بیله‌جك ایکی درلو قانونسزلق نه اولابیلیرکه بری عادیاً دیکری نفعاً

للقانون نقضی مقتضی اولابیلسون. بو خصوصده دنیله بیلرکه: ذات جرمك ثبوتنه مؤثر اولابیلن قانونسزلقلر عادیاً نقضه وبوکا مؤثر بولنمایان یولسز-لقلرده نفعاً للقانون نقضه اساس اولابیلیر. فقط بویله برتفریق ده هنوز اصول محاکمه مزده موجود دکلدر. بناءً علیه جنایتدن برائت قرارلرنده ایکی درلو غیر قانونی نقض موضوع بحث اولاماز. نفعاً للقانون نقضلکده بر قانونسزلقدن نشئت ایتدیکی اصولده مندرج بولنمقده و بونك ذات فعلك ثبوت وعدم ثبوتنه مؤثر اولوب اولمادیغی تصریح اولنمامقدهدر. یعنی بو کبی برائت قرارلرنده بری نفعاً للقانون نقضنه و دیکری عادیاً نقضه اساس اولهبیله جك ایکی درلو قانونسزلق نه اصول محاکمه ده واردر و نه ده اصول محاکمهٔ حاضره مزله قابل تألیفدر. فی الحقیقه اصولك «۳۱۵» نجی ماده سی صریح اولوب بونده جنایت برائت قرارلرینك نفعاً للقانون نقض اولنه بیله جکی کوستریلیور. حتی محکمهٔ تمیزك پك اسکی زمانلره عائد وبو ماده صراحتی مؤید برقراری ده واردر. مع مافیه بنده کز بو قراردن بحث ایتمك ایسته مام. چونکه تمیزك کذلك پك اسکی اولهرق بونك عکسنه ده قراری اولدیغنی سویله ینلر واردر. اونك ایچون بنده کز نظریات اصول جزائیه وآرای مؤلفینه تماماً توافق ایدن اصول محاکمات جزائیه مزك مواد صریحه سیله هیئت تمیزیه جزا دائره سنك قرار اخیرینك نه درجه یه قدر قابل تألیف اولدیغنی مناقشه ایتمك ایسته رم. فخرالدین بك افندینك بویوردقلری کبی «۳۱۵» نجی ماده نك صراحت عباره سنه قارشی دلالت - هم ده مفهوم مخالفت کبی ضعیف برطریق استدلال ایله حکم ایتمك طوغری اولمسه کرکدر. علی الخصوص «۲۹٤» نجی ماده نك باشقه جه برائت قرارلرینه مخصوص و منحصر اولق اوزه عادیاً اساس اولهبیله جك هرهانکی برسبب وحکمی احتوا ایتمامسنه کوره هیئت تمیزیه قرارنده «۳۱٤» نجی ماده یه اسناد اولنمشدرکه: مادهٔ مذکوره نك ناطق اولدیغی اوچ فقره دن بونك هانکیسنه تماس اولهبیله جکی جای ملاحظه وتأمل اولمسه بیله مذکوره «۳۱٤» نجی ماده نك عقبنده وانی لی ایدن وه «۳۱۵» نجی ماده حکمنك وضعی نظر تدقیقدن قاچه میه جق بربلاغتی حائزدر.

بتون بومطالعاته علاوةً شونی ده عرض ایده یم که محکمهٔ تمیزك اکزیاده اسناد ایتدیکی مارالذکر «۲۹٤» نجی ماده ده کی «قانوناً» کلمه سی برقید احتراز اولمایوب وقوعی برقید اولابیلیر. مذکور ماده نك اصلی یعنی کندیسندن مترجم اولان فرانسه اصول جزائیه سنك مذکور احکام و فقراتنی احتوا ایدن ماده سنی نصلسه شوصیغه ده تحریاته رغماً بوله مامش ایسه ماده آنده وقوعی برقید اولمق اوزره محرر بولنمسی ممکندر مع مافیه «قانوناً» کلمه سی اصولاً مراسم معاملهٔ قانونیه تحتنده برائت ایدنلر معناسنی تضمن ایده بیلیر. حتی پارس محکمهٔ تمیزی ایله محاکم جزائیه سی آره سنده جنایت برائت قرارلرینك عادیاً نقض اولنه رق علیه تولید نتایج ایدوب ایتمه جکی مسئله سنه دائر محکمه وی ظهور ایدن اختلافده محاکم جنائیه نك بونوع برائت قرارلرینك حکمنه خلل کلیه جکنه دائر بولنان قراینی مارالذکر «۲۹٤» نجی ماده نك صراحتنه استناد ایتدیرمه سی وکذالك اشبو ماده نك صراحت عباره سنه مستنداً حقوق مکتسبه نك اخلالی جائز اولهمیه جکی حقنده کی فرانسه اصول جزائیه عاماسنك محاکم جزائیه یه یردن کو که قدر حق ویرمدن فکر واجتهادی وبو صیغه ده پارس محکمهٔ تمیز مقرراتی شدتله تنقید ایتمکده مطالعات آنفه یی مؤیددر.

شو حالده احکام موضوعهٔ حاضره مزك جنایت برائت قرارلرینك عادیاً نقضنه مساعد اولمادیغی فکر وقنا عتنده یم. بناءً علیه محترم عدلیه مقتشی فخرالدین بك افندی ایله اساسده یعنی برائت قرارینك عادیاً نقض اولنه بیلمسنه اصول جزائیهٔ حاضره مزك مساعد اولمادیغندن برلشیورز.

یالکز فخرالدین بك افندیدن ایکی نقطه ده آیریله جغم بری، برائت قرارلرینك خللدن مصونیتی قاعده سنك آنجق فرانسه قانونك استناد ایتدیکی تجریم ویا تبرئه اساسنه نظراً قابل ایضاح اولدیغنی وفرانسه ده ژوری اصولنك موجودیتی اوراده بو کبی برائت قرارلری حقنده جاری استثنائیتی تطبیقه مساعد اولسه ده بزده ژورینك فقدانی بو استثنائیتك بزده کی احوال مماثله یه تشمیلنه مساعد بولنمادیغنی بیوریورلرکه: آنفاالعرض پارس محکمهٔ تمیزی ایله جنایت محکمه لری و اصول جزائیه مؤلفلری آره سنده ظهور ایتمش اولان اختلاف و مناقشاتك ده کوستردیکی وجهله مسئله اوراده ده بر وقت مختلف فیه برماهیت عرض ایتمش اولمقله برابر امرك یعنی فرانسه ده کی استثنائیتك بزه تشمیل ایدیله میه جکی حقنده کی مطالعاتك بتون بتون برعکس اولدیغنی قناعتنده یم.

زیرا معلوم اولدیغی اوزره فرانسه ده جنایت محکمه لری تعیین وتطبیق جزا ایله مکلف اولمق اوزره برهیئت حاکمه دن - یعنی عالم واختصاص حاکملرندن - و برده منهملرك مجرمیتی ویا برائتی حقنده بیان رأی ایدن ژوری - هیئت عدول دنیلن قناعت و وجدان حاکملرندن - مرکبدر.

ایمدی هیئت عدولك وظیفه سی محکمه رئیسی طرفندن مظنونلرك مجرم اولوب اولمادیغی حقنده ترتیب وایراد اولنان قیصه سوألره یا أوت ویا خیر دیمکدن عبارت اولمسنه وباشقه صورتله سوأل خارجنده و فعلك کرك داخی و کرك احوال متفرعه سی حقنده اسباب ومطالعات درمیانه مجبور بولنمالرینه نظراً باقیقده اولدقلری مسئلهٔ جنائیه نك ذات و احوال متفرعه سی حقنده اوزون بویلی تحقیقات اجرا ایتمامش وساده جه رئیسك سوألرینه اوت ویا خیر کلمه لرندن هانکیسنی سویلك موافق اولهجغی نقطه سندن ایشی تعقیب ایتمش اولهجه رئیس سوألرده ذات مسئله نه شکل وصورتده توصیف وتعیین اولنمش ایسه آکاقارشی ویریلان خیر جوابلرینك تضمن ایتدیکی برائت آنجق اول شکل معین وموصوف مقصور و منحصر قالمقله برابر تحقق ایدر.

شمدی رئیس محکمه طرفندن ترتیب ایدیلن سوألرده معین اشکال و اوصافدن باشقه بر شکل وصورتده عین فعلك توصیف اولنه بیلمسی تعبیر آخرله توصیف جرمك دکیشه رك باشقه بر حال اکتساب ایتمسی تکریر تعقیباته اساس اولهبیلمك ایچون اشبو تحقق ایدن برائت قرارینك عادیاً نقضی جوازینی مشعر وآنی مروج اولدیغی و حتی پارس محکمهٔ تمیزی بیله ایشته فرانسه ده کی صرف بوژوری اصولندن دولایی بونك بویله اولمسنی ترجیح و التزام ایله یجی قرارلر اتخاذ ایلمش بولنمدیغی حالده یوقاریده بالمناسبه عرض ایدلدیکی وجهله اکثر علمای حقوق ومؤلفین بونك طوغری اولمادیغنی درمیان ایده رك پارس محکمهٔ تمیزی قرارلرینه قارشی برطوفان اعتراض قوپارمشدر.

شو حالده بزده ژوری اولمادیغندن هم ژوری وهم حاکم وظیفه سنی ایکیسنی بردن ایفا ایدن جنایت محکمه لریمز کندیلرینه تودیع اولنان برمادهٔ جنائیه یی هر نقطهٔ نظردن بتون احوال وصفحاتیله یعنی اوجنایتك کرك ذات و کرك باقیه اوصاف واحوال متفرعه سنی تدقیق و برقرار ویرمکله مکلف اولدقلرندن عریض

وعميق اجراقلنان تدقيقات وتحقيقات ومحاكمات نتيجه‌سنده اصدار اولنان برائت قرارلرينه بزده‌هيچ طوتولمامق لازم كلير .

يعنى بزده هيئت عدولك عدم موجوديتى برائت قرارلرنده‌كى قضيهٔ محكمه‌يه دها زياده عطف اهميتى استلزام ايدر . قالديكه محاكم جنائيه كبى تقديرى كنيش ، اك يوكسك بر حاكم محكمه‌سنك شرف وحثيت قضائيه‌سى‌ده بو قضيهٔ محكمه‌نك وجودنى آمردر .

بوراده استطراداً ومطالعات سابقه‌يى تأييداً شونى‌ده عرض ايده‌يم‌كه : اصولك مذكور « ١٩٤ » ايله « ٣١٥ » نجى ماده‌سى يكديكرينى متمم ودها طوغريسى « ٢٩٤ » نجى ماده برنجى فقره و « ٣١٥ » نجى ماده‌ده ايكنجى فقره اولمق اوزره هر ايكيسى‌ده بر ماده‌يه متعلق و بر فكر و مطالعه‌نك متحد ايكى نتيجه‌لرينى محتويدر .

فى‌الحقيقه « ٣٩٤ » نجى ماده‌ده كنديسنه عزو اولنان تهمتلردن اصولاً تبرئهٔ ذمت ايتمش اولان بر شخصى‌ينه اوتهمت ايچون بردها توقيف واتهام اولنه‌ماز ، دينلدكدن صوكره بونك آنجق « ٣١٥ » نجى ماده‌ده تصريح ايدلديكى وجهله نفعاً للقانون نقض ايديله‌بيله‌جكنى سويلمك و هرايكى ماده‌يى بوصورتله يكديكرينه تقريب و دها طوغريسى برآره‌ده و بر ماده‌ده مزج و توحيد ايده‌رك مطالعه ايتمك ذهنه كلن هردرلو شك وترددلرى ازاله‌يه كافيدر .

مع مافيه بونلردن « ٢٩٤ » نجى ماده اصوللك ايكنجى بابنك محاكمه وحكم و تنفيذ بيانندە اولان بشنجى فصلنك حكم وتنفيذنده متعلق بولنان ايكنجى قسمى مبحثنده و « ٣١٥ » نجى ماده‌نك‌ده اعلاماتك اصول تميزينه دائر اولان باب ثالثك تحقيقات و اعلاماتك تقضى استلزام ايدن احواله دائر بولنان برنجى فصلنك جنايات متعلق اولان فقرهٔ اولاسنده ذكرى ماهيت محتويه‌لرى ايجابى اوله‌رق تنسيب ايدلمشدر .

بو ماده‌لرك آيرى آيرى باب و فصللرده ذكر اولنمسى معنا اعتباريله فرقلى اولدقلرينه دلالت ايتمز . مادةً متفرق اولان اشبو ايكى ماده معناً متحددر . برحالده‌كه : هر ايكيسى‌ده بر حكم قانونينك مختلف و فقط يكديكرينى متمم ايكى نتيجه‌لريدركه : بك وارد بر سبيله آيرى آيرى باب و فصللره درج اولنمشدر . شوحالده برائت قرارلرينى ايكيسيه بالتفريق برينى « ٢٩٤ » نجى ماده‌نك مفهوم مخالفنه وديكرينى‌ده « ٣١٥ » نجى ماده‌نك دائرهٔ شمولنه داخل فرض ايتمك اوله‌ماز .

شورا جقده عدليه مفتش محترمى فخرالدين بك افنديدنك طوقوندقلرى برمسئله قاليوركه مسكوت‌عنه براقمايى موافق بولمادم .

ميرمومى‌اليه بيوريورلركه : « ايكى يوز طقسان دردنجى ماده حكمنه داخل اوله‌بيله‌جك غير قانونى برائت قرارلرينك نقضنه مدار ومستند به اولمق اوزره « ٣١٥ » نجى ماده‌دن باشقه بر مادهٔ قانونيه بولمق لازم وچونكه « ٢٩٤ » نجى ماده بويله برنقض عادى‌يه اساس اوله‌بيلمك غير مساعددر . فصلكه : هيئت تميزيه‌نك موضوع بحث نقضنك دخى « ٢٩٤ » نجى ماده‌يه استناد ايتديرله‌مش اولمسى بوعدم كفايتك بر دليليدر ... الخ بونلر هپ طوغرى . فقط كرك بونلرك يازيلپشندن وكرك براز آشاغيسنده‌كى تصريحاتدن نقضه اساس اوله‌بيله‌جك اسباب وحالاتله نقضك عادى ويا فوق‌العاده هر هانكى بر شكلنه نظراً تولد ايده‌جك نتايج قانونيه‌سنك بربرينه قاريشديرلمش اولديغنى استخراج پك ممكندر .

حالبوكه : اسباب نقضيه باشقه ، نقضك نوع ونتيجه‌لرى ينه باشقه‌در . كرك محكوميت قرارلرينك عادياً نقضى وكرك برائت قرارلرينك نفعاً للقانون نقضى هر ايكيسى‌ده تميز فصلنده مندرج « ٣١٤ » نجى ماده‌ده محرر اسباب تأثيريله واقع اولابيلير . زيرا اتخاذ قلنمش اولان هر هانكى بر برائت قرارى بالفرض اوچ فقره‌دن مركب اولان مذكور « ٣١٤ » نجى ماده‌نك يالكز محكوميت اعلام‌نه حصر ايديله‌ميه‌جك اولان صوك ايكى فقره‌لرندن برينه ويا هر ايكيسنه بردن تماس بر خطاى اصولى وقانونيى احتوا ايده‌بيلير . و اوخطادن دولايى اشبو برائت قرارى‌ده احكام و مقررات سائرهٔ جنائيه اسباب نقضيه‌سنه تبعاً و « ٣١٤ » نجى ماده حكمنه توفيقاً و فقط آنى تعقيب ايدن « ٣١٥ » نجىّ ماده دلالتيله برائت قرارينك حكمنه خلل كليه‌رك صرف احكام قانونيه‌نك تأمين حسن جريانى ايچون نفعاً للقانون اولمق اوزره نقض ايدلمسى‌ده اوله‌بيلير . آنجق ٣١٤ نجى ماده‌يه توفيقاً وقوعبولان نقضلرك برائت قرارلرينه تعلقنه كوره باشقه ، محكوميت قرارلرينه تعلقنه كوره ينه باشقه نتيجه‌لر توليد ايتمسى قاليركه ظن عاجزانه‌مه كوره ايشته بادىٔ مناقشه اولان اصل مسئله بودر .

بناءً عليه برائت قرارلرينك عادياً نقضنه مانع اولان اسباب ميانينده قسماً اسباب نقضيهٔ عموميه‌يى محتوى بولنان مذكور « ٣٤٧ » نجى ماده‌نك ذكرى موافق اوله‌ماز . بوكا يكانه مانع يوقاريده مفصلاً عرض ايدلديكى وجهله « ٢٩٤ » نجى و « ٣١٥ » نجى ماده‌لرك پك صريح وقطعى اولان عباره‌لرى واصول جزائيه‌مزك بو ايكى ماده احكامنى تقييد وتخصيص ايديجى اشبو ايكى ماده‌دن باشقه بومسئله حقنده‌كى فقدانى احكاميدر . فخرالدين بك افندى ايله برلشه‌مديكم ايكنجى نقطه‌يه كلنجه :

مومى‌اليه عادياً نقضه اصول جزائيه‌مزك غير مساعد بولنديغنى بر طرفدن تصريح ايلكله برابر ديكر طرفدن‌ده بيوريورلر كه : عادياً نقض اولسه اولسه امر تحريرى اوزرينه « ٣٤٧ » نجى ماده‌يه توفيقاً وقوع بوله‌جق نقضلر حقنده وارد و بلكه مقصد قانونه ده موافق اولابيلير » واقعا اشبو ماده ده اسكيدنبرى پك‌چوق مناقشاتى موجب اولمشدر حتى فرانسه‌ده بوماده نك متناقض پك‌چوق تطبيقات دورلرى بيله كورلمشدر . فقط اك‌صوك تقررايدن برشى وار ايسه اوده حاصل اولان قضيهٔ محكمه ايله اكتساب ايديلن حقوقه خلل كلمه مك شرطيله نقضك علاقه‌دارلرى حقنده توليدنتايج واجراى تأثير ايتمسيدر بزده‌كى تطبيقات متعامله‌ده بومركزده‌در .

شوحالده نقض اولنان قرار محكوميته متدائر ايسه حقسزلغى تحقق ايدن بر حكمك انفاذنده اصرارله محكوميت ناحقه ايله مغدور اولان شخصك مغدوريتنى ادامه‌ده و حكمت و مشروعيت تصور اولنماماز ؛ برائت قرارى ايسه حقوق مكتسبه‌يى اخلال ايله‌ميه‌رك نقضك نفعاً للقانون اولديغنى قبول ايتمك ضروريدر .

مذكور « ٣٤٧ » نجى ماده‌نك اطلاق عباره‌سى و آنى ولى ايدن « ٣٤٨ » نجى ماده صراحةً طرفينك نقضدن استفاده ايده‌ميه‌جكلرينى احتوا ايتديكى حالده « ٣٤٧ » نجى ماده‌نك بويله بر احكامدن بحث ايتمه‌مش اولمسى عكس مطالعه‌يه دليل اوله‌رق كوستريليورسه‌ده عدليه نظارتنك امر تحريرى اعطاسى طرق فوق‌العاده‌نك فوق‌العاده‌سى اولمسنه نظراً بونك بر حقسزلغى تعميردن زياده هرحالده احكام قانونيه‌نك حسن جريانى تأمينله مكلف اولان حكام وعدليه مأمورلرينك

وظائف مودوعه‌لريني تمامي ايفاي عدليه نظارتنك تكفل وتعهد ايتمش اولمسي كبي بر نوع وظيفهٔ مراقبه ايجابانی و آنك تضمن ايتديكی حق اخطار نتيجی اولديغنده شبهه يوقدر . حتی مذكور « ٣٤٧ » نجی ماده‌ده صورت مخصوصه‌ده مجازات انتباهيه‌دن بحث اولنمسی‌ده مطالعهٔ آنفه‌بی مؤيددر .

يالكز محكوميت قرارلرينك نقضی خالنده ادامهٔ مغدوريتك عقلاً وحكمةً جائزاوله‌جغی دوشونيله‌رك اشبو نقض ضمننده مجرمين و محكومينك لهنه تفسير احكام اولنمسی حقنده‌كی قاعده‌يه توفيقاً نتايج تولد ايتمش و بو صورتله نقض واقعك محكوميت قرارلرينه اجرای تأثير ايلمسی قبول ايدلمشدر .

بناءً عليه شوصورتله قسمنه‌عائد مطالعات عاجزانه‌مي خلاصه‌ايتمك لازم‌كليرسه « ٣٤٧ » نجی ماده‌ده موضوع بحث ايديلان امر تحريریٔ نظارت‌ده بدايت قرارلرينك عادياً نقضنه اساس اوله‌ماز ديمك ايجاب ايدر .

يوقاريده بالمناسبه عرض ايلديكم وجهله اكر حقسزلغی پك آشكار اولان برائت قرارلرينك ده صادر اوله‌بيله جكنه نظراً بونلرك عادياً نقضی بهمه‌حال مطلوب و ملتزم ايسه ـ كه بونك حكام و مأمورين عدليه‌مزه قارشی هرشيدن زياده برعدم اعتماد حسنك موجود وياحاصل اولق اوزره بولنديغنه بر علامت اوله‌رق تلقيسنده ضرورت واردر ـ اوحالده اصول محاكمات جزائيه‌مزی تعديل ايتمك و بوكا دائر صريح بر ماده قويمقدن باشقه ظن عاجزانه‌مجه بر چاره يوقدركه بن اساساً بوفكر وحسدن چوق اوزاق ومنزه بولنيورم .

قونيه‌ده دعوی وكيلی

حلمی

آلتنجی نسخه‌دن مابعد

مجدنك تصديقاتندن

ماده ٣٨٧ ــ صحت سلمك بقاسنده ثمنك مجلس عقدده تسليمی شرطدر عاقدين قبل التسليم افتراق ايدرلرايسه عقدسلم منفسخ اولور .

ماده ٣٨٧ ــ صحت سلمك بقاسنده ثمنك مجلس عقدده ياخود تاريخ عقددن اعتباراً اوچ كون ظرفنده تسميمی شرطدر شوقدركه مسلم فيهك زمان تسليمنك حلولندن مقدم تأديه ايدلمك اوزره بلاشرط ثمنك اوچ كوندن زياده تأخير تسليمی دخی سلمی افساد ايتمز .

٣٨٧ نجی ماده‌نك سبب تعديلی صورتيله وقوع بولان برچوق مبايعه‌ده رأس المالك مجلس عقدده تسليم اولنمامقده اولديغی مسموع اولمسی حسيله شومعامله‌نك مهما امكن صحته حملی اسبابنه توسلدر كتب مالكيه‌دن شرح الكبيرك باب السلمنده [(شرط) صحة عقد (السلم) وهو بيع يتقدم فيه رأس المال ويتأخر المثمن لاجل وهی سبعة زيادة على شروط البيع اولها (قبض رأس المال كله) و رأس الشی اصله ولما كان مايعجل اصلا للمسلم فيه سمی رأس المال فالمراد بالمال المسلم فيه ورأسه لمسلم (اوتأخيره بعد العقد (ثلاثاً) من الايام (ولو يشرط) لخفة الامر لان ماقارب الشی يعطی حكمه و هذا اذالم يكن اجل السلم كيومين وذلك فيما شرط قبضه ببلد آخر على مايأتی والافلا يجوز تأخيره هذه المدة لانه عين الكائی بالكائی فيجب القبض بالمجلس اومايقرب منه ومعنی كلام المصنف ان شرط السلم ان لايتأخر قبض رأس المال اكثر من ثلاث فالمضر تأخيره اكثر منها وهو معنی قول بعضهم من شروط السلم ان يكون رأس المال نقداً ای معجلاً اوفی حكم النقد ولايؤخر بشرط فوق ثلاثه انتهی (وفی فساده بالزيادة) علی الثلثة بلاشرط (ان لم تكثر جداً) بان لايحل اجل السلم فيه (تردد) فان اخر بشرط وان قل او كثر جداً حتی حل الاجل فسد اتفاقاً خلافاً لما يوهمه اطلاقه من ان التردد جار فی التأخير بشرط و بغيره وان التأخير ان كثر جداً ولو لم يحل الاجل مفسد قطعاً وليس كذلك ثم المعتمد الفساد بالزيادة ولوقلت بغيرشرط] ديه محرر اولديغی كی مسلم فيهك لااقل نصف شهر تأجيلی لزومنه دائر بحثده دخی [الا ان يشترط (ان يقبض) المسلم فيه (ببلد) غيربلده العقد على مسافة (كيومين) فاكثر ذهاباً فقط ولا يشترط نصف شهر بخلاف ما اذا كانت اقل من اليومين و يشترط ايضاً ان يخرجا بالفعل كما اشار بقوله (ان خرج) العاقد الشامل لهما (حينئذ ای حين العقد بانفسها اوبو كيلها ولابد من اشتراط الخروج و تعجيل قبض رأس المال و بالمجلس] ديه محرر بولنمسندن مذهب مالكده رأس المالك اوچ كون وبلاشرط مسلم فيهك زمان حلولندن مقدمه قدر تأخيری جائز ومسلم فيهك ايكی كونلك بر مسافه‌ده تسليمی مشروط اولديغی وعاقدين ويا وكيللری همان حركت ايتدكلری حالده مجلس بيعده تسليمی لازم اولديغی اكلاشلمش و قسم ثانينك وقوعی نادر اولمسی حسيله معاملات زمانی مهما امكن شرعه تقريب ايچون قسم اوله توفيقاً ٣٨٧ نجی ماده تعديل اولنمشدر .

★★★★★

[بشنجی نسخه‌دن و تکمله‌دن مابعد]

باب سادسك فصل رابعنه بدوجه زير ماده‌لر علاوه اولنمشدر

ماده ١٨ — خيار تعين ايله وقوع بولان بيعده تعين اولنان اشيانك لاعلى التعيين برى مبيع باقيسى امانتدر . بناءً عليه بونلردن برى هلاك اولديغى ويا تعيب ايتديكى تقديرده نظر اولنور مخير مشترى اولوب قبض دخى وقوعبولمش ايسه هلاك اولان ويا تعيب ايدن شى مبيع اوله‌رق تعين ايدر . مخير بايع قبض وقوع اولمش اولسون اولماسون هلاك اولان شى امانت اوله‌رق تعين ايدر .

ماده ١٩ — خيار تعين ايله وقوعبولان بيعده مخير مشترى اولديغى حالده تعين اولنان اشيادن برى قبل القبض هلاك اولور ويا تعيب ايدرسه مشترى يا بيعى فسخ ايدر ويا خود هلاك صورتنده باقيده وتعيب صورتنده ديله‌ديكنده انفاذ ايدر. مخير بايع اولديغى حالده قبض وقوع بولمش اولسون اولماسون بايعى فسخ و ياخود هلاك صورتنده باقى ايله وتعيب صورتنده ديله‌ديكى ايله مشترى‌يى الزام ايتديكى شى متعيب اولديغى تقديرده تعيب بعدالقبض ايسه مشترى قبوله مجبور وقبل القبض ايسه مشترى قبول ويارده مخير اولور .

ماده ٢٠ — خيار تعين ايله وقوعبولان بيعده تعين اولنان اشيانك جمله‌سى بردن قبل القبض هلاك اولورسه مخير مشترى اولسون بايع اولسون بيع باطل اولور. بعدالقبض هلاك اولورايسه مخير مشترى اولديغى حالده مقبوضك ايكى و يا اوچ اولديغنه كوره هر برينك قيمتك نصفى ويا ثلثى و برمسى لازم كلير ومخير بايع اولديغى حالده مشترى مقبوضك ايكى ويا اوچ اولديغنه كوره هر برينك قيمتك نصفى ويا ثلثى ضامن اولور .

ماده ٢١ — خيار تعين ايله وقوعبولان بيعده تعين اولنان اشيانك جمله‌سى بردن تعيب ايدرسه مشترى مخيراولوب تعيب دخى بعدالقبض وقوعبولديغى حالده ديله‌ديكى برنده بيعى انفاذه مجبور و قبل القبض وقوعبولديغى حالده بيعى فسخ ويا ديله‌ديكى برنده انفاذده مخير اولور بايع مخير اولديغى حالده ديله‌ديكى ايله مشترى‌يى الزام ويا بيعى فسخ ايدر الزام حالنده تعيب بعدالقبض ايسه مشترى قبوله مجبور قبل القبض ايسه مشترى قبول و ياردده مخيردر . فسخ حالنده تعيب قبل القبض ايسه بر شى لازم كلمز . بعدالقبض ايسه مشترى نقصان قيمتله ضامن اولور .

نقصان قيمت مقبوضك ايكى اولديغنه كوره هر برى ايچون نصف اوچ اولديغنه كوره ثلثدر.

١٨ و ١٩ و ٢٠ و ٢١ نجى ماده‌لر تاتارخانيه‌نك كتاب البيعنده [الشتر الرجل ثوبين ثمن كل ثوب وثمن الكل متفق و مختلف على انه بالخيار فى احدهما يأخذ ايهماشاء مثلا بعشرة ويردالاخر فهو جائز فى الثوبين والثلاثه استحساناً والقياس ان لايجوز ولايجوز فيما زاد على الثلاثه قياساً و استحساناً ولوقبضها على هذا مبيع فله فيه خياران خيار تميز المبيع من الامانة وخيار الشرط آلان خيار الشرط فيه موقته الى ثلثة ايام عندابى حنيفة رضى الله عنه وعندهما غير موقة وخيار التميز وقال بعضهم جاز وان لم يذكر خيار الشرط وفى شرح الطحاوى ولوهلك احدهما قبل القبض فلا يبطل البيع والمشترى بالخيار ان شاء اخذ الباقى ثمنه وان شاء ترك وان كان الباقى اثنين له ان يأخذ ايهماشاء و ان شاء تركهما ولوهلك الكل

[مابعدى كلهجك نسخه‌ده]

بو نسخه‌نك فيأتى (۱۲۰) غروشدر .

آيونه شرائطى

(جريدهٔ عدليه) حاصلات ومصارفنك موازنهٔ عمومية دولت داخلى تورکيه وكيلى ملت مجلسى موازنهٔ مالیه انجمنجه تحت قراره آلنمش اولديغندن بحثما (جريدهٔ عدليه)يه آيونه اولهجق دوائك آيونه مدلى محلى مال صندوغنه بعدالتسليم آلهجقلرى مقبوضى عيناً ويا مدعى عمومیلرجه معدق رسومى ، موضح آدرسلرينه رلكده طوغريدن طوغرى يه [احصائيات ومدونات قانونيه مدرسى] نامه ارسال اتمه‌لرى لازمدر. آدرسسزده وقوعبولاجق تبديلاتده آيروجه بيلديرمه‌سى الحاب ايدر .

(جريدهٔ عدليه)يه عائد آيونه تبديلاتى تسليم ايتمه‌لرى لزومى مالیه وكالت جليله‌سى طرفندن ۶ مارت ۳۹ تاريخ و ۶۶۹۲ — ۸۷ نومرو ايله مأمورين مالیه‌يه تبليغ ايدلمشدر .

(جريدهٔ عدليه) نك سه‌لك آيونه بدلى (۲۴۰) غروشدر .